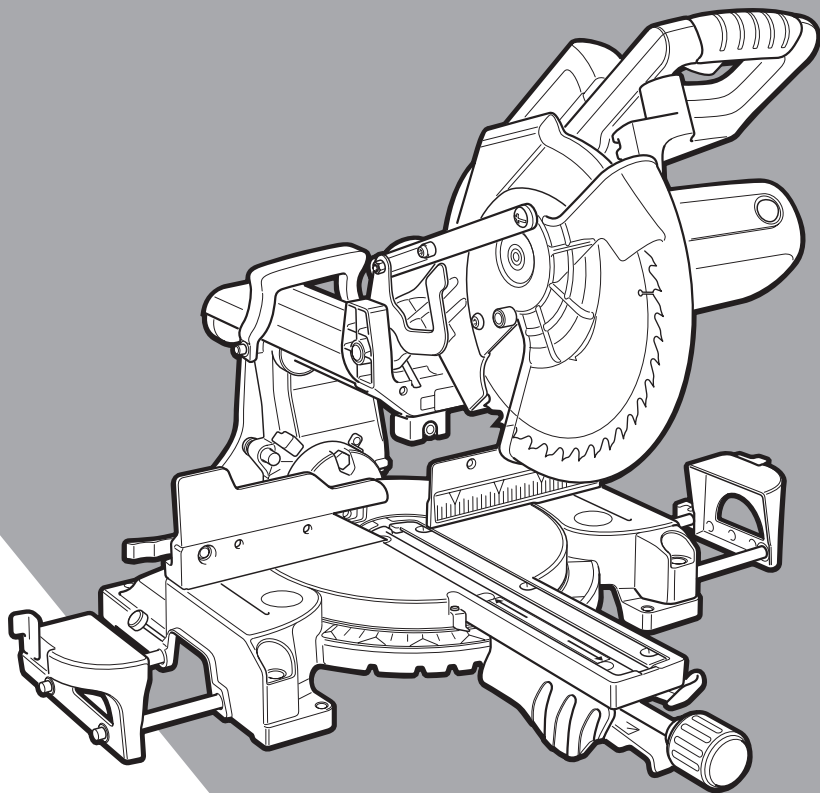


STANLEY®

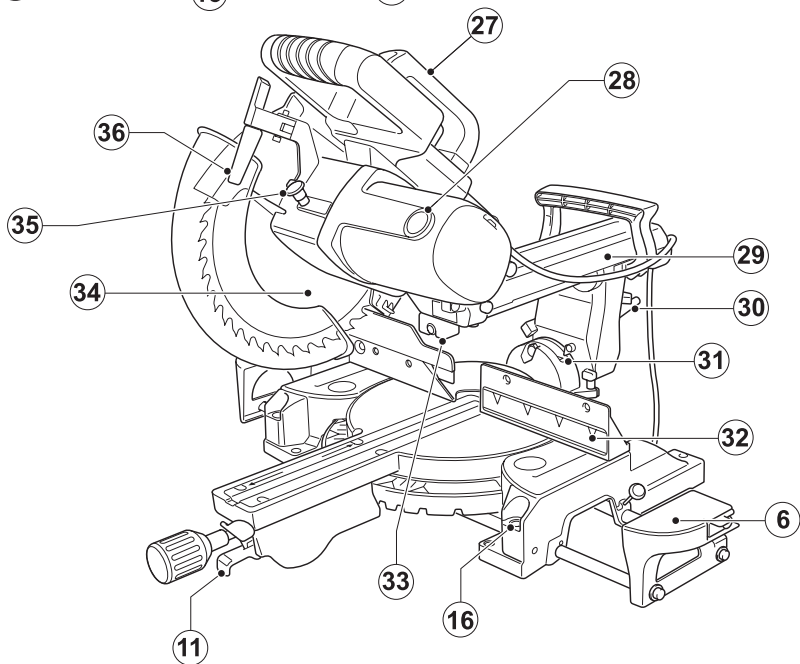
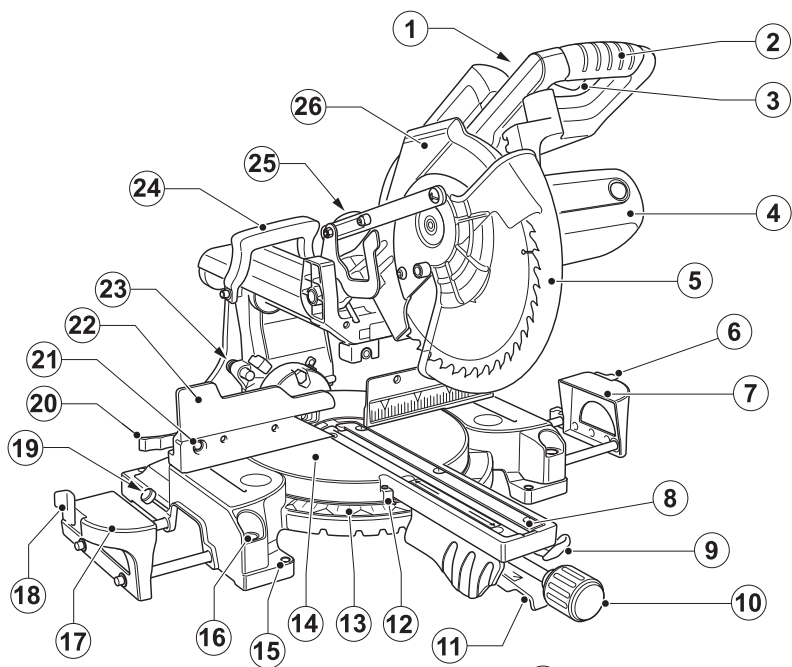
FATMAX®



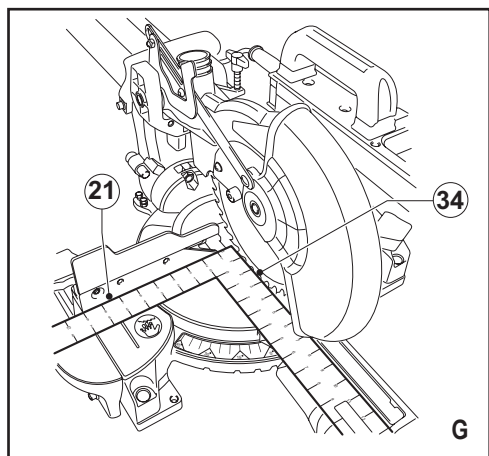
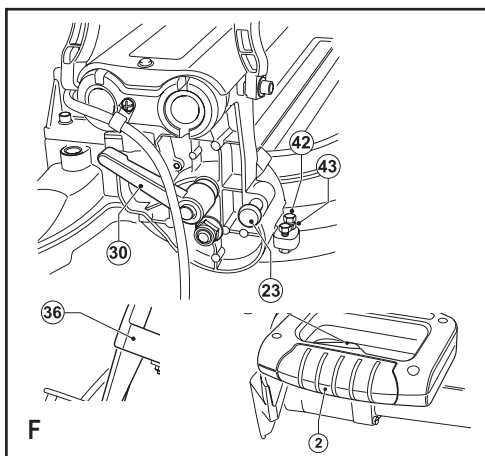
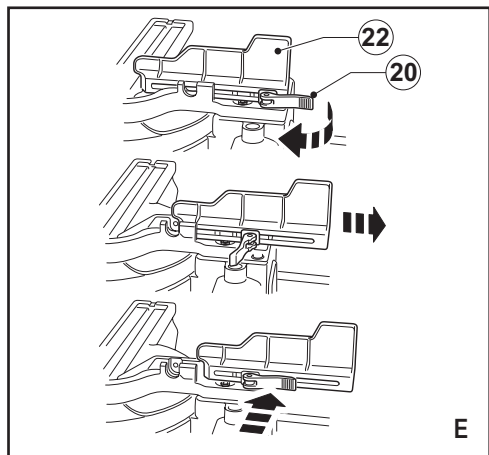
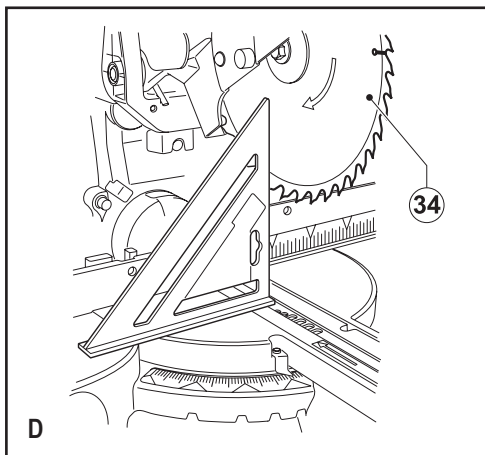
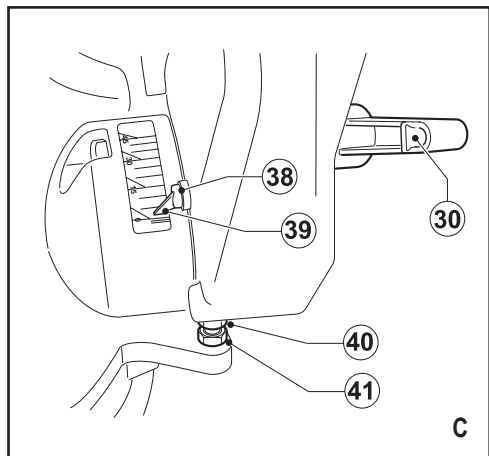
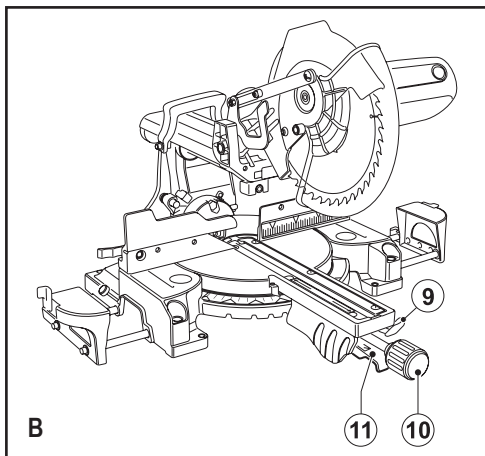
www.stanley.eu

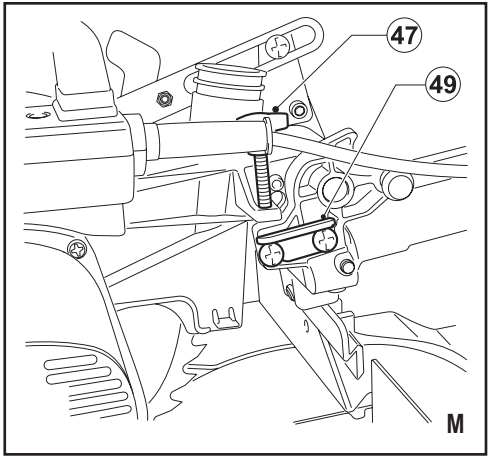
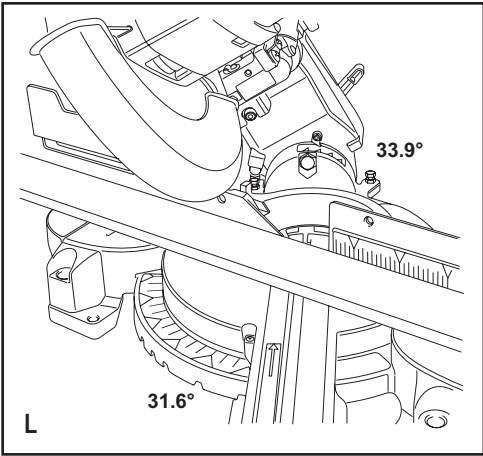
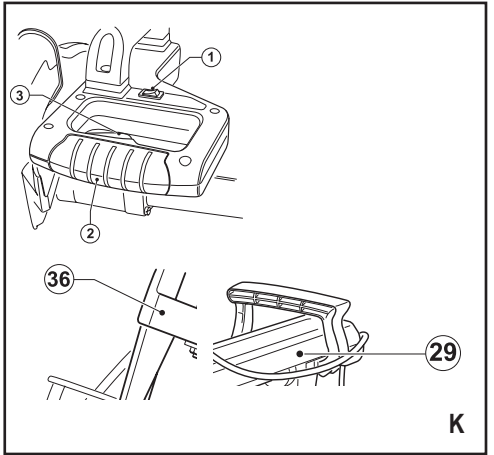
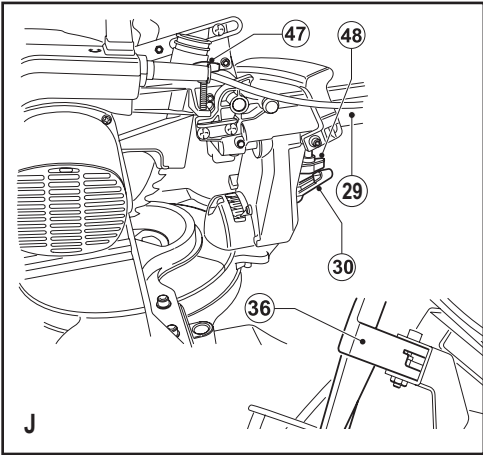
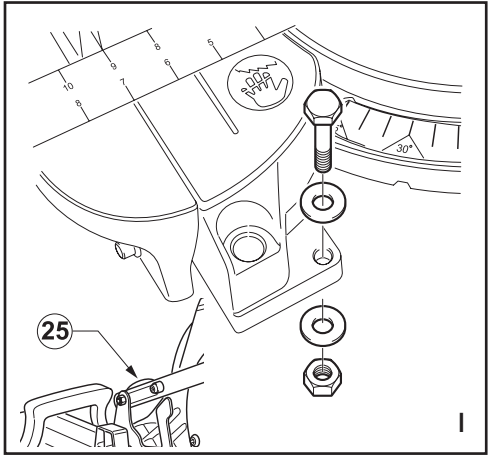
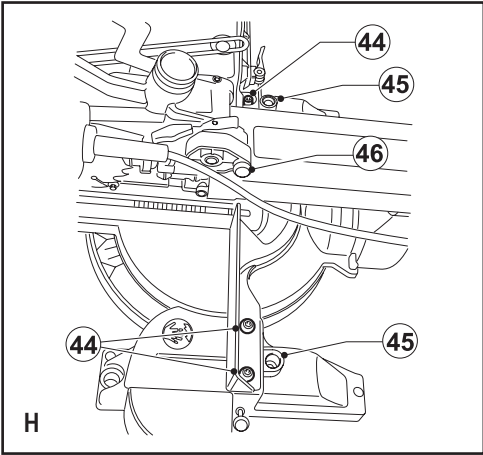
FME720

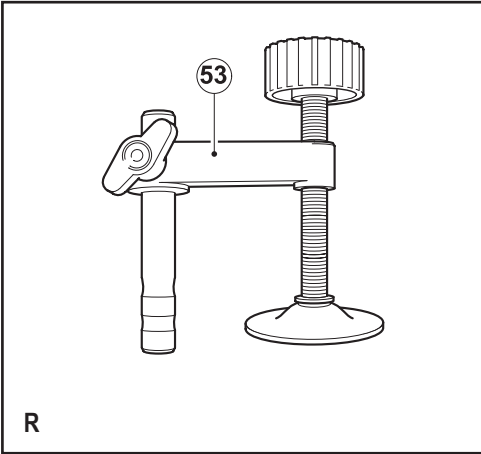
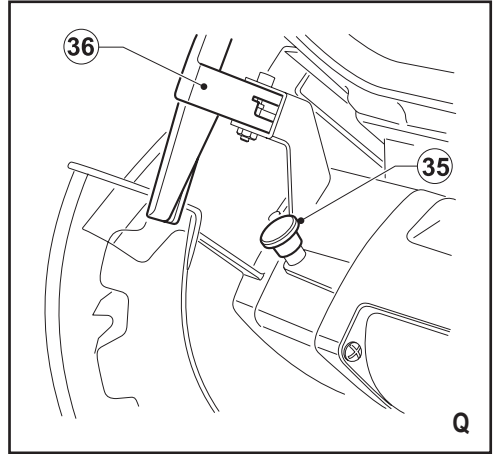
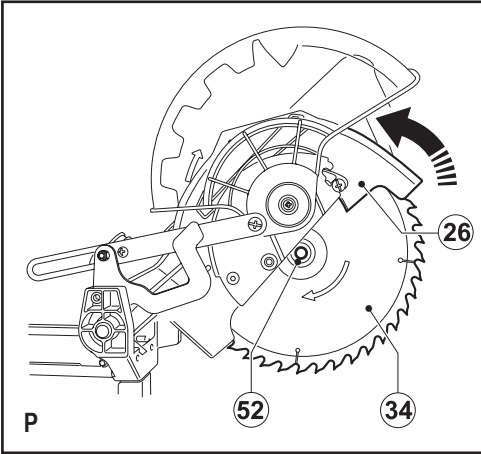
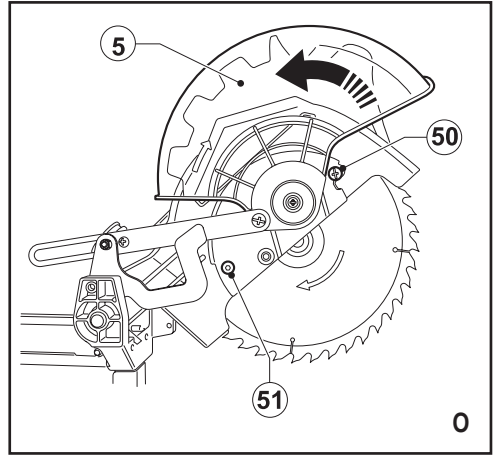
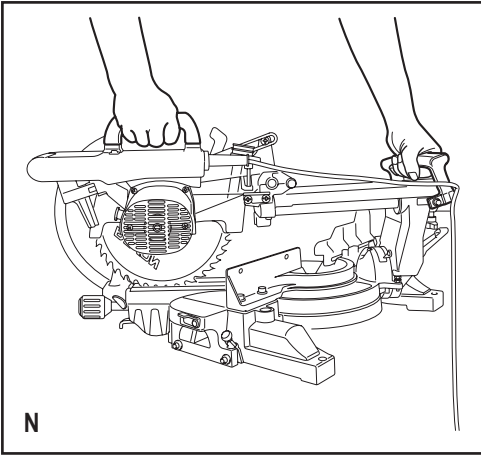
English (original instructions)	7
Deutsch (<i>Übersetzung der Originalanweisung</i>)	17
Français (<i>traduction de la notice d'instructions originale</i>)	29
Italiano (<i>tradotto dalle istruzioni originali</i>)	41
Nederlands (<i>vertaald vanuit de originele instructies</i>)	53
Español (<i>traducido de las instrucciones originales</i>)	65
Português (<i>traduzido das instruções originais</i>)	77
Svenska (<i>översatt från de ursprungliga instruktionerna</i>)	89
Norsk (<i>oversatt fra de originale instruksjonene</i>)	99
Dansk (<i>oversat fra original brugsvejledning</i>)	109
Suomi (<i>käännetty alkuperäisestä käyttöohjeesta</i>)	119
Ελληνικά (<i>μετάφραση από τις πρωτότυπες οδηγίες</i>)	129



A







Intended use

Your STANLEY FATMAX FME720 saw has been designed for sawing wood and wood products. This tool is intended for professional and private, non professional users.

Safety instructions

General power tool safety warnings



Warning! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

1. **Work area safety**
 - a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
 - b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
 - c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.
2. **Electrical safety**
 - a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way.**
Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
 - b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
 - c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
 - d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
 - e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
 - f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.
3. **Personal safety**
 - a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
 - b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
 - d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
 - g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
 - h. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
4. **Power tool use and care**
 - a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c. **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

- d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e. **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.**
Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
5. **Service**
- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- Safety Instructions for Mitre Saws**
- a. **Mitre saws are intended to cut wood or wood-like products, they cannot be used with abrasive cut-off wheels for cutting ferrous material such as bars, rods, studs, etc.** Abrasive dust causes moving parts such as the lower guard to jam. Sparks from abrasive cutting will burn the lower guard, the kerf insert and other plastic parts.
- b. **Use clamps to support the workpiece whenever possible. If supporting the workpiece by hand, you must always keep your hand at least 100 mm from either side of the saw blade. Do not use this saw to cut pieces that are too small to be securely clamped or held by hand.** If your hand is placed too close to the saw blade, there is an increased risk of injury from blade contact.
- c. **The workpiece must be stationary and clamped or held against both the fence and the table. Do not feed the workpiece into the blade or cut “freehand” in any way.** Unrestrained or moving workpieces could be thrown at high speeds, causing injury.
- d. **Push the saw through the workpiece. Do not pull the saw through the workpiece. To make a cut, raise the saw head and pull it out over the workpiece without cutting, start the motor, press the saw head down and push the saw through the workpiece.** Cutting on the pull stroke is likely to cause the saw blade to climb on top of the workpiece and violently throw the blade assembly towards the operator.
- e. **Never cross your hand over the intended line of cutting either in front or behind the saw blade.**
Supporting the workpiece “cross handed” i.e. holding the workpiece to the right of the saw blade with your left hand or vice versa is very dangerous.
- f. **Do not reach behind the fence with either hand closer than 100 mm from either side of the saw blade, to remove wood scraps, or for any other reason while the blade is spinning.** The proximity of the spinning saw blade to your hand may not be obvious and you may be seriously injured.
- g. **Inspect your workpiece before cutting. If the workpiece is bowed or warped, clamp it with the outside bowed face toward the fence. Always make certain that there is no gap between the workpiece, fence and table along the line of the cut.** Bent or warped workpieces can twist or shift and may cause binding on the spinning saw blade while cutting. There should be no nails or foreign objects in the workpiece.
- h. **Do not use the saw until the table is clear of all tools, wood scraps, etc., except for the workpiece.** Small debris or loose pieces of wood or other objects that contact the revolving blade can be thrown with high speed.
- i. **Cut only one workpiece at a time.** Stacked multiple workpieces cannot be adequately clamped or braced and may bind on the blade or shift during cutting.
- j. **Ensure the mitre saw is mounted or placed on a level, firm work surface before use.** A level and firm work surface reduces the risk of the mitre saw becoming unstable.
- k. **Plan your work. Every time you change the bevel or mitre angle setting, make sure the adjustable fence is set correctly to support the workpiece and will not interfere with the blade or the guarding system.** Without turning the tool “ON” and with no workpiece on the table, move the saw blade through a complete simulated cut to assure there will be no interference or danger of cutting the fence.
- l. **Provide adequate support such as table extensions, saw horses, etc. for a workpiece that is wider or longer than the table top.**

Workpieces longer or wider than the mitre saw table can tip if not securely supported. If the cut-off piece or workpiece tips, it can lift the lower guard or be thrown by the spinning blade.

- m. **Do not use another person as a substitute for a table extension or as additional support.** Unstable support for the workpiece can cause the blade to bind or the workpiece to shift during the cutting operation pulling you and the helper into the spinning blade.
- n. **The cut-off piece must not be jammed or pressed by any means against the spinning saw blade.** If confined, i.e. using length stops, the cut-off piece could get wedged against the blade and thrown violently.
- o. **Always use a clamp or a fixture designed to properly support round material such as rods or tubing.** Rods have a tendency to roll while being cut, causing the blade to "bite" and pull the work with your hand into the blade.
- p. **Let the blade reach full speed before contacting the workpiece.** This will reduce the risk of the workpiece being thrown.
- q. **If the workpiece or blade becomes jammed, turn the mitre saw off. Wait for all moving parts to stop and disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack. Then work to free the jammed material.** Continued sawing with a jammed workpiece could cause loss of control or damage to the mitre saw.
- r. **After finishing the cut, release the switch, hold the saw head down and wait for the blade to stop before removing the cut-off piece.** Reaching with your hand near the coasting blade is dangerous.
- s. **Hold the handle firmly when making an incomplete cut or when releasing the switch before the saw head is completely in the down position.** The braking action of the saw may cause the saw head to be suddenly pulled downward, causing a risk of injury.

Additional Safety Warnings for Mitre Saws

- Keep hands away from cutting area and the blade. Do not use cracked, bent, damaged or deformed saw blades.
- Replace the table insert when worn.
- Do not use blades of larger or smaller diameter than recommended. For the proper blade rating refer to the technical data. Use only the blades specified in this manual, complying with EN 847-1.
- Do not use High Speed Steel (HSS) saw blades.
- Wear gloves when handling saw blades and rough material (saw blades should be carried in a holder when practicable).
- Use the dustbag provided when sawing wood.
- Hold power tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord.

Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

- Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.



Warning! Contact with or inhalation of dusts arising from sanding applications may endanger the health of the operator and possible bystanders. Wear a dust mask specifically designed for protection against dust and fumes and ensure that persons within or entering the work area are also protected.

- Consider using specially designed noise-reduction blades.
- Select the correct blade for the material to be cut.
- This mitre saw has been designed for sawing wood, plastic and non-ferrous metal only.
- Do not operate the machine without the guard in position. Do not operate the machine if the guard does not function or is not maintained properly.
- Ensure that the arm is securely fixed when performing bevel cuts.
- Before each cut ensure that the machine is stable.
- Keep handles dry, clean and free from oil and grease.
- Keep the surrounding area of the machine well maintained and free of loose materials, e.g. chips and off-cuts.
- Ensure the machine and the work area are provided with adequate general or localised lighting.
- Do not allow untrained people to operate this machine.
- Ensure that the blade is mounted correctly before use. Make sure that the blade rotates in the correct direction. Keep the blade sharp.
- Ensure the speed marked on the saw blade is at least equal to the speed marked on the saw.
- The laser fitted must never be exchanged with a different type of laser. Repairs to the laser should be carried out by authorised repair agents or Stanley Fat Max service staff.
- Disconnect the machine from the mains before carrying out any maintenance or when changing the blade.
- Never perform any cleaning, maintenance, removal of any off-cuts or other parts of the work piece from the cutting area when the machine is running and the saw head is not in the rest position.
- When possible, always mount the machine to a bench.
- Secure the workpiece. A workpiece held with a clamping device or a vice is more secure than when held with the hand.
- Always firmly clamp the piece to be worked. Do not work with pieces that are too small to clamp, otherwise, the distance of the hands to the rotating saw blade is too small. Always use extra support when sawing long workpieces.

- Make sure all locking knobs and handles are tight before starting any operation.
- Never use your saw without the table insert.
- Never place either hand in the blade area when the saw is connected to the mains supply.
- Never attempt to stop the machine in motion rapidly by jamming a tool or other means against the blade; serious accidents can be caused unintentionally in this way.
- Before using or fitting any accessory consult the instruction manual. The improper use of an accessory can cause damage.
- Do not use any abrasive discs.
- Raise the blade from the table insert in the workpiece prior to releasing the on/of switch.
- Do not wedge anything against the fan to hold the motor shaft.
- The blade guard on your saw will automatically raise when the arm is brought down; it will lower over the blade when the arm is raised. The guard can be raised by hand when installing or removing saw blades or for inspection of the saw. Never raise the blade guard manually unless the machine is switched off.
- Check periodically that the motor air slots are clean and free of chips.
- Do not work with material containing asbestos. Asbestos is considered to be carcinogenic.
- Never make the warning signs on the power tool unrecognisable.
- Never stand on the power tool. Serious injuries could occur when the power tool tips over or when coming in contact with the saw blade.
- Do not take hold of the saw blade after working before it has cooled. The saw blade becomes very hot while working.
- Advance the saw blade against the workpiece only when it is switched on. Otherwise, the danger of kick-back exists when the saw blade catches in the workpiece.
- The intended use is described in this instruction manual. The use of any accessory or attachment or performance of any operation with this tool other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury and/or damage to property.
- Never place hands near cutting area. Keep hands outside the "No Hands Zone" which includes entire table and is labelled by "No Hands" symbols.
- To avoid injury from materials being thrown, unplug the saw to avoid accidental starting, and then remove small materials.
- Before use and after any maintenance the blade guard must be checked to ensure proper function. This test must be performed with the saw switched off and unplugged. The arm must be raised and lowered to ensure the guard covers the blade and the blade does not contact the guard. If the guard fails to operate correctly, have your power tool serviced by a qualified repair agent.

- Call Stanley Fat Max customer services for you nearest service agent.

Residual risks

The following risks are inherent to the use of saws:

- Injuries caused by touching the rotating parts.
- Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks cannot be avoided. These are:
- Impairment of hearing.
 - Risk of accidents caused by the uncovered parts of the rotating saw blade.
 - Risk of injury when changing the blade.
 - Risk of squeezing fingers when opening the guards.
 - Health hazards caused by breathing dust developed when sawing wood, especially oak, beech and MDF.

Additional safety instructions for lasers

This laser complies with class 1M according to IEC 60825-1:2014. Do not replace a laser diode with a different type.

If the laser is damaged, have the laser repaired by an authorised repair agent. Do not use the laser for any purpose other than projecting laser lines.

- Never look into the laser beam directly and intentionally.
- Do not use optical tools to view the laser beam.
- Do not set up the tool where the laser beam can cross any person at head height.
- Do not let children come near the laser.



Warning! Avoid direct eye contact. Laser radiated when laser guide is turned on.

Avoid direct eye contact. Always un-plug the mitre saw from power source before making any adjustment.

- A laser pointer is not a toy and should not come into hands of children. Misuse of this appliance can lead to irreparable eye injuries.
- Any adjustment to increase the laser power is forbidden. Any liability for damages as a result of not following these safety instructions will be rejected.
- When using the laser pointer, do not point the laser beam towards people and/or reflecting surfaces. Even a laser beam of lower intensity may cause eye damage. Therefore, do not look directly into the laser beam.
- The laser pointer includes no servicing components. Do not open the housing otherwise the guarantee is void.

Saw blades

- Do not use blades of larger or smaller diameter than recommended. For the proper blade rating refer to the technical data. Use only the blades specified in this manual, complying with EN 847-1.



Warning! Never use abrasive wheels.

Safety of others

- This tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the tool by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Vibration

The declared vibration emission values stated in the technical data and the declaration of conformity have been measured in accordance with a standard test method provided by EN62841 and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.



Warning! The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used. The vibration level may increase above the level stated.

When assessing vibration exposure to determine safety measures required by 2002/44/EC to protect persons regularly using power tools in employment, an estimation of vibration exposure should consider, the actual conditions of use and the way the tool is used, including taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time.

Labels on tool

The following symbols are shown on the tool along with the date code:



Warning! To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.

Electrical safety



This tool is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised STANLEY FATMAX Service Centre in order to avoid a hazard.

Features

This tool includes some or all of the following features.

1. Laser on/off switch
2. Main operating handle
3. On/off switch
4. Motor housing

5. Moveable lower guard
6. Table extension material stop (right)
7. Table extension (right)
8. Kerf plate
9. Mitre clamp
10. Mitre lock knob
11. Mitre detent lever
12. Mitre position adjustment pointer
13. Mitre scale
14. Rotating table
15. Bench mounting holes
16. Clamp locating mounts
17. Table extension (left)
18. Table extension material stop (left)
19. Table extension securing knob
20. High sliding fence clamp
21. Left-hand fence
22. Left-hand high sliding fence
23. 33.9° bevel pin
24. Rear carry handle
25. Saw dust outlet
26. Metal upper guard
27. Front carry handle
28. Removable brush box
29. Carriage
30. Bevel lock handle
31. Bevel scale
32. Right-hand fence
33. Laser
34. Saw blade
35. Spindle lock button
36. Saw arm release lever

Fig. R

53. Clamp

Assembly



Warning! Before assembly, make sure that the tool is switched off and unplugged.

Note: This tool is accurately adjusted before shipping from the factory. Check the following accuracy and readjust them if necessary in order to obtain the best results in operation.

Laser beam

The laser beam alignment is set at manufacturing source and is not user adjustable.

Mitre angle adjustment

The sliding compound mitre saw scale can be easily read showing mitre angles from 0° to 47° to the left and the right. The most common angle cut setting slots have positive stops, permitting fast adjustments to the required position. Follow the process below for quickest and most accurate adjustments.

Mitre clamp (fig. B)

The mitre clamp (9) allows the saw to be set to specific angles other than the preset angles of 0°, 15°, 22.5°, 31.6°, and 47° which are set using the mitre detent lever (11).

Adjusting the bevel stops at 90° and 45° (fig. C - F)

- Loosen the bevel lock handle (30) and move the cutting head all the way to the right and tighten the bevel lock handle.
- Use a square to set the blade at 90° to the table (fig. D).
- If an adjustment is necessary, loosen the lock nut (41) and adjust the bolt (40) with the wrench so that the blade is 90° to the table.
- Tighten the lock nut (41).
- Align the bevel indicator (39) with the 0° mark by adjusting the screw (38).

When adjusting the 45° stop, make sure that the left-hand high sliding fence (22) is adjusted so that the cutting head can be moved to the 45° position (fig. E).

- Release the high sliding fence clamp (20) and move the high sliding fence (22) away from the blade.
- Tighten the high sliding fence clamp (20).
- Pull out the 33.9° bevel pin (23) and follow the same procedures for the 90° but move the cutting head to the left and use the lock nut (43) and adjustment bolt (42).

Adjusting the fence (fig. G - H)

- Lower the cutting head and push in the lock pin (46). Make sure that the table is in 0° mitre position.
- Place a combination square against the left-hand fence (21) and next to the saw blade (34) (fig. G).
- If the blade does not contact the square along its length, loosen the three screws (44) (fig. H) and adjust the fence.
- Tighten the three screws (44).

Bench mounting (fig. I)

Note: We highly recommend that you bolt this mitre saw securely to a work bench to gain the maximum stability of your machine. Make sure that the machine is fixed to a bench whenever possible.

- Locate and mark the four bolt holes on the bench.
- Drill the bench with an Ø10 mm drill bit.
- Bolt the mitre saw onto the bench with bolts, washers and nuts.

Note: These fasteners are not supplied with the tool.

Use

- Place your hands no closer than 150 mm from the blade.
- Hold the workpiece tightly to the table and the fence when cutting. Keep your hands in position until the switch has been released and the blade has completely stopped.
- Always make dry runs (without power) before finish cuts so that you can check the path of the blade.
- Do not cross your hands.
- Keep both feet firmly on the floor and maintain proper balance.

- As you move the saw arm left and right, follow it and stand slightly to the side of the saw blade.
- Sight through the guard louvres when following a pencil line.



Warning! Always fit a dust extraction device when cutting wood. A dust bag is provided. Fit the dust bag by squeezing the metal clamps together on the opening of the dust bag then placing it over the saw dust outlet (25) releasing the clamps will then allow the dust bag to grip the saw dust outlet tightly.



Warning! Make sure that the workpiece is securely held in place with the clamp before any cutting operation. The minimum size of workpiece that can be used is (L) 150mm X (W) 50mm X (H) 3mm. Severe personal injury can occur if the workpiece is not secured.

Basic pullover mitre saw operations (fig. A, H & R)

- Always use the clamp (53) to hold the workpiece firmly. Two holes (45 - fig. H) and (16 - fig. A) are provided for the clamp (53 fig. R). Ensure that the clamp (53) is pushed firmly into the retaining hole before tightening the clamp on the workpiece



Warning! Make sure that the workpiece is securely held in place with the clamp before any cutting operation. Severe personal injury can occur if the workpiece is not secured.

- Always position the workpiece against the fence. Any piece that is bowed or warped and cannot be held flat on the table or against fence may trap the blade and should not be used.

Pullover cut (fig. J & K)



Warning! Never pull the cutting head assembly and rotating blade toward you during the cut. The blade may try to climb up on the top of the workpiece, causing the cutting head assembly and spinning blade to kick back. Never lower the rotating saw blade down before pulling the cutting head to the front of the saw.

- Unlock the carriage (29) with the lock knob (48) and allow the cutting head assembly to move freely (fig. J).
- Move the cutting head to the required mitre angle and bevel angle in accordance with the mitre cut and bevel cut procedures.
- Hold the main operating handle (2) and pull the carriage (29) forward until the centre of the saw blade is over the front of the workpiece.
- Operate the on/off switch (3) and press the saw arm release lever (36) to lower the cutting head.

- When the saw reaches full speed, push the main operating handle (2) down slowly, cutting through the leading edge of the workpiece.
- Slowly move the main operating handle (2) toward the fence to complete the cut.
- Release the on/off switch (3) and allow the blade to stop before allowing the cutting head to rise.



Warning! The guide groove can become clogged with sawdust. Use a stick or low pressure air to clear the guide groove.

Bevel cut (fig. F)

- Make sure that the high sliding fence is adjusted to the correct orientation before adjusting the bevel angle.

Note: The saw is fitted with a special 33.9° bevel pin (23) for special crown moulding.

- Loosen the bevel lock handle (30) (fig. F) and move the cutting head to the required angle. Tighten the bevel lock handle (30).
- Operate the on/off switch, then press the release lever (36) when the saw reaches full speed, push the main operating handle (2) down slowly, cutting through the workpiece.
- When the saw reaches full speed, push the main operating handle (2) down slowly, cutting through the leading edge of the workpiece.
- Slowly move the main operating handle (2) toward the fence to complete the cut.
- Release the on/off switch (3) and allow the blade to stop before allowing the cutting head to rise.
- Make sure that the arm is securely locked when bevelling.

Compound cut (fig. K)

- Make sure that the high sliding fence is adjusted to the correct orientation before adjusting the bevel angle to make a compound cut.

A compound cut is a combination of mitre cut and bevel cut.

- Switch the laser on/off switch (1) to on.
- Refer to the above procedures to perform this cut.
- When the saw reaches full speed, push the main operating handle (2) down slowly, cutting through the leading edge of the workpiece.
- Slowly move the main operating handle (2) toward the fence to complete the cut.
- Release the on/off switch (3) and allow the blade to stop before allowing the cutting head to rise.

Base moulding cut

Base moulding can be cut vertical against the fence or flat on the table.

- Refer to the following table:

Settings	Vertical position (back of moulding is against the fence)		Horizontal position (back of moulding is flat on the table)	
	Bevel angle	0°		45°
Moulding position	Left side	Right side	Left side	Right side

Chop cut (fig. J & K)

- Slide the cutting head to the rear position as far as it will go, and lock the carriage (29) with the lock knob (48).
- Operate the on/off switch (3) and press the saw arm release lever (36) to lower the cutting head.
- When the saw reaches full speed, push the main operating handle (2) down slowly, cutting through the workpiece.
- Slowly move the main operating handle (2) toward the fence to complete the cut.
- Release the on/off switch (3) and allow the blade to stop before allowing the cutting head to rise.

Mitre cut (fig. B & K)

- Switch the laser on/off switch (1) to on.
- Loosen the mitre detent lever (11) and move the table to the required angle. There are preset stops at 0°, 15°, 22.5°, 31.6°, and 45°. Tighten the mitre detent lever (11).
- For any other angle use the mitre clamp (9) (fig. B) to set the mitre to the required angle.
- Operate the on/off switch (3), then press the saw arm release lever (36) and lower the cutting head.
- When the saw reaches full speed, push the main operating handle (2) down slowly, cutting through the workpiece.
- Slowly move the main operating handle (2) toward the fence to complete the cut.
- Release the on/off switch (3) and allow the blade to stop before allowing the cutting head to rise.

Operating the high sliding fence for all bevel and compound mitre cuts

- The moveable part of the left side of the fence can be adjusted to provide maximum support of the work piece near the blade, while allowing the saw to bevel to a full 47° left. The sliding distance is limited by stops in both directions.

Adjusting the fence (fig. E)

- Loosen the high sliding fence clamp (20) and slide the fence to the left.
- Make a dry run with the saw switched off and check for clearance.
- Adjust the fence to be as close to the blade as practical to provide maximum work piece support, without interfering with the up and down movement of the arm.
- Tighten the high sliding fence clamp (20) to secure the fence in place.

Inside corner	Mitre angle	Left at 45°	Right at 45°	0°	0°
	Moulding position	Bottom against table	Bottom against table	Top against fence	Bottom against fence
	Finished side	Keep left side of cut	Keep right side of cut	Keep left side of cut	Keep left side of cut
Outside corner	Mitre angle	Left at 45°	Right at 45°	0°	0°
	Moulding position	Bottom against table	Bottom against table	Top against fence	Bottom against fence
	Finished side	Keep left side of cut	Keep right side of cut	Keep right side of cut	Keep right side of cut

Crown moulding cut (fig. L)

Crown moulding can only be cut flat on the table with this mitre saw.

- This mitre saw has special mitre stops on 31.6° left and right and a bevel stop of 33.9° for special crown moulding, i.e. 52° between the back of the moulding and the top flat surface that fits against the ceiling; 38° between the back of the moulding and the bottom flat surface that fits against the wall.
- Refer to the following table to make this crown moulding cut:

Settings		Left side	Right side
Inside corner	Mitre angle	Right 31.6°	Left 31.6°
	Bevel angle	33.9°	33.9°
	Moulding position	Top against fence	Bottom against fence
	Finished side	Keep left side of cut	Keep left side of cut
Outside corner	Mitre angle	Right 31.6°	Left 31.6°
	Bevel angle	33.9°	33.9°
	Moulding position	Bottom against fence	Top against fence
	Finished side	Keep right side of cut	Keep right side of cut

Note: These special stops can not be used with 45° crown moulding.

Note: Since most rooms do not have angles of exactly 90°, fine tuning is needed, always make a test cut to confirm the correct angles.

Setting the cutting depth (fig. M)

The depth of cut can be preset for even and repetitive shallow cuts.

- Adjust the cutting head down until the teeth of the blade are at the required depth of cut.
- While holding the upper arm in position, turn the stop knob (47) until it touches the stop plate (49).
- Check the blade depth by moving the cutting head front to back through the full motion of a typical cut along the control arm.

Carrying the tool (fig. B, J, H, N)

- Loosen the mitre detent lever (11) (fig. B) and turn the table all the way to the right. Lock the table at the 45° mitre angle.
- Pull the cutting head to the front of the saw and lock the carriage with the lock knob (48) (fig. J).
- Lower the cutting head and push in the lock pin (46) (fig. H).
- Carry the mitre saw with the front and the rear carrying handles (24, 27).



Warning! Do not carry the machine by the guard.

Blade and tooth type

Material		Tooth type	
		600 ~ 100T	24 ~ 100T
		TCG	ATB
Wood	Lumber	•	•
	Plywood	•	•
	Hardwood	•	•
	Chipboard	•	•
Plastic	PVC	•	
	ABS	•	
	Acrylic	•	
	PC	•	
Non-ferrous metal	Aluminium	•	
	Copper	•	

Your mitre saw has been supplied with a negative rake saw blade. It is advisable to use a negative rake saw blade.

- TCG type - For cutting aluminium sheets, tubing extrusions and other non-ferrous metals such as copper, brass.
- ATB type - For general cutting and trimming of wood, plywood, and sizing pressboard, hardboard, and particle board, when a neat cut is needed.

Always use a negative rake blade when cutting non-ferrous metals.



Warning! Do not use any blade that requires a spacer or spindle ring to fit. Only use blades as specified in this manual.

Changing blades (fig. O - Q)



Warning! To avoid injury from accidental starting, always remove the power plug from the power source before changing the blades. Use correctly sharpened saw blades. Observe the maximum speed and tooth type marked on the saw blade. Only use STANLEY FATMAX recommended blades.

To replace the saw blade (34), proceed as follows:

- Press the saw arm release lever (36) and rotate the moveable lower guard counter clockwise and clear of the blade. Use one hand to hold the guard in place (fig. O).
- Using a screwdriver, loosen but do not remove the screw (50). Do not remove the screw completely as this will make re-assembly difficult.
- Using a screwdriver, loosen but do not remove the screw (51) until there is movement in the metal guard plate. Do not remove the screw completely as this will make re-assembly difficult.
- Move the metal upper guard plate counter clockwise (fig. P). This will give you access to the spindle bolt (52) that attaches the saw blade (34) to the mitre saw.
- Press and hold the spindle lock button (35) on the motor housing, to lock the saw blade (34) and prevent it from rotating.
- Using the supplied blade spanner, turn the spindle bolt (52) in a clockwise direction to remove the bolt and the saw blade (34).
- Fit a replacement blade, make sure that the teeth are pointing downward and the direction marking on the blade is the same as that on the mitre saws guard (clockwise) (fig. P).
- Loosely fit the spindle bolt (52) by hand (turn counter clockwise).
- Press and hold the spindle lock button (35) and use the blade spanner to tighten the spindle bolt (52) until the blade is secure.
- Replace the metal upper guard (26) into its original position and tighten the two screws (50 and 51).
- Allow the moveable lower guard (5) to return to its original position covering the blade.



Warning! Never press the spindle lock while the blade is rotating. Be sure to hold the guard bracket down and firmly tighten the guard bracket screw after installing the blade.



Warning! The guard bracket must be returned to its original position and the screw tightened before activating the saw. Failure to do so may allow the guard to contact the spinning saw blade resulting in damage to the saw and severe personal injury.

Accessories

The performance of your tool depends on the accessory used. STANLEY FATMAX accessories are engineered to high quality standards and designed to enhance the performance of your tool. By using these accessories you will get the very best from your tool.

Maintenance

Your STANLEY FATMAX tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.



Warning! Before performing any maintenance on the tool, unplug the tool. Unplug the charger before cleaning it.

- Regularly clean the ventilation slots in your tool using a soft brush or dry cloth.
- Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

Mains plug replacement (U.K. & Ireland only)

If a new mains plug needs to be fitted:

- Safely dispose of the old plug.
- Connect the brown lead to the live terminal in the new plug.
- Connect the blue lead to the neutral terminal.



Warning! No connection is to be made to the earth terminal. Follow the fitting instructions supplied with good quality plugs. Recommended fuse: 13 A.

Protecting the environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled, reducing demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at www.2helpU.com

Technical data

		FME720 (Type 1)
Voltage	V _{ac}	230
Power input	W	2000
No-load speed	min ⁻¹	4,800
Blade diameter	mm	255
Blade bore	mm	30
Blade body thickness	mm	1.8
max cross-cut capacity 90°	mm	305
max mitre capacity 45°	mm	203
max depth of cut 90°	mm	92
max depth of bevel cross-cut	mm	41
Mitre (max positions)	left	47°
	right	47°
Max. cutting kerf of saw blade	mm	3
Bevel (max positions)	left	47°
	right	0°
Weight	kg	22

Cutting capacities	
Max cross cut x depth of cut	305 mm x 92 mm
Max bevel 47°	41 mm x 305 mm
Max mitre 47°	92 mm x 203 mm
Max capacity at 47° x 47° compound	41 mm x 203 mm

L _{PA} (sound pressure) 95 dB(A), Uncertainty (K) 3 dB(A)
L _{WA} (sound power) 108 dB(A), Uncertainty (K) 3 dB(A)
Vibration total values (triax vector sum) according to EN 62841:
Vibration emission value (a _v) 2.78 m/s ² , uncertainty (K) 1.5 m/s ²

EC declaration of conformity
MACHINERY DIRECTIVE



FME720 Mitre Saw

STANLEY FATMAX declares that these products described under "technical data" are in compliance with: EN62841-1:2015 , EN62841-3-9:2015+A11:2017.

These products also comply with Directive 2006/42/EC, 2014/30/EU and 2011/65/EU. For more information, please contact STANLEY FATMAX at the following address or refer to the back of the manual.

The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration on behalf of STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Black and Decker,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgium
25/10/2019

Guarantee

STANLEY FATMAX is confident of the quality of its products and offers consumers a 12 month guarantee from the date of purchase. This guarantee is in addition to and in no way prejudices your statutory rights. The guarantee is valid within the territories of the Member States of the European Union and the European Free Trade Area.

To claim on the guarantee, the claim must be in accordance with STANLEY FATMAX Terms and Conditions and you will need to submit proof of purchase to the seller or an authorised repair agent.

Terms and conditions of the STANLEY FATMAX 1 year guarantee and the location of your nearest authorised repair agent can be obtained on the Internet at www.2helpU.com, or by contacting your local STANLEY FATMAX office at the address indicated in this manual.

Please visit our website www.stanleytools.eu/3 to register your new STANLEY FATMAX product and receive updates on new products and special offers.

Verwendungszweck

Ihre STANLEY FATMAX FME720 Säge wurde zum Sägen von Holz und Holzprodukten entwickelt. Dieses Gerät ist zum gewerblichen und privaten Einsatz vorgesehen.

Sicherheitshinweise

Allgemeine Sicherheitswarnungen für das Gerät



Warnung! Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Darstellungen und Daten, die Sie mit dem Gerät erhalten. Wenn Sie die folgenden Anweisungen nicht beachten, kann es zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen kommen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und alle Anweisungen gut auf. Der nachfolgend verwendete Begriff „Gerät“ oder „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Geräte (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Geräte (ohne Netzkabel).

1. Sicherheit im Arbeitsbereich

- a. **Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut ausgeleuchtet.** Unaufgeräumte oder dunkle Bereiche begünstigen Unfälle.
- b. **Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen, in denen sich z. B. brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c. **Halten Sie Kinder und Zuschauer fern, während Sie ein Elektrogerät betreiben.** Ablenkung kann dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- a. **Der Stecker des Elektrogerätes muss in die Steckdose passen. Ändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Form.**
Verwenden Sie keinerlei Adapterstecker an geerdeten Elektrogeräten. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen mindern die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- b. **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Flächen, wie Rohre, Radiatoren, Herde und Kühlgeräte.** Es besteht eine erhöhte Gefahr für einen elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c. **Setzen Sie Elektrogeräte keinem Regen oder feuchter Umgebung aus.** Wenn Wasser in das Elektrogerät eindringt, erhöht sich die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- d. **Behandeln Sie das Kabel sorgfältig. Verwenden Sie niemals das Kabel, um das Elektrogerät zu tragen oder durch Ziehen vom Netz zu trennen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen.** Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen die Gefahr eines elektrischen Schlages.

- e. **Wenn Sie ein Elektrogerät im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel.** Die Verwendung von für den Außeneinsatz geeigneten Kabeln mindert die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- f. **Wenn der Betrieb eines Elektrogerätes in feuchter Umgebung unumgänglich ist, verwenden Sie eine durch einen Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter oder RCD) geschützte Stromversorgung.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters mindert die Gefahr eines elektrischen Schlages.

3. Sicherheit von Personen

- a. **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug.**
Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Betrieb eines Elektrogerätes kann zu schweren Verletzungen führen.
- b. **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c. **Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Starten. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an eine Steckdose oder einen Akku anschließen, es hochheben oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d. **Entfernen Sie alle Einstellschlüssel oder Werkzeuge, bevor Sie das Elektrogerät einschalten.** Werkzeuge oder Schlüssel, die an rotierenden Teilen des Elektrogerätes angebracht sind, können zu Verletzungen führen.
- e. **Vermeiden Sie eine anormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f. **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Ihre Haare und Kleidung von beweglichen Teilen fern.** Lose sitzende Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in den beweglichen Teilen verfangen.

- g. Wenn Geräte für den Anschluss an eine Staubabsaugung und Staubsammlung vorgesehen sind, vergewissern Sie sich, dass diese richtig angeschlossen sind und verwendet werden. Der Einsatz von Staubsammlern kann staubbedingte Gefahren mindern.
- h. Vermeiden Sie, durch die häufige Nutzung des Werkzeugs in einen Trott zu verfallen und Prinzipien für die Werkzeugsicherheit zu ignorieren. Eine unachtsame Aktion kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.
4. Gebrauch und Pflege von Geräten
- a. Überlasten Sie das Elektrogerät nicht. Verwenden Sie stets das richtige Werkzeug für die geplante Anwendung. Das richtige Gerät wird die Aufgabe besser und sicherer erledigen, wenn es bestimmungsgemäß verwendet wird.
- b. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Ein-/Ausschalter nicht funktioniert. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c. Trennen Sie den Stecker vom Netz und/oder, falls abnehmbar, den Akku vom Elektrogerät, bevor Sie Einstellungen am Gerät vornehmen, Zubehör wechseln oder es aufbewahren. Diese Vorbeugemaßnahmen mindern die Gefahr, dass das Elektrogerät unbeabsichtigt startet. Diese Vorbeugemaßnahmen mindern die Gefahr, dass das Elektrogerät unbeabsichtigt startet.
- d. Bewahren Sie nicht verwendete Elektrogeräte für Kinder unerreichbar auf und lassen Sie nicht zu, dass Personen ohne Erfahrung mit dem Elektrogerät oder mit diesen Anweisungen das Elektrogerät bedienen. Elektrogeräte sind in den Händen nicht geschulter Personen gefährlich.
- e. Halten Sie das Gerät und sein Zubehör in einem einwandfreien Zustand. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen und ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Geräts beeinträchtigt ist. Bei Beschädigungen lassen Sie das Gerät reparieren, bevor Sie es verwenden. Viele Unfälle entstehen wegen mangelnder Wartung der Elektrogeräte.
- f. Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Richtig gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Klingen blockieren seltener und sind leichter unter Kontrolle zu halten.
- g. Verwenden Sie Elektrogeräte, Zubehör und Einsätze (Bits) usw. gemäß diesen Anweisungen und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der Aufgabe.

Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu gefährlichen Situationen führen.

- h. Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Oberflächen unterbinden die sichere Bedienbarkeit und Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen.

5. Service

- a. Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

Sicherheitshinweise für Gehrungssägen

- a. Gehrungssägen sind zum Schneiden von Holz oder holzähnlichen Produkten bestimmt. Sie dürfen nicht mit Trennscheiben zum Schneiden von eisenhaltigem Material wie Stangen, Stäben, Bolzen usw. verwendet werden. Staubpartikel führen dazu, dass sich bewegliche Teile wie die untere Schutzvorrichtung verkleben. Durch Funken beim Trennschneiden können die untere Schutzvorrichtung, der Sägeschlitzeinsatz und andere Kunststoffteile einbrennen.
- b. Verwenden Sie nach Möglichkeit stets Schraubklemmen, um das Werkstück einzuspannen. Wenn Sie das Werkstück mit der Hand fixieren, müssen Sie Ihre Hand mindestens 100 mm von beiden Seiten des Sägeblatts fernhalten. Nutzen Sie diese Säge nicht zum Schneiden von Teilen, die zu klein sind, um sicher eingespannt oder mit der Hand gehalten zu werden. Wenn sich Ihre Hand zu nahe am Sägeblatt befindet, besteht ein höheres Verletzungsrisiko durch Kontakt mit dem Sägeblatt.
- c. Das Werkstück muss fest stehen und eingespannt sein oder gegen die Eingrenzung und den Tisch gestützt werden. Führen Sie das Werkstück nicht zum Sägeblatt oder schneiden Sie es auf irgendeine Art „frei Hand“. Nicht fixierte oder bewegliche Werkstücke können mit hohen Geschwindigkeiten weggeschleudert werden und zu Verletzungen führen.
- d. Drücken Sie die Säge durch das Werkstück. Ziehen Sie die Säge nicht durch das Werkstück. Um einen Schnitt zu machen, heben Sie den Sägekopf an, ziehen Sie diesen ohne zu schneiden über das Werkstück, starten Sie den Motor, drücken Sie den Sägekopf nach unten, und drücken Sie die Säge durch das Werkstück. Das Schneiden bei

- Zugspannung führt oft dazu, dass das Sägeblatt aus dem Werkstück steigt und die Sägeblattbaugruppe gewaltsam in Richtung des Bedieners schleudert.
- e. Bringen Sie Ihre Hände nie in die vorgesehene Schnittlinie, wieder vor noch hinter das Sägeblatt.** Das Abstützen des Werkstücks „über Kreuz“, d. h. das Halten des Werkstücks mit der linken Hand auf der rechten Seite des Sägeblatts und umgekehrt, ist sehr gefährlich.
- f. Greifen Sie beim Entfernen von Holzabfällen oder aus anderen Gründen mit den Händen auf beiden Seiten des Sägeblatts nicht näher als 100 mm hinter die Schutzabdeckung, während das Sägeblatt dreht.** Die unmittelbare Nähe des drehenden Sägeblatts ist unter Umständen nicht für Sie erkennbar und kann zu schweren Verletzungen führen.
- g. Untersuchen Sie das Werkstück vor dem Schneiden. Wenn das Werkstück bogenförmig oder gekrümmt ist, spannen Sie es mit der nach außen gebogenen Fläche in Richtung des Anschlags ein. Stellen Sie immer sicher, dass es entlang der Schnittlinie keinen Spalt zwischen Werkstück, Anschlag und Tisch gibt.** Bogenförmige oder gekrümmte Werkstücke können verdrehen oder verrutschen und dazu führen, dass das Sägeblatt beim Schneiden verklemt. Daher dürfen sich keine Nägel oder anderen Fremdkörper im Werkstück befinden.
- h. Verwenden Sie die Säge nicht, bis alle Werkzeuge, Hölzer, Abfälle, usw. vom Tisch entfernt wurden, mit Ausnahme des Werkstücks.** Kleine Rückstände, lose Holzstücke oder andere Objekte können bei Kontakt zum drehenden Sägeblatt mit hoher Geschwindigkeit weggeschleudert werden.
- i. Schneiden Sie immer nur jeweils ein Werkstück.** Übereinander gestapelte Werkstücke können nicht angemessen eingespannt oder fixiert werden und können beim Schneiden verrutschen oder zum Blockieren des Sägeblatts führen.
- j. Stellen Sie vor der Nutzung sicher, dass die Gehrungssäge auf einer ebenen, festen Arbeitsoberfläche montiert bzw. positioniert ist.** Eine ebene und feste Arbeitsoberfläche verringert das Risiko, dass die Gehrungssäge instabil wird.
- k. Planen Sie Ihre Arbeit. Wenn Sie den Gehrungswinkel ändern, stellen Sie stets sicher, dass der einstellbare Anschlag korrekt eingestellt ist, um das Werkstück zu stützen und dieser das Sägeblatt oder die Schutzvorrichtung nicht blockiert.**
- Bewegen Sie das Sägeblatt, ohne das Werkzeug auf „ON (EIN)“ zu schalten und ohne ein Werkstück auf dem Tisch, durch einen vollständigen simulierten Schnitt, um sicherzustellen, dass es keine Blockaden gibt oder Gefahr besteht, dass der Anschlag getroffen wird.
- l. Stellen Sie für Werkstücke, die breiter oder länger als der Tisch sind, eine angemessene Stütze bereit, beispielsweise Tischverlängerungen, Sägeböcke, usw.** Werkstücke, die länger oder breiter als der Tisch der Gehrungssäge sind, können bei unsachgemäßer Abstützung abkippen. Wenn das abgetrennte Holzstück oder Werkstück abkippt, kann es die untere Schutzvorrichtung anheben oder durch das drehende Sägeblatt weggeschleudert werden.
- m. Verwenden Sie keine Personen als Ersatz für Tischverlängerungen bzw. als zusätzliche Stütze.** Unzureichende Unterstützung des Werkstücks kann dazu führen, dass Sägeblatt oder Werkstück beim Schneidvorgang verkleben oder verrutschen, so dass Sie und der Helfer in das drehende Sägeblatt gezogen werden.
- n. Das abgetrennte Teil darf nicht blockiert oder anderweitig gegen das drehende Sägeblatt gedrückt werden.** Wenn kein Platz mehr vorhanden ist, z. B. durch einen Längenanschlag, könnte sich das abgetrennte Holzstück am Sägeblatt verkeilen und gewaltsam weggeschleudert werden.
- o. Verwenden Sie stets Schraubklammern oder Vorrichtungen, die zum ordnungsgemäßen Abstützen von Stangen oder Rohren konzipiert sind.** Stangen tendieren dazu, beim Schneiden wegzurollen, wodurch sich das Sägeblatt „festbeißt“ und das Werkstück und Ihre Hand in das Sägeblatt einzieht.
- p. Lassen Sie das Sägeblatt die volle Drehzahl erreichen, bevor Sie es in Kontakt mit dem Werkstück bringen.** Dadurch wird das Risiko verringert, dass das Werkstück weggeschleudert wird.
- q. Wenn Werkstück oder Sägeblatt blockiert werden, schalten Sie die Gehrungssäge aus. Warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, und/oder entfernen Sie das Akkupack. Dann können Sie die Blockade entfernen.** Das Fortsetzen des Sägevorgangs mit verklemttem Werkstück kann zum Kontrollverlust und Schäden an der Gehrungssäge führen.
- r. Wenn der Schnitt abgeschlossen ist, lassen Sie den Schalter los. Halten Sie den Sägekopf nach unten und warten Sie, bis das Sägeblatt stoppt, bevor Sie das abgetrennte Holzstück entfernen.**

Das Greifen mit der Hand in die Nähe des drehenden Sägeblatts ist sehr gefährlich.

- s. **Halten Sie den Griff fest, wenn Sie einen unvollständigen Schnitt machen oder den Schalter loslassen, bevor der Sägekopf komplett in der unteren Stellung ist.** Die Bremswirkung der Säge kann dazu führen, dass der Sägekopf plötzlich nach unten gezogen wird; das stellt ein Verletzungsrisiko dar.

Zusätzliche Sicherheitswarnungen für Gehrungssägen

- Halten Sie Ihre Hände vom Sägebereich und dem Sägeblatt fern. Verwenden Sie keine gebrochenen, verbogenen, beschädigten oder verformten Sägeblätter.
- Ersetzen Sie abgenutzte Tischeinsätze.
- Verwenden Sie keine Blätter mit einem kleineren oder größeren Durchmesser als empfohlen. Angaben über die richtigen Sägeblätter sind den Technischen Daten zu entnehmen. Verwenden Sie nur die in diesem Handbuch spezifizierten Sägeblätter im Einklang mit EN 847-1.
- Verwenden Sie keine HSS (High Speed Steel)-Sägeblätter.
- Tragen Sie beim Umgang mit Sägeblättern und rauen Materialien Handschuhe (Sägeblätter sollten möglichst mithilfe einer Halterung getragen werden).
- Verwenden Sie beim Sägen von Holz den mitgelieferten Staubbeutel.
- Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen, wenn Arbeiten durchgeführt werden, bei denen das Schneidwerkzeug versteckte Leitungen oder die eigene Anschlussleitung berühren könnte. Der Kontakt mit stromführenden Leitungen kann auch offen liegende Metallteile am Gerät unter Strom setzen und zu einem Stromschlag führen.
- Sichern Sie das Werkstück zum Beispiel mit Einspannvorrichtungen auf einer stabilen Plattform. Das Werkstück ist instabil, wenn es mit der Hand oder dem Körper abgestützt wird, was zum Verlust der Kontrolle führen kann.



Warnung! Die beim Schleifen von bestimmten Materialien entstehenden Stäube können bei Berührung oder Einatmen die Gesundheit schädigen. Tragen Sie eine speziell für den Schutz vor Staub und Dämpfen vorgesehene Staubmaske, und stellen Sie sicher, dass auch andere Personen entsprechend geschützt sind, die den Arbeitsplatz betreten oder sich dort aufhalten.

- Verwenden Sie ggf. spezielle geräuscharme Sägeblätter.
- Wählen Sie das richtige Sägeblatt für das zu schneidende Material.

- Diese Gehrungssäge wurde ausschließlich zum Sägen von Holz, Kunststoff und Buntmetallen entwickelt.
- Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Schutzvorrichtung. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn die Schutzvorrichtung defekt oder nicht ordnungsgemäß gewartet ist.
- Vergewissern Sie sich vor der Durchführung von Neigungsschnitten, dass der Arm sicher befestigt ist.
- Vergewissern Sie sich vor jedem Sägevorgang, dass die Maschine stabil steht.
- Achten Sie darauf, dass die Griffe trocken, sauber sowie frei von Öl und Fett sind.
- Halten Sie die Umgebung des Geräts sauber und frei von losem Material wie Spänen und Verschnittmaterial.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät und der Arbeitsbereich über eine angemessene allgemeine Beleuchtung oder Punktbeleuchtung verfügen.
- Das Gerät darf nicht von unerfahrenen Personen verwendet werden.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass das Sägeblatt ordnungsgemäß angebracht ist. Vergewissern Sie sich, dass das Sägeblatt sich in die richtige Richtung dreht. Achten Sie darauf, dass das Sägeblatt scharf ist.
- Stellen Sie sicher, dass die auf dem Sägeblatt angegebene Drehzahl mindestens so hoch ist wie die auf der Säge angegebene Drehzahl.
- Der angebrachte Laser darf keinesfalls durch einen Laser anderen Typs ersetzt werden. Reparaturen des Lasers sollten durch das Personal einer Vertragswerkstatt oder durch den Stanley FatMax Kundendienst erfolgen.
- Trennen Sie das Gerät vor dem Ausführen von Wartungsarbeiten oder dem Wechseln des Sägeblatts von der Stromversorgung.
- Führen Sie keinesfalls Reinigungs- oder Wartungsarbeiten aus und entfernen Sie keinesfalls Verschnittmaterial oder andere Teile des Werkstücks, wenn das Gerät eingeschaltet ist und sich der Sägekopf nicht in der Ruhestellung befindet.
- Sofern möglich, sollte sich die Maschine immer auf einer Werkbank befinden.
- Sichern Sie das Werkstück. Werkstücke, die mit Klemmen oder einer Schraubzwinde befestigt werden, sind sicherer als mit der Hand gehaltene Werkstücke.
- Klemmen Sie Werkstücke in jedem Fall sicher fest. Bearbeiten Sie keine Werkstücke, die zu klein sind, um diese festzuklemmen, da in diesem Fall der Abstand zwischen den Händen und des sich drehenden Sägeblatts zu gering ist. Verwenden Sie beim Sägen langer Werkstücke in jedem Fall eine zusätzliche Auflage.
- Stellen Sie vor dem Betrieb sicher, dass alle Verriegelungen und Griffe fest sitzen.
- Verwenden Sie die Säge keinesfalls ohne Tischeinlage.
- Halten Sie die Hände aus dem Schnittbereich fern, wenn an der Säge Netzspannung anliegt.

- Versuchen Sie keinesfalls, das Gerät mithilfe eines Werkzeugs oder anderer Gegenstände plötzlich anzuhalten. Dadurch können ernsthafte Verletzungen verursacht werden.
- Lesen Sie vor dem Verwenden oder Anbringen von Zubehör die Anleitung. Die falsche Verwendung von Zubehör kann Sachschäden verursachen.
- Verwenden Sie keine Schleifscheiben.
- Heben Sie die Säge von der Tischeinlage aus dem Werkstück heraus, bevor Sie den Ein-/Ausmacher loslassen.
- Blockieren Sie nie den Ventilator, um die Antriebswelle zu stoppen.
- Der Blattschutz an Ihrer Säge wird automatisch hochgezogen, wenn der Arm gesenkt wird; er schwenkt wieder zurück, wenn die Säge in die Ausgangsposition zurückkehrt. Der Blattschutz kann von Hand hochgezogen werden, wenn Sägeblätter ausgewechselt werden und wenn der Zustand der Säge geprüft werden soll. Heben Sie den Sägeblattschutz keinesfalls während des Betriebs an.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Belüftungsschlitze des Motors sauber und spanfrei sind.
- Bearbeiten Sie keinesfalls asbesthaltige Materialien. Asbest ist krebserregend.
- Machen Sie die Warnsymbole auf dem Gerät keinesfalls unkenntlich.
- Stützen Sie sich keinesfalls auf dem Gerät ab. Das Kippen des Geräts oder das Berühren des Sägeblatts kann ernsthafte Verletzungen verursachen.
- Berühren Sie nach dem Gebrauch das Sägeblatt erst, wenn es abgekühlt ist. Das Sägeblatt wird bei der Arbeit sehr heiß.
- Senken Sie das Sägeblatt nur auf das Werkstück, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Andernfalls kann es zu einem Rückschlag kommen, wenn sich das Sägeblatt im Werkstück verklemmt.
- Die bestimmungsgemäße Verwendung ist in dieser Betriebsanleitung beschrieben. Die Verwendung von Zubehör- oder Anbauteilen, die nicht in dieser Anleitung empfohlen werden, sowie die Bedienung des Geräts in Abweichung von den in dieser Anleitung beschriebenen Verfahren können zu Verletzungen und/oder Sachschäden führen.
- Halten Sie Ihre Hände vom Schneidbereich fern. Halten Sie die Hände aus dem Bereich „Keine Hände“ fern. Dieser umfasst den gesamten Tisch und ist mit den Symbolen „Keine Hände“ markiert.
- Um Verletzungen durch umhergeschleuderte Materialien zu verhindern, ziehen Sie den Netzstecker der Säge und entfernen Sie dann kleine Materialien.
- Vor der Verwendung und nach allen Wartungsarbeiten muss der Sägeblattschutz überprüft werden, um dessen ordnungsgemäße Funktion sicherzustellen.

Während der Überprüfung muss die Säge ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt sein. Der Arm muss angehoben und gesenkt werden, um sicherzustellen, dass die Schutzvorrichtung das Sägeblatt bedeckt und das Sägeblatt die Schutzvorrichtung nicht berührt. Wenn die Schutzvorrichtung nicht ordnungsgemäß funktioniert, muss das Gerät durch qualifiziertes Fachpersonal gewartet werden. Wenden Sie sich telefonisch an den Stanley FatMax Kundendienst, um Informationen zu einer Vertragswerkstatt in Ihrer Nähe zu erhalten.

Restrisiken

Folgende Risiken sind mit der Verwendung von Sägen untrennbar verbunden:

- Verletzungen durch Berühren rotierender Teile.

Auch bei der Einhaltung der entsprechenden Sicherheitsvorschriften und der Verwendung aller Sicherheitsgeräte bestehen weiterhin bestimmte Restrisiken. Diese sind:

- Schwerhörigkeit.
- Verletzungsgefahr am nicht abgedeckten Bereich des rotierenden Sägeblatts.
- Verletzungsgefahr beim Austausch des Messers.
- Quetschen der Finger beim Öffnen der Schutzabdeckungen.
- Gesundheitsgefährdung durch Einatmen von Staub, der beim Sägen von Holz entsteht, insbesondere Eiche, Buche und MDF.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Laserprodukte

Dieser Laser erfüllt die Richtlinien für Laserprodukte der Klasse 1M gemäß IEC 60825-1:2014. Tauschen Sie die Laserdiode nicht gegen einen anderen Typ aus. Im Schadensfall darf der Laser nur durch eine autorisierte Vertragswerkstatt repariert werden. Verwenden Sie den Laser ausschließlich für das Projizieren von Laserlinien.

- Sehen Sie nie direkt und absichtlich in den Laserstrahl.
- Blicken Sie nicht unter Verwendung optischer Hilfsmittel in den Laserstrahl.
- Halten Sie das Gerät niemals so, dass die Augen anderer Personen dem Laserstrahl ausgesetzt sind.
- Achten Sie darauf, dass sich Kinder nicht in der Nähe des Lasers aufhalten.



Warnung! Vermeiden Sie direkten Augenkontakt.

Wenn die Laserschnittführung eingeschaltet ist, wird Laserlicht freigesetzt. Vermeiden Sie direkten Augenkontakt. Trennen Sie die Gehrungssäge stets von der Stromversorgung, bevor Sie Anpassungen durchführen.

- Laserpointer sind keine Spielzeuge und dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Die unsachgemäße Verwendung dieses Zubehöerteils kann zu dauerhaften Augenschäden führen.

- Keinesfalls dürfen Veränderungen zur Erhöhung der Laserstärke vorgenommen werden. Es wird keine Haftung für Schäden übernommen, die sich aus der Nichtbeachtung dieser Anweisungen ergeben.
- Richten Sie den Laserpointer nicht auf Personen oder reflektierende Oberflächen. Auch schwache Laserstrahlen können Augenschäden verursachen. Blicken Sie aus diesem Grund nicht direkt in den Laserstrahl.
- Der Laserpointer enthält keine zu wartenden Teile. Das Öffnen des Gehäuses hat das Erlöschen der Garantie zur Folge.

Sägeblätter

- Verwenden Sie keine Blätter mit einem kleineren oder größeren Durchmesser als empfohlen. Angaben über die richtigen Sägeblätter sind den Technischen Daten zu entnehmen. Verwenden Sie nur die in diesem Handbuch spezifizierten Sägeblätter im Einklang mit EN 847-1.



Warnung! Verwenden Sie auf keinen Fall Trennscheiben.

Sicherheit anderer Personen

- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen in Bezug auf dessen Gebrauch bedient werden, es sei denn, sie werden bei der Verwendung des Werkzeugs von einer erfahrenen Person beaufsichtigt oder angeleitet.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Vibration

Die in den Abschnitten „Technische Daten“ und „EU-Konformitätserklärung“ angegebenen Werte für die Vibrationsemission wurden mit einer Standard-Prüfmethode nach EN62841 ermittelt und können zum Vergleich verschiedener Geräte herangezogen werden. Außerdem kann mit Hilfe dieses Werts die Belastung bei Verwendung des Geräts schon im Voraus eingeschätzt werden.



Warnung! Die bei Verwendung des Geräts auftretende Vibrationsemission hängt von der Art des Gerätegebrauchs ab und kann dementsprechend von dem angegebenen Wert abweichen. Gegebenenfalls kann die Vibration über dem angegebenen Wert liegen.

Für die Ermittlung der Vibrationsbelastung müssen die tatsächlichen Einsatzbedingungen und Verwendungen des Geräts während des gesamten Arbeitsgangs berücksichtigt werden, einschließlich der Zeiten, wenn das Gerät nicht verwendet oder im Leerlauf betrieben wird. Diese Werte werden benötigt, um die gemäß 2002/44/EG erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz von Personen festlegen zu können.

Etiketten am Werkzeug

Am Gerät sind die folgenden Warnsymbole inkl. Datumscode angebracht:



Warnung! Lesen Sie vor Gebrauch die Anleitung. Andernfalls besteht Verletzungsgefahr.

Elektrische Sicherheit



Dieses Gerät ist schutzisoliert, daher ist keine Erdleitung erforderlich. Überprüfen Sie immer, dass die Stromversorgung der Spannung auf dem Typenschild entspricht.

- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es durch den Hersteller oder eine STANLEY FATMAX Vertragswerkstatt ausgetauscht werden, um eine mögliche Gefährdung zu vermeiden.

Merkmale

Dieses Gerät verfügt über einige oder alle der folgenden Merkmale:

1. Ein-/Ausschalter des Lasers
2. Hauptgriff
3. Ein-/Aus-Schalter
4. Motorgehäuse
5. Bewegliche untere Schutzvorrichtung
6. Materialstopper der Tischerverweiterung (rechts)
7. Tischerverweiterung (rechts)
8. Schlitzplatte
9. Gehrungsklemme
10. Gehrungsverriegelung
11. Gehrungssperrhebel
12. Einstellungsanzeige der Gehrungsposition
13. Gehrungsskala
14. Drehbarer Tisch
15. Bankbefestigungsbohrungen
16. Klemmenbefestigungen
17. Tischerverweiterung (links)
18. Materialstopper der Tischerverweiterung (links)
19. Sicherungsknopf der Tischerverweiterung
20. Höhenverstellklemme
21. Linke Führungsschiene
22. Linke Höhenführungsschiene
23. 33,9°-Anschrägstift
24. Hinterer Tragegriff
25. Staubabsaugöffnung
26. Obere Metallschutzvorrichtung
27. Vorderer Tragegriff
28. Abnehmbarer Bürstenkasten
29. Führung
30. Anschrägwinkelsperrgriff
31. Neigungsskala
32. Rechte Führungsschiene
33. Laser
34. Sägeblatt

- 35. Spindelarretierung
- 36. Sägearmtriebregelungshebel

Abb. R

53. Klemme

Montage

Warnung! Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass das Gerät ausgeschaltet ist und der Netzstecker gezogen wurde.

Hinweis: Das Gerät wird vor der Auslieferung werksseitig genau voreingestellt. Überprüfen Sie die Genauigkeit der folgenden Voreinstellungen, und passen Sie diese ggf. an, um während des Betriebs die besten Ergebnisse zu erzielen.

Laserstrahl

Die Ausrichtung des Laserstrahls wird werksseitig festgelegt und kann nicht durch den Benutzer angepasst werden.

Anpassen des Gehrungswinkels

Die Skala der verstellbaren Klappgehrungssäge lässt sich einfach ablesen und zeigt einen Gehrungswinkel zwischen 0° und 47° nach links und rechts an. Für die am häufigsten verwendeten Winkelschnitteinstellungen sind Voreinstellungen vorhanden, die eine schnelle Anpassung an die gewünschte Position ermöglichen. Die schnellsten und genauesten Anpassungen werden im Folgenden beschrieben.

Gehrungsklemme (Abb. B)

Die Gehrungsklemme (9) ermöglicht das Festlegen von bestimmten Winkeln, die von den voreingestellten Winkeln von 0°, 15°, 22,5°, 31,6° und 47° abweichen. Diese werden mithilfe des Gehrungssperrhebels (11) festgelegt.

Anpassen der Ansträhwinkelbegrenzungen bei 90° und 45° (Abb. C – F)

- Lösen Sie den Ansträhwinkelsperrgriff (30), und bewegen Sie den Schnitkopf so weit wie möglich nach rechts. Ziehen Sie dann den Ansträhwinkelsperrgriff fest.
- Verwenden Sie ein Quadrat, um das Sägeblatt in einem Winkel von 90° zum Tisch auszurichten (Abb. D).
- Lösen Sie die Sicherungsmutter (41), wenn eine Anpassung erforderlich ist, und richten Sie den Bolzen (40) mit dem Schlüssel so aus, dass das Sägeblatt sich in einem Winkel von 90° zum Tisch befindet.
- Ziehen Sie die Sicherungsmutter (41) fest.
- Richten Sie die Schrägschnittanzeige (39) auf die 0°-Markierung aus, indem Sie die Schraube anpassen (38).

Stellen Sie beim Anpassen der 45°-Begrenzung sicher, dass die linke Höhenführungsschiene (22) so ausgerichtet ist, dass der Schnitkopf in die 45°-Position (Abb. E) bewegt werden kann.

- Öffnen Sie die Höhenverstellklemme (20) und bewegen Sie die Höhenführungsschiene (22) vom Sägeblatt weg.
- Ziehen Sie die Höhenverstellklemme (20) an.

- Ziehen Sie den 33,9°-Ansträhstift (23) heraus, und führen Sie denselben Vorgang für den 90°-Winkel aus, bewegen Sie den Schnitkopf jedoch nach links, und verwenden Sie die Sicherungsmutter (43) und den Passbolzen (42).

Anpassen der Führung (Abb. G – H)

- Senken Sie den Schnitkopf, und drücken Sie den Sicherungsbolzen (46) nach innen. Vergewissern Sie sich, dass sich der Tisch in der 0°-Gehrungsposition befindet.
- Halten Sie ein Kombinationsquadrat an die linke Führung (21) und neben das Sägeblatt (34) (Abb. G).
- Wenn das Sägeblatt das Quadrat nicht auf der gesamten Länge berührt, lösen Sie die drei Schrauben (44) (Abb. H), und passen Sie die Führung an.
- Ziehen Sie die drei Schrauben (44) wieder fest.

Montage auf einer Werkbank (Abb. I)

Hinweis: Es wird empfohlen, die Gehrungssäge sicher auf einer Werkbank zu befestigen, um die maximale Stabilität des Geräts sicherzustellen. Befestigen Sie das Gerät nach Möglichkeit immer auf einer Werkbank.

- Markieren Sie die vier Bolzenlöcher auf der Werkbank.
- Bohren Sie Löcher mit einem Bohreinsatz von Ø10 mm in die Werkbank.
- Befestigen Sie die Gehrungssäge mit Bolzen, Unterlegscheiben und Muttern an der Werkbank.

Hinweis: Das Befestigungsmaterial ist nicht im Lieferumfang der Säge enthalten.

Verwendung

- Halten Sie Ihre Hände mindestens 150 mm vom Sägeblatt entfernt.
- Halten Sie das Werkstück beim Sägen dicht am Tisch und Anschlag. Halten Sie Ihre Hände in der Position, bis der Schalter losgelassen wurde und das Sägeblatt vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- Führen Sie vor dem eigentlichen Schnitt stets einen Probeschnitt (mit ausgeschaltetem Gerät) durch, um die Bewegung des Sägeblatts zu prüfen.
- Halten Sie Ihre Hände nicht über Kreuz.
- Halten Sie beide Füße fest auf dem Boden und achten Sie darauf, das Gleichgewicht zu behalten.
- Folgen Sie dem Sägearm, wenn Sie diesen bewegen, und bleiben Sie stets ein wenig seitlich des Sägeblatts.
- Sehen Sie durch das Schutzgitter, wenn Sie einer vorgezeichneten Schnittlinie folgen.



Warnung! Verwenden Sie beim Sägen von Holz immer eine Staubabsaugvorrichtung. Ein Staubbeutel liegt bei. Bringen Sie den Staubbeutel an, indem Sie die Metallklappen an der Öffnung des Beutels zusammendrücken und ihn über die Staubabsaugöffnung (25) stülpen. Durch Loslassen der Klappen wird der Staubbeutel an der Staubabsaugöffnung arretiert.



Warnung! Stellen Sie vor jedem Schnitt sicher, dass das Werkstück sicher mit der Klemme befestigt ist. Die Mindestgröße für Werkstücke beträgt (L) 150 mm x (B) 50 mm x (H) 3 mm. Ungesicherte Werkstücke können ernsthafte Verletzungen zur Folge haben.

Grundlegende Gehrungssägearbeiten (Abb. A, H und R)

- Verwenden Sie stets die Klemme (53), um das Werkstück zu sichern. Für die Klemme (53 – Abb. R) stehen zwei Löcher (45 – Abb. H und 16 – Abb. A) zur Verfügung. Stellen Sie sicher, dass die Klemme (53) fest in das Befestigungsloch gedrückt wird, bevor die Klemme am Werkstück befestigt wird.



Warnung! Stellen Sie vor jedem Schnitt sicher, dass das Werkstück sicher mit der Klemme befestigt ist. Ungesicherte Werkstücke können ernsthafte Verletzungen zur Folge haben.

- Legen Sie das Werkstück stets an der Führung an. Bearbeiten Sie keine gebogenen oder gefalteten Werkstücke, die nicht flach auf dem Tisch oder gegen die Führung gehalten werden können.

Durchgezogene Schnitte (Abb. J und K)



Warnung! Ziehen Sie den Schnittkopf und das rotierende Sägeblatt beim Schneiden keinesfalls in Ihre Richtung. Das Sägeblatt kann auf die Oberseite des Werkstücks rutschen und einen Rückschlag des Sägekopfs und des rotierenden Sägeblatts verursachen. Senken Sie das rotierende Sägeblatt niemals ab, bevor Sie den Schnittkopf in Richtung der Vorderseite der Säge gezogen haben.

- Entriegeln Sie die Führung (29) mithilfe der Verriegelung (48), um den Sägekopf frei bewegen zu können (Abb. J).
- Stellen Sie den Sägekopf auf den gewünschten Gehrungs- und Schrägschnittwinkel ein, wie in den entsprechenden Anweisungen beschrieben.
- Halten Sie den Hauptgriff (2) fest, und ziehen Sie die Führung (29) nach vorne, bis sich der Mittelpunkt des Sägeblatts über der Vorderseite des Werkstücks befindet.
- Betätigen Sie den Ein-/Ausschalter (3), und drücken Sie den Sägearmverriegelungshebel (36), um den Schnittkopf zu senken.
- Drücken Sie den Hauptgriff (2) langsam nach unten, wenn das Sägeblatt seine volle Geschwindigkeit erreicht hat, um das Werkstück an der Schnittkante zu durchtrennen.
- Bewegen Sie den Hauptgriff (2) langsam in Richtung der Führungsschiene, um den Schnitt abzuschließen.
- Lassen Sie den Ein-/Ausschalter (3) los, und warten Sie, bis das Sägeblatt vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie den Schnittkopf anheben.

Kappschnitte (Abb. J und K)

- Schieben Sie den Schnittkopf so weit wie möglich nach hinten, und verriegeln Sie die Führung (29) mithilfe der Verriegelung (48).
- Betätigen Sie den Ein-/Ausschalter (3), und drücken Sie den Sägearmverriegelungshebel (36), um den Schnittkopf zu senken.
- Wenn das Sägeblatt seine volle Geschwindigkeit erreicht hat, drücken Sie den Hauptgriff (2) langsam nach unten, um durch das Werkstück zu schneiden.
- Bewegen Sie den Hauptgriff (2) langsam in Richtung der Führungsschiene, um den Schnitt abzuschließen.
- Lassen Sie den Ein-/Ausschalter (3) los, und warten Sie, bis das Sägeblatt vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie den Schnittkopf anheben.

Gehrungsschnitte (Abb. B & K)

- Schalten Sie den Ein-/Ausschalter des Lasers (1) ein.
- Lösen Sie den Gehrungssperrhebel (11), und bringen Sie den Tisch in die erforderliche Stellung. Die Voreinstellungen liegen bei 0°, 15°, 22.5°, 31.6° und 45°.
- Ziehen Sie den Gehrungssperrhebel (11) fest.
- Verwenden Sie für alle anderen Winkel die Gehrungsklemme (9) (Abb. B), um den erforderlichen Gehrungswinkel festzulegen.
- Betätigen Sie den Ein-/Ausschalter (3), drücken Sie den Sägearmverriegelungshebel (36), und senken Sie den Schnittkopf.
- Wenn das Sägeblatt seine volle Geschwindigkeit erreicht hat, drücken Sie den Hauptgriff (2) langsam nach unten, um durch das Werkstück zu schneiden.
- Bewegen Sie den Hauptgriff (2) langsam in Richtung der Führungsschiene, um den Schnitt abzuschließen.
- Lassen Sie den Ein-/Ausschalter (3) los, und warten Sie, bis das Sägeblatt vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie den Schnittkopf anheben.

Verwendung der Höhenführungsschiene für alle Schräg- und Kombinationsgehrungsschnitte

- Das bewegliche Teil an der linken Seite der Führungsschiene lässt sich einstellen, um das Werkstück in der Nähe Sägeblatts optimal zu unterstützen, während gleichzeitig ein Gehrungswinkel von bis zu 47° nach links ermöglicht wird. Die Führungsstrecke wird in beiden Richtungen durch Begrenzungen eingeschränkt.

Anpassen der Führung (Abb. E)

- Lösen Sie die Höhenverstellklemme (20) und bewegen Sie die Führung nach links.
- Führen Sie einen Probelauf mit abgeschalteter Säge durch und prüfen Sie den vorhandenen Freiraum.
- Platzieren Sie die Führung so dicht wie möglich am Sägeblatt, ohne dass die Aufwärts- und Abwärtsbewegung des Arms behindert wird, um das Werkstück möglichst optimal zu unterstützen.

- Ziehen Sie die Höhenverstellklemme (20) an, um die Führung zu sichern.



Warnung! In der Führungsnut kann sich Sägmehl ansammeln. Reinigen Sie die Führungsnut mit einem Stück Holz oder schwacher Druckluft.

Gehungsschnitte (Abb. F)

- Achten Sie darauf, die Höhenführungsschiene vor dem Einstellen des Gehungswinkels sicher zu befestigen.

Hinweis: Die Säge ist mit einem speziellen

33,9°-Anschrägstift (23) für Deckenprofilschnitte ausgestattet.

- Lösen Sie den Anschrägwinkelperrgriff (30) (Abb. F) und stellen Sie den Schnittkopf auf den erforderlichen Winkel ein. Sichern Sie den Anschrägwinkelperrgriff (30).
- Betätigen Sie den Ein-/Ausschalter, und drücken Sie anschließend den Entriegelungshebel (36). Drücken Sie den Hauptgriff (2) langsam nach unten, wenn das Sägeblatt seine volle Geschwindigkeit erreicht hat, um das Werkstück zu durchtrennen.
- Drücken Sie den Hauptgriff (2) langsam nach unten, wenn das Sägeblatt seine volle Geschwindigkeit erreicht hat, um das Werkstück an der Schnittkante zu durchtrennen.
- Bewegen Sie den Hauptgriff (2) langsam in Richtung der Führungsschiene, um den Schnitt abzuschließen.
- Lassen Sie den Ein-/Ausschalter (3) los, und warten Sie, bis das Sägeblatt vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie den Schnittkopf anheben.
- Stellen Sie bei Schrägschnitten sicher, dass der Arm sicher gesperrt ist.

Kombinationsschnitte (Abb. K)

- Achten Sie darauf, die Höhenführungsschiene vor dem Einstellen des Gehungswinkels für einen Kombinationsschnitt sicher zu befestigen.

Ein Kombinationsschnitt ist eine Kombination aus einem Gehungs- und einem Schrägschnitt.

- Schalten Sie den Ein-/Ausschalter des Lasers (1) ein.
- Führen Sie den Schnitt wie oben beschrieben aus.
- Drücken Sie den Hauptgriff (2) langsam nach unten, wenn das Sägeblatt seine volle Geschwindigkeit erreicht hat, um das Werkstück an der Schnittkante zu durchtrennen.
- Bewegen Sie den Hauptgriff (2) langsam in Richtung der Führungsschiene, um den Schnitt abzuschließen.
- Lassen Sie den Ein-/Ausschalter (3) los, und warten Sie, bis das Sägeblatt vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie den Schnittkopf anheben.

Profilschnitt

Ein Profilschnitt kann vertikal zur Führungsschiene oder flach auf dem Tisch ausgeführt werden.

- Die Einstellungen finden Sie in der folgenden Tabelle:

Einstellungen	Senkrecht (die Rückseite des Profils liegt an der Führungsschiene an)	Wagrecht (die Rückseite des Profils liegt flach auf dem Tisch)

Anschrägwinkel		0°		45°	
Profilstellung		Linke Seite	Rechte Seite	Linke Seite	Rechte Seite
Innenkante	Gehungswinkel	Links auf 45°	Rechts auf 45°	0°	0°
	Profilstellung	Rückseite auf dem Tisch	Rückseite auf dem Tisch	Oberseite an der Führungsschiene	Rückseite an der Führungsschiene
	Fertige Seite	Linke Seite des Schnitts beibehalten	Rechte Seite des Schnitts beibehalten	Linke Seite des Schnitts beibehalten	Linke Seite des Schnitts beibehalten
Außenkante	Gehungswinkel	Links auf 45°	Rechts auf 45°	0°	0°
	Profilstellung	Rückseite auf dem Tisch	Rückseite auf dem Tisch	Oberseite an der Führungsschiene	Rückseite an der Führungsschiene
	Fertige Seite	Linke Seite des Schnitts beibehalten	Rechte Seite des Schnitts beibehalten	Rechte Seite des Schnitts beibehalten	Rechte Seite des Schnitts beibehalten

Deckenprofilschnitt (Abb. L)

Mit dieser Gehungssäge können Deckenprofileisten nur flach auf dem Tisch zugeschnitten werden.

- Diese Gehungssäge verfügt über spezielle Gehungsbegrenzungen bei 31,6° auf der linken und rechten Seite und eine Anschrägwinkelbegrenzung bei 33,9° für Deckenprofilschnitte, d. h. 52° zwischen der Rückseite der Profileiste und der flachen Oberkante, die an der Decke anliegt bzw. 38° zwischen der Rückseite der Profileiste und der flachen Unterseite, die an der Wand anliegt.
- Die Einstellungen für diesen Deckenprofilschnitt finden Sie in der folgenden Tabelle:

Einstellungen		Linke Seite	Rechte Seite
Innenkante	Gehungswinkel	Rechts 31,6°	Links 31,6°
	Anschrägwinkel	33,9°	33,9°
	Profilstellung	Oberseite an der Führungsschiene	Rückseite an der Führungsschiene
	Fertige Seite	Linke Seite des Schnitts beibehalten	Linke Seite des Schnitts beibehalten
Außenkante	Gehungswinkel	Rechts 31,6°	Links 31,6°
	Anschrägwinkel	33,9°	33,9°
	Profilstellung	Rückseite an der Führungsschiene	Oberseite an der Führungsschiene
	Fertige Seite	Rechte Seite des Schnitts beibehalten	Rechte Seite des Schnitts beibehalten

Hinweis: Diese speziellen Begrenzungen können nicht für 45°-Deckenleisten verwendet werden.

Hinweis: Da die meisten Räume keine Winkel von genau 90° aufweisen, sind Feinabstimmungen erforderlich. Führen Sie stets einen Testschnitt durch, um den richtigen Winkel zu ermitteln.

Festlegen der Schnitttiefe (Abb. M)

Die Schnitttiefe lässt sich für gleichmäßige und wiederholte flache Schnitte festlegen.

- Stellen Sie den Schnittkopf so ein, dass die Zähne des Sägeblatts die erforderliche Schnitttiefe erreichen.
- Drehen Sie, während Sie den Arm festhalten, den Feststellknopf (47), bis dieser die Begrenzungsplatte (49) berührt.
- Überprüfen Sie die Schnitttiefe, indem Sie den Schnittkopf entlang des Steuerarms über die volle Länge eines typischen Schnitts nach vorne und hinten bewegen.

Tragen des Geräts (Abb. B, J, H, N)

- Lösen Sie den Gehrungssperrehebel (11) (Abb. B) und drehen Sie den Tisch so weit wie möglich nach rechts. Verriegeln Sie den Tisch im 45°-Gehrungswinkel.
- Ziehen Sie den Schnittkopf an die Vorderseite der Säge, und verriegeln Sie die Führung mithilfe der Verriegelung (48) (Abb. J).
- Senken Sie den Schnittkopf, und drücken Sie den Sicherungsbolzen (46) (Abb. H) nach innen.
- Tragen Sie die Gehrungssäge am vorderen und hinteren Tragegriff (24, 27).



Warnung! Tragen Sie das Gerät nicht an der Schutzvorrichtung.

Sägeblatt und Zahnungstyp

Material		Zahnungstyp	
		600 ~ 100T	24 ~ 100T
		TCG	ATB
Holz	Bauholz	•	•
	Sperrholz	•	•
	Hartholz	•	•
	Spanplatten	•	•
Kunststoff	PVC	•	
	ABS	•	
	Acryl	•	
	PC	•	
	PS	•	
Buntmetalle	Aluminium	•	
	Kupfer	•	

Die Gehrungssäge wird mit einem Sägeblatt mit negativem Spannwinkel geliefert. Es wird empfohlen, ein Sägeblatt mit negativem Spannwinkel zu verwenden.

- TCG-Typ – Zum Schneiden von Aluminiumblechen, Rohrklemmen und anderen Buntmetallen wie Kupfer und Messing.

- ATB-Typ – Für allgemeine Schneidarbeiten von Holz oder Sperrholz, beim Zuschneiden von Faser- und Hartfaserplatten sowie bei exakten Schnitten in Pressspan.

Verwenden Sie beim Schneiden von Buntmetallen stets ein Sägeblatt mit negativem Spannwinkel.



Warnung! Verwenden Sie kein Sägeblatt, das einen Abstandhalter oder Spindelring zum Anbringen benötigt. Verwenden Sie ausschließlich die in dieser Anleitung angegebenen Sägeblätter.

Wechseln der Sägeblätter (Abb. O – Q)



Warnung! Ziehen Sie vor dem Wechseln der Sägeblätter stets den Netzstecker, um Verletzungen durch eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme zu vermeiden. Achten Sie darauf, dass das Sägeblatt scharf und gut eingestellt ist. Beachten Sie den auf dem Sägeblatt angegebenen Zahnungstyp sowie die Maximalgeschwindigkeit. Verwenden Sie ausschließlich von STANLEY FATMAX empfohlene Sägeblätter.

So wechseln Sie das Sägeblatt (34):

- Drücken Sie den Sägearmentriegelungshebel (36), und drehen Sie die bewegliche untere Schutzvorrichtung gegen den Uhrzeigersinn vom Sägeblatt weg. Halten Sie die Schutzvorrichtung mit einer Hand fest (Abb. O).
- Lösen Sie die Schraube (50) mithilfe eines Schraubendrehers, entfernen Sie diese jedoch nicht. Entfernen Sie die Schraube nicht vollständig, da dies das erneute Anbringen erschwert.
- Lösen Sie die Schraube (51) mithilfe eines Schraubendrehers, bis sich die Metallschutzplatte bewegen lässt, entfernen Sie die Schraube jedoch nicht. Entfernen Sie die Schraube nicht vollständig, da dies das erneute Anbringen erschwert.
- Bewegen Sie die Metallschutzplatte gegen den Uhrzeigersinn (Abb. P). So erhalten Sie Zugang zum Spindelbolzen (52), mit dem das Sägeblatt (34) an der Gehrungssäge befestigt ist.
- Halten Sie die Spindelarretierung (35) auf dem Motorgehäuse gedrückt, um das Sägeblatt (34) zu verriegeln. Damit wird das Drehen des Sägeblatts verhindert.
- Drehen Sie den Spindelbolzen (52) mithilfe des mitgelieferten Schlüssels im Uhrzeigersinn, um den Bolzen und das Sägeblatt (34) zu entfernen.
- Bringen Sie ein Ersatzsägeblatt an. Stellen Sie sicher, dass die Zähne nach unten zeigen und die auf dem Sägeblatt angegebene Drehrichtung der auf der Schutzvorrichtung der Gehrungssäge (im Uhrzeigersinn) entspricht (Abb. P).
- Bringen Sie den Spindelbolzen (52) mit der Hand lose an, indem Sie diesen gegen den Uhrzeigersinn drehen.

- Halten Sie die Spindelarretierung (35) gedrückt, und ziehen Sie den Spindelbolzen (52) mit dem Schlüssel fest, bis das Sägeblatt gesichert ist.
- Bringen Sie die obere Metallschutzvorrichtung (26) zurück in ihre ursprüngliche Stellung und ziehen Sie die beiden Schrauben (50 und 51) an.
- Lassen Sie die bewegliche untere Schutzvorrichtung (5) los, damit diese in ihre ursprüngliche Position zurückkehrt und das Sägeblatt bedeckt.



Warnung! Drücken Sie keinesfalls die Spindelarretierung, während sich das Sägeblatt dreht. Stellen Sie sicher, dass Sie die Klammer der Schutzvorrichtung ganz nach unten ziehen, und ziehen Sie die Schraube der Klammer nach dem Anbringen des Sägeblatts fest an.



Warnung! Die Schutzklammer muss vor dem Einschalten des Geräts zurück in die ursprüngliche Stellung gebracht und die Schraube festgezogen werden. Bei einer Nichtbeachtung berührt das rotierende Sägeblatt möglicherweise die Schutzvorrichtung. Dies kann eine Beschädigung der Säge sowie ernsthafte Verletzungen zur Folge haben.

Zubehör

Das verwendete Zubehör hat wesentlichen Einfluss auf die Leistung des Geräts. Zubehörteile von STANLEY FATMAX erfüllen höchste Qualitätsstandards und wurden speziell für die Verwendung mit Ihrem Gerät entwickelt. Bei Verwendung dieses Zubehörs erhalten Sie stets optimale Ergebnisse.

Wartung

Ihr STANLEY FATMAX-Gerät wurde im Hinblick auf eine lange Lebensdauer und einen möglichst geringen Wartungsaufwand entwickelt. Ein kontinuierlicher, zufriedenstellender Betrieb hängt von der richtigen Pflege des Gerätes und seiner regelmäßigen Reinigung ab.



Warnung! Ziehen Sie vor jeglichen Reinigungs- oder Wartungsarbeiten am Gerät den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose. Ziehen Sie das Ladegerät aus der Netzsteckdose, bevor Sie es reinigen.

- Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze des Geräts mit Hilfe einer weichen Bürste oder eines trockenen Tuchs.
- Reinigen Sie das Motorgehäuse regelmäßig mit einem feuchten Tuch.
Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungsmittel auf Lösungsmittelbasis.

Austauschen des Netzsteckers (nur Großbritannien und Irland)

Wenn ein neuer Netzstecker angebracht werden muss:

- Entsorgen Sie den alten Stecker auf sachgerechte Weise.

- Verbinden Sie die braune Leitung mit dem spannungsführenden Anschluss des Steckers.
- Verbinden Sie den blauen Draht mit dem neutralen Anschluss.



Warnung! Stellen Sie keine Verbindung mit dem Erdungsanschluss her. Befolgen Sie die Montageanweisungen, die mit hochwertigen Steckern mitgeliefert werden. Empfohlene Sicherung: 13 A.

Umweltschutz



Getrennte Entsorgung. Produkte und Akkus mit diesem Symbol dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Produkte und Akkus enthalten Materialien, die wiederverwertet werden können, um den Bedarf an Rohstoffen zu verringern. Bitte recyceln Sie elektrische Produkte und Akkus gemäß den örtlichen Bestimmungen. Weitere Informationen finden Sie auf www.2helpU.com

Technische Daten

		FME720 (Typ 1)
Spannung	V _{AC}	230
Leistungsaufnahme	W	2000
Leerlaufdrehzahl	min ⁻¹	4.800
Sägeblattdurchmesser	mm	255
Sägeblattbohrung	mm	30
Stärke des Sägeblattkörpers	mm	1,8
Max. Querschnittleistung 90°	mm	305
Max. Gehrungsleistung 45°	mm	203
Max. Schnitttiefe 90°	mm	92
Max. Querschrägschnitttiefe	mm	41
Gehrungswinkel (Maximalstellungen)	links	47°
	rechts	47°
Max. Sägeschlitz des Sägeblatts	mm	3
Anschrägwinkel (Maximalstellungen)	links	47°
	rechts	0°
Gewicht	kg	22

Schnittleistung	
Maximale Querschnitttiefe	305 mm x 92 mm
Max. Anschrägwinkel 47°	41 mm x 305 mm
Max. Gehrungswinkel 47°	92 mm x 203 mm
Max. Kapazität bei 47° x 47° Kombinationsschnitten	41 mm x 203 mm

L _{PA} (Schalldruck) 95 dB(A), Unsicherheitsfaktor (K) 3 dB(A)
L _{WA} (Schalleistung) 108 dB(A), Unsicherheitsfaktor (K) 3 dB(A)
Gesamtvibration (Triax-Vektorsumme) gemäß EN 62841:
Vibrationsemissionswert (a _v) 2,78 m/s ² , Unsicherheitsfaktor (K) 1,5 m/s ²

EU-Konformitätserklärung
MASCHINENRICHTLINIE

FME720 Gehrungssäge

STANLEY FATMAX erklärt, dass diese unter „Technische Daten“ beschriebenen Geräte übereinstimmen mit: EN62841-1:2015, EN62841-3-9:2015+A11:2017.

Diese Produkte entsprechen außerdem den Richtlinien 2006/42/EC, 2014/30/EU und 2011/65/EU.

Weitere Informationen erhalten Sie von STANLEY FATMAX unter der folgenden Adresse. Diese befindet sich auch auf der Rückseite dieser Anleitung.

Der Unterzeichnete ist verantwortlich für die Zusammenstellung der technischen Daten und gibt diese Erklärung im Namen von STANLEY FATMAX ab.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Black and Decker,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgien
25.10.2019

Garantie

STANLEY FATMAX vertraut auf die Qualität der eigenen Geräte und bietet dem Käufer eine außergewöhnliche Garantie von 12 Monaten ab Kaufdatum. Diese Garantie versteht sich unbeschadet der gesetzlichen Gewährleistungsansprüche und schränkt diese keinesfalls ein. Diese Garantie gilt innerhalb der Staatsgebiete der Mitgliedstaaten der Europäischen Union und der Europäischen Freihandelszone.

Zur Inanspruchnahme dieser Garantie muss sie den allgemeinen Geschäftsbedingungen von STANLEY FATMAX entsprechen und dem Verkäufer bzw. der Vertragswerkstatt ist ein Kaufnachweis vorzulegen.

Die Bedingungen für die 1-jährige Garantie von STANLEY FATMAX und den Standort Ihrer nächstgelegenen Vertragswerkstatt finden Sie im Internet unter www.2helpU.com oder indem Sie sich an die lokale STANLEY FATMAX-Niederlassung wenden, deren Adresse Sie in dieser Anleitung finden.

Auf unserer Website unter www.stanleytools.eu/3 können Sie Ihr neues STANLEY FATMAX-Produkt registrieren. Dort erhalten Sie auch Informationen über neue Produkte und Sonderangebote.

Utilisation prévue

Votre scie STANLEY FATMAX FME720 a été conçue pour scier le bois et les produits dérivés du bois. Cet outil a été conçu pour les professionnels et les particuliers.

Consignes de sécurité

Avertissements liés à la sécurité générale propres aux outils électriques



Avertissement ! Veuillez à lire tous les avertissements sur la sécurité, toutes les instructions, toutes les illustrations et toutes les spécifications fournies avec cet outil électrique.

Le non-respect de toutes les instructions listées ci-dessous peut occasionner des décharges électriques, des incendies et/ou de graves blessures.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions afin de pouvoir vous y référer dans le futur. Le terme "outil électrique" mentionné dans tous les avertissements listés ci-dessous fait référence à vos outils électriques branchés sur secteur (avec câble) ou fonctionnant sur pile ou batterie (sans fil).

1. Sécurité de la zone de travail

- a. **Gardez la zone de travail propre et bien éclairée.**
Les zones sombres ou encombrées sont propices aux accidents.
- b. **N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement présentant des risques d'explosion ou en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières et les fumées.
- c. **Maintenez les enfants et les autres personnes éloignés lorsqu'un outil électrique est en marche.**
Toute distraction peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2. Sécurité électrique

- a. **Les prises des outils électriques doivent correspondre à la prise de courant murale. Ne modifiez jamais la prise d'aucune sorte.**
N'utilisez aucun adaptateur avec des outils électriques reliés à la terre. L'utilisation de prises d'origine et de prises murales appropriées permet de réduire le risque de décharge électrique.
- b. **Évitez tout contact physique avec des surfaces reliées à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des fours et des réfrigérateurs par exemple.** Le risque de décharge électrique augmente si votre corps est relié à la terre.
- c. **N'exposez pas les outils électriques à la pluie, ni à l'humidité.** Le risque de décharge électrique augmente si de l'eau pénètre dans un outil électrique.

- d. **Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenez le cordon à l'écart de la chaleur, des substances grasses, des bords tranchants ou des pièces mobiles.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- e. **Si vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge homologuée pour les travaux extérieurs.** L'utilisation d'une rallonge électrique homologuée pour les travaux en extérieur réduit le risque de décharge électrique.
- f. **Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation électrique protégée par un disjoncteur différentiel à courant résiduel (DDR).** L'utilisation d'un DDR réduit le risque de décharge électrique.

3. Sécurité des personnes

- a. **Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique.**
N'utilisez pas d'outils électriques si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogue, d'alcool ou de médicaments. Tout moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner de graves blessures.
- b. **Portez des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire.** Les équipements de protection comme les masques anti-poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés à bon escient réduisent le risque de blessures.
- c. **Empêchez le démarrage non intentionnel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position Arrêt avant de raccorder l'outil à l'alimentation électrique et/ou au bloc-batterie ou avant de ramasser ou de transporter l'outil.** Le fait de transporter les outils électriques le doigt sur l'interrupteur ou d'alimenter les outils électriques dont l'interrupteur est déjà en position Marche augmente les accidents.
- d. **Retirez toutes les clés ou pinces de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé ou une pince restée fixée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.
- e. **Ne vous penchez pas. Gardez les pieds bien ancrés au sol et conservez votre équilibre en permanence.** Cela permet de mieux maîtriser l'outil électrique en cas de situations imprévues.

- f. **Portez des vêtements appropriés. Ne portez aucuns vêtements amples, ni bijoux. Gardez vos cheveux et vos vêtements à l'écart des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
- g. **Si vous disposez de dispositifs pour l'extraction et la récupération des poussières, veillez à ce qu'ils soient correctement raccordés et utilisés.**
L'utilisation de dispositifs récupérateurs de poussière réduit les risques liés aux poussières.
- h. **Ne pensez pas être à ce point familiarisé avec l'outil après l'avoir utilisé à de nombreuses reprises, au point de ne plus rester vigilant et d'en oublier les consignes de sécurité.** Toute action imprudente peut entraîner de graves blessures en une fraction de seconde.
4. **Utiliser et entretenir un outil électrique**
- a. **Ne sur-sollicitez pas l'outil électrique. Utilisez le bon outil électrique, adapté à la tâche à réaliser.** Un outil adapté fonctionne mieux, de façon plus sûre et à la cadence pour laquelle il a été conçu.
- b. **N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet plus de le mettre en marche et de l'éteindre.** Tout appareil électrique qui ne peut plus être commandé par son interrupteur est dangereux et il doit être réparé.
- c. **Débranchez la prise du secteur et/ou retirez le bloc-batterie de l'outil électrique s'il est amovible, avant d'effectuer tout réglage, de changer un accessoire ou de ranger l'outil électrique.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- d. **Rangez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants et ne laissez aucune personne ne connaissant pas ces outils ou leurs instructions d'utilisation les faire fonctionner.** Les outils électriques peuvent être dangereux entre des mains inexpérimentées.
- e. **Veillez à bien entretenir vos outils électriques et leurs accessoires. Vérifiez que les pièces mobiles sont alignées correctement et qu'elles ne sont pas coincées. Vérifiez qu'aucune pièce n'est cassée et contrôlez l'absence de toute autre condition qui pourrait nuire au bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommage, faites réparer l'outil électrique avant de le réutiliser.** De nombreux accidents sont provoqués par des outils électriques mal entretenus.
- f. **Maintenez les outils de coupe affûtés et propres.** Des organes de coupe bien entretenus dont le tranchant est affûté sont moins susceptibles de rester coincés et sont plus faciles à maîtriser.
- g. **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts d'outils conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.**
L'utilisation d'un outil électrique à des fins autres que celles pour lesquelles il a été prévu peut entraîner des situations dangereuses.
- h. **Veillez à garder les poignées et les surfaces de préhension restant sèches, propres et sans trace d'huile ou de graisse.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de maîtriser l'outil correctement en cas de situations inattendues.
5. **Révision/Réparation**
- a. **Ne faites réviser/réparer votre outil électrique que par un réparateur qualifié qui n'utilise que des pièces de rechange d'origine.** Cela permet de garantir la sûreté de l'outil électrique.
- Consignes de sécurité propres aux scies à onglet**
- a. **Les scies à onglet servent à scier le bois ou les produits dérivés du bois, elles ne peuvent pas être utilisées avec des disques abrasifs de tronçonnage prévus pour les métaux ferreux comme les barres, les tiges, les goujons, etc.** La poussière abrasive provoque le blocage des pièces mobiles comme le carter de protection inférieur par exemple. Les étincelles émises lors du tronçonnage abrasif peuvent embraser le carter inférieur, le repère de trait de coupe et les autres pièces en plastique.
- b. **Utilisez des dispositifs de fixation pour maintenir l'ouvrage lorsque c'est possible. Si vous devez soutenir la pièce à la main, gardez toujours votre main à au moins 100 mm des deux côtés de la lame de scie. N'utilisez pas cette scie pour scier des pièces trop petites pour être correctement fixées ou tenues à la main.** Si votre main se trouve trop près de la lame de scie, le risque de blessure par la lame est accru.
- c. **L'ouvrage doit être fixe et attaché ou tenu contre la garde et le plateau. Ne poussez pas l'ouvrage vers la lame et ne sciez pas "à main levée".** Les ouvrages non fixés ou mobiles peuvent être projetés à haute vitesse et provoquer des blessures.
- d. **Poussez la scie à travers l'ouvrage. Ne tirez pas la scie à travers l'ouvrage. Pour réaliser une coupe, soulevez la tête de la scie et tirez-la, éteinte, au-dessus de l'ouvrage, démarrez le moteur, abaissez la tête de scie et poussez la scie à travers l'ouvrage.** Scier pendant la phase de traction à

- tendance à faire grimper la lame de scie sur le dessus de l'ouvrage et à violemment projeter l'ensemble de la lame vers l'opérateur.
- e. **Ne croisez jamais les mains au-dessus de la ligne de coupe prévue, que ce soit devant ou derrière la lame de scie.** Le fait de soutenir l'ouvrage les mains croisées, c-à-d de tenir l'ouvrage à droite de la lame de scie avec la main gauche ou vice-versa, est très dangereux.
 - f. **N'avancez jamais l'une ou l'autre de vos mains derrière la garde, à plus de 100 mm de la lame quel qu'en soit le côté, pour retirer les chutes de bois ou pour une raison quelconque, lorsque la lame est en mouvement.** La distance entre la lame de scie en mouvement et votre main peut ne pas être si évidente à évaluer et vous risquez de vous blesser sévèrement.
 - g. **Inspectez l'ouvrage avant de le scier. Si l'ouvrage est courbe ou voilé, fixez-le face courbe contre la garde. Assurez-vous toujours qu'il n'y a aucun espace entre l'ouvrage, la garde et le plateau, le long de la ligne de coupe.** Les pièces courbes ou voilées peuvent vriller ou se déplacer et provoquer le coincement de la lame en mouvement pendant le sciage. L'ouvrage ne doit contenir aucun clou ou corps étranger.
 - h. **N'utilisez pas la scie tant que le plateau n'a pas été débarrassé de tous les outils, chutes de bois, etc. et qu'il ne reste pas que la pièce à scier.** Les petits débris, les morceaux de bois ou les autres objets en vrac qui entrent en contact avec la lame en mouvement peuvent être projetés à haute vitesse.
 - i. **Ne sciez qu'une seule pièce à la fois.** Plusieurs pièces empilées ne peuvent pas être correctement attachées ou accolées et elles peuvent faire coincer la lame ou se décaler pendant la coupe.
 - j. **Assurez-vous que la scie à onglet est correctement fixée ou posée sur une surface de travail ferme et de niveau avant de l'utiliser.** Une surface de travail ferme et de niveau réduit les risques d'instabilité de la scie à onglet.
 - k. **Planifiez votre travail. Chaque fois que vous modifiez l'angle de biseau ou l'angle de l'onglet, assurez-vous que la garde réglable est correctement placée pour soutenir l'ouvrage et qu'elle n'interfère pas avec la lame ou le système de protection.** Sans mettre l'outil en marche et sans que l'ouvrage ne soit sur le plateau, déplacez la lame de scie pour simuler la procédure de coupe complète et pour vous assurer qu'il n'existe aucune interférence avec la garde et aucun risque de la scier.
 - l. **Installez des supports adaptés, comme des rallonges de plateau, des chevalets, etc. pour les pièces plus larges ou plus longues que le plateau de l'établi.** Les pièces plus longues ou plus larges que le plateau de la scie à onglet peuvent basculer si elles ne sont pas correctement soutenues. Le morceau coupé de la pièce ou les bouts de l'ouvrage peuvent soulever le carter inférieur ou être projetés par la lame en rotation.
 - m. **Ne demandez à personne de se substituer à une rallonge ou de servir de support supplémentaire.** Les supports de pièce instables peuvent provoquer le coincement de la lame ou le déplacement de la pièce pendant la découpe et vous faire entrer, vous et la personne qui vous aide, en contact avec la lame en rotation.
 - n. **Le morceau coupé de la pièce ne doit en aucune manière être bloqué ou comprimé contre la lame de scie en rotation.** S'il est coincé par les butées de longueur par exemple, le morceau coupé de la pièce peut se retrouver enclavé contre la lame et être violemment projeté.
 - o. **Utilisez toujours un système d'attache ou de serrage conçu pour correctement soutenir les matériaux ronds comme les baguettes ou les tubes.** Les baguettes ont tendance à rouler pendant leur découpe, à faire "mordre" la lame et à attirer votre ouvrage et votre main vers la lame.
 - p. **Laissez le moteur atteindre son plein régime avant de mettre la lame en contact avec l'ouvrage.** Cela permet de réduire le risque de projection de la pièce.
 - q. **Si la pièce et/ou la lame sont bloquées, éteignez la scie. Patientez le temps que toutes les pièces mobiles se soient arrêtées et débranchez la prise de la source d'alimentation électrique et/ou retirez le bloc-batterie. Intervenez ensuite pour libérer les pièces coincées.** Continuer à scier alors que l'ouvrage est bloqué peut provoquer une perte de contrôle ou endommager la scie à onglet.
 - r. **Une fois la découpe terminée, relâchez l'interrupteur, gardez la tête de scie abaissée et attendez que la lame soit arrêtée avant de retirer la pièce coupée.** Avancer ses mains près d'une lame tournant encore par inertie est dangereux.
 - s. **Maintenez fermement la poignée pour les coupes incomplètes ou si vous relâchez l'interrupteur avant que la tête de scie ne soit complètement abaissée.** Le freinage de la scie peut provoquer l'attirance soudaine de la tête de scie vers le bas ce qui représente donc un risque de blessure.

Avertissements sur la sécurité supplémentaires propres aux scies à onglet

- Gardez vos mains à l'écart de la zone de coupe et de la lame. N'utilisez pas de lame tordue, émoussée ou endommagée.
- Remplacez l'insert du plateau lorsqu'il est usé.
- N'utilisez pas de lames dont le diamètre est plus grand ou plus petit que celui recommandé. Référez-vous aux caractéristiques techniques pour savoir quelles lames choisir. N'utilisez que les lames mentionnées dans ce manuel, conformes à la norme EN 847-1.
- N'utilisez pas de lames HSS.
- Portez des gants pour manipuler les lames et les matériaux bruts (les lames doivent, si possible, être transportées dans un support).
- Veillez à utiliser le sac à poussière fourni pour scier du bois.
- Tenez l'outil électrique par ses surfaces de préhension isolées lorsque vous réalisez une opération au cours de laquelle l'accessoire de coupe pourrait entrer en contact avec des fils électriques cachés ou son propre cordon. Tout contact de l'organe de coupe avec un fil sous tension peut mettre les parties métalliques exposées de l'outil sous tension et provoquer une décharge électrique à l'utilisateur.
- Utilisez des pinces ou tout autre moyen pratique pour fixer et soutenir l'ouvrage sur une plateforme stable. Tenir l'ouvrage à la main ou contre votre corps le rend instable et peut conduire à une perte de contrôle.



Avertissement ! Tout contact avec les poussières émises pendant la découpe ou toute inhalation de celles-ci peut présenter un risque pour la santé de l'utilisateur et des personnes à proximité. Portez un masque anti-poussière spécialement conçu pour vous protéger des poussières et des fumées et veillez à ce que les personnes qui se trouvent à l'intérieur de la zone de travail ou qui y pénètrent soient également protégées.

- Pensez à utiliser des lames spécialement conçues pour réduire le bruit ambiant.
- Choisissez une lame adaptée à la matière à scier.
- Cette scie à onglet a été conçue pour uniquement scier le bois, les métaux non ferreux et le plastique.
- Ne faites pas fonctionner la machine si le carter de protection n'est pas en place. Ne faites pas fonctionner la machine si le carter de protection ne fonctionne pas ou s'il n'est pas correctement entretenu.
- Veillez à solidement fixer le bras pour effectuer des coupes en biseau.
- Avant chaque coupe, assurez-vous que la machine est stable.
- Veillez à garder les poignées sèches et propres, exemptes d'huile ou de graisse.

- Maintenez la zone autour de la machine propre. Ne laissez aucun matériau traîner, comme par exemple des copeaux et des chutes de bois.
- Veillez à ce que la machine et la zone de travail soient correctement éclairées.
- Ne laissez pas les personnes non formées utiliser cette machine.
- Assurez-vous que la lame est correctement installée avant chaque utilisation. Assurez-vous que la lame tourne dans le bon sens. Gardez la lame bien affûtée.
- Assurez-vous que la vitesse indiquée sur la lame de scie est au moins égale à la vitesse indiquée sur la scie.
- Le laser en place ne doit jamais être remplacé par un laser de type différent. Les réparations du laser doivent être confiées à des techniciens agréés ou à l'équipe d'assistance de Stanley Fat Max.
- Débranchez la machine du secteur avant d'effectuer toute opération de maintenance ou de remplacer la lame.
- N'effectuez jamais aucune opération de nettoyage ou de maintenance et ne retirez jamais aucune chute de bois ou autre morceau de l'ouvrage de la zone de travail, tant que la machine est en marche et que la tête de scie n'est pas à l'arrêt.
- Veillez si possible à toujours installer la scie sur un établi.
- Sécurisez l'ouvrage. L'ouvrage est plus sûr lorsqu'il est maintenu par un dispositif de fixation ou dans un étau plutôt que tenu à la main.
- Fixez toujours l'ouvrage fermement. Ne travaillez pas sur des pièces trop petites pour être fixées. La distance des mains par rapport à la lame de scie en mouvement serait sinon trop courte. Veillez à toujours utiliser un dispositif d'appui supplémentaire pour scier des pièces plus longues.
- Assurez-vous que toutes les poignées et boutons de verrouillage sont correctement serrés avant de commencer une quelconque opération.
- N'utilisez jamais la scie sans l'insert de plateau.
- N'approchez jamais les mains de la lame quand la scie est branchée au secteur.
- Ne tentez jamais d'arrêter rapidement la machine en coincant un outil ou tout autre chose contre la lame. Cela pourrait provoquer de graves accidents.
- Avant d'utiliser ou d'installer un accessoire quel qu'il soit, consultez la notice d'utilisation. L'utilisation incorrecte d'un accessoire peut provoquer des dommages.
- N'utilisez pas de disques abrasifs.
- Soulevez la lame de l'insert de plateau dans l'ouvrage avant de relâcher l'interrupteur Marche/Arrêt.
- Ne calez jamais aucun élément contre le ventilateur pour bloquer l'arbre du moteur.
- Le carter de protection de votre scie se soulève automatiquement quand le bras est abaissé et il s'abaisse automatiquement sur la lame quand le bras est relevé.

Le carter de protection peut être soulevé à la main pour installer ou retirer les lames de scie ou pour inspecter la scie. Ne relevez jamais le carter de protection à la main si la machine n'est pas éteinte.

- Vérifiez régulièrement que les fentes d'aération du moteur sont propres et exemptes de copeaux.
- N'intervenez pas sur des matériaux contenant de l'amiante. L'amiante est considérée comme étant cancérigène.
- Veillez à ne jamais rendre illisibles les mentions d'avertissement apposées sur l'outil.
- Ne grimpez jamais sur l'outil électrique. De graves blessures pourraient être occasionnées si l'outil électrique devait basculer ou en cas de contact avec la lame de la scie.
- Ne touchez pas la lame de scie après la découpe avant qu'elle n'ait refroidi. La lame devient extrêmement chaude pendant la découpe.
- N'avancez la lame de scie contre l'ouvrage qu'une fois la scie en marche. Le risque d'un rebond est sinon possible si la lame se coince dans l'ouvrage.
- L'utilisation prévue est décrite dans ce manuel d'utilisation. L'utilisation d'un accessoire ou d'un équipement non recommandés et l'utilisation de cet outil à d'autres fins que celles recommandées dans ce manuel d'utilisation peut entraîner des blessures et/ou des dommages matériels.
- Ne placez jamais vos mains près de la zone de coupe. Éloignez vos mains de la "Zone interdite aux mains". Cette zone inclut l'ensemble du plateau et elle est signalée par les symboles "Mains interdites".
- Afin d'éviter toute blessure due à la projection de copeaux, débranchez d'abord la scie afin d'éviter tout démarrage accidentel, puis retirez les petits copeaux.
- Avant l'utilisation et après toute opération de maintenance, contrôlez le bon fonctionnement du carter de protection. Cette vérification doit être réalisée alors que la scie est éteinte et débranchée. Le bras doit être relevé et abaissé afin de garantir que le carter de protection recouvre la lame et que cette dernière n'entre pas en contact avec le carter. Si le carter de protection ne fonctionne pas correctement, faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié. Appelez le service clientèle de Stanley Fat Max pour savoir quel est le réparateur le plus proche.

Risques résiduels

Les risques suivants sont inhérents à l'utilisation des scies :

- Les blessures sous contact avec des pièces en rotation.

Malgré la mise en œuvre des normes de sécurité applicables et la présence de dispositifs de sécurité, certains risques résiduels ne peuvent être évités. Ils comprennent :

- Les troubles de l'ouïe.
- Les risques d'accidents dus aux parties non protégées de la lame de scie en rotation.
- Le risque de blessure lors du remplacement de la lame.

- Le risque de se coincer les doigts à l'ouverture des carters de protection.
- Les risques sanitaires provoqués par l'inhalation des poussières émises lors du sciage du bois, notamment le chêne, le hêtre et les panneaux de fibre MDF.

Consignes de sécurité supplémentaires propres aux lasers

Ce laser est conforme à la classe 1M selon la norme CEI 60825-1:2014. Ne remplacez pas une diode laser par une diode d'un autre type. Si le laser est endommagé, faites-le réparer par un réparateur agréé. N'utilisez jamais le laser à des fins autres que la projection de lignes laser.

- Ne regardez jamais directement et volontairement le faisceau laser.
- N'utilisez jamais d'instruments optiques pour regarder le faisceau.
- N'installez pas l'outil dans un endroit où le faisceau laser pourrait croiser quiconque au niveau de la tête.
- Ne laissez pas les enfants approcher du laser.



Avertissement ! Évitez tout contact direct avec les yeux. Le laser rayonne lorsque le guide laser est allumé. Évitez tout contact direct avec les yeux. Débranchez toujours la scie à onglet de l'alimentation électrique avant de procéder à des réglages.

- Un viseur laser n'est pas un jouet et il ne doit en aucun cas être laissé entre les mains des enfants. Toute mauvaise utilisation de cet appareil peut entraîner de graves lésions oculaires.
- Tout réglage ayant pour objectif d'augmenter la puissance du laser est interdit. Toute responsabilité pour des dommages résultant du non-respect de ces consignes de sécurité est exclue.
- Quand vous utilisez le viseur laser, ne dirigez pas le faisceau laser vers les gens et/ou les surfaces réfléchissantes. Tout faisceau laser même de faible intensité peut provoquer des lésions oculaires. C'est la raison pour laquelle vous ne devez jamais directement regarder le faisceau laser.
- Le viseur laser est composé de pièces non réparables. N'ouvrez jamais le boîtier sous peine d'annuler la garantie.

Lames de scies

- N'utilisez pas de lames dont le diamètre est plus grand ou plus petit que celui recommandé. Référez-vous aux caractéristiques techniques pour savoir quelles lames choisir. N'utilisez que les lames mentionnées dans ce manuel, conformes à la norme EN 847-1.



Avertissement ! N'utilisez jamais de disques abrasifs.

Sécurité des personnes

- Cet outil ne peut pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou qu'elles n'aient été formées à l'utilisation de l'outil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés afin garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Vibrations

La valeur des émissions de vibrations déclarée dans les caractéristiques techniques et la déclaration de conformité a été mesurée conformément à la méthode de test normalisée établie par la norme EN62841 et elle peut être utilisée pour comparer un outil à un autre. La valeur des vibrations émises déclarée peut aussi être utilisée pour une évaluation préliminaire à l'exposition.



Avertissement ! En fonction de la manière dont l'outil est utilisé, la valeur réelle des vibrations émises pendant son utilisation peut différer de la valeur déclarée. Le niveau des vibrations peut dépasser le niveau déclaré.

Quand l'exposition aux vibrations est évaluée afin de déterminer les mesures de sécurité requises par la norme 2002/44/CE pour protéger les personnes utilisant régulièrement des outils électriques, l'estimation de l'exposition aux vibrations doit tenir compte des conditions réelles d'utilisation et de la façon dont l'outil est utilisé. Il faut également tenir compte de toutes les composantes du cycle de fonctionnement comme les durées pendant lesquelles l'outil est arrêté et quand il fonctionne au ralenti, ainsi que la durée du déclenchement.

Étiquettes apposées sur l'outil

Les symboles suivant figurent sur l'outil avec le code date :



Avertissement ! Afin de réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'utilisation.

Sécurité électrique



Cet outil est doublement isolé, il ne nécessite donc aucun fil de liaison à la terre. Assurez-vous toujours que l'alimentation électrique correspond à la tension mentionnée sur la plaque signalétique.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un centre d'assistance STANLEY FATMAX agréé afin d'éviter tout risque.

Caractéristiques

Cet outil dispose de tout ou partie des caractéristiques suivantes.

1. Interrupteur Marche/Arrêt du laser
2. Poignée de manœuvre principale
3. Interrupteur Marche/Arrêt
4. Bloc-moteur
5. Carter de protection inférieur rétractable
6. Butée pour les ouvrages de la rallonge de plateau (droite)
7. Rallonge de plateau (droite)
8. Plaque de saignée
9. Fixation de l'onglet
10. Bouton de verrouillage de l'onglet
11. Levier d'onglet à encoches
12. Viseur de réglage de la position de l'onglet
13. Échelle de graduation
14. Plateau rotatif
15. Trous pour le montage sur un établi
16. Supports de fixation
17. Rallonge de plateau (gauche)
18. Butée pour les ouvrages de la rallonge de plateau (gauche)
19. Bouton de verrouillage de la rallonge de plateau
20. Fixation garde coulissante haute
21. Garde gauche
22. Garde coulissante haute gauche
23. Cale de biseau à 33,9°
24. Poignée de transport arrière
25. Raccord pour l'extraction des poussières
26. Carter de protection supérieur en métal
27. Poignée de transport avant
28. Boîtier de balais amovible
29. Chariot
30. Poignée de verrouillage du biseau
31. Échelle de graduation du biseau
32. Garde droite
33. Laser
34. Lame de scie
35. Bouton de verrouillage de l'arbre
36. Levier de libération du bras de la scie

Figure R

53. Fixation

Assemblage



Avertissement ! Avant l'assemblage, assurez-vous que l'outil est éteint et débranché.

Remarque : Cet outil a été réglé avec précision avant de quitter l'usine. Vérifiez les éléments suivants et réajustez si nécessaire afin d'obtenir les meilleurs résultats au moment de la coupe.

Faisceau laser

L'alignement du faisceau laser est réglé en usine. L'utilisateur ne peut pas le régler.

Régler l'angle d'onglet

L'échelle de graduation de la scie à onglet combinée est très lisible. Elle indique des angles d'onglet compris entre 0° et 47° à gauche et à droite. Les angles de coupes le plus fréquemment utilisés disposent de butées qui permettent de régler rapidement la position souhaitée. Suivez la procédure ci-dessous pour procéder à un réglage rapide et précis.

Fixation de l'onglet (Fig. B)

La fixation de l'onglet (9) permet de régler la scie à des angles spécifiques autres que les angles prédéfinis de 0°, 15°, 22,5°, 31,6° et 47° en utilisant le levier d'onglet à encoches (11).

Régler les butées du biseau à 90° et 45° (Fig. C - F)

- Desserrez la poignée verrouillage du biseau (30) et déplacez la tête de coupe tout du long vers la droite avant de resserrer la poignée de verrouillage du biseau.
- Utilisez une équerre pour régler la lame à 90° par rapport au plateau (Fig. D).
- Si un réglage est nécessaire, desserrez l'écrou de blocage (41) et réglez le boulon (40) à l'aide de la clé pour que la lame soit à 90° par rapport au plateau.
- Resserrez l'écrou de blocage (41).
- Alignez l'indicateur du biseau (39) sur le repère 0° à l'aide de la vis (38).

En réglant la butée à 45°, veillez à ce que la garde coulissante haute de gauche (22) soit placée de sorte que la tête de coupe puisse être déplacée sur la position 45° (Fig. E).

- Libérez la fixation de la garde coulissante haute (20) et éloignez la garde coulissante haute (22) de la lame.
- Resserrez la fixation de la garde coulissante haute (20).
- Tirez la cale de biseau à 33,9° (23) et effectuez la même procédure pour le 90° mais en déplaçant la tête de coupe vers la gauche puis utilisez l'écrou de blocage (43) et le boulon de réglage (42).

Régler la garde (Fig. G - H)

- Abaissez la tête de coupe et poussez la goupille de verrouillage (46). Veillez à ce que l'onglet sur le plateau soit sur la position 0°.
- Placez une équerre contre la garde de gauche (21) et près de la lame de scie (34) (Fig. G).
- Si la lame ne touche pas l'équerre sur sa longueur, desserrez les trois vis (44) (Fig. H) et réglez la garde.
- Resserrez les trois vis (44).

Installation sur un établi (Fig. I)

Remarque : Nous vous recommandons fortement de boulonner la scie à onglet de façon sûre sur un établi afin de garantir la stabilité maximale de votre machine. Veillez autant que possible à fixer la machine sur un établi.

- Localisez et marquez les quatre trous des boulons sur l'établi.

- Percez l'établi à l'aide d'une mèche de Ø10 mm.
- Boulonnez la scie à onglet sur l'établi en utilisant des boulons, des rondelles et des écrous.

Remarque : La quincaillerie n'est pas fournie avec l'outil.

Utilisation

- Placez vos mains à plus de 150 mm de la lame.
- Tenez fermement l'ouvrage contre le plateau et la garde pendant le sciage. Gardez vos mains en place jusqu'à avoir relâché l'interrupteur et jusqu'à l'arrêt complet de la lame.
- Effectuez toujours des essais à vide (sans allumer la scie) avant de réaliser vos coupes afin de vérifier la trajectoire de la lame.
- Ne croisez pas les mains.
- Gardez vos deux pieds fermement ancrés au sol et veillez à conserver votre équilibre.
- Quand vous déplacez le bras de la scie vers la gauche et la droite, suivez-le et tenez-vous légèrement de côté par rapport à la lame de scie.
- Regardez à travers les ajours du carter pour suivre la ligne de crayon.



Avertissement ! Utilisez toujours un dispositif d'extraction des poussières quand vous coupez du bois. Un sac à poussière vous est fourni. Installez le sac à poussière en pinçant les attaches métalliques sur l'ouverture du sac, puis en plaçant le sac par-dessus la sortie pour l'évacuation des poussières de la scie (25) et en relâchant ensuite les attaches pour que le sac soit fermement agrippé sur cette sortie.



Avertissement ! Veillez à ce que l'ouvrage soit correctement tenu en place à l'aide du dispositif de fixation avant chaque découpe. La taille minimum de l'ouvrage doit être de (L) 150 mm X (l) 50 mm X (H) 3 mm. De graves blessures sont possibles si l'ouvrage n'est pas fixé.

Fonctionnement de base de la scie à onglet (Fig. A, H et R)

- Utilisez toujours la fixation (53) pour fermement tenir l'ouvrage. Deux trous (45 - Fig. H) et (16 - Fig. A) sont prévus pour la fixation (53, Fig. R). Veillez à fermement pousser la fixation (53) dans le trou de retenue avant de la serrer sur l'ouvrage



Avertissement ! Veillez à ce que l'ouvrage soit correctement tenu en place à l'aide du dispositif de fixation avant chaque découpe. De graves blessures sont possibles si l'ouvrage n'est pas fixé.

- Positionnez toujours l'ouvrage contre la garde. Une pièce voilée ou déformée qui ne peut pas être tenue à plat contre le plateau ou la garde peut faire coincer la lame et elle ne doit donc pas être utilisée.

Découpe par le dessus (Fig. J et K)



Avertissement ! Ne tirez jamais la tête de coupe et la lame en mouvement vers vous pendant la découpe. La lame pourrait remonter sur le haut de l'ouvrage, et provoquer le rebond de la tête de coupe et de la lame en mouvement. N'abaissez jamais la lame de la scie en mouvement avant d'avoir tiré la tête de coupe vers l'avant de la scie.

- Déverrouillez le chariot (29) à l'aide du bouton de verrouillage (48) et laissez la tête de coupe se déplacer librement (Fig. J).
- Déplacez la tête de coupe jusqu'à l'angle d'onglet et l'angle de biseau voulus en respectant la procédure pour les découpes à onglet et les découpes en biseau.
- Tenez la poignée de manœuvre principale (2) et tirez le chariot (29) vers l'avant jusqu'à ce que le centre de la lame se trouve par-dessus l'avant de l'ouvrage.
- Actionnez l'interrupteur Marche/Arrêt (3) et enfoncez le levier de libération du bras de la scie (36) pour abaisser la tête de coupe.
- Une fois que la scie a atteint son plein régime, abaissez doucement la poignée de manœuvre principale (2) en sciant à travers le bord d'attaque de l'ouvrage.
- Déplacez lentement la poignée principale (2) vers la garde pour terminer la découpe.
- Relâchez l'interrupteur Marche/Arrêt (3) et laissez la lame s'arrêter complètement avant de laisser remonter la tête de coupe.

Tronçonner (Fig. J et K)

- Glissez la tête de coupe aussi loin que possible vers l'arrière et verrouillez le chariot (29) à l'aide du bouton de verrouillage (48).
- Actionnez l'interrupteur Marche/Arrêt (3) et enfoncez le levier de libération du bras de la scie (36) pour abaisser la tête de coupe.
- Une fois que la scie a atteint son plein régime, abaissez doucement la poignée de manœuvre principale (2) pour scier à travers l'ouvrage.
- Déplacez lentement la poignée principale (2) vers la garde pour terminer la découpe.
- Relâchez l'interrupteur Marche/Arrêt (3) et laissez la lame s'arrêter complètement avant de laisser remonter la tête de coupe.

Découpe d'onglet (Fig. B et K)

- Passez l'interrupteur Marche/Arrêt du laser (1) sur Marche.
- Libérez le levier d'onglet à encoches (11) et déplacez le plateau jusqu'à l'angle voulu. Des butées sont pré-indexées à 0°, 15°, 22,5°, 31,6° et 45°. Resserrez le levier d'onglet à encoches (11).
- Pour tous les autres angles, utilisez la fixation de l'onglet (9) (Fig. B) pour régler l'onglet à l'angle voulu.

- Actionnez l'interrupteur Marche/Arrêt (3), puis enfoncez le levier de libération du bras de la scie (36) et abaissez la tête de coupe.
- Une fois que la scie a atteint son plein régime, abaissez doucement la poignée de manœuvre principale (2) pour scier à travers l'ouvrage.
- Déplacez lentement la poignée principale (2) vers la garde pour terminer la découpe.
- Relâchez l'interrupteur Marche/Arrêt (3) et laissez la lame s'arrêter complètement avant de laisser remonter la tête de coupe.

Utiliser la garde coulissante haute pour toutes les coupes en biseau et les coupes d'onglet combinées

- La partie mobile du côté gauche de la garde peut être réglée afin d'offrir un maximum de soutien à l'ouvrage près de la lame, tout en permettant à la scie d'être inclinée à 47° vers la gauche. La longueur du coulisement est limitée par les butées dans les deux sens.

Régler la garde (Fig. E)

- Libérez la fixation de la garde coulissante haute (20) et glissez la garde vers la gauche.
- Procédez à un essai à vide, scie éteinte et contrôlez le débattement.
- Réglez la garde pour qu'elle soit aussi près que possible de la lame tout en permettant le soutien maximal de l'ouvrage mais sans qu'elle puisse interférer avec le mouvement ascendant et descendant du bras.
- Resserrez la fixation de la garde coulissante haute (20) pour bloquer la garde en place.



Avertissement ! Il est possible que la rainure du guide se bouche avec la poussière émise pendant les découpes. Utilisez un bâton ou de l'air à basse pression pour nettoyer la rainure du guide.

Découpe en biseau (Fig. F)

- Veillez à ce que la garde coulissante haute soit correctement réglée avant de régler l'angle du biseau.

Remarque : La scie intègre une cale de biseau à 33,9° (23) spéciale pour la découpe de moulures.

- Libérez la poignée de verrouillage du biseau (30) (Fig. F) et déplacez la tête de coupe à l'angle voulu. Resserrez la poignée de verrouillage du biseau (30).
- Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt, puis enfoncez le levier de libération (36) quand la scie a atteint son plein régime, abaissez lentement la poignée de manœuvre principale (2), en sciant à travers l'ouvrage.
- Une fois que la scie a atteint son plein régime, abaissez doucement la poignée de manœuvre principale (2) en sciant à travers le bord d'attaque de l'ouvrage.
- Déplacez lentement la poignée principale (2) vers la garde pour terminer la découpe.

- Relâchez l'interrupteur Marche/Arrêt (3) et laissez la lame s'arrêter complètement avant de laisser remonter la tête de coupe.
- Veillez à ce que le bras soit correctement verrouillé pour effectuer des découpes en biseau.

Découpe mixte (Fig. K)

- Veillez à ce que la garde coulissante haute soit réglée dans le bon sens avant de régler l'angle du biseau pour procéder à une coupe combinée.

Une coupe mixte est un mélange de coupe en biseau et de coupe d'onglet.

- Passez l'interrupteur Marche/Arrêt du laser (1) sur Marche.
- Consultez la procédure ci-dessus pour effectuer ce type de découpe.
- Une fois que la scie a atteint son plein régime, abaissez doucement la poignée de manœuvre principale (2) en sciant à travers le bord d'attaque de l'ouvrage.
- Déplacez lentement la poignée principale (2) vers la garde pour terminer la découpe.
- Relâchez l'interrupteur Marche/Arrêt (3) et laissez la lame s'arrêter complètement avant de laisser remonter la tête de coupe.

Découpe basique de moulures

La découpe basique de moulures peut être exécutée à la verticale contre la garde ou à plat sur le plateau.

- Consultez le tableau ci-dessous :

Paramètres		Position verticale (arrière de la moulure contre la garde)		Position horizontale (arrière de moulure à plat sur le plateau)	
Angle du biseau		0 °		45 °	
Position de la moulure		Côté gauche	Côté droit	Côté gauche	Côté droit
Coin intérieur	Angle d'onglet	Gauche à 45 °	Droit à 45 °	0 °	0 °
	Position de la moulure	Bas contre le plateau	Bas contre le plateau	Haut contre la garde	Bas contre la garde
	Côté fini	Conservé le côté gauche de la coupe	Conservé le côté droit de la coupe	Conservé le côté gauche de la coupe	Conservé le côté gauche de la coupe
Coin extérieur	Angle d'onglet	Gauche à 45 °	Droit à 45 °	0 °	0 °
	Position de la moulure	Bas contre le plateau	Bas contre le plateau	Haut contre la garde	Bas contre la garde
	Côté fini	Conservé le côté gauche de la coupe	Conservé le côté droit de la coupe	Conservé le côté droit de la coupe	Conservé le côté droit de la coupe

Découpe de moulures couronnées (Fig. L)

La découpe de moulures en couronne ne peut être effectuée qu'à plat sur le plateau avec cette scie à onglet.

- Cette scie à onglet intègre des butées d'onglet spéciaux à 31,6 ° à gauche et à droite et une butée de biseau à 33,9 ° pour la découpe spécifique de moulures en couronne, à savoir avec 52 ° entre l'arrière de la moulure et la surface haute plate à installer contre le plafond et 38 ° entre l'arrière de la moulure et la surface basse plate à installer contre le mur.
- Consultez le tableau suivant pour effectuer ce type de moulures à couronne :

Paramètres		Côté gauche	Côté droit
Coin intérieur	Angle d'onglet	Droit à 31,6 °	Gauche à 31,6 °
	Angle du biseau	33,9 °	33,9 °
	Position de la moulure	Haut contre le guide	Bas contre la garde
	Côté fini	Conservé le côté gauche de la coupe	Conservé le côté gauche de la coupe
Coin extérieur	Angle d'onglet	Droit à 31,6 °	Gauche à 31,6 °
	Angle du biseau	33,9 °	33,9 °
	Position de la moulure	Bas contre la garde	Haut contre le guide
	Côté fini	Conservé le côté droit de la coupe	Conservé le côté droit de la coupe

Remarque : Ces butées spéciales ne peuvent pas être utilisées pour une moulure à couronne à 45 °.

Remarque : Les coins de la plupart des pièces n'étant pas toujours précisément à 90 °, la précision du réglage est donc essentielle. Effectuez toujours une coupe d'essai pour confirmer l'exactitude des angles.

Régler la profondeur de coupe (Fig. M)

La profondeur de coupe peut être préréglée pour les coupes peu profondes, régulières et répétitives.

- Réglez la tête de coupe vers le bas jusqu'à ce que les dents de la lame soient à la profondeur de coupe voulue.
- Tout en maintenant le bras supérieur en position, tournez le bouton de butée (47) jusqu'à ce qu'il touche la plaque de butée (49).
- Contrôlez la profondeur de la lame en déplaçant la tête de coupe d'avant en arrière le long du bras de commande, sur tout le parcours d'une découpe type.

Transporter l'outil (Fig. B, J, H, N)

- Libérez le levier d'onglets à encoches (11) (Fig. B) et tournez le plateau tout du long vers la droite. Verrouillez le plateau à l'angle d'onglet à 45 °.

- Tirez la tête de coupe vers l'avant de la scie et verrouillez le chariot à l'aide du bouton de verrouillage (48) (Fig. J).
- Abaissez la tête de coupe et enfoncez la goupille de verrouillage (46) (Fig. H).
- Transportez la scie à onglet à l'aide des poignées de transport, avant et arrière (24, 27).



Avertissement ! Ne soulevez pas la machine par le carter de protection.

Type de lame et de dents

Matériau		Type de dents	
		600 ~ 100T	24 ~ 100T
		TCG	ATB
Bois	Bois de charpente	•	•
	Contreplaqué	•	•
	Bois dur	•	•
	Aggloméré	•	•
Plastique	PVC	•	
	ABS	•	
	Acrylique	•	
	PC	•	
	PS	•	
Métaux non ferreux	Aluminium	•	
	Cuivre	•	

Votre scie à onglet est livrée avec une lame à angle de coupe négatif. Il est recommandé d'utiliser une lame à angle de coupe négatif.

- Type TCG - Pour la découpe de tôles en aluminium, les extrusions de tubes et les autres métaux non-ferreux, comme le cuivre, le laiton.
- Type ATB - Pour les découpes d'ordre général et le détournement du bois et du contreplaqué, pour le dimensionnement des panneaux de bois compressés, les panneaux en bois dur et en aggloméré, qui nécessitent des découpes nettes.

Utilisez toujours une lame à angle de coupe négatif pour découper les métaux non-ferreux.



Avertissement ! N'utilisez aucune lame qui nécessite l'utilisation d'une entretoise ou d'une bague d'axe. N'utilisez que les lames spécifiées dans ce manuel.

Remplacer les lames (Fig. O - Q)



Avertissement ! Afin d'éviter tout risque de blessure dû à une mise en marche accidentelle, débranchez toujours la prise du secteur avant de remplacer la lame. Utilisez des lames de scie bien affûtées. Veillez à respecter les indications indiquées sur la lame de scie concernant la vitesse maximale et le type des dents.

N'utilisez que des lames STANLEY FATMAX recommandées.

Pour remplacer la lame de scie (34), procédez comme suit :

- Efoncez le levier de libération du bras de la scie (36) et tournez le carter de protection inférieur rétractable dans le sens inverse des aiguilles d'une montre puis dégagez la lame. Maintenez le carter de protection en place d'une main (Fig. O).
- À l'aide d'un tournevis, desserrez la vis (50) sans la retirer. Ne retirez pas complètement la vis, le remontage serait sinon plus difficile.
- À l'aide d'un tournevis, desserrez la vis (51) sans la retirer, jusqu'à ce qu'elle puisse bouger à l'intérieur de la plaque de protection métallique. Ne retirez pas complètement la vis, le remontage serait sinon plus difficile.
- Déplacez la plaque de protection métallique supérieure dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Fig. P). Vous pouvez ainsi accéder au boulon de l'arbre (52) qui fixe la lame (34) sur la scie à onglet.
- Maintenez enfoncé le bouton de verrouillage de l'arbre (35) sur le bloc-moteur, afin de bloquer la lame de scie (34) pour ne pas qu'elle tourne.
- À l'aide de la clé pour lame fournie, tournez le boulon de l'arbre (52) dans le sens des aiguilles d'une montre pour retirer le boulon et la lame de scie (34).
- Installez la lame de recharge, en veillant à ce que les dents pointent vers le bas et que le sens indiqué sur la lame soit le même que le sens indiqué sur le carter de protection de la scie à onglet (sens des aiguilles d'une montre) (Fig. P).
- Installez le boulon de l'arbre (52) à la main sans le serrer (tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre).
- Maintenez enfoncé le bouton de verrouillage de l'arbre (35) et utilisez la clé pour lame pour serrer le boulon de l'arbre (52) jusqu'à ce que la lame soit fixée en place.
- Réinstallez la plaque de protection métallique supérieure (26) à sa position d'origine et resserrez les deux vis (50 et 51).
- Laissez le carter de protection inférieur rétractable (5) revenir à sa position d'origine par-dessus la lame.



Avertissement ! N'appuyez jamais sur le bouton de verrouillage de l'arbre quand la lame tourne. Veillez à maintenir le support du carter de protection abaissé et serrez fermement la vis du support après avoir installé la lame.



Avertissement ! Le support du carter de protection doit revenir à sa position d'origine et la vis doit être serrée avant de mettre la scie en marche. Le non-respect de cette consigne peut entraîner le contact du carter de protection avec la lame de scie en mouvement et donc l'endommagement de la scie en plus de graves blessures.

Accessoires

Les performances de votre outil dépendent de l'accessoire utilisé. Les accessoires STANLEY FATMAX sont élaborés selon des normes de qualité élevées et ils sont conçus pour améliorer les performances de votre outil. L'utilisation de ces accessoires vous permet de tirer pleinement profit de votre outil.

Maintenance

Votre outil STANLEY FATMAX a été conçu pour fonctionner longtemps avec un minimum d'entretien. Le fonctionnement continu et satisfaisant de l'outil dépend de son bon entretien et de son nettoyage régulier.



Avertissement ! Avant toutes opérations de maintenance, débranchez l'outil. Débranchez le chargeur avant de le nettoyer.

- Nettoyez régulièrement les orifices d'aération de votre outil à l'aide d'une brosse souple ou d'un chiffon sec.
 - Nettoyez régulièrement le bloc-moteur à l'aide d'un chiffon humide.
- N'utilisez pas de détergents abrasifs ou à base de solvants.

Remplacer la prise de courant (RU et Irlande uniquement)

Si une nouvelle prise électrique doit être installée :

- Jetez l'ancienne prise de façon appropriée.
- Raccordez le fil marron à la phase de la nouvelle prise.
- Raccordez le fil bleu au neutre.



Avertissement ! Aucun branchement ne doit être fait à la borne de terre. Respectez les instructions d'installation fournies avec les prises de bonne qualité. Fusible recommandé : 13 A.

Protection de l'environnement



Tri sélectif. Les produits et piles/batteries marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

Les produits et les piles/batteries contiennent des matières qui peuvent être récupérées et recyclées afin de réduire la demande en matières premières. Veillez à recycler les produits électriques et les piles/batteries conformément aux prescriptions locales en vigueur. Pour plus d'informations, consultez le site www.2helpU.com

Caractéristiques techniques

		FME720 (Type 1)
Tension	V_{ca}	230
Puissance absorbée	W	2000
Vitesse à vide	min ⁻¹	4 800
Diamètre de la lame	mm	255
Trou de la lame	mm	30
Épaisseur du corps de la lame	mm	1,8
Capacité de coupe transversale maxi à 90°	mm	305
Capacité de coupe d'onglet maxi à 45°	mm	203
Profondeur de coupe maxi à 90°	mm	92
Profondeur de coupe transversale en biseau maxi	mm	41
Onglet (positions maxi)	gauche	47°
	droite	47°
Trait de scie maxi de la lame de scie	mm	3
Biseau (positions maxi)	gauche	47°
	droite	0°
Poids	kg	22

Capacités de coupe	
Profondeur de coupe transversale maxi	305 mm x 92 mm
Biseau maxi à 47°	41 mm x 305 mm
Onglet maxi à 47°	92 mm x 203 mm
Capacité maxi avec combiné à 47° x 47°	41 mm x 203 mm

L_{pA} (pression sonore) 95 dB(A), incertitude (K) 3 dB(A)
L_{WA} (puissance sonore) 108 dB(A), incertitude (K) 3 dB(A)
Valeurs totales des vibrations (somme vectorielle triaxiale) selon la norme EN 62841 :
Valeur des vibrations émises (a_{Hv}) 2,78 m/s ² , incertitude (K) 1,5 m/s ²

Déclaration de conformité CE

DIRECTIVES MACHINES



FME720 Scie à onglet

STANLEY FATMAX déclare que les produits décrits dans les "Caractéristiques techniques" sont conformes aux normes : EN62841-1:2015 , EN62841-3-9:2015+A11:2017.

Ces produits sont également conformes aux Directives 2006/42/CE, 2014/30/UE et 2011/65/UE. Pour obtenir plus de précisions, prenez contact avec STANLEY FATMAX à l'adresse suivante ou consultez le dos du manuel.

Le soussigné est responsable de la compilation du dossier technique et il fait cette déclaration au nom de STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Black and Decker,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgique
25/10/2019

Garantie

STANLEY FATMAX est sûr de la qualité de ses produits et offre une garantie de 12 mois à ses clients, à partir de la date d'achat. Cette garantie s'ajoute à vos droits légaux auxquels elle ne porte aucunement préjudice. Cette garantie est valable au sein des territoires des États membres de l'Union Européenne et au sein de la Zone européenne de libre-échange.

Pour prétendre à la garantie, la réclamation doit être en conformité avec les conditions générales de STANLEY FATMAX et vous devez fournir une preuve d'achat au vendeur ou au réparateur agréé.

Les conditions générales de la garantie STANLEY FATMAX de 1an ainsi que l'adresse du réparateur agréé le plus proche sont disponibles sur le site Internet www.2helpU.com ou en contactant votre agence STANLEY FATMAX locale à l'adresse indiquée dans ce manuel.

Veuillez consulter notre site www.stanleytools.eu/3 pour enregistrer votre nouveau produit STANLEY FATMAX et pour être tenu informé des nouveaux produits et offres spéciales.

Uso previsto

Il seghetto alternativo STANLEY FATMAX FME720 è stato progettato per segare legno e oggetti in legno. Questo utensile è stato progettato per uso professionale e privato e per utilizzatori non professionisti.

Istruzioni di sicurezza

Avvertenze di sicurezza generali per gli elettro utensili



Avvertenza! Leggere attentamente tutte le avvertenze, istruzioni, illustrazioni e specifiche fornite con l'elettro utensile. La mancata osservanza delle istruzioni seguenti può dar luogo a scosse elettriche, incendi e/o lesioni personali gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimenti futuri. Il termine "elettro utensile" utilizzato in tutte le avvertenze elencate di seguito fa riferimento sia agli utensili elettrici alimentati tramite una rete elettrica (con cavo) che agli utensili elettrici a batteria (senza cavo).

1. Sicurezza dell'area di lavoro

- Tenere pulita e ben illuminata l'area di lavoro.** Gli ambienti disordinati o scarsamente illuminati favoriscono gli incidenti.
- Evitare di impiegare gli elettro utensili in ambienti esposti al rischio di esplosione, come ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli elettro utensili generano scintille che possono incendiare polveri o fumi.
- Durante l'uso di un elettro utensile, tenere lontani i bambini e le altre persone presenti.** Eventuali distrazioni possono provocare la perdita di controllo.

2. Sicurezza elettrica

- Le spine elettriche degli elettro utensili devono essere adatte alla presa di corrente. Non modificare la spina in alcun modo.**
Non utilizzare spine con adattatore con un elettro utensile dotato di messa a terra. Per ridurre il rischio di scossa elettrica evitare di modificare le spine e utilizzare sempre le prese di corrente appropriate.
- Evitare il contatto con superfici collegate a terra, quali tubature, termosifoni, fornelli e frigoriferi.** Se il corpo dell'utilizzatore è collegato a terra, il rischio di scosse elettriche aumenta.
- Custodire gli elettro utensili al riparo dalla pioggia o dall'umidità.** Se dovesse penetrare dell'acqua all'interno dell'elettro utensile, il rischio di scosse elettriche aumenta.
- Non utilizzare il cavo di alimentazione in modo improprio. Non spostare, tirare o scollegare mai l'elettro utensile dalla presa di corrente tirandolo dal cavo.**

Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. Se il cavo di alimentazione è danneggiato o impigliato, il rischio di scosse elettriche aumenta.

- Se l'elettro utensile viene adoperato all'aperto, usare esclusivamente prolunghe omologate per l'impiego all'esterno.** L'uso di un cavo di alimentazione idoneo per esterni riduce il rischio di scosse elettriche.
 - Se non è possibile evitare di lavorare in una zona umida, collegarsi a una rete elettrica protetta da un interruttore differenziale salvavita (RCD).** L'uso di un RCD salvavita riduce il rischio di scosse elettriche.
- #### 3. Sicurezza personale
- È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio l'elettro utensile.**
Non utilizzare l'elettro utensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di sostanze stupefacenti, alcool o medicinali. Un solo attimo di distrazione durante l'uso dell'elettro utensile potrebbe provocare gravi lesioni personali.
 - Usare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre occhiali di sicurezza.** L'impiego di dispositivi di protezione individuale, quali maschere antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, elmetti di sicurezza o protezioni per l'udito, nelle condizioni opportune, consente di ridurre le lesioni personali.
 - Prevenire l'avvio accidentale. Accertarsi che l'interruttore sia nella posizione di spegnimento, prima di collegare l'elettro utensile alla rete elettrica e/o alla batteria, di prenderlo in mano o di trasportarlo.** Per non esporsi al rischio di incidenti, non trasportare l'elettro utensile tenendo le dita sull'interruttore e non collegarlo a una fonte di alimentazione elettrica con l'interruttore in posizione di accensione.
 - Prima di accendere un elettro utensile, rimuovere eventuali chiavi o attrezzi di regolazione.** Un utensile di regolazione o una chiave fissati a una parte rotante dell'elettro utensile possono provocare lesioni personali.
 - Non sporgersi troppo. Mantenere sempre un appoggio e un equilibrio adeguati.** In tal modo è possibile avere una maggiore padronanza dell'elettro utensile in situazioni impreviste.
 - Indossare indumenti adeguati. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli e indumenti lontano dalle parti mobili.** Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.

- g.** Se gli elettrodomestici sono provvisti di attacchi per il collegamento di dispositivi di aspirazione o di raccolta delle polveri, assicurarsi che questi siano installati e utilizzati correttamente. L'impiego di dispositivi per la raccolta delle polveri può ridurre i pericoli legati a queste ultime.
- h.** Non lasciare che la familiarità acquisita dall'uso frequente degli elettrodomestici induca a cedere alla tentazione di ignorare i principi di utilizzo sicuro degli stessi. Un'azione imprudente potrebbe provocare lesioni personali gravi in una frazione di secondo.
- 4. Uso e cura dell'elettrodomestico**
- a.** Non forzare l'elettrodomestico. Utilizzare l'elettrodomestico corretto per il lavoro da eseguire. L'elettrodomestico corretto funziona meglio e in modo più sicuro, se utilizzato alla velocità per cui è stato progettato.
- b.** Non utilizzare elettrodomestici il cui interruttore non ne permetta l'accensione o lo spegnimento. Qualsiasi elettrodomestico che non possa essere controllato tramite l'interruttore di accensione è pericoloso e deve essere riparato.
- c.** Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o rimuovere il pacco batteria, se estraibile, dall'elettrodomestico prima di effettuare qualsiasi tipo di regolazione, cambiare gli accessori o ripararlo. Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di azionare accidentalmente l'elettrodomestico.
- d.** Quando non vengono usati, gli elettrodomestici devono essere custoditi fuori dalla portata dei bambini. Non consentire l'uso dell'elettrodomestico a persone inesperte o che non abbiano letto queste Istruzioni. Gli elettrodomestici sono pericolosi in mano a persone inesperte.
- e.** Sottoporre gli elettrodomestici e gli accessori a regolare manutenzione. Verificare che le parti mobili siano correttamente allineate e non inceppate, che non vi siano componenti rotti e che non sussistano altre condizioni che possono compromettere il funzionamento dell'elettrodomestico. Se l'elettrodomestico è danneggiato, farlo riparare prima dell'uso. Molti incidenti sono provocati da elettrodomestici non sottoposti a corretta manutenzione.
- f.** Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio. La manutenzione corretta degli utensili da taglio con bordi affilati riduce le probabilità di inceppamento e ne facilita il controllo.
- g.** Utilizzare l'elettrodomestico, gli accessori, le punte, ecc. in conformità a queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni operative e del lavoro da eseguire. L'utilizzo dell'elettrodomestico per impieghi diversi da quelli previsti potrebbe provocare situazioni di pericolo.
- h.** Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e senza tracce di olio o grasso. Impugnature e superfici di presa scivolose non consentono di maneggiare e controllare in modo sicuro l'elettrodomestico nel caso di imprevisti.
- 5. Assistenza**
- a.** Fare riparare l'elettrodomestico esclusivamente da personale specializzato che utilizzi solo ricambi originali. In questo modo viene garantita la sicurezza dell'elettrodomestico.

Istruzioni di sicurezza per troncatrici

- a.** Le troncatrici sono concepite per tagliare legno o prodotti simili al legno, non possono essere utilizzate con mole abrasive per tagliare materiali ferrosi come barre, bielle, montanti, ecc. La polvere abrasiva causa l'inceppamento di parti mobili come la protezione inferiore. Le scintille generate dal taglio abrasivo bruceranno la protezione inferiore, l'inserito di taglio e altre parti in plastica.
- b.** Utilizzare morsetti per sostenere il pezzo da lavorare ove possibile. Se si sostiene il pezzo con le mani, è necessario tenere sempre la mano ad almeno 100 mm di distanza da entrambi i lati della lama. Non usare questa sega per tagliare pezzi troppo piccoli per essere serrati saldamente o tenuti a mano. Se la mano è posizionata troppo vicino alla lama della sega, aumenta il rischio di lesioni dovute al contatto con la lama.
- c.** Il pezzo deve essere fermo e bloccato o tenuto contro il guidapezzo e il banco. Non far avanzare il pezzo nella lama o tagliare "a mano libera" in alcun modo. Pezzi non fissati o in movimento potrebbero essere scagliati a velocità elevate, provocando lesioni.
- d.** Spingere la sega attraverso il pezzo. Non tirare la lama della sega nel pezzo. Per eseguire un taglio, sollevare la testa della sega ed estrarla sul pezzo senza tagliare, avviare il motore, premere la testa della sega e spingere la sega attraverso il pezzo. Il taglio sulla corsa di trazione può far sì che la lama della sega monti sulla parte superiore del pezzo e scagli violentemente il gruppo lama verso l'operatore.

e. Non incrociare mai la mano sulla linea di taglio prevista davanti o dietro la lama della sega.

Sostenere il pezzo da lavorare "a mani incrociate", ovvero tenere il pezzo a destra della lama della sega con la mano sinistra o viceversa è molto pericoloso.

f. Non avvicinare il guida pezzo alle mani a una distanza inferiore a 100 mm da entrambi i lati della lama della sega per rimuovere trucioli di legno o per qualsiasi altro motivo mentre la lama gira. La vicinanza della lama della sega rotante alla tua mano potrebbe non essere ovvia e potrebbe causare lesioni gravi.

g. Ispezionare il pezzo prima di tagliare. Se il pezzo da lavorare è piegato o deformato, fissarlo con la parte piegata anteriore rivolta verso il guida pezzo. Assicurarsi sempre che non vi sia spazio tra il pezzo, il guida pezzo e il banco lungo la linea di taglio. I pezzi piegati o deformati possono ruotare o spostarsi e causare il grippaggio della lama della sega durante il taglio. Non ci dovrebbero essere chiodi o oggetti estranei nel pezzo.

h. Non utilizzare la sega finché il banco non è sgombro da tutti gli utensili, trucioli di legno, ecc., ad eccezione del pezzo in lavorazione. Piccoli detriti o pezzi di legno sfusi o altri oggetti che entrano in contatto con la lama girevole possono essere scagliati ad alta velocità.

i. Tagliare un solo pezzo alla volta. Più pezzi impilati non possono essere adeguatamente fissati o fermati e possono incepparsi alla lama o spostarsi durante il taglio.

j. Assicurarsi che la troncatrice sia montata o posizionata su una superficie piana e solida prima dell'uso. Una superficie di lavoro piana e solida riduce il rischio che la troncatrice perda stabilità.

k. Pianificare il lavoro. Ogni volta che si modifica l'impostazione di taglio inclinato o obliquo, assicurarsi che il guida pezzo regolabile sia impostato correttamente per supportare il pezzo e non interferire con la lama o il sistema di protezione. Senza accendere l'utensile e senza alcun pezzo sul banco, spostare la lama attraverso un taglio simulato completo per assicurarsi che non vi siano interferenze e non sussista il pericolo di tagliare il guida pezzo.

l. Fornire supporto adeguato come prolunghe per banchi, cavalletti, ecc. per un pezzo più largo o più lungo del piano del banco. I pezzi più lunghi o più larghi rispetto al piano della troncatrice possono ribaltarsi se non supportati in modo sicuro. Se il pezzo tagliato o le punte del pezzo si ribaltano possono sollevare la protezione inferiore o essere scagliati dalla lama rotante.

m. Non utilizzare un'altra persona come alternativa a una prolunga per banco o come supporto aggiuntivo. Il supporto instabile del pezzo può causare il grippaggio della lama o lo spostamento del pezzo durante l'operazione di taglio trascinando l'operatore e il suo aiutante nella lama rotante.

n. Il pezzo tagliato non deve essere inceppato o premuto in alcun modo contro la lama della sega rotante. Se confinato, cioè utilizzando arresti di lunghezza, il pezzo tagliato potrebbe rimanere incastrato contro la lama e scagliato violentemente.

o. Utilizzare sempre un morsetto o un dispositivo di fissaggio progettato per supportare correttamente materiale tondo come barre o tubi. Le barre tendono a rotolare mentre vengono tagliate, causando la "morsa" della lama e tirando il lavoro con la mano nella lama.

p. Lasciare che la lama raggiunga la massima velocità prima di entrare a contatto con il pezzo. Ciò ridurrà il rischio che il pezzo venga scagliato.

q. Se il pezzo o la lama si inceppa, spegnere la troncatrice. Attendere che tutte le parti in movimento si fermino e scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o rimuovere la batteria. Quindi intervenire per liberare il materiale inceppato. Il taglio continuo con un pezzo inceppato potrebbe causare la perdita di controllo o danni alla troncatrice.

r. Dopo aver terminato il taglio, rilasciare l'interruttore, tenere la testa della sega in basso e attendere che la lama si fermi prima di rimuovere il pezzo tagliato. Avvicinare la mano alla lama in movimento è pericoloso.

s. Tenere saldamente l'impugnatura quando si effettua un taglio incompleto o quando si rilascia l'interruttore prima che la testa della sega sia completamente abbassata. L'azione frenante della troncatrice può provocare la discesa improvvisa della testa della sega, con il rischio di lesioni.

Avvertenze di sicurezza aggiuntive per troncatrici

- Tenere le mani lontane dalla zona di taglio e dalla lama. Non usare lame incurvate, piegate, danneggiate o deformate.
- Sostituire l'inserto del banco quando è usurato.
- Non utilizzare lame di diametro maggiore o minore di quello consigliato. Per scegliere la lama adatta, fare riferimento ai dati tecnici. Utilizzare soltanto le lame specificate nel presente manuale, conformi alla norma EN 847-1.
- Non usare lame in acciaio superapido (HSS).

- Indossare guanti quando si maneggiano lame e materiali ruvidi (le lame dovrebbero essere trasportate in un porta lame se del tutto possibile).
- Usare il sacchetto di raccolta della polvere fornito quando si sega il legno.
- Sostenere l'elettrotensile con supporti dotati di superfici di presa isolanti quando si eseguono lavorazioni in cui l'accessorio tagliente potrebbe toccare cavi elettrici nascosti o il cavo di alimentazione dell'accessorio di taglio. Se un accessorio di taglio dovesse venire a contatto con un cavo sotto tensione trasmetterebbe la corrente elettrica anche alle parti metalliche esposte dell'elettrotensile, con il pericolo di provocare la folgorazione dell'utilizzatore.
- Usare morse o altri metodi pratici per fissare e bloccare il pezzo in lavorazione a una piattaforma stabile. Tenere il pezzo in lavorazione con le mani o contro il corpo non ne assicura la stabilità e potrebbe comportare la perdita di controllo dell'elettrotensile.



Avvertenza! Il contatto o l'inalazione delle polveri generate durante la levigatura potrebbe nuocere alla salute dell'operatore e delle eventuali altre persone presenti. Indossare una maschera antipolvere specifica per polveri e fumi e accertarsi che anche le persone presenti nell'area di lavoro o che vi entrano siano adeguatamente protette.

- Considerare l'utilizzo di lame per la riduzione del rumore appositamente progettate.
- Selezionare la lama corretta per il materiale da tagliare.
- Questa troncatrice radiale è stata progettata per segare solo legno, plastica e metalli non ferrosi.
- Non usare la macchina senza aver montato la protezione. Non far funzionare la macchina se la protezione non funziona e se non è stata sottoposta a regolare manutenzione.
- Prima di effettuare tagli inclinati, accertarsi che il braccio sia saldamente fissato.
- Prima di ogni taglio, assicurarsi che la macchina sia stabile.
- Mantenere le impugnature pulite e prive di tracce di olio o grassi.
- Mantenere la zona circostante la macchina pulita e priva di materiali sciolti tipo trucioli o materiali di scarto.
- Accertarsi che la macchina e la zona di lavoro abbiano un'adeguata illuminazione sia generale, sia locale.
- Non permettere a personale non qualificato di far funzionare questa macchina.
- Verificare che la lama sia stata montata correttamente prima dell'impiego. Verificare che la lama ruoti nella direzione corretta. Mantenere la lama affilata.
- Assicurarsi che la velocità contrassegnata sulla lama sia almeno pari alla velocità indicata sulla lama.

- Il laser montato non deve mai essere sostituito con uno di tipo diverso. Le riparazioni del laser devono essere eseguite esclusivamente da tecnici autorizzati o dall'assistenza Stanley Fat Max.
- Scollegare la macchina dall'alimentazione di rete prima di eseguire interventi di manutenzione o quando si sostituisce la lama.
- Non eseguire mai interventi di pulitura, manutenzione e non asportare materiale di scarto o altre parti del pezzo dalla zona di taglio mentre la macchina è accesa e la testa della troncatrice non si trova nella posizione di riposo.
- Se possibile, montare sempre la macchina su un banco.
- Fissare il pezzo da lavorare. Un pezzo fissato per mezzo di un morsetto o in una morsa è più sicuro di quando è tenuto in mano.
- Fissare sempre saldamente in una morsa il pezzo. Non lavorare pezzi troppo piccoli per essere fissati in una morsa, dato che la distanza tra le mani e la lama rotante sarebbe troppo breve. Usare sempre dei sostegni supplementari quando si tagliano pezzi lunghi.
- Verificare che tutte le manopole di bloccaggio e le maniglie di fissaggio siano ben salde prima di iniziare qualsiasi operazione di taglio.
- Non utilizzare mai la sega senza l'insero del banco.
- Non mettere mai una mano nella zona della lama quando la troncatrice è collegata all'alimentazione di rete.
- Non cercare mai di arrestare in maniera rapida la macchina in movimento, incastrando un utensile o qualsiasi altro oggetto contro la lama, poiché tale azione potrebbe causare involontariamente incidenti gravi.
- Prima di usare o di montare qualsiasi accessorio, consultare il manuale d'istruzioni. L'uso non corretto di un accessorio può causare danni.
- Non usare mole abrasive.
- Sollevare la lama dall'insero della tavola nel pezzo prima di rilasciare l'interruttore di accensione.
- Incuneare oggetti contro il ventilatore per bloccare l'albero motore.
- La protezione della lama si solleva automaticamente quando il braccio viene abbassato e si abbassa sopra la lama quando il braccio viene sollevato. La protezione può essere sollevata manualmente durante l'installazione o rimozione delle lame o per l'ispezione della sega. Non sollevare mai manualmente la protezione se la macchina non è spenta.
- Controllare a intervalli regolari che le aperture di ventilazione del motore siano pulite e prive di schegge.
- Non lavorare con materiali contenenti amianto. L'amianto è considerato essere cancerogeno.
- Non rendere mai illeggibili gli avvisi di pericolo sull'elettrotensile.
- Non stare mai in piedi sull'elettrotensile. Si potrebbero causare o subire lesioni gravi se l'elettrotensile si capovolge oppure se si viene a contatto della lama.

- Non afferrare la lama dopo un periodo di funzionamento e prima che si sia raffreddata. La lama diventa molto calda quando è in funzione.
- Spostare la lama verso il pezzo solo quando la macchina è accesa. In caso contrario si possono verificare dei contraccolpi quando la lama viene a contatto del pezzo.
- L'uso previsto è descritto in questo manuale d'istruzioni. L'impiego dell'elettrotensile con accessori o dotazioni o per scopi diversi da quelli raccomandati in questo manuale di istruzioni, potrebbe comportare il rischio che si verifichino lesioni alle persone e/o danni materiali.
- Non appoggiare mai le mani vicino alla zona di taglio. Tenere le mani all'esterno della "zona vietata alle mani" che comprende l'intera tavola ed è indicata dai simboli "Vietate le mani".
- Per evitare lesioni a persone causate dal lancio di materiali, scollegare la sega dalla presa di corrente per impedire l'avviamento accidentale, quindi rimuovere tutti i materiali di piccole dimensioni.
- Prima dell'impiego e dopo ogni intervento di manutenzione, controllare la protezione della lama per accertarsi che funzioni in modo corretto. Questo controllo deve essere eseguito con la sega spenta e scollegata dalla presa di corrente. Il braccio deve essere sollevato e abbassato per verificare che la protezione copra la lama e che la lama non venga a contatto della protezione. Se la protezione non funziona in modo corretto, far riparare l'elettrotensile da un tecnico specializzato. Telefonare al centro assistenza Stanley Fat Max per ottenere l'indirizzo del tecnico autorizzato più vicino.

Rischi residui

I seguenti rischi sono inerenti all'uso delle seghe:

- lesioni causate dal contatto con le parti rotanti.

Perfino attenendosi agli appositi regolamenti di sicurezza e utilizzando gli opportuni dispositivi di sicurezza, certi rischi residui non possono essere evitati. Questi sono:

- menomazioni uditive;
- rischio di incidenti causati dalle parti scoperte della lama che gira;
- rischio di lesioni durante la sostituzione della lama;
- rischio di schiacciamento delle dita durante l'apertura delle protezioni;
- pericoli per la salute causati dall'inhalazione delle polveri generate dal taglio del legno, in modo particolare quello di quercia e di faggio, e del MDF.

Altre precauzioni di sicurezza per i laser

Questo laser è conforme alla Classe 1M della normativa CEI 60825-1:2014. Non sostituire il diodo del laser con un diodo di tipo diverso. Se il laser è danneggiato, farlo riparare da un tecnico autorizzato. Il laser va usato esclusivamente per proiettare dei fasci laser.

- Non guardare mai intenzionalmente e direttamente verso il raggio laser.
- Non usare attrezzi ottici per osservare il raggio laser.

- Non approntare l'elettrotensile in modo che il raggio laser possa incrociare altre persone all'altezza della testa.
- Non lasciare che i bambini si avvicinino al laser.



Avvertenza! Evitare il contatto diretto con gli occhi. Pericolo di radiazioni laser quando la guida laser è accesa. Evitare il contatto diretto con gli occhi. Scollegare sempre la troncatrice dall'alimentazione di rete prima di eseguire delle regolazioni.

- Un puntatore laser non è un giocattolo e non deve essere lasciato alla portata dei bambini. L'uso improprio di questo strumento può causare lesioni irreparabili agli occhi.
- Qualsiasi regolazione per aumentare la potenza laser è proibita. La società rifiuta qualsiasi responsabilità per danni derivanti dalla mancata osservanza di queste istruzioni.
- Quando si usa il puntatore laser, non puntare il raggio laser verso persone e/o superfici riflettenti. Perfino un raggio laser di bassa intensità può causare danni agli occhi. Di conseguenza, non guardare direttamente verso il raggio laser.
- Il puntatore laser non include componenti soggetti a manutenzione. Non aprire l'alloggiamento dato che facendolo si invalida la garanzia.

Lame della sega

- Non utilizzare lame di diametro maggiore o minore di quello consigliato. Per scegliere la lama adatta, fare riferimento ai dati tecnici. Utilizzare soltanto le lame specificate nel presente manuale, conformi alla norma EN 847-1.



Avvertenza! Non usare mai dischi abrasivi.

Sicurezza altrui

- Questo elettrotensile non è stato progettato per l'impiego da parte di persone portatrici di handicap fisici, psichici o sensoriali di qualsiasi età, o di soggetti che non siano in possesso della dovuta esperienza o conoscenza, salvo che siano seguite o opportunamente istruite sul suo impiego da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'elettrotensile.

Vibrazione

I valori di emissione di vibrazione dichiarati, indicati al paragrafo Dati tecnici e nella Dichiarazione di conformità, sono stati misurati in base al metodo di prova standard previsto dalla normativa EN62841 e possono essere usati come parametri di confronto tra due elettrotensili. Il valore di emissione di vibrazione dichiarato può anche essere usato per una valutazione preliminare dell'esposizione.



Avvertenza! Il valore di emissione di vibrazione durante l'impiego effettivo dell'elettrotensile può variare da quello dichiarato a seconda delle modalità d'uso. Il livello di emissione di vibrazione potrebbe superare il valore dichiarato.

Quando si valuta l'esposizione alla vibrazione per stabilire le misure di sicurezza richieste, in conformità alla normativa 2002/44/CE destinata alla protezione delle persone che usano regolarmente elettrotensili nello svolgimento delle proprie mansioni lavorative, è necessario prendere in considerazione le condizioni effettive di utilizzo e il modo in cui l'elettrotensile viene usato, oltre che tenere conto di tutte le componenti del ciclo operativo, vale a dire i periodi in cui l'elettrotensile è spento, quelli in cui è acceso ma a riposo e quelli in cui viene effettivamente utilizzato.

Etichette sull'elettrotensile

Sull'elettrotensile sono presenti i seguenti simboli assieme al codice data:



Avvertenza! Per ridurre il rischio di lesioni personali l'utilizzatore deve leggere il manuale di istruzioni.

Sicurezza elettrica



Il doppio isolamento di cui è provvisto l'elettrotensile rende superfluo il filo di terra. Assicurarsi che la tensione della rete di alimentazione corrisponda al valore indicato sulla targhetta dei valori nominali.

- In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, è necessario farlo riparare dal produttore o presso un centro di assistenza STANLEY FATMAX autorizzato in modo da evitare possibili rischi.

Caratteristiche

Questo elettrotensile include alcune o tutte le seguenti caratteristiche.

1. Interruttore di accensione laser
2. Impugnatura di comando principale
3. Interruttore di accensione/spegnimento
4. Alloggiamento motore
5. Protezione inferiore mobile
6. Arresto materiale prolunga tavola (destra)
7. Prolunga tavola (destra)
8. Piastra scanalata
9. Morsetto per tagli a quartabuono
10. Pomello di bloccaggio per tagli a quartabuono
11. Leva di arresto per tagli a quartabuono
12. Indice di regolazione posizione a quartabuono
13. Scala di quartabuono
14. Tavola rotante
15. Fori di fissaggio al banco
16. Attacchi centraggio morsetto
17. Prolunga tavola (sinistra)

18. Arresto materiale prolunga tavola (sinistra)
19. Pomello di fissaggio prolunga tavola
20. Morsetto guida pezzo scorrevole alta
21. Guida pezzo sinistra
22. Guida pezzo scorrevole alta sinistra
23. Spina conica 33.9°
24. Maniglia di trasporto posteriore
25. Apertura uscita polvere di segatura
26. Protezione superiore in metallo
27. Maniglia di trasporto anteriore
28. Scatola spazzola rimovibile
29. Carrello
30. Impugnatura di bloccaggio per tagli a ugnatura
31. Scala di inclinazione
32. Guida pezzo destra
33. Laser
34. Lama
35. Pulsante di blocco mandrino
36. Leva rilascio braccio troncatrice

Fig. R

53. Morsetto

Assemblaggio



Avvertenza! Prima di assemblare l'elettrotensile, assicurarsi che sia spento e scollegato dalla presa di corrente.

Nota: questo elettrotensile è stato regolato con precisione prima della spedizione dalla fabbrica. Controllare la precisione dei componenti elencati di seguito e regolarli di nuovo per ottenere i migliori risultati durante il funzionamento.

Raggio laser

L'allineamento del raggio laser è stato tarato in fabbrica e non può essere regolato dall'utente.

Regolazione dell'angolo di quartabuono

La scala della troncatrice radiale scorrevole può essere facilmente letta e indica angoli a quartabuono da 0° a 47° a sinistra e a destra. Le fessure di taratura per il taglio degli angoli più comuni sono dotate di fermi positivi che consentono delle regolazioni rapide nella posizione richiesta. Seguire la procedura riportata di seguito per eseguire le regolazioni nel modo più rapido e più preciso.

Morsetto per tagli a quartabuono (fig. B)

Il morsetto per tagli a quartabuono (9) consente di regolare la troncatrice per il taglio di angoli specifici oltre a quelli preimpostati di 0°, 15°, 22.5°, 31.6° e 47°, che sono impostati per mezzo della leva di arresto per tagli a quartabuono (11).

Regolazione degli arresti per tagli a ugnatura a 90° e a 45° (figg. C - F)

- Allentare l'impugnatura di bloccaggio per tagli a unghia (30), spostare la testa di taglio completamente verso destra e serrare l'impugnatura.

- Usare una squadra per regolare la lama a 90° rispetto alla tavola (fig. D).
- Se è necessario eseguire una regolazione, allentare il controdado (41) e regolare il bullone (40) con la chiave in modo che la lama sia a 90° rispetto alla tavola.
- Serrare il controdado (41).
- Allineare l'indice per tagli a unghia (39) al segno di 0° regolando la vite (38).

Quando si regola l'arresto di 45°, verificare che la guida pezzo scorrevole alta sinistra (22) sia regolata in modo tale da consentire alla testa di taglio di essere spostata sulla posizione di 45° (fig. E).

- Rilasciare il morsetto della guida pezzo scorrevole alta (20) e allontanare la guida pezzo scorrevole alta (22) dalla lama.
- Serrare il morsetto della guida pezzo scorrevole alta (20).
- Estrarre la spina conica di 33.9° (23) e seguire la medesima procedura per l'angolo di 90°, ma spostare la testa di taglio verso sinistra e usare il controdado (43) e il bullone di regolazione (42).

Regolazione della guida pezzo (figg. G - H)

- Abbassare la testa di taglio e premere in dentro la spina di bloccaggio del carrello (46). Verificare che la tavola sia regolata sulla posizione di taglio a quartabuono di 0°.
- Appoggiare una squadra universale contro la guida pezzo sinistra (21) e di fianco alla lama (34) (fig. G).
- Se la lama non fa contatto con la squadra lungo l'intera lunghezza, allentare le tre viti (44) (fig. H) e regolare la guida pezzo.
- Serrare le tre viti (44).

Montaggio su banco (fig. I)

Nota: consigliamo vivamente di imbullonare in modo saldo questa troncatrice su un banco di lavoro per ottenere la massima stabilità della macchina. Accertarsi che la macchina sia fissata a un banco se del tutto possibile.

- Posizionare e segnare i quattro fori dei bulloni sul banco.
- Trapanare il banco con una punta da trapano di Ø 10 mm.
- Imbullonare la troncatrice sul banco con i bulloni, le rondelle e i dadi.

Nota: Questa bulloneria non è fornita con l'elettrotensile.

Uso

- Non avvicinare le mani a più di 150 mm dalla lama.
- Tenere il pezzo di lavorazione saldamente a contatto con la tavola e con la guida. Tenere le mani in posizione finché l'interruttore non è stato rilasciato e la lama non si è completamente arrestata.
- Prima dei tagli definitivi eseguire sempre delle prove (senza alimentazione elettrica) per poter controllare il percorso della lama.
- Non incrociare le mani.
- Tenere entrambi i piedi ben poggiati sul pavimento e non sbilanciare il corpo lateralmente.

- Come si sposta il braccio della troncatrice verso sinistra e verso destra, seguirlo tenendosi leggermente di lato rispetto alla lama.
- Quando si segue un segno a matita, guardare attraverso le feritoie della protezione.



Avvertenza! Montare sempre il dispositivo di estrazione della polvere quando si taglia il legno. È in dotazione un sacchetto raccogli-polvere. Montare il sacchetto raccogli-polvere premendo l'uno contro l'altro i morsetti in metallo sull'apertura e quindi appoggiarlo sull'uscita di espulsione della polvere (25). Una volta rilasciati, i morsetti fissano saldamente il sacchetto sull'uscita di espulsione della polvere.



Avvertenza! Accertarsi che il pezzo sia fissato saldamente con il morsetto prima di iniziare le operazioni di taglio. La dimensione minima del pezzo che può essere usato è pari a 150 mm (lunghezza) x 50 mm (larghezza) x 3 mm (altezza). Se il pezzo non è fissato saldamente, si potrebbero causare o subire lesioni personali gravi.

Operazioni di base per il taglio a quartabuono scorrevole (fig. A, H & R)

- Usare sempre il morsetto (53) per fissare saldamente il pezzo. Vi sono due fori (45 - fig. H) e (16 - fig. A) per il morsetto (53 fig. R). Verificare che il morsetto (53) sia spinto saldamente nel foro di ritenuta prima di serrare il morsetto sul pezzo.



Avvertenza! Accertarsi che il pezzo sia fissato saldamente con il morsetto prima di iniziare le operazioni di taglio. Se il pezzo non è fissato saldamente, si potrebbero causare o subire lesioni personali gravi.

- Posizionare sempre il pezzo contro la guida pezzo. Qualsiasi pezzo incurvato o deformato e che non può essere steso in modo piatto sulla tavola o contro la guida, potrebbe incastrare la lama e non deve essere usato.

Taglio scorrevole (figg. J e K)



Avvertenza! Non tirare mai la testa di taglio e la lama rotante verso di sé durante il taglio. La lama potrebbe cercare di salire sopra il pezzo, causando il contraccolpo della testa di taglio e della lama rotante. Non abbassare mai la lama rotante prima di aver tirato la testa di taglio verso la parte anteriore della troncatrice.

- Sbloccare il carrello (29) mediante il pomello di bloccaggio (48) e lasciare che la testa di taglio si muova liberamente (fig. J).

- Spostare la testa di taglio sull'angolo di quartabuono e su quello di ugnatura richiesti in base alle procedure di taglio a quartabuono e a ugnatura.
- Tenere l'impugnatura di comando principale (2) e tirare in avanti il carrello (29) fino a quando il centro della lama si trova sopra la parte anteriore del pezzo.
- Azionare l'interruttore di accensione (3) e premere la leva di rilascio del braccio della troncatrice (36) per abbassare la testa di taglio.
- Quando la lama raggiunge la massima velocità, spingere lentamente verso il basso l'impugnatura di comando principale (2) e tagliare il bordo anteriore del pezzo.
- Spostare lentamente l'impugnatura di comando principale (2) verso la guida per completare il taglio.
- Rilasciare l'interruttore di accensione (3) e attendere che la lama si fermi prima di lasciare che la testa di taglio si sollevi.

Taglio fendente (fig. J & K)

- Far scorrere la testa di taglio il più possibile verso la parte posteriore e bloccare il carrello (29) per mezzo del pomello di bloccaggio (48).
- Azionare l'interruttore di accensione (3) e premere la leva di rilascio del braccio della troncatrice (36) per abbassare la testa di taglio.
- Quando la lama raggiunge la massima velocità, spingere lentamente verso il basso l'impugnatura di comando principale (2) e tagliare il pezzo.
- Spostare lentamente l'impugnatura di comando principale (2) verso la guida per completare il taglio.
- Rilasciare l'interruttore di accensione (3) e attendere che la lama si fermi prima di lasciare che la testa di taglio si sollevi.

Taglio a quartabuono (fig. B & K)

- Accendere l'interruttore di accensione (1) del laser.
- Allentare la leva di bloccaggio per tagli a quartabuono (11) e spostare la tavola sull'angolo richiesto. Vi sono degli arresti preimpostati a 0°, 15°, 22.5°, 31.6° e 45°. Serrare la leva di bloccaggio per tagli a quartabuono (11).
- Per qualsiasi altro angolo usare il morsetto per tagli a quartabuono (9) (fig. B) per regolare l'angolo sulla dimensione richiesta.
- Azionare l'interruttore di accensione (3) e quindi premere la leva di bloccaggio del braccio della troncatrice (36) per abbassare la testa di taglio.
- Quando la lama raggiunge la massima velocità, spingere lentamente verso il basso l'impugnatura di comando principale (2) e tagliare il pezzo.
- Spostare lentamente l'impugnatura di comando principale (2) verso la guida per completare il taglio.
- Rilasciare l'interruttore di accensione (3) e attendere che la lama si fermi prima di lasciare che la testa di taglio si sollevi.

Azionamento della guida pezzo scorrevole alta per tutti i tagli a ugnatura e a quartabuono compositi

- La parte mobile del lato sinistro della guida pezzo può essere regolata per fornire il massimo supporto al pezzo vicino alla lama, consentendo al tempo stesso alla troncatrice di eseguire un taglio a unghia a 47° completi verso sinistra. La distanza di scorrimento è limitata da arresti in entrambe le direzioni.

Regolazione della guida pezzo (fig. E)

- Allentare il morsetto della guida pezzo scorrevole alta (20) e far scorrere la guida pezzo verso sinistra.
- Eseguire una rotazione della lama in assenza di alimentazione e controllare la presenza del gioco.
- Regolare la guida pezzo il più possibile vicino alla lama per fornire il massimo supporto al pezzo, senza intralciare il movimento verticale del braccio.
- Serrare il morsetto della guida pezzo scorrevole alta (20) per fissare in sede la guida pezzo.



Avvertenza! La segatura potrebbe intasare la gola di guida. Usare un bastoncino o aria a bassa pressione per pulire la gola di guida.

Taglio inclinato (fig. F)

- Verificare che la guida pezzo scorrevole alta sia regolata nella giusta direzione prima di regolare l'angolo di ugnatura.

Nota: La troncatrice è dotata di una speciale spina conica di 33,9° (23) per tagli particolari delle cornici.

- Allentare l'impugnatura di bloccaggio per tagli a ugnatura (30) (fig. F) e spostare la testa di taglio sull'angolo desiderato. Serrare l'impugnatura di bloccaggio per tagli a ugnatura (30).
- Azionare l'interruttore di accensione e premere la leva di rilascio (36) quando la troncatrice raggiunge la massima velocità, a quel punto abbassare lentamente l'impugnatura di comando principale (2) per eseguire il taglio del pezzo.
- Quando la lama raggiunge la massima velocità, spingere lentamente verso il basso l'impugnatura di comando principale (2) e tagliare il bordo anteriore del pezzo.
- Spostare lentamente l'impugnatura di comando principale (2) verso la guida per completare il taglio.
- Rilasciare l'interruttore di accensione (3) e attendere che la lama si fermi prima di lasciare che la testa di taglio si sollevi.
- Verificare che il braccio sia bloccato saldamente durante il taglio a ugnatura.

Taglio composito (fig. K)

- Verificare che la guida pezzo scorrevole alta sia regolata nella giusta direzione prima di regolare l'angolo di ugnatura per eseguire un taglio composito.

Un taglio composito è un insieme di taglio a quartabuono e a unghia.

- Accendere l'interruttore di accensione (1) del laser.

- Seguire le procedure riportate qui sopra per eseguire questo taglio.
- Quando la lama raggiunge la massima velocità, spingere lentamente verso il basso l'impugnatura di comando principale (2) e tagliare il bordo anteriore del pezzo.
- Spostare lentamente l'impugnatura di comando principale (2) verso la guida per completare il taglio.
- Rilasciare l'interruttore di accensione (3) e attendere che la lama si fermi prima di lasciare che la testa di taglio si sollevi.

Taglio del battiscopa

Il battiscopa può essere tagliato verticalmente contro la guida pezzo o in piano sulla tavola.

- Consultare la seguente tabella:

Regolazioni		Posizione verticale (la parte posteriore della modanatura si trova contro la guida pezzo)		Posizione orizzontale (la parte posteriore della modanatura poggia sulla tavola)	
Angolo di ugnatura		0°		45°	
Posizione modanatura		Lato sinistro	Lato destro	Lato sinistro	Lato destro
Angolo interno	Angolo di quartabuono	A sinistra di 45°	A destra di 45°	0°	0°
	Posizione modanatura	Parte inferiore contro la tavola	Parte inferiore contro la tavola	Parte superiore contro la guida pezzo	Parte inferiore contro la guida pezzo
	Lato finito	Tenere il lato sinistro del taglio	Tenere il lato destro del taglio	Tenere il lato sinistro del taglio	Tenere il lato sinistro del taglio
Angolo esterno	Angolo di quartabuono	A sinistra di 45°	A destra di 45°	0°	0°
	Posizione modanatura	Parte inferiore contro la tavola	Parte inferiore contro la tavola	Parte superiore contro la guida pezzo	Parte inferiore contro la guida pezzo
	Lato finito	Tenere il lato sinistro del taglio	Tenere il lato destro del taglio	Tenere il lato destro del taglio	Tenere il lato destro del taglio

Taglio della cornice (fig. L)

La cornice può solo essere tagliata in piano sulla tavola con questa troncatrice.

- Questa troncatrice dispone di arresti speciali per l'angolo di quartabuono a 31,6° a sinistra e a destra e un arresto per il taglio a unghia di 33,9° a sinistra e a destra per cornici speciali, vale a dire 52° tra la parte posteriore della cornice e quella superiore piatta che poggia contro il soffitto; 38° tra la parte posteriore della cornice e la parte inferiore piatta che poggia contro la parete.
- Consultare la seguente tabella per effettuare questo taglio della cornice:

Regolazioni		Lato sinistro	Lato destro
Angolo interno	Angolo di quartabuono	A destra 31,6°	A sinistra 31,6°
	Angolo di ugnatura	33,9°	33,9°
	Posizione modanatura	Parte superiore contro la guida pezzo	Parte inferiore contro la guida pezzo
	Lato finito	Tenere il lato sinistro del taglio	Tenere il lato sinistro del taglio
Angolo esterno	Angolo di quartabuono	A destra 31,6°	A sinistra 31,6°
	Angolo di ugnatura	33,9°	33,9°
	Posizione modanatura	Parte inferiore contro la guida pezzo	Parte superiore contro la guida pezzo
	Lato finito	Tenere il lato destro del taglio	Tenere il lato destro del taglio

Nota: Questi arresti speciali non possono essere usati con le cornici a 45°.

Nota: Dato che la maggior parte delle stanze non hanno angoli di 90° esatti, è necessario regolare con precisione l'angolo; eseguire sempre un taglio di prova per confermare che gli angoli siano corretti.

Regolazione della profondità di taglio (fig. M)

La profondità di taglio può essere preimpostata per tagli uniformi e poco profondi ripetuti varie volte.

- Regolare la testa di taglio abbassandola fino a quando i denti della lama si trovano alla profondità di taglio richiesta.
- Tenendo in posizione il braccio superiore, ruotare il pomello di arresto (47) fino a quando tocca la piastra di arresto (49).
- Controllare la profondità della lama spostando la testa di taglio avanti e indietro seguendo la corsa completa di un taglio tipico lungo il braccio di comando.

Trasporto dell'elettrotensile (fig. B, J, H, N)

- Allentare la leva di bloccaggio per tagli a quartabuono (11) (fig. B) e ruotare completamente la tavola verso destra. Bloccare la tavola sull'angolo di quartabuono di 45°.
- Tirare la testa di taglio verso la parte anteriore della troncatrice e bloccare il carrello per mezzo del pomello di bloccaggio (48) (fig. J).
- Abbassare la testa di taglio e premere in dentro la spina di bloccaggio del carrello (46) (fig. H).
- Trasportare la troncatrice per mezzo delle maniglie di trasporto anteriore e posteriore (24, 27).



Avvertenza! Non trasportare la macchina afferrando la protezione.

Lama e tipo di denti

Materiale		Tipo di denti	
		600 ~ 100T	24 ~ 100T
		TCG	ATB
Legno	Legname	•	•
	Compensato	•	•
	Legno duro	•	•
	Truciolato	•	•
Plastica	PVC	•	
	ABS	•	
	Acrilico	•	
	PC	•	
Metallo non ferroso	Alluminio	•	
	Rame	•	

La troncatrice è stata fornita con una lama con angolo di spoglia negativo. Si consiglia di usare una lama con angolo di spoglia negativo.

- Tipo TCG - Per il taglio di fogli di alluminio, estrusioni di tubi e altri metalli non ferrosi tipo rame e ottone.
- Tipo ATB - Per il normale taglio e rifilatura di legno e compensato e per dimensionare cartone pressato lucido, cartone di fibra compressa e tamburato dove serve un taglio preciso.

Utilizzare sempre una lama di taglio negativo quando si tagliano metalli non ferrosi.



Avvertenza! Non usare lame che per essere montate richiedono l'impiego di distanziali o anelli per l'alberino. Usare le lame solo come descritto nel presente manuale.

Sostituzione delle lame (fig. O - Q)



Avvertenza! Per evitare lesioni dovute all'avviamento accidentale, scollegare sempre la spina elettrica dalla fonte di alimentazione prima di sostituire le lame. Utilizzare lame correttamente affilate. Rispettare la velocità massima e il tipo di denti stampigliati sulla lama. Utilizzare esclusivamente lame raccomandate STANLEY FATMAX.

Per sostituire la lama (34), eseguire quanto descritto di seguito:

- Premere la leva di rilascio del braccio della troncatrice (36) e ruotare la protezione inferiore mobile in senso antiorario per allontanarla dalla lama. Tenere in sede la protezione con una mano (fig. O).
- Allentare la vite (50) con un cacciavite senza però estrarla. Non svitare completamente la vite per non complicare il rimontaggio.

- Usando un cacciavite, allentare ma non svitare del tutto la vite (51) fino a quando si avverte un certo movimento nella piastra di protezione in metallo. Non svitare completamente la vite per non complicare il rimontaggio.
- Spostare la piastra di protezione superiore in metallo in senso antiorario (fig. P). In questo modo è possibile raggiungere il bullone dell'alberino (52) che collega la lama (34) alla troncatrice.
- Premere e tenere premuto il pulsante di blocco dell'alberino (35) situato sull'alloggiamento del motore per bloccare la lama (34) e impedire che ruoti.
- Usando la chiave per lama fornita, girare il bullone dell'alberino (52) in senso orario per svitare il bullone ed estrarre la lama (34).
- Montare una lama di ricambio verificando che i denti siano rivolti verso il basso e che l'indice di direzione sulla lama punti dal medesimo lato di quello sulla protezione della troncatrice (senso orario) (fig. P).
- Infilare il bullone dell'alberino (52) serrandolo leggermente a mano (ruotarlo in senso antiorario).
- Premere e tenere premuto il pulsante di blocco dell'alberino (35) e usare la chiave della lama per serrare il bullone dell'alberino (52) fino a quando la lama è salda.
- Rimettere la piastra di protezione superiore (26) nella posizione originale e serrare le due viti (50 e 51).
- Lasciare che la protezione inferiore mobile (5) ritorni nella posizione originale coprendo la lama.



Avvertenza! Non premere mai il blocco dell'alberino mentre la lama sta ruotando. Accertarsi di tenere abbassata la staffa della protezione e serrare saldamente la relativa vite dopo aver montato la lama.



Avvertenza! Prima di accendere la troncatrice, riportare la staffa della protezione nella posizione originale e serrare la vite. In caso contrario, la protezione potrebbe venire a contatto della lama rotante causando danni alla troncatrice e gravi lesioni personali.

Accessori

Le prestazioni dell'elettrotensile dipendono dall'accessorio usato. Gli accessori STANLEY FATMAX sono stati fabbricati in base a standard qualitativi elevati e sono stati progettati per ottenere le migliori prestazioni dall'elettrotensile. Utilizzando questi accessori si otterrà il meglio dall'elettrotensile.

Manutenzione

Questo elettrotensile STANLEY FATMAX è stato progettato per funzionare a lungo con una manutenzione minima. Prestazioni sempre soddisfacenti dipendono da una cura appropriata e da una pulizia regolare.



Avvertenza! Prima di eseguire interventi di manutenzione sull'elettrotensile, scollegarlo dalla presa di corrente. Scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente prima di pulirlo.

- Le prese di ventilazione dell'elettrotensile devono essere pulite regolarmente con un pennello morbido o un panno asciutto.
- L'alloggiamento del motore deve essere pulito regolarmente con un panno umido.
Non usare sostanze abrasive o detergenti a base di solventi.

Sostituzione della spina (solo Regno Unito e Irlanda)

Se dovesse essere necessario installare una nuova spina:

- Smaltire in sicurezza quella vecchia.
- Collegare il filo marrone al morsetto sotto tensione della nuova spina.
- Collegare il conduttore blu al terminale neutro.



Avvertenza! Non effettuare alcun collegamento al terminale di messa a terra. Seguire le istruzioni di montaggio fornite con le spine di buona qualità. Fusibile raccomandato: 13 A.

Tutela ambientale



Raccolta differenziata. I prodotti e le batterie contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici normali.

I prodotti e le batterie contengono materiali che possono essere recuperati o riciclati, riducendo la richiesta di materie prime. Riciclare i prodotti elettrici e le batterie attenendosi alle disposizioni locali vigenti. Ulteriori informazioni sono disponibili all'indirizzo www.2helpU.com.

Dati tecnici

		FME720 (Tipo 1)
Tensione	V _{CA}	230
Potenza assorbita	W	2000
Velocità a vuoto	min ⁻¹	4.800
Diametro lama	mm	255
Alesatura lama	mm	30
Spessore lama	mm	1,8
Capacità max taglio trasversale a 90°	mm	305
Capacità max a quarta-buono 45°	mm	203
Profondità max di taglio a 90°	mm	92
Profondità max di taglio trasversale a quartabuono	mm	41
Quartabuono (posizioni max)	sinistra	47°
	destra	47°
Inserto di taglio max. della lama	mm	3
Ugnatura (posizioni max)	sinistra	47°
	destra	0°
Peso	kg	22

Capacità di taglio	
Taglio trasversale massimo x profondità di taglio	305 mm x 92 mm
Ugnatura max 47°	41 mm x 305 mm
Quartabuono max 47°	92 mm x 203 mm
Capacità max a 47° x 47° composita	41 mm x 203 mm

L _{PA} (pressione sonora) 95 dB(A), incertezza (K) 3 dB(A)
L _{WA} (pressione acustica) 108 dB(A), incertezza (K) 3 dB(A)
Valori totali di emissione di vibrazione (somma vettoriale triassiale) in conformità alla norma EN 62841:
Valore di emissione di vibrazione (a _{TV}) 2,78 m/s ² , incertezza (K) 1,5 m/s ²

Dichiarazione di conformità CE

DIRETTIVA MACCHINE



FME720 Troncatrice

STANLEY FATMAX dichiara che i prodotti descritti nella sezione "Dati tecnici" sono conformi alle seguenti normative: EN62841-1:2015 , EN62841-3-9:2015+A11:2017.

Questi prodotti sono conformi alle Direttive 2006/42/CE, 2014/30/UE e 2011/65/UE. Per maggiori informazioni, si prega di contattare STANLEY FATMAX al seguente indirizzo oppure consultare l'ultima di copertina del manuale.

Il firmatario è responsabile della compilazione del documento tecnico e rende questa dichiarazione per conto di STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Black and Decker,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgio
25/10/2019

Garanzia

STANLEY FATMAX è certa della qualità dei propri prodotti e offre ai consumatori una garanzia di 12 mesi dalla data di acquisto. Il presente certificato di garanzia è complementare ai diritti legali e non li pregiudica in alcun modo. La garanzia è valida nei territori degli Stati membri dell'Unione Europea o dell'EFTA (Associazione europea di libero scambio).

Per attivare la garanzia, la richiesta di intervento e riparazione in garanzia deve essere effettuata in accordo con i Termini e condizioni STANLEY FATMAX e sarà necessario presentare la prova di acquisto al venditore o all'agente di riparazione autorizzato.

Termini e condizioni della garanzia STANLEY FATMAX di 1 anno e la sede dell'agente di riparazione autorizzato più vicino sono consultabili su Internet all'indirizzo www.2helpU.com oppure è possibile contattare l'ufficio STANLEY FATMAX di zona all'indirizzo indicato in questo manuale.

Visitare il nostro sito www.stanleytools.eu/3 per registrare il nuovo prodotto STANLEY FATMAX appena acquistato e ricevere gli aggiornamenti sui nuovi prodotti e le offerte speciali.

Bedoeld gebruik

Deze STANLEY FATMAX FME720-zaag is ontworpen voor het zagen van hout en houtproducten. Dit gereedschap is bedoeld voor professionele gebruikers en voor privé-gebruik door niet-professionele gebruikers.

Veiligheidsinstructies

Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap



Waarschuwing! Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit gereedschap zijn meegeleverd. Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies als referentiemateriaal. De hierna gebruikte term 'elektrisch gereedschap' in alle waarschuwingen die hieronder worden vermeld, heeft betrekking op elektrisch gereedschap voor gebruik op netspanning (met netsnoer) of met een accu (snoerloos).

1. Veilige werkomgeving

- a. **Houd het werkgebied schoon en goed verlicht.** Op rommelige of donkere plekken zullen sneller ongelukken gebeuren.
- b. **Gebruik elektrisch gereedschap niet in een omgeving met explosiegevaar, zoals in de nabijheid van brandbare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.
- c. **Houd kinderen en andere personen tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap uit de buurt.** Als u wordt afgeleid, kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

2. Elektrische veiligheid

- a. **De netstekker van het gereedschap moet in het stopcontact passen. Pas de stekker nooit op enige manier aan.**
Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met geaard elektrisch gereedschap. Niet-aangepaste stekkers en passende contactdozen verminderen het risico van een elektrische schok.
- b. **Vermijd aanraking van het lichaam met gearde oppervlakken, bijvoorbeeld buizen, verwarmingen, fornuizen en koelkasten.** Er bestaat een verhoogd risico van een elektrische schok als uw lichaam contact heeft met aarde.
- c. **Houd het gereedschap uit de buurt van regen en vocht.** Als er water in elektrisch gereedschap binnendringt, verhoogt dit het risico van een elektrische schok.

- d. **Behandel het snoer met voorzichtigheid. Gebruik het snoer nooit om het elektrisch gereedschap te dragen of naar u toe te trekken, of de stekker uit het stopcontact te halen. Houd het snoer uit de buurt van warmtebronnen, olie, scherpe randen, of bewegende onderdelen.** Beschadigde snoeren of snoeren die in de war zijn geraakt, verhogen het risico van een elektrische schok.
- e. **Gebruik, wanneer u buitenshuis met elektrisch gereedschap werkt, alleen verlengsnoeren die zijn goedgekeurd voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor buiten vermindert het risico van een elektrische schok.
- f. **Gebruik, als u elektrisch gereedschap moet gebruiken op een vochtige locatie, een voeding die is beveiligd met een aardlekschakelaar.** Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico van een elektrische schok.

3. Persoonlijke veiligheid

- a. **Blijf alert, let goed op wat u doet en ga met verstand te werk bij het gebruik van elektrisch gereedschap.**
Gebruik elektrisch gereedschap niet als u vermoeid bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicatie bent. Een moment van onoplettendheid tijdens het werken met elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- b. **Draag persoonlijke beschermende kleding. Draag altijd oogbescherming.** Beschermende uitrusting, zoals een stofmasker, anti-slip veiligheidsschoenen, een helm, of gehoorbescherming, gebruikt in de juiste omstandigheden, zal het risico op persoonlijk letsel verminderen.
- c. **Voorkom dat het gereedschap onbedoeld kan worden ingeschakeld. Controleer, voor u de stekker in het stopcontact steekt en/of de accu plaatst, en voor u het gereedschap oppakt en draagt, dat de schakelaar in de uit-stand staat.** Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het aanzetten van elektrisch gereedschap waarvan de schakelaar aan staat, kan leiden tot ongelukken.
- d. **Verwijder alle stelsleutels of steeksleutels voor u het elektrische gereedschap aan zet.** Een steeksleutel of een inbussleutel in een draaiend deel van het elektrisch gereedschap kan tot persoonlijk letsel leiden.
- e. **Reik niet buiten uw macht. Blijf altijd stevig en in balans op de grond staan.** Dit geeft u betere controle over het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties.

- f. **Draag de juiste kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar en kleding weg bij bewegende onderdelen.** Loszittende kleding, sieraden of lang haar kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- g. **Controleer dat, wanneer hulpstukken voor stofafzuiging en stofopvang kunnen worden gemonteerd, deze goed zijn aangesloten en op juiste wijze worden gebruikt.** Het gebruik van stofafzuiging kan aan stof gerelateerde gevaren verminderen.
- h. **Word niet gemakzuchtig doordat u door veelvuldig gebruik vertrouwd bent geraakt met het gereedschap, en verlies niet de veiligheidsbeginselen voor het gereedschap uit het oog.** Een onvoorzichtige handeling kan in een fractie van een seconde ernstig letsel tot gevolg hebben.
4. **Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap**
- a. **Oefen niet te veel kracht uit op het elektrisch gereedschap. Werk met het juiste elektrische gereedschap voor uw toepassing.** Met het juiste elektrisch gereedschap kunt u de werkzaamheden waarvoor het gereedschap is ontworpen, beter en veiliger uitvoeren.
- b. **Gebruik geen elektrisch gereedschap waarvan de schakelaar defect is.** Ieder elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- c. **Haal de stekker uit het stopcontact en/of neem de accu uit het gereedschap voordat u aanpassingen uitvoert, accessoires verwisselt, of het elektrische gereedschap opbergt.** Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het elektrisch gereedschap per ongeluk wordt gestart.
- d. **Bewaar niet-gebruikte elektrische gereedschappen buiten bereik van kinderen. Laat het gereedschap niet gebruiken door personen die er niet vertrouwd mee zijn en deze aanwijzingen niet hebben gelezen.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in handen van ongetrainde gebruikers.
- e. **Onderhoud elektrisch gereedschap en accessoires goed. Controleer dat bewegende delen van het elektrisch gereedschap wel goed functioneren en niet klemmen, en dat er niet onderdelen zodanig zijn gebroken of beschadigd dat de werking van het gereedschap nadelig wordt beïnvloed. Laat het gereedschap voor gebruik repareren als het beschadigd is.** Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- f. **Houd gereedschap voor maaien en zagen scherp en schoon.** Goed onderhouden zaaggereedschap met scherpe snijvlakken loopt minder snel vast en is gemakkelijker onder controle te houden.
- g. **Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, hulpstukken en dergelijke volgens deze aanwijzingen. Let daarbij op de arbeidsomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden.**
Gebruik van het elektrisch gereedschap voor werkzaamheden die anders zijn dan bedoeld, kan leiden tot een gevaarlijke situatie.
- h. **Houd de handgrepen en oppervlakken die u vastpakt, droog, schoon en vrij van olie en vet.** Gladde handgrepen en greepoppervlakken maken het moeilijk het gereedschap veilig te hanteren en onder controle te houden in onverwachte situaties.
5. **Service**
- a. **Laat het gereedschap alleen repareren door gekwalificeerd en vakkundig personeel en alleen met originele vervangingsonderdelen.** De veiligheid van het gereedschap blijft dan behouden.
- Veiligheidsinstructies voor verstekzagen**
- a. **Verstekzagen zijn bedoeld voor het zagen van hout of houtproducten, zij kunnen niet worden gebruikt met slijpschijven voor het zagen van ferromaterialen, zoals staven, stangen, steunen, enz.** Door stofdeeltjes die ontstaan bij het zagen kunnen bewegende delen, zoals de onderste beschermkap, vast komen te zitten. Vonken die ontstaan bij zagen en slijpen zullen inbranden op de onderste beschermkap, het inzetstuk voor de zaagsnede en andere kunststof onderdelen.
- b. **Ondersteun het werkstuk met klemmen wanneer dat maar mogelijk is. Ondersteunt u het werkstuk met de hand, dan moet u uw hand altijd op een afstand van tenminste 100 mm van beide zijden van het zaagblad houden. Zaag met deze zaagmachine niet stukken die te klein zijn om stevig te worden vastgezet of vastgehouden te worden met de hand.** Bevindt uw hand zich te dicht bij het zaagblad, dan bestaat er het risico dat u letsel oploopt door contact met het zaagblad.
- c. **Het werkstuk moet stilliggen en tegen zowel de langsgleiding als de tafel worden geklemd of gehouden. Voer het werkstuk niet met de hand naar het zaagblad toe en zaag op geen enkele manier "uit de vrije hand".** Werkstukken die niet zijn vastgezet en kunnen bewegen kunnen bij hoge snelheid worden teruggeworpen en daardoor kan letsel ontstaan.

- d. Duw de zaag door het werkstuk. Trek niet de zaag door het werkstuk. Maak een zaagsnede door de zaagkop omhoog te zetten en uit te trekken over het werkstuk zonder te zagen, de motor te starten, de zaagkop omlaag te drukken en de zaag door het werkstuk te duwen.** Wanneer u zaagt door de zaag door het werkstuk te trekken zal het zaagblad mogelijk uit het werkstuk omhoog komen en het zaagblad met grote kracht in de richting van de gebruiker duwen.
- e. Reik nooit met uw hand over de beoogde zaaglijn, niet voor en niet achter het zaagblad.** Het werkstuk "met gekruiste handen" ondersteunen, d.w.z. het werkstuk vasthouden rechts van het zaagblad met uw linkerhand of andersom, is heel gevaarlijk.
- f. Reik met geen van beide handen achter de langsegeleiding op een afstand van minder dan 100 mm van een van beide zijden van het zaagblad, bijvoorbeeld om stukjes hout weg te nemen, of om welke andere reden dan ook, terwijl het zaagblad draait.** U zult misschien niet merken dat het draaiende zaagblad dicht bij uw hand is en u kunt ernstig gewond raken.
- g. Inspecteer het werkstuk voordat u gaat zagen. Als het werkstuk gebogen is of krom, klem het dan vast met de buitenzijde van de gebogen zijde naar de langsegeleiding. Let er altijd goed op dat er geen ruimte is tussen het werkstuk, de langsegeleiding en de tafel langs de zaaglijn.** Gebogen of kromme werkstukken kunnen wegdraaien en -schuiven en dat kan leiden tot het vastlopen tegen het ronddraaiende zaagblad tijdens het zagen. Er mogen geen spijkers of vreemde voorwerpen in het werkstuk zitten.
- h. Gebruik de zaag pas wanneer de tafel vrij is van alle gereedschap, afgezaagde stukjes hout, enz., alleen het werkstuk mag erop liggen.** Kleine stukjes vuil of losse stukjes hout of andere voorwerpen die in contact komen met het ronddraaiende zaagblad, kunnen met hoge snelheid worden weggeslingerd.
- i. Zaag niet meer dan één werkstuk tegelijkertijd.** Een stapel van meerdere werkstukken kan niet goed worden vastgeklemd of ondersteund en kan het zaagblad doen vastlopen of de stapel kan verschuiven tijdens het zagen.
- j. Controleer, vóór gebruik, dat de verstekzaag is gemonteerd of geplaatst op een vlak, stevig werkoppervlak.** Een vlak en steviger werkoppervlak vermindert het risico dat de verstekzaag instabiel wordt.
- k. Plan uw werkzaamheden. Iedere keer dat u de instelling van de schuine hoek of van de verstekhoek wijzigt, moet u controleren dat de verstelbare langsegeleiding goed is afgesteld voor ondersteuning van het werkstuk en niet de werking van het zaagblad of het beveiligingssysteem zal belemmeren.** Verplaats, zonder het gereedschap in te schakelen ("ON") en zonder een werkstuk op de tafel, het zaagblad volledig langs de beoogde zaagsnede, zodat u zeker weet dat er geen belemmeringen zijn en u niet in de langsegeleiding zaagt.
- l. Zorg voor voldoende ondersteuning, zoals verlengstukken van de tafel, zaagbokken, enz., voor een werkstuk dat breder of langer is dan het bovenblad van de tafel.** Werkstukken die langer of breder zijn dan de verstekzaagtafel, kunnen omvallen als zij niet stevig worden ondersteund. Als het afgezaagde gedeelte of het werkstuk omvalt, kan het de onderste beschermkap omhoog duwen of kan het worden weggeslingerd door het ronddraaiende zaagblad.
- m. Werk niet met een ander persoon als vervanging van een verlengstuk van de tafel of als extra ondersteuning.** Instabiele ondersteuning voor het werkstuk kan het zaagblad doen vastlopen of kan het werkstuk tijdens de zaagwerkzaamheden verschuiven, waardoor u of uw hulp naar het ronddraaiende zaagblad wordt getrokken.
- n. Het af te zagen stuk mag niet op welke manier dan ook tegen het ronddraaiende zaagblad worden geklemd of gedrukt.** Als er niet voldoende ruimte is voor het afgezaagde gedeelte, d.w.z. bij gebruik van lengtestoppen, kan het afgezaagde stuk tegen het zaagblad worden gedrukt en met kracht worden weggeslingerd.
- o. Gebruik altijd een klem of een stuk gereedschap dat is ontworpen voor het op juiste wijze ondersteunen van rond materiaal, zoals stangen of buizen.** Stangen kunnen weggrollen wanneer ze worden gezaagd, waardoor het zaagblad "hapt" en het werkstuk met uw hand in het zaagblad wordt getrokken.
- p. Laat het zaagblad eerst geheel op snelheid komen voordat u contact maakt met het werkstuk.** Dit beperkt het risico dat het werkstuk wordt weggeslingerd.
- q. Als het werkstuk of het zaagblad bekneld raakt, schakel de verstekzaag dan uit. Wacht tot alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen en trek de stekker uit het stopcontact en/of neem de accu uit. Werk vervolgens aan het vrijmaken van het vastgelopen materiaal.**

Gaat u door met zagen terwijl het werkstuk bekneld is geraakt, dan kan dat leiden tot verlies van controle of tot beschadiging van de verstekzaag.

- r. **Laat, nadat u de zaagsnede hebt voltooid, de schakelaar los, houdt de zaagkop omlaag, wacht tot het zaagblad tot stilstand is gekomen en verwijder dan pas het afgezaagde gedeelte.** Het is gevaarlijk met uw hand in de buurt van het uitlopende zaagblad te komen.
- s. **Houd de handgreep stevig vast wanneer u een onvolledige zaagsnede maakt of wanneer u de schakelaar loslaat voordat de zaagkop geheel in de onderste positie staat.** De remwerking van de zaag kan de zaag plotseling omlaag trekken, waardoor een risico van letsel kan ontstaan.

- Selecteer het juiste zaagblad voor het materiaal dat u wilt zagen.
- Deze verstekzaag is ontworpen voor het zagen van uitsluitend hout, kunststof en non-ferrometaal.
- Gebruik de machine niet als de beschermkap niet is aangebracht. Gebruik de machine niet als de beschermkap niet werkt of niet goed is onderhouden.
- Controleer dat de arm stevig is vastgezet wanneer u schuine zaagsneden uitvoert.
- Controleer voor iedere zaagsnede dat de machine stabiel is.
- Houd de handvatten droog, schoon en vrij van olie en vet.
- Houd de ruimte rond de machine schoon en vrij van losse materialen zoals spaanders en zaagresten.
- Zorg dat de machine en de werkruimte goed worden verlicht met centrale verlichting of verlichting op de werkplek.
- Zorg dat de machine uitsluitend wordt bediend door mensen die daarvoor zijn opgeleid.
- Controleer vóór gebruik altijd of het zaagblad correct is aangebracht. Het is belangrijk dat het zaagblad in de juiste richting draait. Houd het zaagblad scherp.
- Controleer dat de snelheid die op het zaagblad wordt vermeld, ten minste gelijk is aan de snelheid die op de zaag wordt vermeld.
- De laser van de machine mag nooit worden vervangen door een ander type laser. Reparaties aan de laser mogen alleen worden uitgevoerd door onze servicecentra of Stanley Fat Max-personeel.
- Trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact voordat u onderhoud uitvoert of het zaagblad vervangt.
- Voer nooit reinigings- of onderhoudswerkzaamheden uit en verwijder geen zaagresten of andere delen van het werkstuk uit het zaaggebied wanneer de machine draait of de zaagkop niet in de ruststand staat.
- Monteer wanneer mogelijk de machine altijd op een werkbank.
- Zet het werkstuk goed vast. Wanneer een werkstuk wordt bevestigd met een klem of bankschroef, zit het steviger vast dan wanneer u het vasthoudt.
- Klem het werkstuk waaraan u werkt altijd stevig vast. Werk niet met werkstukken die zo klein zijn dat u deze niet kunt vastklemmen, anders is de afstand tussen uw handen en het draaiende zaagblad te klein. Gebruik altijd extra ondersteuning wanneer u lange werkstukken zaagt.
- Zorg dat alle vergrendelingsknoppen en handgrepen goed vastzitten voordat u de machine in gebruik neemt.
- Gebruik uw zaag nooit zonder de tafelinzet.
- Plaats nooit een hand in het zaaggebied wanneer de machine is aangesloten op de netvoeding.
- Probeer nooit de draaiende machine snel te stoppen door een stuk gereedschap of een ander voorwerp tegen het zaagblad te duwen. Dit kan onbedoeld leiden tot ernstige ongevallen.

Aanvullende Veiligheidswaarschuwingen voor Verstekzagen

- Houd uw handen weg uit het zaaggebied en weg bij het zaagblad. Gebruik geen gescheurde, verbogen, beschadigde of vervormde zaagbladen.
- Vervang de tafelinzet wanneer deze versleten is.
- Gebruik geen zaagbladen met een grotere of kleinere diameter dan wordt aanbevolen. Raadpleeg de technische gegevens voor de juiste afmetingen van het zaagblad. Gebruik alleen de zaagbladen die worden opgegeven in deze handleiding, en die voldoen aan EN 847-1.
- Gebruik geen HSS-zaagbladen (High Speed Steel).
- Draag handschoenen wanneer u zaagbladen en ruwe materialen vasthoudt (zaagbladen moeten in een houder worden vervoerd, wanneer dat praktisch mogelijk is).
- Gebruik de bijgeleverde stofzak wanneer u hout zaagt.
- Houd het gereedschap alleen vast aan geïsoleerde oppervlakken als u een handeling uitvoert waarbij het accessoire van het zaaggereedschap in contact kan komen met verborgen bedrading of het eigen netsnoer. Accessoires van elektrisch gereedschap die in contact komen met bedrading waar spanning op staat, kunnen metalen onderdelen van het gereedschap onder stroom zetten en de gebruiker een elektrische schok geven.
- Zet het werkstuk met klemmen of op een andere praktische manier vast en ondersteun het op een stabiele ondergrond. Wanneer u het werkstuk vasthoudt met de hand of het tegen uw lichaam gedrukt houdt, is het instabiel en kunt u de controle verliezen.



Waarschuwing! Contact met of inademing van het stof dat bij het schuren vrijkomt, kan de gezondheid van de gebruiker en omstanders schaden. Draag een stofmasker dat speciaal is ontworpen ter bescherming tegen stof en dampen, en zorg ervoor dat andere personen op de werkplek ook zijn beschermd.

- Overweeg het gebruik van speciaal ontworpen zaagbladen die minder geluid maken.

- Lees de gebruikershandleiding voordat u eventuele hulpstukken gebruikt of plaatst. Onjuist gebruik van een accessoire kan schade veroorzaken.
- Gebruik geen slijpschrijven.
- Til de zaag uit het tafelement en uit het werkstuk voor u de aan/uit-schakelaar loslaat.
- Zet niet iets vast tegen de ventilator met het doel de motoras vast te zetten.
- De zaagbladbeschermkap op uw zaag zal automatisch omhoog gaan wanneer de arm zakt, de kap zal over het zaagblad zakken wanneer de arm wordt opgetild. U kunt de beschermkap met de hand omhoog brengen wanneer u zaagbladen monteert of verwijderd of als u de zaag wilt inspecteren. Til de kap nooit met de hand op als de machine niet is uitgeschakeld.
- Controleer zo nu en dan dat de luchtsleuven van de motor schoon zijn en dat er geen spaanders in zitten.
- Verwerk geen materiaal dat asbest bevat. Asbest wordt beschouwd als een kankerverwekkende stof.
- Zorg dat de waarschuwingssymbolen op het elektrische gereedschap altijd goed zichtbaar blijven.
- Ga nooit op het elektrische gereedschap staan. Wanneer het elektrische gereedschap omvalt of wanneer u in aanraking komt met het zaagblad, kan dit leiden tot ernstige verwondingen.
- Pak het zaagblad na werkzaamheden niet vast voordat het is afgekoeld. Het zaagblad wordt tijdens het werken heel heet.
- Breng het zaagblad pas tegen het werkstuk wanneer het blad al draait. Anders kan er gevaar ontstaan door een terugslag wanneer het zaagblad in het werkstuk grijpt.
- Het bedoeld gebruik wordt beschreven in deze gebruikershandleiding. Het gebruik van andere accessoires of hulpstukken dan wel de uitvoering van andere handelingen met dit gereedschap dan in deze gebruikershandleiding worden aanbevolen, kan tot persoonlijk letsel en/of materiële schade leiden.
- Plaats uw handen nooit in het zaaggebied. Houd uw handen buiten de "handenvrije zone", die de hele tafel omvat en is aangeduid met de "handenvrij"-symbolen.
- Voorkom letsel dat wordt veroorzaakt door materiaal dat wordt weggeslingerd, door eerst de stekker van het netsnoer van de zaag uit het stopcontact te trekken en daarna klein materiaal te verwijderen.
- Controleer voor en na alle onderhoudswerkzaamheden dat de beschermkap van de zaag goed werkt. Zorg ervoor dat de zaag is uitgeschakeld en de netstekker van de netspanning is losgekoppeld wanneer u deze test uitvoert. Breng de arm omhoog en omlaag en controleer zo dat de beschermkap het zaagblad bedekt, maar het zaagblad de beschermkap niet raakt. Laat het elektrisch gereedschap repareren door een gekwalificeerd servicecentrum als de beschermkap niet goed werkt. Informeer bij de klantenservice van Stanley Fat Max naar het dichtstbijzijnde servicecentrum.

Overige risico's

De volgende risico's horen bij het gebruik van zagen:

- Verwondingen die worden veroorzaakt door het aanraken van draaiende delen.

Zelfs als de veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen en de veiligheidsvoorzieningen worden geïmplementeerd, kunnen bepaalde risico's niet worden vermeden. Dit zijn:

- Gehoorbeschadiging.
- Risico van ongelukken die worden veroorzaakt door onafgeschermden delen van het roterende zaagblad.
- Risico van letsel bij het verwisselen van het zaagblad.
- Risico van het knellen van vingers bij het openen van de beschermkappen.
- Gezondheidsrisico's door het inademen van stof dat ontstaat bij het zagen van hout, vooral eikenhout, beukenhout en MDF.

Aanvullende veiligheidsinstructies voor lasers

Deze laser voldoet aan klasse 1M volgens IEC 60825-1:2014. Vervang de laserdioden niet door een exemplaar van een ander type. Laat een beschadigde laser altijd repareren door een van onze servicecentra. Gebruik de laser niet voor enig ander doel dan het projecteren van laserlijnen.

- Kijk nooit recht en met opzet in de laserbundel.
- Bekijk de laserbundel niet met behulp van optische middelen.
- Plaats het gereedschap niet op ooghoogte van personen die door de laserbundel kunnen lopen.
- Houd kinderen uit de buurt van de laser.



Waarschuwing! Vermijd direct oogcontact.

Laserstraling wanneer de lasergeleider is ingeschakeld. Vermijd direct oogcontact. Trek de stekker van het netsnoer van de verstekzaag altijd uit het stopcontact voor u het gereedschap instelt.

- Een lasergeleider is geen speelgoed en mag niet in handen van kinderen komen. Verkeerd gebruik van dit apparaat kan leiden tot onherstelbare schade aan de ogen.
- Alle aanpassingen voor verhoging van het laservermogen zijn verboden. Aansprakelijkheid voor schade door het niet opvolgen van deze veiligheidsinstructies wordt van de hand gewezen.
- Richt de laserbundel van de lasergeleider nooit op mensen en/of reflecterende oppervlakken. Zelfs een laserbundel met een laag vermogen kan leiden tot oogschade. Kijk daarom nooit recht in de laserbundel.
- De lasergeleider bevat geen onderdelen waarop onderhoud kan worden uitgevoerd. Open de behuizing niet, omdat dan de garantie vervalt.

Zaagbladen

- Gebruik geen zaagbladen met een grotere of kleinere diameter dan wordt aanbevolen. Raadpleeg de technische gegevens voor de juiste afmetingen van het zaagblad. Gebruik alleen de zaagbladen die worden opgegeven in deze handleiding, en die voldoen aan EN 847-1.



Waarschuwing! Gebruik nooit slijpschijven.

Veiligheid van anderen

- Dit gereedschap is niet bedoeld voor het gebruik door personen (inclusief kinderen) met een verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructie hebben ontvangen over het gebruik van het gereedschap door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Houd toezicht op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

Trillingen

De aangegeven waarden voor trillingsemisatie in de technische gegevens en de conformiteitsverklaring, zijn gemeten conform een standaardtestmethode die door EN62841 wordt verstrekt. Hiermee kan het ene gereedschap met het andere worden vergeleken. De aangegeven waarde voor trillingsemisatie kan ook worden gebruikt bij een voorlopige bepaling van blootstelling.



Waarschuwing! De waarde voor trillingsemisatie tijdens het werkelijke gebruik van het elektrisch gereedschap kan verschillen van de aangegeven waarde afhankelijk van de manieren waarop het gereedschap wordt gebruikt. Het trillingsniveau kan toenemen tot boven het aangegeven niveau.

Bij beoordeling van de blootstelling aan trillingen met het doel vast te stellen welke veiligheidsmaatregelen 2002/44/EG vereist ter bescherming van personen die tijdens hun werk regelmatig elektrisch gereedschap gebruiken, moet bij een inschatting van de blootstelling aan trillingen rekening worden gehouden met de werkelijke gebruiksomstandigheden en de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt. Daarbij moet ook rekening worden gehouden met alle onderdelen van de bedrijfscyclus, zoals wanneer het gereedschap wordt uitgeschakeld en wanneer het gereedschap stationair loopt en ook de aanlooptijd.

Etiketten op het gereedschap

Behalve van de datumcode is het gereedschap voorzien van de volgende symbolen:



Waarschuwing! De gebruiker moet de instructiehandleiding lezen zodat het risico van letsel wordt beperkt.

Elektrische veiligheid



Dit gereedschap is dubbel geïsoleerd, daarom is een aardeaansluiting niet vereist. Controleer altijd dat de stroomvoorziening overeenkomt met de spanning op het typeplaatje.

- Voorkom ongelukken, laat het netsnoer, als het is beschadigd, vervangen door de fabrikant of door een STANLEY FATMAX-servicecentrum.

Funcities

Dit gereedschap is voorzien van enkele of alle van de volgende functies.

1. Aan/uit-schakelaar van de laser
 2. Hoofdbediensingshandgreep
 3. Aan/Uit-schakelaar
 4. Motorbehuizing
 5. Beweegbare onderste beschermkap
 6. Materiaalstop tafolverlenging (rechts)
 7. Tafolverlenging (rechts)
 8. Zaagplaat
 9. Verstekkleem
 10. Verstekvergrendelingsknop
 11. Verstekstop
 12. Aanwijzer aanpassing verstekpositie
 13. Verstekschaalverdeling
 14. Draaitafel
 15. Montagegaten werkbak
 16. Klempositiegaten
 17. Tafolverlenging (links)
 18. Materiaalstop tafolverlenging (links)
 19. Bevestigingsknop tafolverlenging
 20. Hoge-schuifgeleiderklem
 21. Linkergeleider
 22. Linker hoge-schuifgeleider
 23. 33,9°-pen schuine zaagsnede
 24. Achterste draaghandgreep
 25. Opening voor stofafzuiging
 26. Metalen bovenste beschermkap
 27. Voorste draaghandgreep
 28. Verwijderbare borstelbak
 29. Slede
 30. Handgreep vergrendeling schuine zaagsnede
 31. Schaalverdeling afschuiven
 32. Rechtergeleider
 33. Laser
 34. Zaagblad
 35. Knop asvergrendeling
 36. Zaagarmontgrendelingshendel
- Afb. R**
53. Klem

Montage



Waarschuwing! Controleer voor de montage dat het gereedschap is uitgeschakeld en de stekker niet in het stopcontact zit.

Opmerking: Dit gereedschap is correct afgesteld voordat het vanaf de fabriek werd verzonden. Controleer de volgende afstellingen en pas deze indien nodig aan voor een optimale werking.

Laserbundel

De uitlijning van de laserbundel is ingesteld op de fabriek en kan niet worden aangepast door de gebruiker.

Aanpassing van de verstekhoek

De verstekhoeken van 0° tot 47° naar links en naar rechts zijn makkelijk af te lezen op de schaalverdeling met geleiding van deze combinatie-verstekzaag. De meest gebruikte zaaghoeken zijn duidelijk gemarkeerd zodat u deze snel kunt instellen. Met de volgende werkwijze stelt u de machine het snelst en nauwkeurigst in.

Versteklem (afb. B)

Met de versteklem (9) kan de zaag worden ingesteld op specifieke hoeken anders dan de vooringestelde hoeken van 0°, 15°, 22,5°, 31,6° en 47°, die worden ingesteld met de verstekhendel (11).

Het verstek instellen op 90° en 45° (afb. C - F)

- Maak de vergrendeling (30) voor schuine zaagsneden los, verplaats de zaagkop helemaal naar rechts en zet de handgreep voor vergrendeling van schuine zaagsneden stevig vast.
- Zet met behulp van een winkelhaak het zaagblad in een hoek van 90° ten opzichte van de tafel (afb. D).
- Draai, als u de afstelling moet wijzigen, de borgmoer (41) los en stel de bout (40) af met de steeksleutel, zodat het zaagblad in een hoek van 90° op de tafel staat.
- Draai de borgmoer (41) vast.
- Lijn door de stelschroef (38) af te stellen de aanduiding (39) voor de schuine zaagsnede uit met de markering van 0°.

Wanneer u het stoppunt bij 45° aanpast, zorg er dan voor dat de linker hoge schuifgeleider (22) zo wordt afgesteld, dat de zaagkop naar de 45°-stand kan worden verplaatst (afb. E).

- Maak de klem van de hoge schuifgeleider (20) los en verschuif de hoge schuifgeleider (22) van het zaagblad af.
- Zet de klem van de hoge schuifgeleider (20) stevig vast.
- Trek de pen voor een schuine hoek van 33,9° (23) naar buiten en volg dezelfde procedure voor de 90°-stand, maar verplaats de zaagkop naar links en gebruik de borgmoer (43) en de stelbout (42).

De geleider instellen (afb. G - H)

- Laat de zaagkop zakken en druk de vergrendelingspen (46) in. Controleer dat de tafel in een verstekhoek van 0° staat.

- Plaats een combinatiehaak tegen de linkergeleider (21) en naast het zaagblad (34) (afb. G).
- Draai, als het zaagblad niet over de hele lengte contact maakt met de haak, de drie schroeven (44) los (afb. H) en stel u de geleider af.
- Draai de drie schroeven vast (44).

Bevestiging op een werkbank (afb. I)

Opmerking: Voor maximale stabiliteit van de machine adviseren wij u ten eerste deze verstekzaag stevig op een werkbank te bevestigen. Bevestig, wanneer dat maar mogelijk is, de machine op een werkbank.

- Bepaal de positie van de vier bevestigingsgaten en markeer deze op de werkbank.
- Boor de gaten in de bank met een boor van Ø10 mm.
- Bevestig de verstekzaag met bouten, ringen en moeren op de werkbank.

Opmerking: Dit bevestigingsmateriaal wordt niet bij het gereedschap geleverd.

Gebruik

- Plaats uw handen nooit op een afstand van minder dan 150 mm van het zaagblad.
- Houd het werkstuk tijdens het zagen stevig tegen de tafel en de langsgeleiding. Houd uw hand in deze positie tot u de schakelaar hebt losgelaten en het zaagblad volledig tot stilstand is gekomen.
- Probeer uw instellingen altijd eerst uit (met de machine uitgeschakeld) zodat u het pad van de zaag kunt testen voor u definitieve zaagsneden maakt.
- Zet uw handen niet kruislings.
- Houd beide voeten stevig op de vloer en blijf goed in evenwicht.
- Volg de zaagarm wanneer u deze naar links en rechts beweegt en sta wat opzij van het zaagblad.
- Kijk door de openingen in de beschermkap wanneer u een potloodlijn volgt.



Waarschuwing! Plaats altijd een stofafzuiging wanneer u hout zaagt. Er wordt een stofzak meegeleverd. Plaats de stofzak als volgt: knijp de metalen klemmen op de opening van de stofzak samen, en plaats deze over de zaagsluitaapening (25), laat daarna de klemmen los waardoor de stofzak stevig op de uitlaapening vast komt te zitten.



Waarschuwing! Controleer voordat u met zagen begint of het werkstuk stevig is vastgeklemd met de klem. De minimumafmeting van het werkstuk dat kan worden gebruikt is 150mm (L) x 50mm (B) x 3 mm (H). Als het werkstuk niet goed vastzit, kan dit leiden tot ernstig letsel.

Basisbewerkingen met de geleiderail van de verstekzaag (afb. A, H en R)

- Zet het werkstuk altijd stevig vast met de klem (53). Er zijn twee openingen (45 - afb. H) en (16 - afb. A) voorzien voor de klem (53 afb. R). Verzeker u er van dat de klem (53) stevig in het borggat is gedrukt voor u de klem op het werkstuk vastzet



Waarschuwing! Controleer voordat u met zagen begint of het werkstuk stevig is vastgeklemd met de klem. Als het werkstuk niet goed vastzit, kan dit leiden tot ernstig letsel.

- Plaats het werkstuk altijd tegen de geleider. Bij een werkstuk dat gebogen of onregelmatig van vorm is en niet vlak op de tafel of tegen de geleider kan worden gehouden, kan het zaagblad vastlopen, en dat kunt u dus beter niet gebruiken.

Zagen en trekken (afb. J en K)



Waarschuwing! Trek de zaagkop en het draaiende zaagblad nooit naar u toe tijdens het zagen. Het zaagblad werkt zich dan mogelijk omhoog op het werkstuk, waardoor de zaagkop en het draaiende zaagblad een terugslag krijgen. Laat nooit het draaiende zaagblad omlaag zakken voor u de zaagkop naar de voorzijde van de zaag hebt getrokken.

- Ontgrendel de slede (29) met de vergrendelingsknop (48), zodat de zaagkop vrij kan bewegen (afb. J).
- Zet de zaagkop in de gewenste verstekhoek en schuine hoek volgens de procedures voor het zagen in verstek en onder een hoek.
- Houd de hoofdbedieningshandgreep (2) vast en trek de slede (29) naar voren tot het midden van het zaagblad zich boven het voorste deel van het werkstuk bevindt.
- Druk op de aan/uit-schakelaar (3) en druk op de zaagarmontgrendelingshendel (36) zodat de zaagkop kan zakken.
- Druk, wanneer de zaag op volle snelheid is, de hoofdbedieningshandgreep (2) langzaam omlaag zodat het zaagblad de voorzijde van het werkstuk binnendringt.
- Verplaats de hoofdbedieningshandgreep (2) langzaam in de richting van de geleider en voltooi de zaagsnede.
- Laat de aan/uit-schakelaar (3) los en laat de zaag tot stilstand komen voor u de zaagkop omhoog laat komen.

Afkorten (afb. J en K)

- Schuif de zaagkop zo ver mogelijk naar de achterste stand, en vergrendel de slede (29) met de vergrendelingsknop (48).
- Druk op de aan/uit-schakelaar (3) en druk op de zaagarmontgrendelingshendel (36) zodat de zaagkop kan zakken.
- Druk, wanneer de zaag op volle snelheid is, de hoofdbedieningshandgreep (2) langzaam omlaag zodat het werkstuk wordt doorgezaagd.

- Verplaats de hoofdbedieningshandgreep (2) langzaam in de richting van de geleider en voltooi de zaagsnede.
- Laat de aan/uit-schakelaar (3) los en laat de zaag tot stilstand komen voor u de zaagkop omhoog laat komen.

Zaag in verstek (afb. B & K)

- Zet de aan/uit-schakelaar van de laser (1) op aan.
- Maak de verstekstop (11) los en zet de tafel in de gewenste hoek. Er zijn voorgestelde stoppunten bij 0°, 15°, 22.5°, 31.6° en 45°. Draai de verstekstop (11) vast.
- Gebruik voor andere hoeken de verstekkleem (9) (afb. B) en zet de verstekzaag in de gewenste hoek.
- Druk op de aan/uit-schakelaar (3) en druk op de zaagarmontgrendelingshendel (36) zodat de zaagkop kan zakken.
- Druk, wanneer de zaag op volle snelheid is, de hoofdbedieningshandgreep (2) langzaam omlaag zodat het werkstuk wordt doorgezaagd.
- Verplaats de hoofdbedieningshandgreep (2) langzaam in de richting van de geleider en voltooi de zaagsnede.
- Laat de aan/uit-schakelaar (3) los en laat de zaag tot stilstand komen voor u de zaagkop omhoog laat komen.

De hoge schuifgeleider bedienen voor alle schuine zaagsneden en samengestelde zaagsneden

- Het beweegbare gedeelte van de linkerzijde van de geleider kan worden ingesteld voor maximale ondersteuning van het werkstuk bij het zaagblad, terwijl de zaag nog een volledige 47° kan afschuiven. De schuifafstand wordt in beide richtingen door stops beperkt.

De geleider instellen (afb. E)

- Maak de hoge schuifgeleiderklem (20) los en schuif de geleider naar links.
- Probeer of de stand juist is door de vrije ruimte te controleren met de zaag uitgeschakeld.
- Stel de geleider zo dicht mogelijk bij het zaagblad in, als praktisch mogelijk is voor een maximale ondersteuning van het werkstuk, zonder dat de opwaartse en neerwaartse beweging van de arm wordt belemmerd.
- Draai de hoge schuifgeleiderklem (20) vast zodat de geleider op zijn plaats vast komt te zitten.



Waarschuwing! De groef van de geleider kan verstop raken met zaagsel. Maak de groef van de geleider schoon met een stokje of lage luchtdruk.

Schuine zaagsnede (afb. F)

- Zorg ervoor dat de hoge schuifgeleider in de juiste richting is ingesteld voor u de schuine hoek afstelt.

Opmerking: De zaag is voorzien van een speciale pen voor een schuine hoek van 33,9° (23) voor speciale plafondlijsten.

- Maak de vergrendelingshandgreep (30) voor de schuine hoek (afb. F) los en zet de zaagkop in de gewenste hoek. Zet de vergrendelingshandgreep (30) vast.

- Druk op de aan/uit-schakelaar. Druk vervolgens op de ontgrendelingshendel (36) en druk wanneer de zaag op volle snelheid is de hoofdbedieningshandgreep (2) langzaam omlaag zodat het werkstuk wordt doorgezaagd.
- Druk, wanneer de zaag op volle snelheid is, de hoofdbedieningshandgreep (2) langzaam omlaag zodat het zaagblad de voorzijde van het werkstuk binnendringt.
- Verplaats de hoofdbedieningshandgreep (2) langzaam in de richting van de geleider en voltooi de zaagsnede.
- Laat de aan/uit-schakelaar (3) los en laat de zaag tot stilstand komen voor u de zaagkop omhoog laat komen.
- Let erop dat de arm stevig vergrendeld moet zijn, wanneer u een schuine zaagsnede maakt.

Samengestelde zaagsnede (afb. K)

- Controleer dat de hoge schuifgeleider in de juiste richting is ingesteld voor u de schuine hoek afstelt voor een samengestelde zaagsnede.

Een samengestelde zaagsnede is een combinatie van zagen in verstek en zagen onder een schuine hoek.

- Zet de aan/uit-schakelaar van de laser (1) op aan.
- Raadpleeg de bovenstaande procedures voor deze zaagsnede.
- Druk, wanneer de zaag op volle snelheid is, de hoofdbedieningshandgreep (2) langzaam omlaag zodat het zaagblad de voorzijde van het werkstuk binnendringt.
- Verplaats de hoofdbedieningshandgreep (2) langzaam in de richting van de geleider en voltooi de zaagsnede.
- Laat de aan/uit-schakelaar (3) los en laat de zaag tot stilstand komen voor u de zaagkop omhoog laat komen.

Sierlijsten zagen

Sierlijsten kunnen verticaal worden gezaagd tegen de geleider of plat op de zaagtafel.

- Raadpleeg de volgende tabel:

Instellingen		Verticale stand (achterzijde van de lijst tegen de geleider)		Horizontale stand (achterzijde van de lijst plat op de zaagtafel)	
Schuine hoek		0°		45°	
Stand van lijst		Linkerzijde	Rechterzijde	Linkerzijde	Rechterzijde
Binnenhoek	Verstekhoek	Links op 45°	Rechts op 45°	0°	0°
	Stand van lijst	Onderzijde tegen tafel	Onderzijde tegen tafel	Bovenzijde tegen geleider	Onderzijde tegen geleider
	Afgewerkte zijde	Links van zaagsnede houden	Rechts van zaagsnede houden	Links van zaagsnede houden	Links van zaagsnede houden

Buitenhoek	Verstekhoek	Links op 45°	Rechts op 45°	0°	0°
	Stand van lijst	Onderzijde tegen tafel	Onderzijde tegen tafel	Bovenzijde tegen geleider	Onderzijde tegen geleider
	Afgewerkte zijde	Links van zaagsnede houden	Rechts van zaagsnede houden	Rechts van zaagsnede houden	Rechts van zaagsnede houden

Plafondlijsten zagen (afb. L)

Plafondlijsten kunnen met deze verstekzaag alleen plat op de zaagtafel worden gezaagd.

- Deze verstekzaag heeft speciale verstekposities op 31,6° links en rechts en een versteekaanduiding op 33,9° voor speciale plafondlijsten, dat wil zeggen, 52° tussen de achterzijde van de lijst en het oppervlak aan de bovenzijde dat tegen het plafond komt, en 38° tussen de achterzijde van de lijst en de vlakke onderzijde die tegen de wand komt.
- Raadpleeg de volgende tabel voor het zagen van uw plafondlijsten:

Instellingen		Linkerzijde	Rechterzijde
Binnenhoek	Verstekhoek	Rechts 31,6°	Links 31,6°
	Schuine hoek	33,9°	33,9°
	Stand van lijst	Bovenzijde tegen geleider	Onderzijde tegen geleider
	Afgewerkte zijde	Links van zaagsnede houden	Links van zaagsnede houden
Buitenhoek	Verstekhoek	Rechts 31,6°	Links 31,6°
	Schuine hoek	33,9°	33,9°
	Stand van lijst	Onderzijde tegen geleider	Bovenzijde tegen geleider
	Afgewerkte zijde	Rechts van zaagsnede houden	Rechts van zaagsnede houden

Opmerking: Deze speciale hoeken zijn niet geschikt voor plafondlijsten van 45°.

Opmerking: Omdat de meeste kamers geen hoeken van exact 90° hebben, is een fijnafstelling nodig. Voer altijd een test uit voor het bepalen van de juiste hoeken.

De zaagdiepte instellen (afb. M)

U kunt de zaagdiepte instellen voor het maken van gelijkmatige en herhaalde ondiepe zaagsneden.

- Stel de zaagkop zo in dat de tanden van het zaagblad tot de vereiste zaagdiepte reiken.
- Draai, terwijl u de bovenste arm in de juiste stand houdt, de stopknop (47) tot deze de stopplaat (49) raakt.
- Controleer de diepte van het zaagblad door de zaagkop met de bedieningsarm van voren naar achteren te verplaatsen over de gehele lengte van de zaagsnede.

Het gereedschap dragen (afb. B, J, H, N)

- Maak de verstekstop (11) (afb. B) los en draai de tafel helemaal naar rechts. Vergrendel de tafel in de verstekhoek van 45°.
- Trek de zaagkop naar de voorzijde van de zaag en vergrendel de slede met de vergrendelingsknop (48) (afb. J).
- Breng de zaagkop omlaag en druk de vergrendelingspen (46) in (afb. H).
- Draag de verstekzaag aan de voorste en achterste draaghandgrepen (24, 27).



Waarschuwing! Draag de machine niet aan de beschermkap.

Type zaagblad en tanden

Materiaal		Type tanden	
		600 ~ 100T	24 ~ 100T
		TCG	ATB
Hout	Kaphout	•	•
	Multiplex	•	•
	Hardhout	•	•
	Spaanplaat	•	•
Kunststof	PVC	•	
	ABS	•	
	Acryl	•	
	PC	•	
	PS	•	
Non-ferrometaal	Aluminium	•	
	Koper	•	

Bij de verstekzaag wordt een zaagblad met een negatieve spaanhoek geleverd. Het is raadzaam een zaagblad met een negatieve spaanhoek te gebruiken.

- TCG-type - Voor het zagen van aluminium platen, buizen en ander non-ferrometalen, zoals koper en messing.
- ATB-type - Voor het algemene zagen en afkorten van hout, multiplex en het op maat maken van zachtboard, hardboard en spaanplaat wanneer een strakke zaagsnede nodig is.

Gebruik altijd een zaagblad met een negatieve spaanhoek bij het zagen van non-ferrometalen.



Waarschuwing! Gebruik geen zaagbladen die met een afstandsring of asring moeten worden aangepast. Gebruik uitsluitend zaagbladen zoals gespecificeerd in deze handleiding.

Zaagbladen verwisselen (afb. O - Q)



Waarschuwing! Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de bladen verwisselt om letsel door onbedoeld inschakelen van de machine te vermijden. Gebruik op juiste wijze geslepen zaagbladen. Neem de maximumsnelheid en het type zaagtanden in acht die op het zaagblad worden vermeld. Gebruik uitsluitend bladen die door STANLEY FATMAX worden aanbevolen.

Ga als volgt te werk om het zaagblad (34) te vervangen:

- Druk op de zaagarmontgrendelingshendel (36) en draai de beweegbare onderste beschermkap linksom tot deze vrij is van het zaagblad. Houd met één hand de beschermkap op z'n plaats (afb. O).
- Draai de schroef (50) los met een schroevendraaier, maar verwijder deze niet. Verwijder de schroef niet helemaal, omdat de montage dan moeilijker is.
- Draai de schroef (51) los met een schroevendraaier, maar verwijder deze niet, tot er speling is in de metalen beschermkapplaat. Verwijder de schroef niet helemaal, omdat de montage dan moeilijker is.
- Verplaats de metalen beschermkapplaat linksom (afb. P). Zo kunt u de asbout (52) bereiken, waarmee het zaagblad (34) op de verstekzaag is bevestigd.
- Houd de vergrendelingsknop voor de as (35) op het motorhuis ingedrukt zodat het zaagblad (34) wordt geblokkeerd en u voorkomt dat het draait.
- Draai de asbout (52) met de bijgeleverde zaagbladsleutel rechtsom los en verwijder de bout en het zaagblad (34).
- Breng een vervangend zaagblad aan en let erop dat de tanden omlaag moeten wijzen en de pijl op het zaagblad in dezelfde richting moet wijzen als de pijl op de beschermkap van de verstekzaag (naar rechts) (afb. P).
- Breng de asbout (52) met de hand losjes aan (draai linksom).
- Houd de vergrendelingsknop voor de as (35) ingedrukt en draai met de zaagbladsleutel de asbout (52) aan tot het zaagblad vastzit.
- Zet de metalen bovenste beschermkap (26) terug in de oorspronkelijke stand en draai de twee schroeven (50 en 51) vast.
- Laat de beweegbare onderste beschermkap (5) terugkeren naar de oorspronkelijke stand, zodat het zaagblad wordt afgeschermd.



Waarschuwing! Druk nooit op de asvergrendeling terwijl het zaagblad draait. Denk eraan de beschermkapbeugel omlaag te houden en draai de schroef van de beschermkapbeugel stevig vast nadat u het zaagblad hebt geplaatst.



Waarschuwing! De beschermkapbeugel moet in de oorspronkelijke stand worden teruggezet en de schroef moet worden aangedraaid voor u de zaag weer in gebruik neemt. Als u dit niet doet, kan de beschermkap in contact komen met het ronddraaiende zaagblad, wat kan leiden tot beschadiging van de zaag en ernstig lichamelijk letsel.

Accessoires

De prestaties van het gereedschap zijn afhankelijk van de gebruikte accessoires. Accessoires van STANLEY FATMAX zijn ontworpen om aan hoge kwaliteitsnormen te voldoen en de prestaties van uw gereedschap te verhogen. Met deze accessoires kunt u optimale prestaties bereiken met het gereedschap.

Onderhoud

Dit STANLEY FATMAX-gereedschap is ontworpen om gedurende langere tijd te functioneren met een minimum aan onderhoud. Voor het continu naar tevredenheid functioneren is de juiste zorg voor het gereedschap en regelmatige reiniging uiterst belangrijk.



Waarschuwing! Trek, voordat u onderhouds- of reinigingswerkzaamheden aan het gereedschap uitvoert, de stekker van het gereedschap uit het stopcontact. Neem de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt.

- Maak regelmatig de ventilatieopeningen van het gereedschap schoon met een zachte borstel of een droge doek.
 - Reinig regelmatig de behuizing van de motor met een vochtige doek.
- Gebruik niet een schurend schoonmaakmiddel of een schoonmaakmiddel op basis van een oplosmiddel.

Netstekker vervangen (alleen VK en Ierland)

Als er een nieuwe netstekker moet worden gemonteerd:

- Gooi de oude stekker op verantwoorde wijze weg.
- Verbind de bruine draad met de fasepool in de nieuwe stekker.
- Verbind de blauwe draad met de nulaansluiting.



Waarschuwing! Er moet geen verbinding tot stand worden gebracht met de aardeaansluiting. Volg de montage-instructies die bij stekkers van goede kwaliteit worden geleverd. Aanbevolen zekering: 13 A.

Het milieu beschermen



Gescheiden afvalinzameling. Producten en accu's die zijn voorzien van dit symbool mogen niet bij het normale huishoudafval worden weggegooid.

Producten en accu's bevatten materialen die kunnen worden teruggewonnen of gerecycled, wat de vraag naar grondstoffen doet afnemen.

Recycle elektrische producten en accu's volgens de ter plaatse geldende bepalingen. Nadere informatie is beschikbaar op www.2helpU.com

Technische gegevens

		FME720 (type 1)
Spanning	V_{ac}	230
Opgenomen vermogen	W	2000
Snelheid onbelast	min ⁻¹	4.800
Zaagbladdiameter	mm	255
Zaagbladboring	mm	30
Dikte zaagblad-body	mm	1,8
max. zaagbreedte bij 90°	mm	305
max. capaciteit bij verstekhoek 45°	mm	203
max. zaagdiepte bij 90°	mm	92
max. zaagdiepte bij schuine zaagsnede	mm	41
Verstek (maximale posities)	links	47°
	rechts	47°
Max. zaagsnede van zaagblad	mm	3
Schuine zaagsnede (maximale posities)	links	47°
	rechts	0°
Gewicht	kg	22

Zaagspecificaties	
Max. zaagbreedte x zaagdiepte	305 mm x 92 mm
Max verstek 47°	41 mm x 305 mm
Max verstekhoek 47°	92 mm x 203 mm
Max capaciteit bij 47° x 47° combinatie	41 mm x 203 mm

L_{pA} (geluidsdruk) 95 dB(A), meetonzekerheid (K) 3 dB(A)
L_{WA} (geluidsvermogen) 108 dB(A), meetonzekerheid (K) 3 dB(A)
Totale trillingswaarden (som triaxvector) volgens EN 62841:
Waarde trillingsemisatie (a_h) 2,78 m/s ² , onzekerheid (K) 1,5 m/s ²

EG Conformiteitsverklaring

RICHTLIJN VOOR MACHINES



FME720 Verstekzaag

STANLEY FATMAX verklaart dat deze producten, die worden beschreven onder "Technische gegevens", voldoen aan: EN62841-1:2015 , EN62841-3-9:2015+A11:2017.

Deze producten voldoen ook aan Richtlijn 2006/42/EC, 2014/30/EU en 2011/65/EU. Neem voor meer informatie contact op met STANLEY FATMAX MAX op het volgende adres of raadpleeg de achterzijde van de handleiding. Ondergetekende is verantwoordelijk voor de compilatie van het technische bestand en geeft deze verklaring af namens STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Black and Decker,
Egide Walschaertsstraat 14 -18
2800 Mechelen, België
25/10/2019

Garantie

STANLEY FATMAX heeft vertrouwen in zijn producten en biedt consumenten een garantie van 12 maanden vanaf de datum van aankoop. Deze garantie vormt een aanvulling op uw wettelijke rechten en beperken deze niet. De garantie is geldig op het grondgebied van de Lidstaten van de Europese Unie en de Europese Vrijhandelszone.

Voor een garantie-aanspraak moet uw aanspraak in overeenstemming zijn met de Voorwaarden en Condities van STANLEY FATMAX en moet u een bewijs van aankoop overleggen aan de verkoper of aan een geautoriseerde reparatiemonteur.

Voorwaarden en condities van de 1-jarige garantie van STANLEY FATMAX en het adres van de vestiging van het geautoriseerde reparatiecentrum bij u in de buurt, kunt u vinden op internet op www.2helpU.com of door contact op te nemen met de STANLEY FATMAX-vestiging bij u in de buurt op het adres dat in deze handleiding wordt vermeld.

Bezoek onze website www.stanleytools.eu/3 waar u uw nieuwe STANLEY FATMAX-product kunt registreren en informatie kunt vinden over nieuwe producten en speciale aanbiedingen.

Uso previsto

La sierra de STANLEY FATMAX FME720ha sido diseñada para serrar madera y productos de madera. Esta herramienta ha sido concebida para usuarios profesionales y para usuarios no profesionales privados.

Instrucciones de seguridad

Advertencias de seguridad para herramientas eléctricas en general



¡Advertencia! Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de las instrucciones que se indican a continuación puede causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas. El término "herramienta eléctrica" empleado en las advertencias indicadas a continuación se refiere a la herramienta eléctrica con alimentación de red (con cable) o alimentada por batería (sin cable).

1. Seguridad del área de trabajo

- a. **Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas en desorden u oscuras pueden provocar accidentes.
- b. **No utilice la herramienta eléctrica en un entorno con peligro de explosión, en el que se encuentren líquidos, gases o material en polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas originan chispas que pueden inflamar el polvo o los gases.
- c. **Cuando utilice una herramienta eléctrica, mantenga alejados a los niños y a otras personas del área de trabajo.** Las distracciones pueden causar la pérdida del control de la herramienta.

2. Seguridad eléctrica

- a. **El enchufe de la herramienta eléctrica debe corresponder a la toma de corriente utilizada. No modifique nunca el enchufe de ninguna forma. No utilice ningún enchufe adaptador con las herramientas eléctricas conectadas a tierra (puestas a masa).** Los enchufes no modificados y las tomas de corriente compatibles reducen el riesgo de descarga eléctrica.
- b. **Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra o puestas a masa tales como tuberías, radiadores, cocinas y neveras.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra o puesto a masa.
- c. **No exponga la herramienta eléctrica a la lluvia o a condiciones de humedad.** Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

- d. **Cuide el cable de alimentación. No use nunca el cable para transportar, tirar de la herramienta eléctrica o desenchufarla. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados y piezas en movimiento.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e. **Si trabaja con la herramienta eléctrica en el exterior, utilice solamente cables de prolongación homologados para uso en exteriores.** La utilización de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f. **Si la utilización de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo es inevitable, utilice una fuente protegida con un dispositivo diferencia residual (DDR).** El uso de un DDR reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3. Seguridad personal

- a. **Esté atento a lo que hace y utilice la herramienta eléctrica con prudencia. No maneje una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo los efectos de drogas, medicamentos o alcohol.** Un momento de desatención cuando se manejan herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.
- b. **Utilice equipo de seguridad personal. Utilice siempre protección ocular.** El uso de equipo de protección, como mascarillas antipolvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva para las condiciones apropiadas reduce la posibilidad de sufrir lesiones corporales.
- c. **Impida que la herramienta se ponga en marcha accidentalmente. Asegúrese de que el interruptor se encuentre en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación o a la batería, o de coger o transportar la herramienta.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo puesto en el interruptor o herramientas eléctricas activadoras que tengan el interruptor encendido puede provocar accidentes.
- d. **Saque las llaves de ajuste o llaves inglesas antes de encender la herramienta eléctrica.** Dejar una llave inglesa u otra llave puesta en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones personales.
- e. **No se estire demasiado. Mantenga un equilibrio adecuado y la estabilidad constantemente.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

- f. Use la vestimenta adecuada. No se ponga ropa suelta o joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las joyas y el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
 - g. Siempre que sea posible utilizar equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese de que estos estén conectados y que se utilicen correctamente. El uso de equipo de recogida de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.
 - h. Evite que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de las herramientas le haga confiarse demasiado e ignorar las principales normas de seguridad de las herramientas. Una utilización descuidada puede provocar lesiones graves en cuestión de segundos.
- 4. Uso y cuidado de herramientas eléctricas**
- a. No sobrecargue la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta funcionará mejor y con más seguridad a la velocidad para la cual ha sido diseñada.
 - b. No utilice la herramienta eléctrica si esta no se puede encender y apagar con el interruptor. Toda herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
 - c. Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o saque la batería de la herramienta, si es extraíble, antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar las herramientas mecánicas. Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha la herramienta eléctrica accidentalmente.
 - d. Guarde la herramienta eléctrica fuera del alcance de los niños y de las personas que no estén familiarizadas con su uso ni con estas instrucciones. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas no capacitadas.
 - e. Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas y sus accesorios. Compruebe que las piezas móviles no estén desalineadas ni atascadas, que no haya piezas rotas y cualquier otra condición que pudiera afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si la herramienta eléctrica está dañada, llévela para que sea reparada antes de utilizarla. Muchos accidentes se producen por el mantenimiento inadecuado de las herramientas eléctricas.
- f. Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Las herramientas de corte con bordes afilados y correctamente mantenidas tienen menos probabilidad de bloquearse y son más fáciles de controlar.
 - g. Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, los utensilios de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones, y tenga en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones que no sean las previstas puede ocasionar una situación peligrosa.
 - h. Mantenga las empuñaduras y las superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa. Las empuñaduras resbaladizas y las superficies engrasadas impiden aferrar y controlar la herramienta en situaciones imprevistas.
- 5. Reparaciones**
- a. Haga reparar su herramienta eléctrica solo por personal técnico autorizado que emplee exclusivamente piezas de repuesto originales. Así se asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

Instrucciones de seguridad para sierras ingletadoras

- a. Las ingletadoras están diseñadas para cortar madera o productos de madera. No pueden utilizarse con discos de corte abrasivos para cortar materiales ferrosos como barras, varillas, espárragos, etc. El polvo abrasivo haría que las piezas móviles, como la protección interior, se atasquen. Las chispas producidas por el corte abrasivo quemarían la protección inferior, la entalladura de corte y otras piezas de plástico.
- b. Utilice pinzas para apoyar a la pieza cuando sea práctico. Si sostiene la pieza de trabajo con la mano, debe mantener siempre la mano al menos a 100 mm de cada lado de la hoja de la sierra. No utilice esta sierra para cortar piezas demasiado pequeñas para fijarse con seguridad o para sostenerse con la mano. Si coloca la mano demasiado cerca de la hoja de la sierra, existe mayor riesgo de lesiones por el contacto con la hoja.
- c. La pieza de trabajo debe estar fija y sujeta contra la contraguía y la mesa. No alimente la pieza de trabajo en la hoja ni corte nunca "a mano alzada". Las piezas de trabajo sin sujeciones o en movimiento podrían ser lanzadas a velocidades elevadas, provocando lesiones.

- d. Presione la sierra a través de la pieza de trabajo. No tire de la sierra a través de la pieza de trabajo. Para hacer un corte, eleve la cabeza de la sierra y sáquela por encima de la pieza de trabajo sin cortar, arranque el motor, presione hacia abajo la cabeza de la sierra y presione la sierra a través de la pieza de trabajo.** Si corta en la carrera de tracción es posible que la hoja de la sierra suba hasta la parte superior de la pieza de trabajo y lance violentamente el conjunto de la hoja hacia el operario.
- e. Nunca cruce la mano por la línea prevista de corte, delante o detrás de la hoja de la sierra.** Es muy peligroso sostener la pieza de trabajo "cruzando la mano", es decir, sosteniendo la pieza de trabajo a la derecha de la hoja de la sierra con la mano izquierda, o viceversa.
- f. No acerque la mano detrás de la contra guía con ninguna de las manos a menos de 100 mm desde ninguno de los lados, ni para retirar restos de madera ni por ningún otro motivo, mientras la hoja esté girando.** La cercanía a la mano de la hoja de la sierra giratoria podría no percibirse bien y podría sufrir una lesión grave.
- g. Inspeccione la pieza de trabajo antes de cortar. Si la pieza de trabajo está arqueada o abarquillada, fijela con la cara arqueada exterior hacia la contra guía. Asegúrese siempre de que no haya ningún espacio entre la pieza de trabajo, la contra guía y la mesa a lo largo de la línea de corte.** Las piezas de trabajo curvadas o abarquilladas pueden torcerse o desplazarse y podrían provocar su unión a la hoja de la sierra giratoria mientras se corta. No debe haber clavos ni objetos extraños en la pieza de trabajo.
- h. No utilice la sierra hasta que la mesa no esté libre de cualquier herramienta, residuos de madera, etc., y solo quede la pieza de trabajo.** Los desechos pequeños o las piezas sueltas de madera u otros objetos que contacten con la hoja giratoria podrían salir disparados a gran velocidad.
- i. Corte únicamente una pieza de trabajo cada vez.** Múltiples piezas de trabajo apiladas no pueden fijarse ni asegurarse correctamente y podrían agarrotarse en la hoja o moverse durante el corte.
- j. Asegúrese de que la ingletadora esté montada o colocada en una superficie de trabajo plana y firme antes de utilizarla.** Una superficie de trabajo plana y firme reduce el riesgo de que la ingletadora se vuelva inestable.
- k. Planifique el trabajo. Cada vez que cambie el ajuste del bisel o el ángulo del inglete, asegúrese de que la contra guía ajustable esté correctamente ajustada para sujetar la pieza de trabajo y de que no interfiera con el sistema de protección.** Sin encender la herramienta y sin ninguna pieza de trabajo en la mesa, mueva la hoja de la sierra simulando un corte completo para asegurarse de que no haya interferencias ni riesgo de cortar la contra guía.
- l. Proporcione soporte adecuado como extensiones de mesa, caballetes de aserrar, etc. para una pieza de trabajo que sea más ancha o larga que la parte superior de la mesa.** Las piezas de trabajo más largas o anchas que la ingletadora pueden inclinarse si no se fijan de forma segura. Si la pieza de corte o de trabajo se inclina, puede elevar la protección inferior o ser lanzada por la hoja giratoria.
- m. No se ayude de otra persona en lugar de usar la extensión de la mesa ni como apoyo adicional.** Un apoyo inestable de la pieza de trabajo puede hacer que la hoja se doble o que la pieza de trabajo se mueva durante la operación de corte, tirando de usted y de la persona que le ayude hacia la hoja de corte.
- n. La pieza de corte no debe agarrotarse ni presionarse de ninguna manera contra la hoja de corte giratoria.** Si está encajada, por ejemplo, si hay topes de longitud, la pieza de corte podría apartarse contra la hoja y ser lanzada violentamente.
- o. Utilice siempre una abrazadera o fijación diseñadas para sujetar adecuadamente el material redondo, como varillas o tubos.** Las varillas tienen tendencia a rodar mientras se cortan, lo que provoca que la hoja "muerta" y usted tire de la pieza con la mano hasta la hoja.
- p. Deje que la hoja alcance su plena velocidad antes de contactar con la pieza de trabajo.** Esto reducirá el riesgo de que la pieza de trabajo sea arrojada con violencia.
- q. Si la pieza de trabajo o la hoja se atascan, apague la ingletadora. Espere a que todas las piezas móviles se hayan detenido y desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire el paquete de baterías. Después, intente liberar el material atascado.** Seguir aserrando con una pieza de trabajo atascada podría provocar la pérdida del control de la ingletadora o daños en la misma.
- r. Tras finalizar el corte, desconecte el interruptor, mantenga hacia abajo la cabeza de la sierra y espere a que la hoja se haya detenido antes de retirar la pieza de corte.** Es peligroso acercarse a la mano a la hoja en movimiento de inercia.

- s. **Sostenga la empuñadura firmemente cuando haga un corte incompleto o cuando suelte el interruptor, antes de que la cabeza de la sierra haya bajado completamente.** La acción de frenado de la sierra podría provocar que la cabeza de la sierra fuera arrastrada súbitamente hacia abajo, lo que constituye un riesgo de lesiones.

Normas de seguridad adicionales para las sierras ingletadoras

- Mantenga las manos alejadas de la zona de corte y de la hoja. No utilice hojas de sierra agrietadas, dobladas, dañadas o deformadas.
- Sustituya la tablilla cuando esté gastada.
- No utilice hojas de un diámetro mayor o menor del recomendado. Para conocer la capacidad de corte exacta, consulte las especificaciones técnicas. Utilice solo las hojas especificadas en este manual, que cumplen lo dispuesto en la norma EN 847-1.
- No utilice hojas de sierra HSS (High Speed Steel, Acero de alta velocidad).
- Utilice guantes para manipular las hojas de sierra y materiales brutos (las hojas de sierra deben transportarse en un soporte cuando sea posible).
- Utilice la bolsa recolectora de polvo cuando sierre madera.
- Sostenga la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que el accesorio de corte pueda estar en contacto con un cable oculto o con su propio cable. Si el accesorio de corte entra en contacto con un cable bajo tensión, puede cargar las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica y producir una descarga eléctrica al operador.
- Utilice fijaciones o cualquier otro método para fijar y apoyar la pieza de trabajo en una plataforma estable. Si sostiene la pieza de trabajo con las manos o con el cuerpo, esta estará inestable y podrá hacer que usted pierda el control.



¡Advertencia! El contacto o la inhalación del polvo procedente de las aplicaciones de la lijadora puede suponer un peligro para la salud del usuario y de cualquier otra persona que se encuentre a su alrededor. Utilice una mascarilla antipolvo diseñada específicamente para la protección contra el polvo y los vapores y asegúrese de que las demás personas que se encuentren dentro del área de trabajo o que vayan a entrar en ella también estén protegidas.

- Considere la posibilidad de utilizar hojas diseñadas especialmente para la reducción de ruido.
- Seleccione la hoja adecuada para el material que vaya a cortar.
- Esta sierra ingletadora ha sido diseñada para serrar únicamente madera, plástico y metales no ferrosos.

- No utilice el equipo sin la protección colocada en su posición. No utilice la máquina si el protector no funciona o no se le ha efectuado un mantenimiento adecuado.
- Compruebe que el brazo está fijado con seguridad cuando realice cortes biselados.
- Antes de empezar a cortar, compruebe que la máquina está estable.
- Mantenga las empuñaduras secas, limpias y libres de aceite y grasa.
- Realice un mantenimiento adecuado del área que rodea al aparato y manténgala libre de materiales sueltos, por ejemplo, las astillas y los trozos desprendidos.
- Asegúrese de que la máquina y el área de trabajo dispongan de iluminación general o localizada adecuada.
- No permita la utilización de esta máquina por parte de personas que no dispongan de la formación pertinente.
- Asegúrese de montar correctamente la hoja antes de utilizarla. Compruebe que la hoja gire en la dirección adecuada. Mantenga la hoja afilada.
- Compruebe que la velocidad indicada en la hoja de la sierra sea como mínimo equivalente a la velocidad indicada en la sierra.
- El láser instalado no debe ser cambiado por un tipo de láser diferente. Las reparaciones en el láser deberán realizarlas agentes del servicio técnico autorizado o personal de servicios de Stanley Fat Max.
- Desconecte la máquina del suministro de corriente antes de llevar a cabo tareas de mantenimiento o antes de cambiar la hoja.
- Nunca lleve a cabo la limpieza, el mantenimiento ni la extracción de trozos de material desprendidos ni de otras partes de la pieza de trabajo de la zona de corte con la máquina en funcionamiento y si la hoja no se encuentra en la posición de reposo.
- Cuando sea posible, instale la máquina en un banco.
- Sujete la pieza de trabajo. Resulta más seguro sujetar las piezas de trabajo mediante un dispositivo de sujeción o un tornillo de banco que con la mano.
- Sujete siempre la pieza en la que desea trabajar de manera firme. No trabaje con piezas que resulten demasiado pequeñas para ser sujetadas. De lo contrario, la distancia entre las manos y la hoja de la sierra giratoria será demasiado reducida. Utilice siempre un soporte extra para serrar piezas de trabajo largas.
- Asegúrese de que todos los mandos de bloqueo y empuñaduras estén apretados antes de iniciar cualquier tarea.
- No utilice nunca su sierra sin la tablilla.
- Nunca coloque las manos en el área de la hoja con la sierra conectada al suministro de alimentación.
- Nunca intente detener el movimiento de la máquina rápidamente atascándola con una herramienta u otro medio contra la hoja, ya que podrían producirse accidentes graves.

- Antes de utilizar o colocar un accesorio, consulte el manual de instrucciones. El uso inadecuado de un accesorio puede provocar daños.
- No utilice discos abrasivos.
- Levante la hoja de la tablilla en la pieza de trabajo antes de soltar el interruptor de encendido/apagado.
- No ponga nada contra el ventilador para sostener el eje del motor.
- La protección de la hoja de su sierra se elevará automáticamente cuando baje el brazo, y bajará sobre la hoja cuando levante el brazo. La protección podrá levantarse manualmente cuando instale o retire las hojas de sierra o cuando inspeccione la sierra. No eleve nunca la protección de la hoja manualmente si la máquina no se encuentra apagada.
- Compruebe frecuentemente que las ranuras de ventilación del motor estén limpias y no tengan astillas.
- No trabaje con materiales que contengan amianto. El amianto está considerado como un material cancerígeno.
- No permita que los signos de advertencia de la herramienta eléctrica se vuelvan irreconocibles.
- No se coloque nunca sobre la herramienta eléctrica. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves si la herramienta eléctrica se vuelca o entra en contacto con la hoja de la sierra.
- No toque la hoja de sierra después de utilizarla hasta que se haya enfriado. La hoja de la sierra se calienta mucho durante el funcionamiento.
- Haga avanzar la hoja de sierra contra la pieza de trabajo únicamente cuando la máquina esté encendida. De lo contrario, existe peligro de rebote cuando la hoja de sierra entre en contacto con la pieza de trabajo.
- En este manual de instrucciones se describe el uso previsto. La utilización de accesorios o dispositivos auxiliares o la realización de operaciones distintas a las recomendadas en este manual de instrucciones para esta herramienta pueden suponer un riesgo de lesiones corporales y/o de daños materiales.
- No coloque nunca las manos cerca del área de corte. Mantenga las manos fuera de la zona "No Hands Zone" (Zona prohibida a las manos), que incluye la totalidad de la mesa y que se encuentra etiquetada mediante símbolos "No Hands" (No introducir las manos).
- Para evitar daños provocados por los materiales soltados, desenchufe la sierra para evitar que se encienda accidentalmente y, a continuación, retire los materiales pequeños.
- Antes de su utilización y después de las tareas de mantenimiento, es necesario comprobar el correcto funcionamiento de la protección de la hoja. Esta prueba debe llevarse a cabo con la sierra apagada y desenchufada. Es necesario elevar y bajar el brazo para garantizar que la protección cubre la hoja y que la hoja no entra en contacto con la protección.

Si la protección no funciona correctamente, un técnico autorizado deberá reparar la herramienta eléctrica. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Stanley Fat Max para obtener información acerca del agente de reparaciones más cercano.

Riesgos residuales

Los siguientes riesgos son inherentes al uso de las sierras:

- Daños provocados por el contacto con las piezas giratorias.

El cumplimiento de las normas de seguridad correspondientes y el uso de dispositivos de seguridad no evitan ciertos riesgos residuales. Dichos riesgos son los siguientes:

- Deterioro auditivo.
- Riesgo de accidentes causados por partes descubiertas de la hoja giratoria.
- Riesgo de lesiones cuando se cambia la hoja.
- Riesgo de aplastamiento de los dedos al abrir los protectores.
- Daños a la salud provocados por la respiración del polvo emitido al cortar madera, especialmente el polvo de haya, roble y MDF.

Instrucciones de seguridad adicionales para aparatos con láser

Este láser cumple con la clase 1M de acuerdo con las normas IEC 60825-1:2014. No sustituya el diodo del láser por uno de diferente tipo. Si se daña el láser, solicite su reparación al servicio técnico autorizado. No utilice el láser para ninguna otra finalidad que no sea proyectar líneas láser.

- Nunca mire directa e intencionadamente el rayo láser.
- No utilice herramientas ópticas para mirar el rayo láser.
- No coloque la herramienta en un lugar en el que el rayo láser pueda incidir en una persona a la altura de la cabeza.
- No permita que los niños se acerquen al láser.



¡Advertencia! Evite el contacto directo con los ojos y con el láser irradiado cuando se activa la guía del láser. Evite el contacto directo con los ojos. Desenchufe siempre la sierra ingletadora de la fuente de alimentación antes de realizar los ajustes pertinentes.

- Los punteros láser no son juguetes y no deben llegar a manos de un niño. Un uso indebido de este aparato puede provocar lesiones irreparables en los ojos.
- No está permitido efectuar ajustes destinados a aumentar la potencia del láser. Se rechazará toda responsabilidad derivada de daños provocados por no seguir estas instrucciones de seguridad.
- Cuando utilice el puntero láser, no oriente el rayo láser hacia personas y/o superficies reflectantes. Incluso los rayos láser de intensidad menor pueden provocar daños oculares. Por tanto, no mire directamente el rayo láser.

- El puntero láser incluye componentes que no se pueden reparar. No abra la carcasa. De lo contrario, la garantía quedará anulada.

Hojas de la sierra

- No utilice hojas de un diámetro mayor o menor del recomendado. Para conocer la capacidad de corte exacta, consulte las especificaciones técnicas. Utilice solo las hojas especificadas en este manual, que cumplen lo dispuesto en la norma EN 847-1.



¡Advertencia! No utilice nunca discos abrasivos.

Seguridad de otras personas

- Las personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o que carezcan de experiencia y conocimientos no deben utilizar esta herramienta, salvo que hayan recibido supervisión o formación con respecto al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben vigilarse en todo momento para asegurarse de que no juegan con el aparato.

Vibración

Los valores de emisión de vibraciones declarados en el apartado de características técnicas y en la declaración de conformidad se han calculado según un método de prueba estándar proporcionado por la norma EN62841 y pueden utilizarse para comparar una herramienta con otra. El valor de emisión de vibraciones especificado también puede utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.



¡Advertencia! El valor de emisión de vibraciones durante el funcionamiento real de la herramienta eléctrica puede diferir del valor declarado en función de cómo se utilice dicha herramienta. El nivel de las vibraciones puede aumentar por encima del nivel declarado.

Al evaluar la exposición a las vibraciones con el fin de determinar las medidas de seguridad que exige la directiva 2002/44/CE para proteger a las personas que utilizan periódicamente herramientas eléctricas en el entorno laboral, deberá tenerse en cuenta una estimación de la exposición a las vibraciones, las condiciones de uso reales y el modo de empleo de la herramienta, así como los pasos del ciclo operativo como, por ejemplo, el número de veces que la herramienta se apaga, el tiempo que está parada y el tiempo de activación.

Etiquetas en la herramienta

Junto con el código de la fecha, en la herramienta aparecen los siguientes símbolos:



¡Advertencia! Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.

Seguridad eléctrica



Esta herramienta lleva un doble aislamiento; por lo tanto, no requiere una toma de tierra. Compruebe siempre que el voltaje suministrado corresponda al indicado en la placa de características.

- Si se daña el cable de alimentación, debe ser sustituido por el fabricante o por un centro de asistencia técnica autorizado de STANLEY FATMAX, para evitar riesgos.

Características

Esta herramienta incluye parte o la totalidad de estas características.

1. Conmutador de encendido/apagado del láser
2. Empuñadura de funcionamiento principal
3. Interruptor de encendido/apagado
4. Alojamiento del motor
5. Protector inferior móvil
6. Tope de material extensión de mesa (derecha)
7. Extensión de mesa (derecha)
8. Plato de separación
9. Abrazadera para la sierra ingletadora
10. Mando de bloqueo de la sierra ingletadora
11. Lengüeta del trinquete de ingletes
12. Puntero de ajuste de la posición de la sierra ingletadora
13. Escala de la sierra ingletadora
14. Tabla rotatoria
15. Orificios de instalación del banco
16. Piezas de fijación de la abrazadera
17. Extensión de mesa (izquierda)
18. Tope de material extensión de mesa (izquierda)
19. Mando para fijar la extensión de mesa
20. Enganche de la guía deslizante superior
21. Guía del lado izquierdo
22. Guía deslizante superior del lado izquierdo
23. Pasador de bisel de 33.9°
24. Asa de transporte posterior
25. Salida de polvo de la sierra
26. Protector de metal superior
27. Asa de transporte frontal
28. Cuadro del cepillo extraíble
29. Carro
30. Empuñadura del bloqueo del bisel
31. Escala de bisel
32. Guía del lado derecho
33. Láser
34. Hoja de la sierra
35. Botón de bloqueo del husillo
36. Palanca de liberación del brazo de la sierra

Fig. R

53. Abrazadera

Montaje



¡Advertencia! Antes de proceder al montaje, compruebe que la herramienta está apagada y desenchufada.

Nota: esta herramienta se suministra ajustada de manera precisa de fábrica. Compruebe la precisión de los siguientes elementos y reajústelos si es necesario para obtener los mejores resultados posibles al utilizar la máquina.

Rayo láser

La alineación del rayo láser viene ajustada de fábrica y no puede ser ajustada por el usuario.

Ajuste del ángulo de la sierra ingletadora

La escala de la sierra ingletadora deslizante puede leerse fácilmente. En ella se muestran ángulos de la sierra ingletadora comprendidos entre 0° y 47° de izquierda a derecha. Las ranuras de ajuste de los ángulos de corte más comunes disponen de topes positivos, que permiten efectuar ajustes rápidos para obtener la posición requerida. Lleve a cabo el proceso que se indica a continuación para efectuar ajustes más rápidos y precisos.

Abrazadera para la sierra ingletadora (fig. B)

La abrazadera para la sierra ingletadora (9) permite ajustar la sierra en ángulos específicos distintos de los preestablecidos de 0°, 15°, 22.5°, 31.6° y 47°, que se ajustan mediante la lengüeta del trinquete de ingletes (11).

Ajuste de los topes del bisel en 90° y 45° (figs. C - F)

- Afloje la empuñadura del bloqueo del bisel (30) y mueva la cabeza de corte totalmente hacia la derecha y apriete la empuñadura del bloqueo del bisel.
- Utilice una escuadra para ajustar la hoja a 90° respecto a la mesa (fig. D).
- Si es necesario efectuar un ajuste, afloje la tuerca de bloqueo (41) y ajuste el perno (40) con la llave fija para colocar la hoja a 90° respecto a la mesa.
- Apriete la tuerca de bloqueo (41).
- Alinee el indicador del bisel (39) con la marca correspondiente a 0° mediante el ajuste del tornillo (38).

Cuando ajuste el ángulo de 45°, asegúrese de que la guía deslizante superior del lado izquierdo (22) esté ajustada de modo que la cabeza de corte pueda desplazarse hacia la posición de 45° (fig. E).

- Libere el enganche de la guía deslizante superior (20) y aleje la guía deslizante superior (22) de la hoja.
- Apriete el enganche de la guía deslizante superior (20).
- Extraiga el pasador de bisel de 33.9° (23) y lleve a cabo los mismos procedimientos para ajustar los 90°, pero mueva la cabeza de corte hacia la izquierda y utilice la tuerca de bloqueo (43) y el perno de ajuste (42).

Ajuste de la guía (figs. G - H)

- Baje la cabeza de corte y empuje el pasador de bloqueo (46). Asegúrese de que la mesa esté la posición de inglete de 0°.
- Coloque una escuadra combinada contra la guía de la izquierda (21) y al lado de la hoja de la sierra (34) (fig. G).
- Si la hoja no toca la escuadra en toda su extensión, afloje los tres tornillos (44) (fig. H) y ajuste la guía.
- Apriete los tres tornillos (44).

Montaje de la mesa de trabajo (fig. I)

Nota: Es muy recomendable atornillar la sierra ingletadora firmemente a una mesa de trabajo para obtener una estabilidad máxima de la máquina. Asegúrese de que la máquina esté fijada a una mesa de trabajo cuando sea posible.

- Localice y marque los cuatro orificios de los pernos en la mesa de trabajo.
- Taladre la mesa de trabajo con una broca de Ø10 mm.
- Atornille la sierra ingletadora en la mesa de trabajo mediante pernos, arandelas y tuercas.

Nota: Estas fijaciones no se suministran con la herramienta.

Uso

- Coloque las manos a una distancia superior a 150 mm de la hoja.
- Sostenga firmemente la pieza de trabajo a la mesa y a la contra guía cuando corte. Mantenga sus manos en posición hasta que haya soldado el interruptor y la hoja se haya detenido al completo.
- Efectúe siempre una pasada en seco (sin la alimentación activada) antes de efectuar los cortes para comprobar el recorrido de la hoja.
- No cruce las manos.
- Mantenga ambos pies firmes en el suelo y conserve un equilibrio adecuado.
- A medida que mueve el brazo de la sierra hacia la derecha y la izquierda, sígalo y permanezca ligeramente hacia un lado de la hoja de la sierra.
- Mire a través de las hendiduras de la guía para seguir una línea trazada mediante un lápiz.



¡Advertencia! Coloque siempre un dispositivo de extracción del polvo cuando corte madera. Se suministra una bolsa recolectora de polvo. Coloque la bolsa recolectora de polvo presionando las abrazaderas de metal a la vez en la abertura de la bolsa recolectora de polvo y, a continuación, colóquela sobre la salida de polvo de la sierra (25). Al soltar los enganches se permitirá que la bolsa recolectora de polvo quede sujeta a la salida de polvo de la sierra.



¡Advertencia! Asegúrese de que la pieza de trabajo se encuentre firmemente sujeta en su sitio mediante el enganche antes de cualquier operación de corte. El tamaño mínimo de la pieza de trabajo que se puede utilizar es (L) 150 mm X (An) 50 mm X (Al) 3 mm. Es posible que se produzcan lesiones personales graves si no se fija la pieza de trabajo.

- Mueva lentamente la empuñadura de funcionamiento principal (2) hacia la guía para completar el corte.
- Suelte el interruptor de encendido/apagado (3) y deje que la hoja se detenga antes de levantar la cabeza de corte.

Tronzado (figs. J y K)

- Deslice la cabeza cortadora completamente hacia la parte posterior y bloquee el carro (29) mediante el mando de bloqueo (48).
- Utilice el interruptor de encendido/apagado (3) y presione la palanca de liberación del brazo de la sierra (36) para bajar la cabeza de corte.
- Cuando la sierra alcance la velocidad máxima, empuje la empuñadura de funcionamiento principal (2) hacia abajo lentamente, cortando la pieza de trabajo.
- Mueva lentamente la empuñadura de funcionamiento principal (2) hacia la guía para completar el corte.
- Suelte el interruptor de encendido/apagado (3) y deje que la hoja se detenga antes de levantar la cabeza de corte.

Corte de ingletes (fig. B & K)

- Encienda el interruptor de encendido/apagado (1).
- Afloje la lengüeta del trinquete de ingletes (11) y mueva la mesa hacia el ángulo requerido. Existen topes preestablecidos en los ángulos de 0°, 15°, 22.5°, 31.6° y 45°. Apriete la lengüeta del trinquete de ingletes (11).
- Para ajustar cualquier otro ángulo, utilice la abrazadera para la sierra ingletadora (9) (fig. B) para ajustar la sierra ingletadora en el ángulo requerido.
- Utilice el interruptor de encendido/apagado (3), presione la palanca de liberación del brazo de la sierra (36) y baje la cabeza de corte.
- Cuando la sierra alcance la velocidad máxima, empuje la empuñadura de funcionamiento principal (2) hacia abajo lentamente, cortando la pieza de trabajo.
- Mueva lentamente la empuñadura de funcionamiento principal (2) hacia la guía para completar el corte.
- Suelte el interruptor de encendido/apagado (3) y deje que la hoja se detenga antes de levantar la cabeza de corte.

Utilización de la guía deslizante superior para todo tipo de cortes de inglete y compuestos de bisel

- La parte móvil del lado izquierdo de la guía puede ajustarse para ofrecer el máximo soporte a la pieza de trabajo cerca de la hoja, y permite que la sierra se ajuste a un ángulo de bisel de 47° a la izquierda. La distancia de deslizamiento está limitada por topes en ambas direcciones.

Ajuste de la guía (fig. E)

- Afloje el enganche de la guía deslizante superior (20) y deslice la guía hacia la izquierda.
- Realice un corte seco con la sierra apagada y compruebe el espacio.

Operaciones básicas de pliegue de la sierra ingletadora (figs. A, H y R)

- Utilice siempre el enganche (53) para sujetar la pieza de trabajo firmemente. El enganche (53 fig. R) se suministra con dos orificios (45) - fig. H) y (16 - fig. A). Asegúrese de que el enganche (53) se presiona firmemente en el orificio de retención antes de apretar el enganche en la pieza de trabajo



¡Advertencia! Asegúrese de que la pieza de trabajo se encuentre firmemente sujeta en su sitio mediante el enganche antes de cualquier operación de corte. Es posible que se produzcan lesiones personales graves si no se fija la pieza de trabajo.

- Coloque siempre la pieza de trabajo contra la guía. Es posible que las piezas curvadas o combadas que no se pueden colocar planas sobre la mesa o contra la guía atasquen la hoja, y por ello no deben utilizarse.

Corte mediante pliegue (figs. J y K)



¡Advertencia! No tire nunca del accesorio de la cabeza de corte y la hoja giratoria hacia usted durante el corte. Es posible que la hoja intente subir hacia la parte superior de la pieza de trabajo, lo que provocaría el rebote del accesorio de la cabeza de corte y la hoja giratoria. Nunca baje la hoja de la sierra giratoria antes de tirar de la hoja de corte hacia la parte frontal de la sierra.

- Desbloquee el carro (29) mediante el mando de bloqueo (48) y permita que el accesorio de la cabeza de corte se mueva libremente (fig. J).
- Mueva la cabeza de corte hacia el ángulo de ingletado y de biselado requerido de acuerdo con los procedimientos de corte de inglete y de bisel.
- Sujete la empuñadura de funcionamiento principal (2) y tire del carro (29) hacia delante hasta que la parte central de la hoja de la sierra se encuentre encima de la parte frontal de la pieza de trabajo.
- Utilice el interruptor de encendido/apagado (3) y presione la palanca de liberación del brazo de la sierra (36) para bajar la cabeza de corte.
- Cuando la sierra alcance la velocidad máxima, empuje la empuñadura de funcionamiento principal (2) hacia abajo lentamente, cortando el borde delantero de la pieza de trabajo.

- Ajuste la guía para que esté lo más cerca posible de la hoja, de modo que ofrezca el máximo soporte a la pieza de trabajo sin interferir con el movimiento vertical del brazo.
- Apriete el enganche de la guía deslizante superior (20) para fijar la guía en su sitio.



¡Advertencia! La ranura de la guía podría atascarse con el polvo de la sierra. Utilice una varilla o aire de baja presión para limpiarla.

Corte de bisel (Fig. F)

- Compruebe que la guía deslizante superior esté orientada correctamente antes de ajustar el ángulo de bisel.

Nota: La sierra dispone de un pasador de bisel especial de 33.9° (23) para molduras de techos especiales.

- Afloje la empuñadura del bloqueo del bisel (30) (fig. F) y mueva la cabeza de corte hasta el ángulo requerido. Apriete la empuñadura de bloqueo del bisel (30).
- Utilice el interruptor de encendido/apagado, a continuación, presione la palanca de liberación (36) cuando la sierra alcance la velocidad máxima, empuje la empuñadura de funcionamiento principal (2) hacia abajo lentamente, cortando el borde delantero de la pieza de trabajo.
- Cuando la sierra alcance la velocidad máxima, empuje la empuñadura de funcionamiento principal (2) hacia abajo lentamente, cortando el borde delantero de la pieza de trabajo.
- Mueva lentamente la empuñadura de funcionamiento principal (2) hacia la guía para completar el corte.
- Suelte el interruptor de encendido/apagado (3) y deje que la hoja se detenga antes de levantar la cabeza de corte.
- Asegúrese de que el brazo esté bloqueado con seguridad durante el biselado.

Corte compuesto (fig. K)

- Compruebe que la guía deslizante superior esté orientada correctamente antes de ajustar el ángulo de bisel y realizar un corte compuesto.

Los cortes compuestos son una combinación de cortes de inglete y de bisel.

- Encienda el interruptor de encendido/apagado (1).
- Consulte los procedimientos anteriores para llevar a cabo este corte.
- Cuando la sierra alcance la velocidad máxima, empuje la empuñadura de funcionamiento principal (2) hacia abajo lentamente, cortando el borde delantero de la pieza de trabajo.
- Mueva lentamente la empuñadura de funcionamiento principal (2) hacia la guía para completar el corte.
- Suelte el interruptor de encendido/apagado (3) y deje que la hoja se detenga antes de levantar la cabeza de corte.

Corte de rodapiés

Los rodapiés pueden cortarse de manera vertical contra la guía o en plano sobre la mesa.

- Consulte la siguiente tabla:

Ajustes		Posición vertical (la parte posterior de la moldura contra la guía)		Posición horizontal (la parte posterior de la moldura en plano sobre la mesa)	
Ángulo de bisel		0°		45°	
Posición moldura		Lado izquierdo	Lado derecho	Lado izquierdo	Lado derecho
Esquina interior	Ángulo de ingletado	A la izquierda a 45°	A la derecha a 45°	0°	0°
	Posición moldura	Parte inferior contra la mesa	Parte inferior contra la mesa	Parte superior contra la guía	Parte inferior contra la guía
	Lado acabado	Manténgase a la izquierda del corte	Manténgase a la derecha del corte	Manténgase a la izquierda del corte	Manténgase a la izquierda del corte
Esquina exterior	Ángulo de ingletado	A la izquierda a 45°	A la derecha a 45°	0°	0°
	Posición moldura	Parte inferior contra la mesa	Parte inferior contra la mesa	Parte superior contra la guía	Parte inferior contra la guía
	Lado acabado	Manténgase a la izquierda del corte	Manténgase a la derecha del corte	Manténgase a la derecha del corte	Manténgase a la derecha del corte

Corte de molduras de techo (fig. L)

Con esta sierra ingletadora, las molduras de techo pueden cortarse solo en plano sobre la mesa.

- Esta sierra ingletadora dispone de topes de ingletado especiales a un ángulo de 31.6° a la izquierda y la derecha, y un tope de bisel a un ángulo de 33.9° para molduras de techo especiales, por ejemplo, a 52° entre la parte posterior de la moldura y la superficie plana superior que se coloca contra el techo; 38° entre la parte posterior de la moldura y la superficie plana inferior que se coloca contra la pared.
- Consulte la siguiente tabla para efectuar este corte de molduras de techo:

Ajustes		Lado izquierdo	Lado derecho
Esquina interior	Ángulo de ingletado	A la derecha 31.6°	A la izquierda 31.6°
	Ángulo de bisel	33,9 °	33,9 °
	Posición moldura	Parte superior contra la guía	Parte inferior contra la guía
	Lado acabado	Manténgase a la izquierda del corte	Manténgase a la izquierda del corte

Ajustes		Lado izquierdo	Lado derecho
Esquina exterior	Ángulo de ingletado	A la derecha 31.6°	A la izquierda 31.6°
	Ángulo de bisel	33,9 °	33,9 °
	Posición moldura	Parte inferior contra la guía	Parte superior contra la guía
	Lado acabado	Manténgase a la derecha del corte	Manténgase a la derecha del corte

Nota: Estos topes especiales no pueden utilizarse con molduras de techo de 45°.

Nota: Debido a que la mayoría de las habitaciones no disponen de ángulos de exactamente 90°, es necesario efectuar un ajuste con precisión y realizar siempre un corte de prueba para confirmar los ángulos correctos.

Ajuste de la profundidad del corte (fig. M)

La profundidad del corte puede preestablecerse para los cortes poco profundos uniformes y repetitivos.

- Ajuste la cabeza de corte hasta que el diente de la hoja se encuentre a la profundidad requerida para el corte.
- Manteniendo el brazo superior en su posición, gire el mando de registro (47) hasta que toque la base de registro (49).
- Mueva la cabeza de corte de delante a atrás efectuando el movimiento completo de un corte típico con el brazo de control para comprobar la profundidad de la hoja.

Transporte de la herramienta (fig. B, J, H, N)

- Afloje la lengüeta del trinquete de ingletes (11) (fig. B) y gire la mesa totalmente hacia la derecha. Bloquee la mesa en un ángulo de ingletado de 45°.
- Tire de la cabeza de corte hacia la parte frontal de la sierra y bloquee el carro mediante el mando de bloqueo (48) (fig. J).
- Baje la cabeza de corte y empuje el pasador de bloqueo (46) (fig. H).
- Transporte la sierra ingletadora usando las asas de transporte frontales y posteriores (24, 27).



¡Advertencia! No sujete la máquina por el protector para transportarla.

Tipo de hoja y de dentado

Material		Tipo de dentado	
		600 ~ 100T	24 ~ 100T
		TCG	ATB
Madera	Madera	•	•
	Contrachapado	•	•
	Madera dura	•	•
	Aglomerado	•	•

Material		Tipo de dentado	
		600 ~ 100T	24 ~ 100T
		TCG	ATB
Plástico	PVC	•	
	ABS	•	
	Acrílico	•	
	PC	•	
	PS	•	
Metal no ferroso	Aluminio	•	
	Cobre	•	

La sierra ingletadora se suministra con una hoja de sierra de escarificación negativa. Es aconsejable utilizar esta última.

- Tipo CG: para cortar hojas de aluminio, extrusiones de tuberías y otros metales no ferrosos como el cobre y el latón.
- Tipo TB: utilizado para el corte y el recorte general de madera, contrachapado y cartón prensado duro, cartón madera y aglomerado, cuando es necesario efectuar un corte limpio.

Para cortar metales no ferrosos, use siempre una hoja de sierra de escarificación negativa.



¡Advertencia! No utilice hojas que requieran un separador o un anillo giratorio para encajar. Utilice solo las hojas especificadas en este manual.

Cambio de hojas (fig. O - Q)



¡Advertencia! Para evitar que se produzcan lesiones derivadas de la puesta en marcha accidental, desconecte siempre la clavija de alimentación de la fuente de alimentación antes de cambiar las hojas. Utilice cuchillas de sierra correctamente afiladas. Tenga en cuenta la velocidad máxima y el tipo de dentado que se encuentra marcado en la hoja de la sierra. Utilice únicamente hojas recomendadas por STANLEY FATMAX.

Para sustituir la hoja de sierra (34), lleve a cabo el procedimiento indicado a continuación:

- Presione la palanca de liberación del brazo de la sierra (36) y gire la guía inferior móvil hacia la izquierda alejándola de la hoja. Sujete el protector en su sitio con una mano (fig. O).
- Con un destornillador, afloje el tornillo, pero no lo extraiga (50). No extraiga el tornillo completamente, pues no sería fácil volver a montarlo.
- Con un destornillador, afloje el tornillo (51), sin extraerlo por completo, hasta que la base del protector de metal tenga juego. No extraiga el tornillo completamente, pues no sería fácil volver a montarlo.

- Gire la base del protector de metal superior hacia la izquierda (fig. P). Esto le permitirá acceder al perno del eje (52), que une la hoja de sierra (34) con la sierra ingletadora.
- Mantenga presionado el botón de bloqueo del eje (35) que se encuentra ubicado en la carcasa del motor para bloquear la hoja de la sierra (34) y evitar que gire.
- Con la llave de la hoja suministrada, gire el perno del eje (52) hacia la derecha para extraer el perno y la hoja de la sierra (34).
- Coloque una hoja de repuesto, asegúrese de que el dentado se encuentre orientado hacia abajo y que la marca de dirección de la hoja coincida con la del protector de la sierra ingletadora (hacia la derecha) (fig. P).
- Coloque sin apretar el perno del eje (52) con la mano (gírelo hacia la izquierda).
- Mantenga presionado el botón de bloqueo del eje (35) y utilice la llave de la hoja para apretar el perno del eje (52) hasta que la hoja quede fijada.
- Vuelva a poner el protector metálico superior (26) en su posición original y apriete los dos tornillos (50 y 51).
- Deje que el protector inferior móvil (5) vuelva a su posición original en la que cubre la hoja.



¡Advertencia! No presione nunca el bloqueo del eje mientras gire la hoja. Asegúrese de sujetar el soporte del protector y apretar firmemente el tornillo del soporte después de instalar la hoja.



¡Advertencia! Es necesario volver a colocar el soporte del protector en su posición original y apretar el tornillo antes de activar la sierra. De lo contrario, es posible que el protector entre en contacto con la hoja de la sierra mientras gira, lo que provocaría daños en la sierra y lesiones personales graves.

- Limpie periódicamente las ranuras de ventilación de la herramienta con un cepillo suave o un paño seco.
- Limpie periódicamente la carcasa del motor con un paño húmedo.
No utilice limpiadores abrasivos o a base de disolventes.

Sustitución del enchufe de red (solo para Reino Unido e Irlanda)

Si debe colocar un nuevo enchufe de red:

- Deseche el enchufe anterior según las normas de seguridad.
- Conecte el cable marrón al terminal conductor del nuevo enchufe.
- Conecte el terminal azul al terminal neutro.



¡Advertencia! No deberá realizar ninguna conexión al terminal de tierra. Siga las instrucciones de colocación suministradas con los enchufes de buena calidad. Fusible recomendado: 13 A.

Protección del medioambiente



Recogida selectiva. Los productos y las baterías marcadas con este símbolo no se deben desechar junto con los residuos domésticos normales.

Los productos y las baterías que contienen materiales que se puedan recuperar o reciclar reducen la demanda de materias primas. Recicle los productos eléctricos y las baterías de conformidad con la normativa local. Puede obtener más información en www.2helpU.com

Accesorios

El funcionamiento de la herramienta dependerá del accesorio que se utilice. Los accesorios de STANLEY FATMAX han sido fabricados siguiendo estándares de alta calidad y han sido diseñados para mejorar el funcionamiento de la herramienta. Con estos accesorios, sacará el máximo provecho a su herramienta.

Mantenimiento

Su herramienta STANLEY FATMAX ha sido diseñada para funcionar durante un largo período de tiempo con un mantenimiento mínimo. El funcionamiento satisfactorio y continuo depende del buen cuidado de la herramienta y de una limpieza frecuente.



¡Advertencia! Antes de llevar a cabo la limpieza o el mantenimiento de la herramienta, desenchufe la herramienta. Desenchufe el cargador antes de limpiarlo.

Datos técnicos

		FME720 (Tipo 1)
Tensión	V _{ca}	230
Potencia de entrada	W	2000
Velocidad en vacío	min. ¹	4.800
Diámetro de la hoja	mm	255
Diámetro del agujero	mm	30
Grosor del cuerpo de la cuchilla	mm	1.8
capacidad máxima de corte cruzado de 90°	mm	305
capacidad máxima de ingletado de 45°	mm	203
profundidad máxima de corte de 90°	mm	92
profundidad máxima de corte cruzado biselado	mm	41
Ingletado (posiciones máximas)	izquierda	47°
	derecha	47°
Entalladura corte máx. de la hoja de sierra	mm	3
Bisel (posiciones máximas)	izquierda	47°
	derecha	0°
Peso	kg	22

Capacidades de corte	
Profundidad máxima de corte cruzado	305 mm x 92 mm
Bisel máximo de 47°	41 mm x 305 mm
Ingletado máximo 47°	92 mm x 203 mm
Capacidad máxima a un compuesto de 47° x 47°	41 mm x 203 mm

L _{PA} (presión acústica) 95 dB (A), incertidumbre (K) 3 dB (A)
L _{WA} (potencia acústica) 108 dB (A), incertidumbre (K) 3 dB (A)
Valores totales de vibración (suma vectorial triaxial) de acuerdo con la norma EN 62841:
Valor de emisión de vibraciones (a _v) 2,78 m/s ² ; incertidumbre (K) 1,5 m/s ²

Declaración de conformidad CE
DIRECTIVA DE MÁQUINAS



FME720 Sierra ingletadora

STANLEY FATMAX declara que los productos descritos en "Datos técnicos" cumplen las siguientes normas: EN62841-1:2015, EN62841-3-9:2015+A11:2017.

Estos productos también cumplen las directivas 2006/42/CE, 2014/30/UE y 2011/65/UE. Para más información, póngase en contacto con STANLEY FATMAX a través de la siguiente dirección o consulte el reverso del manual.

El abajo firmante es el responsable de la elaboración del archivo técnico y realiza esta declaración en nombre de STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
Director General, Benelux
Black & Decker,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Bélgica
25/10/2019

Garantía

STANLEY FATMAX confía en la calidad de sus productos y ofrece a los consumidores una garantía de 12 meses a partir de la fecha de compra. Esta garantía es adicional a sus derechos legales y no los menoscaba en modo alguno. La garantía es válida dentro de los territorios de los Estados Miembros de la Unión Europea y del Área de Libre Comercio Europea.

Para reclamar la garantía, la reclamación deberá formularse de conformidad con las condiciones de STANLEY FATMAX y deberá presentarse un comprobante de compra al vendedor o al agente técnico autorizado.

Puede consultar las condiciones de la garantía de STANLEY FATMAX de 1 año de duración y la ubicación de su agente técnico autorizado más cercano en el sitio web www.2helpU.com o poniéndose en contacto con su oficina local de STANLEY FATMAX en la dirección que se indica en este manual.

Visite nuestro sitio web www.stanley.eu/3 para registrar su nuevo producto STANLEY FATMAX y recibir noticias sobre nuevos productos y ofertas especiales.

Utilização pretendida

A sua serra STANLEY FATMAX FME720 foi concebida para serrar madeira e produtos de madeira. Esta ferramenta destina-se a utilização profissional bem como a utilizadores privados não profissionais.

Instruções de segurança

Avisos de segurança gerais sobre ferramentas eléctricas



Atenção! Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta eléctrica. O não cumprimento de todas as instruções indicadas abaixo pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para futura referência. A expressão "ferramenta eléctrica" indicada em todos os avisos refere-se a ferramentas eléctricas com ligação à corrente eléctrica (com fio) ou com bateria (sem fios).

1. Segurança na área de trabalho

- a. **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** As áreas desarrumadas ou escuras são propensas a acidentes.
- b. **Não trabalhe com ferramentas eléctricas em áreas com risco de explosão, nas quais se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** As ferramentas eléctricas produzem faíscas que podem inflamar estas poeiras ou vapores.
- c. **Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta eléctrica.** As distrações podem causar perda de controlo da ferramenta.

2. Segurança eléctrica

- a. **As fichas das ferramenta eléctrica devem caber na tomada. Nunca modifique a ficha.**
Não utilize fichas adaptadoras com ferramentas eléctricas ligadas à terra. As fichas não modificadas e as tomadas compatíveis reduzem o risco de choque eléctrico.
- b. **Evite que o corpo entre em contacto com superfícies ligadas à terra, como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos.** Se o seu corpo estiver "ligado" à terra, o risco de choque eléctrico é maior.
- c. **As ferramentas eléctricas não podem ser expostas à chuva ou à humidade.** A entrada de água numa ferramenta eléctrica aumenta o risco de choque eléctrico.
- d. **Manuseie o cabo com cuidado. Nunca o utilize para transportar, puxar ou desligar a ferramenta eléctrica.**

Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, substâncias oleosas, arestas afiadas ou peças móveis. Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico.

- e. **Quando trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, utilize uma extensão adequada para esta finalidade.** A utilização de um cabo adequado para uso ao ar livre reduz o risco de choque eléctrico.
 - f. **Se for inevitável trabalhar com uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize um dispositivo de corrente residual (DCR).** A utilização de um DCR reduz o risco de choque eléctrico.
- #### 3. Segurança pessoal
- a. **Esteja sempre atento, preste atenção ao que está a fazer e seja prudente quando trabalhar com uma ferramenta eléctrica.**
Não utilize uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de distração durante a utilização de ferramentas eléctricas pode resultar em ferimentos graves.
 - b. **Use equipamento de protecção individual. Use sempre protecção ocular.** O equipamento de protecção, como, por exemplo, uma máscara de poeiras, sapatos de segurança antiderrapantes, um capacete de segurança ou uma protecção auditiva, utilizado nas condições adequadas, reduz o risco de ferimentos.
 - c. **Evite arranques involuntários. Assegure-se de que o gatilho está desligado antes de ligar a ferramenta à corrente eléctrica e/ou as baterias e antes de levantar ou transportar a ferramenta.** Se mantiver o dedo sobre o gatilho quando transportar ferramentas eléctricas ou se ligá-las à fonte de alimentação com o gatilho ligado, pode causar acidentes.
 - d. **Retire qualquer chave de ajuste ou chave de porcas antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Uma chave de fendas ou de ajuste fixada numa peça rotativa da ferramenta eléctrica pode causar ferimentos.
 - e. **Não se estique demasiado quando trabalhar com a ferramenta. Mantenha sempre os pés bem apoiados e um equilíbrio adequado.** Desta forma, é mais fácil controlar a ferramenta eléctrica em situações inesperadas.
 - f. **Use vestuário adequado. Não use roupa larga ou jóias. Mantenha o cabelo e a roupa afastados das peças móveis.** As roupas largas, jóias ou o cabelo comprido podem ficar presos nestas peças.

- g. Se for prevista a montagem de dispositivos de extracção e recolha de pó, assegure-se de que estão ligados e que são utilizados de forma correcta. A utilização de dispositivos de extracção de partículas pode reduzir os riscos relacionados com as mesmas.
- h. Não permita que o facto de estar familiarizado com a utilização frequente das ferramentas o torne complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta. Uma acção irreflectida pode causar ferimentos graves numa fracção de segundos.
4. **Utilização e manutenção da ferramenta eléctrica**
- a. **Não sobrecarregue a ferramenta eléctrica. Utilize a ferramenta eléctrica correcta para a aplicação pretendida.** A ferramenta eléctrica adequada efectua o trabalho de maneira mais eficiente e segura se for utilizada de acordo com a capacidade para a qual foi concebida.
- b. **Não utilize a ferramenta eléctrica se não conseguir ligar ou desligar o gatilho.** Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada através do gatilho é perigosa e tem de ser reparada.
- c. **Retire a ficha da tomada de electricidade e/ou a bateria da ferramenta eléctrica, caso seja possível fazê-lo, antes de efectuar quaisquer ajustes, substituir acessórios ou guardar ferramentas eléctricas.** Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar a ferramenta eléctrica acidentalmente.
- d. **Mantenha as ferramentas eléctricas que não estiverem a ser utilizadas fora do alcance de crianças.** Não permita que a ferramenta eléctrica seja utilizada por pessoas não familiarizadas com a mesma ou que não tenham lido estas instruções. As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de pessoas que não possuam as qualificações necessárias para manuseá-las.
- e. **Proceda à manutenção das ferramentas eléctricas e acessórios. Verifique se as partes móveis estão desalinhadas ou bloqueadas, se existem peças partidas ou qualquer outra situação que possa afectar o funcionamento das ferramentas eléctricas. Se a ferramenta eléctrica estiver danificada, esta não deve ser utilizada até que seja reparada.** Muitos acidentes são causados por ferramentas eléctricas com uma manutenção insuficiente.
- f. **Mantenha as ferramentas de corte sempre afiadas e limpas.** As ferramentas de corte sujeitas a uma manutenção adequada, com arestas de corte afiadas, bloqueiam com menos frequência e controlam-se com maior facilidade.

- g. **Utilize a ferramenta eléctrica, acessórios e peças de ferramenta de acordo com estas instruções, considerando as condições de trabalho e o tarefa a ser executada.**

A utilização da ferramenta eléctrica para finalidades diferentes das previstas pode resultar em situações perigosas.

- h. **Mantenha os punhos e superfícies de prensão secas, limpas e sem óleo e gordura.** Se os punhos e as superfícies de prensão estiverem escorregadios, isso não permite um manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.
5. **Assistência**
- a. **A ferramenta eléctrica deve ser reparada por técnicos qualificados que utilizem apenas peças de substituição iguais.** Desta forma, é garantida a segurança da ferramenta eléctrica.

Instruções de segurança para serras de esquadria

- a. **As serras de esquadria destinam-se a cortar madeira ou produtos semelhantes a madeira, não podem ser utilizadas com rodas de corte abrasivas para cortar material ferroso, tal como barras, varões, pinos, etc.** A poeira abrasiva faz com que as peças móveis, como, por exemplo, a protecção inferior, fiquem encravadas. As faíscas causadas pelo corte abrasivo queimam a protecção inferior, a guia de corte e outras peças de plástico.
- b. **Utilize grampos para apoiar a peça de trabalho sempre que possível. Se apoiar a peça de trabalho manualmente, deve manter sempre as mãos afastadas pelo menos 100 mm de cada lado da lâmina da serra. Não utilize esta serra para cortar peças demasiado pequenas para serem apertadas ou seguras à mão.** Se a sua mão estiver colocada demasiado próxima da lâmina da serra, existe um maior risco de ferimentos devido ao contacto com a lâmina.
- c. **A peça de trabalho deve estar fixa e apertada ou segura contra o batente e a mesa. Não alimente a peça de trabalho na lâmina nem corte “com as mãos livres” em qualquer direcção.** As peças sem fixação ou móveis podem ser projectadas a altas velocidades e causar ferimentos.
- d. **Empurre a serra através da peça de trabalho. Não puxe a serra através da peça de trabalho. Para fazer um corte, levante a cabeça da serra e puxe-a para fora sobre a peça de trabalho sem realizar cortes, efectue o arranque do motor, pressione a cabeça da serra para baixo e empurre a serra através da peça de trabalho.**

- Cortar no tirante de puxar provavelmente faz com que a lâmina de serra suba para cima da peça de trabalho e atire violentamente o conjunto de lâmina na direção do operador.
- e. **Nunca cruze a sua mão sobre a linha de corte pretendida, tanto à frente como atrás da lâmina de serra.** Apoiar a peça de trabalho “com as mãos cruzadas”, isto é, segurando a peça de trabalho do lado direito da lâmina de serra com a mão esquerda ou vice-versa é muito perigoso.
 - f. **Não tente chegar mais próximo do que 100 mm por trás do batente com as duas mãos a partir dos dois lados da lâmina de serra para remover restos de madeira ou por qualquer outro motivo enquanto a lâmina estiver a rodar.** A proximidade da lâmina de serra em rotação em relação à sua mão poderá não ser óbvia e poderá sofrer ferimentos.
 - g. **Inspeccione a peça de trabalho antes de realizar o corte. Se a peça de trabalho for encurvada ou deformada, aperte-a com a face encurvada exterior virada para o batente. Assegure-se sempre de que não existe nenhuma lacuna entre a peça de trabalho, o batente e o quadro ao longo da linha de corte.** As peças de trabalho encurvadas ou deformadas podem torcer ou deslocar-se e causar emperramento na lâmina de serra em rotação durante o corte. A peça de trabalho não deve ter pregos ou objetos estranhos.
 - h. **Não utilize a serra até que a mesa esteja desimpedida de todas as ferramentas, restos de madeira, etc., exceto da peça de trabalho.** Os pequenos resíduos ou pedaços soltos de madeira ou outros objetos que estabeleçam contacto com a lâmina em rotação podem ser projectados a alta velocidade.
 - i. **Corte apenas uma peça de trabalho de cada vez.** As várias peças de trabalho empilhadas não podem ser apertadas ou fixadas adequadamente e podem prender na lâmina ou deslocar-se durante o corte.
 - j. **Assegure que a serra de esquadria está montada ou colocada numa superfície de trabalho nivelada e firme antes de ser utilizada.** Uma superfície de trabalho nivelada e firme reduz o risco da serra de esquadria se tornar instável.
 - k. **Planeie o seu trabalho. Sempre que alterar a regulação do ângulo de bisel ou de esquadria, assegure-se de que o batente ajustável está corretamente regulado para apoiar a peça de trabalho e que não interfere com a lâmina ou o sistema de protecção.**

Sem ligar a ferramenta e sem qualquer peça de trabalho na mesa, mova a lâmina de serra através de um corte simulado completo, de modo a assegurar que não haverá interferência ou perigo de corte do batente.
 - l. **Assegure um apoio adequado, tal como extensões da mesa, cavaletes, etc. para uma peça de trabalho que é mais ampla ou mais comprida do que o topo da mesa.** As peças de trabalho mais compridas ou mais amplas do que a mesa da serra de esquadria podem virar se não estiverem apoiadas em segurança. Se a peça cortada ou a peça de trabalho virarem, estas podem levantar a protecção inferior ou serem projectadas pela lâmina em rotação.
 - m. **Não utilize outra pessoa como substituição de uma extensão de mesa ou um suporte adicional.** O apoio instável para a peça de trabalho pode fazer com que a lâmina fique presa ou a peça de trabalho se desloque durante a operação de corte, puxando-o a si e ao seu assistente na direção da lâmina em rotação.
 - n. **A peça de corte não deve estar encravada ou ser pressionada por qualquer meio contra a lâmina de serra em rotação.** Se estiver limitada, isto é, se utilizar batentes de comprimento, a peça de corte pode ficar entalada contra a lâmina e ser projectada com violência.
 - o. **Utilize sempre um grampo ou uma fixação concebida para apoiar adequadamente material redondo, tal como varões ou tubagens.** Os varões têm tendência para enrolar quando são cortados, fazendo com que a lâmina “morda” e puxe a peça de trabalho com a sua mão para a lâmina.
 - p. **Aguarde que o disco atinja a velocidade máxima antes de estabelecer contacto com a peça de trabalho.** Isto reduz o risco de projecção da peça de trabalho.
 - q. **Se a peça de trabalho ou a lâmina ficar encravada, desligue a serra de esquadria. Aguarde que todas as peças móveis parem e desligue a ficha da fonte de alimentação e/ou remova a bateria. Em seguida, trabalhe para soltar o material encravado.** A serração contínua com uma peça de trabalho encravada pode causar a perda de controlo ou danos na serra de esquadria.
 - r. **Após concluir o corte, solte o interruptor, segure a cabeça da serra para baixo e aguarde que a lâmina pare antes de remover a peça de corte.** É perigoso tentar alcançar a lâmina com a mão enquanto esta está a rodar por inércia.
 - s. **Segure no punho com firmeza se fizer um corte incompleto ou se libertar o interruptor antes da cabeça da serra ficar totalmente na posição para baixo.**

A acção de travagem da serra pode fazer com que a cabeça da serra seja puxada inesperadamente para baixo, podendo ocorrer ferimentos.

Avisos de segurança adicionais para serras de esquadria

- Mantenha as mãos afastadas da área de corte e da lâmina. Não utilize lâminas de serra rachadas, dobradas, danificadas ou deformadas.
- Substitua o encaixe na peça quando estiver gasta.
- Não utilize lâminas com um diâmetro superior ou inferior ao recomendado. Consulte os dados técnicos para obter a classificação da lâmina. Utilize apenas as lâminas especificadas neste manual e em conformidade com a norma 847-1.
- Não utilize lâminas de serra de aço rápido (HSS).
- Utilize luvas quando manusear lâminas de serra e material rugoso (sempre que possível, as lâminas de serra devem ser transportadas numa caixa adequada).
- Utilize o saco para o pó fornecido quando serrar madeira.
- Segure a ferramenta eléctrica apenas pelas superfícies isoladas específicas para o efeito ao efectuar uma operação em que o acessório de corte possa entrar em contacto com fios ocultos ou com o próprio cabo da ferramenta. O acessório de corte que entre em contacto com um fio com tensão eléctrica pode fazer com que as peças de metal expostas da ferramenta conduzam electricidade e electrocitem o utilizador.
- Utilize grampos ou outro sistema prático para apoiar e fixar a peça numa plataforma estável. Segurar a peça com a mão ou contra o corpo pode causar instabilidade e perda de controlo.



Atenção! O contacto ou a inalação de poeiras originadas pelas aplicações da lixadeira pode colocar em perigo a saúde do operador ou das pessoas presentes. Utilize uma máscara especificamente concebida para protecção contra poeiras e vapores e assegure-se de que as pessoas perto da área de trabalho também estão protegidas.

- Considere a utilização de lâminas especialmente concebidas para a redução de ruído.
- Selecione a lâmina correcta para o material que pretende cortar.
- Esta serra de esquadria foi concebida para serrar apenas madeira, plástico e metais não ferrosos.
- Não utilize a máquina sem que a protecção esteja colocada. Não utilize a máquina se a protecção não funcionar ou se não estiver nas condições adequadas.
- Assegure-se de que o braço está devidamente fixado quando realizar cortes de biselamento.
- Antes de cada corte, assegure-se de que a máquina está estável.
- Mantenha os punhos secos, limpos e sem a presença de óleo ou gordura.

- Mantenha a área que rodeia a máquina arrumada e isenta de materiais soltos (por exemplo, lascas e aparas).
- Assegure-se de que a máquina e a área de trabalho dispõem de iluminação geral ou localizada adequada.
- Não permita que esta máquina seja utilizada por pessoas não qualificadas.
- Antes da utilização, assegure-se de que a lâmina está montada correctamente. Assegure-se de que a lâmina roda na direcção correcta. Mantenha a lâmina afiada.
- Assegure-se de que a velocidade assinalada na lâmina da serra é, pelo menos, igual à velocidade assinalada na serra.
- O laser montado nunca deve ser substituído por outro tipo de laser diferente. O laser só deve ser reparado por técnicos de reparação autorizados ou técnicos de manutenção da Stanley Fat Max.
- Desligue a máquina da corrente antes de efectuar qualquer trabalho de manutenção ou quando substituir a lâmina.
- Nunca efectue qualquer limpeza, manutenção, remoção de aparas ou outras partes da peça da área de corte quando a máquina estiver em funcionamento e a cabeça da serra não estiver na posição de descanso.
- Se possível, monte sempre a máquina numa bancada.
- Fixe a peça de trabalho. Uma peça fixa com um dispositivo de aperto ou um torno é mais segura do que se for agarrada com as mãos.
- Fixe sempre firmemente a peça. Não trabalhe com peças que sejam demasiado pequenas para fixar; caso contrário, a distância entre as mãos e a lâmina de serra em rotação é demasiado pequena. Utilize sempre suporte adicional quando serrar peças longas.
- Assegure-se de que todos os punhos e botões de bloqueio estão bem apertados antes de iniciar qualquer operação.
- Nunca utilize a serra sem a inserção de mesa.
- Nunca coloque as mãos na área da lâmina quando a serra estiver ligada à corrente.
- Nunca tente parar rapidamente a máquina em movimento colocando uma ferramenta ou outro objecto contra a lâmina; se o fizer, podem ocorrer acidentes graves.
- Consulte o manual de instruções antes de utilizar ou instalar qualquer acessório. A utilização incorrecta de um acessório pode causar danos.
- Não utilize discos abrasivos.
- Levante a lâmina do encaixe na peça antes de libertar o interruptor para ligar/desligar.
- Não introduza objectos contra a ventoinha para fixar o eixo do motor.
- A protecção da lâmina na serra é levantada automaticamente quando o braço é empurrado para baixo. É rebaixado sobre a lâmina quando o braço é levantado. A protecção pode ser levantada com a mão durante a colocação ou remoção das lâminas de serra ou a inspecção da serra.

Nunca levante a protecção da lâmina manualmente, a menos que a máquina esteja desligada.

- Verifique periodicamente se as entradas de ventilação do motor estão limpas e sem aparas.
- Não trabalhe com materiais que contenham amianto. O amianto é considerado cancerígeno.
- Nunca desfigure os sinais de aviso existentes na ferramenta eléctrica.
- Não se coloque sobre a ferramenta eléctrica. Podem ocorrer ferimentos graves se a ferramenta tombar ou se entrar em contacto com a lâmina de serra.
- Após a utilização da máquina, não toque na lâmina de serra antes que esta tenha arrefecido. A lâmina de serra fica bastante quente durante o funcionamento.
- Só deverá mover a lâmina de serra na direcção da peça após esta ter sido ligada. Caso contrário, há o perigo de contra-golpe quando a lâmina de serra entrar em contacto com a peça.
- A utilização adequada é descrita neste manual de instruções. A utilização de qualquer acessório ou a realização de qualquer operação com esta ferramenta que não esteja incluída neste manual de instruções pode causar ferimentos e/ou danos materiais.
- Nunca coloque as mãos perto da área de corte. Mantenha as mãos fora da "Zona livre de mãos", que inclui a bancada inteira e está identificada por símbolos adequados.
- Para evitar ferimentos causado pela projecção de materiais, desligue a serra para evitar o arranque accidental e, em seguida, remova os materiais de pequenas dimensões.
- Antes da utilização e após qualquer trabalho de manutenção, a protecção da lâmina deve ser verificada para assegurar o funcionamento adequado. Este teste tem de ser efectuado com a serra desligada e sem estar ligada à corrente eléctrica. O braço tem de ser levantado e baixado para garantir que a protecção cobre a lâmina e que a lâmina não entra em contacto com a protecção. Se a protecção não funcionar correctamente, solicite a reparação a um técnico de reparação qualificado. Contacte o serviço de apoio ao cliente da Stanley Fat Max para obter a localização do técnico de reparação mais perto de si.

Riscos residuais

Os seguintes riscos são inerentes à utilização das serras:

- Ferimentos causados pelo contacto com as partes rotativas.

Mesmo com a aplicação dos regulamentos de segurança relevantes e com a implementação de dispositivos de segurança, alguns riscos residuais não podem ser evitados. Estes riscos são os seguintes:

- Perda de audição.

- Risco de acidentes causados por partes descobertas da lâmina da serra em rotação.
- Há o risco de ferimentos quando substituir a lâmina.
- Risco de entalar os dedos quando abrir as protecções.
- Perigos de saúde provocados pela inalação de poeiras produzidas durante o corte de madeira, especialmente carvalho, faia e placas de fibra de densidade média.

Instruções de segurança adicionais para lasers

Este laser respeita a classe 1M de acordo com a norma IEC 60825-1:2014. Não substitua o laser por um que seja diferente. Se o laser estiver danificado, solicite a respectiva reparação a um técnico de reparação autorizado. Não utilize o laser para qualquer fim que não seja a emissão de raios laser.

- Nunca olhe directa e intencionalmente para o feixe laser.
- Não utilize ferramentas ópticas para visualizar o feixe a laser.
- Não configure a ferramenta de modo a que o feixe laser não atravesse a altura da cabeça de uma pessoa.
- Não permita que as crianças se aproximem do laser.



Atenção! Evite o contacto directo com os olhos. É emitida radiação laser quando a guia laser é ligada. Evite o contacto directo com os olhos. Desligue sempre a serra de esquadria da fonte de alimentação antes de efectuar qualquer ajuste.

- Um ponteiro laser não é um brinquedo e não deve ficar ao alcance de crianças. A utilização incorrecta deste equipamento pode causar lesões oculares irreversíveis.
- É proibido qualquer ajuste destinado a aumentar a potência do laser. Qualquer responsabilidade por danos causados pelo desrespeito das presentes instruções de segurança vai ser rejeitada.
- Quando utilizar o ponteiro laser, não aponte o feixe laser na direcção de pessoas e/ou superfícies reflectoras. Até um feixe laser de menor intensidade poderá causar lesões oculares. Por conseguinte, não olhe directamente para o feixe a laser.
- O ponteiro laser não inclui quaisquer componentes que possam ser reparados. A abertura do compartimento anula a garantia.

Lâminas de serra

- Não utilize lâminas com um diâmetro superior ou inferior ao recomendado. Consulte os dados técnicos para obter a classificação da lâmina. Utilize apenas as lâminas especificadas neste manual e em conformidade com a norma 847-1.



Atenção! Nunca utilize discos abrasivos.

Segurança de terceiros

- Esta ferramenta não deve ser utilizada por pessoas (incluindo crianças) que apresentem capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não possuam os conhecimentos e a experiência necessários, excepto se forem vigiadas e instruídas acerca da utilização da ferramenta por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser vigiadas para que não mexam no equipamento.

Vibração

Os valores de emissão de vibração declarados na secção de dados técnicos e na declaração de conformidade foram medidos de acordo com o método de teste padrão fornecido pela EN EN62841 e podem ser utilizados para comparar ferramentas. O valor da emissão de vibração declarado pode ainda ser utilizado numa avaliação preliminar de exposição.



Atenção! O valor da emissão de vibração durante a utilização real da ferramenta eléctrica pode ser diferente do valor declarado, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada. O nível de vibração pode aumentar acima do nível indicado.

Quando avaliar a exposição da vibração para determinar as medidas de segurança exigidas pela Directiva 2002/44/CE para proteger pessoas que utilizem frequentemente ferramentas eléctricas na sua actividade profissional, deve ser considerada uma estimativa de exposição de vibração, as condições reais de utilização e o modo de utilização da ferramenta, incluindo ainda todas as partes do ciclo de funcionamento, como os períodos de inactividade e espera da ferramenta, além do tempo de funcionamento.

Etiquetas colocadas na ferramenta

A ferramenta apresenta os seguintes símbolos de aviso juntamente com o código de data:



Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler o manual de instruções.

Segurança eléctrica



Esta ferramenta tem isolamento duplo. Por esse motivo, não necessita de ligação à terra. Verifique sempre se a tensão da tomada de electricidade corresponde à tensão indicada na placa sinalética.

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, tem de ser substituído pelo fabricante ou por um centro de assistência autorizado da STANLEY FATMAX para evitar acidentes.

Componentes

Esta ferramenta inclui todas ou parte das seguintes funcionalidades.

1. Interruptor para ligar/desligar o laser
2. Manípulo de utilização principal
3. Interruptor de ligar/desligar
4. Compartimento do motor
5. Protecção inferior móvel
6. Travão de material da extensão de mesa (direita)
7. Extensão de mesa (direita)
8. Placa de corte
9. Grampo de esquadria
10. Botão de bloqueio da esquadria
11. Alavanca de paragem da esquadria
12. Ponteiro de ajuste de posicionamento da esquadria
13. Régua de esquadria
14. Quadro rotativo
15. Orifícios para montagem
16. Suportes de localização de grampo
17. Extensão de mesa (esquerda)
18. Travão de material da extensão de mesa (esquerda)
19. Manípulo de fixação de extensão de mesa
20. Grampo do batente deslizante superior
21. Batente esquerdo
22. Batente deslizante superior esquerdo
23. Pino de bisel 33.9°
24. Pega de transporte posterior
25. Saída de poeiras da serra
26. Protecção metálica superior
27. Pega de transporte anterior
28. Caixa da escova amovível
29. Carro
30. Manípulo de bloqueio de bisel
31. Régua do ângulo de corte inclinado
32. Batente direito
33. Laser
34. Lâmina da serra
35. Botão de bloqueio do eixo
36. Alavanca de libertação do braço da serra

Fig. R

53. Grampo

Montagem



Atenção! Antes da montagem, assegure-se de que a ferramenta está desligada e que retirou a ficha da tomada eléctrica.

Nota: Esta ferramenta foi submetida a um ajuste de precisão na fábrica. Verifique os dados de exactidão seguintes e reajuste-os, se necessário, para obter os melhores resultados de funcionamento.

Feixe laser

O alinhamento do feixe laser é efectuado na origem de fabrico e não é ajustável pelo utilizador.

Ajuste do ângulo de esquadria

A escala da esquadria combinada deslizante permite uma leitura fácil dos ângulos de esquadria entre 0° e 47° para a esquerda e para a direita. As ranhuras correspondentes aos ângulos de corte mais comuns têm pontos de paragem em relevo, permitindo o ajuste fácil para a posição necessária. Siga o processo descrito abaixo para obter os ajustes mais rápidos e exactos.

Grampo de esquadria (Fig. B)

O grampo de esquadria (9) permite regular a serra para ângulos específicos diferentes dos ângulos predefinidos de 0°, 15°, 22,5°, 31,6° e 47°, que são regulados utilizando a alavanca de paragem da esquadria (11).

Ajustar os pontos de paragem do bisel a 90° e 45° (Fig. C - F)

- Desaperte o manípulo de bloqueio de bisel (30), mova a cabeça de corte totalmente para a direita e aperte o manípulo de bloqueio de bisel.
- Utilize um esquadro para regular a lâmina a 90° da mesa (Fig. D).
- Se for necessário efectuar algum ajuste, desaperte a contraporca (41) e ajuste o parafuso (40) com a chave, de modo a que a lâmina fique a 90° relativamente ao quadro.
- Aperte a contraporca (41).
- Alinhe o indicador de bisel (39) com a marca de 0° ajustando o parafuso (38).

Quando ajustar o ponto de paragem de 45°, assegure-se de que o batente deslizante superior esquerdo (22) é ajustado de modo a que a cabeça de corte possa ser deslocada para a posição de 45° (Fig. E).

- Solte o grampo do batente deslizante superior (20) e afaste o batente deslizante superior (22) da lâmina.
- Aperte o grampo do batente deslizante superior (20).
- Retire o pino de bisel de 33,9° (23) e siga os mesmos procedimentos para os 90°, mas desloque a cabeça de corte para a esquerda e utilize a contraporca (43) e o parafuso de ajuste (42).

Ajustar o batente (Fig. G - H)

- Baixe a cabeça de corte e empurre o pino de bloqueio (46). Assegure-se de que o quadro está na posição de 0° da esquadria.
- Coloque um esquadro combinado contra o batente esquerdo (21) e junto da lâmina de serra (34) (Fig. G).
- Se a lâmina não entrar em contacto com o esquadro ao longo do seu percurso, desaperte os três parafusos (44) (Fig. H) e ajuste o batente.
- Aperte os três parafusos (44).

Montagem em bancada (Fig. I)

Nota: Recomendamos vivamente que aparafuse esta serra de esquadria a uma bancada, para obter a estabilidade máxima da máquina. Assegure-se de que a máquina está fixa a uma bancada sempre que possível.

- Localize e marque os quatro orifícios para parafusos na bancada.
- Perfure a bancada com uma broca de Ø10 mm.
- Aparafuse a serra de esquadria à bancada por intermédio de parafusos, anilhas e porcas.

Nota: Estes fixadores não são fornecidos com a ferramenta.

Utilização

- Coloque as mãos a uma distância superior a 150 mm da lâmina.
- Fixe a peça de trabalho com firmeza na mesa e no batente quando efectuar trabalhos de corte. Mantenha as mãos na posição adequada até o interruptor ter sido libertado e a lâmina parar por completo.
- Efectue sempre um teste (sem a serra ligada) antes do corte final, para poder verificar o percurso da lâmina.
- Não cruze as mãos.
- Coloque os pés firmemente assentes no chão e mantenha o equilíbrio adequado.
- À medida que mover o braço da serra para a esquerda e para a direita, acompanhe o movimento e mantenha-se ligeiramente ao lado da lâmina de serra.
- Quando seguir uma linha traçada a lápis, observe através dos deflectores de protecção.



Atenção! Instale sempre um dispositivo de extracção de poeiras quando cortar madeira. É fornecido um saco para o pó. Coloque o saco para o pó apertando os grampos metálicos na abertura do saco e colocando-o sobre a saída de pó da serra (25), soltando os grampos para que o saco fique firmemente fixado à saída de poeiras da serra.



Atenção! Assegure-se de que a peça de trabalho está bem presa com o grampo antes de qualquer operação de corte. O tamanho mínimo da peça que pode ser utilizada é de (C) 150mm X (L) 50mm X (A) 3mm. Podem ocorrer ferimentos graves se a peça de trabalho não estiver presa.

Funcionamento básico da serra de esquadria (Fig. A, H e R)

- Utilize sempre o grampo (53) para prender a peça de trabalho com firmeza. São fornecidos dois orifícios (45 - Fig. H) e (16 - Fig. A) para o grampo (53 Fig. R). Assegure-se de que o grampo (53) é empurrado com firmeza para o orifício de retenção antes de apertar o grampo na peça de trabalho.



Atenção! Assegure-se de que a peça de trabalho está bem presa com o grampo antes de qualquer operação de corte. Podem ocorrer ferimentos graves se a peça de trabalho não estiver presa.

- Coloque sempre a peça de trabalho contra o batente. Qualquer peça que esteja dobrada ou deformada e não possa ser colocada horizontalmente contra o quadro ou o batente pode encravar a lâmina e não deve ser utilizada.

Corte cruzado (Fig. J e K)



Atenção! Nunca puxe o conjunto da cabeça de corte e da lâmina em rotação na sua direcção durante o corte. A lâmina poderá tentar subir a peça de trabalho, originando o contra-golpe do conjunto da cabeça de corte e da lâmina em rotação. Nunca baixe a lâmina de corte em rotação antes de puxar a cabeça de corte para a frente da serra.

- Desbloqueie o carro (29) com o botão de bloqueio (48) e permita que o conjunto da cabeça de corte se mova livremente (Fig. J).
- Mova a cabeça de corte para o ângulo de esquadria e o ângulo de bisel necessários, em conformidade com os procedimentos de corte em esquadria e corte em bisel.
- Segure no manípulo de utilização principal (2) e empurre o carro (29) para a frente, até que o centro da lâmina de serra fique posicionado em frente da peça de trabalho.
- Accione o interruptor para ligar/desligar (3) e prima a alavanca de libertação do braço da serra (36) para baixar a cabeça de corte.
- Quando a serra atingir a velocidade máxima, empurre lentamente o manípulo de utilização principal (2), cortando através da extremidade da peça de trabalho.
- Mova lentamente o manípulo de utilização principal (2) na direcção do batente para concluir o corte.
- Solte o interruptor para ligar/desligar (3) e deixe que a lâmina pare antes de permitir que a cabeça de corte se levante.

Corte cruzado (Fig. J e K)

- Faça deslizar a cabeça de corte o mais para trás possível e bloqueie o carro (29) com o botão de bloqueio (48).
- Accione o interruptor para ligar/desligar (3) e prima a alavanca de libertação do braço da serra (36) para baixar a cabeça de corte.
- Quando a serra atingir a velocidade máxima, empurre lentamente o manípulo de utilização principal (2), cortando através da peça de trabalho.
- Mova lentamente o manípulo de utilização principal (2) na direcção do batente para concluir o corte.
- Solte o interruptor para ligar/desligar (3) e deixe que a lâmina pare antes de permitir que a cabeça de corte se levante.

Corte em esquadria (Fig. B e K)

- Ligue o laser utilizando o interruptor para ligar/desligar (1) o laser.
- Desaperte a alavanca de paragem da esquadria (11) e mova o quadro para o ângulo pretendido. Existem pontos de paragem predefinidos a 0°, 15°, 22.5°, 31.6° e 45°.
- Aperte a alavanca de paragem da esquadria (11).
- Se pretender qualquer outro ângulo, utilize o grampo de esquadria (9) (Fig. B) para regular a esquadria para o ângulo pretendido.
- Accione o interruptor para ligar/desligar (3) e, em seguida, prima a alavanca de libertação do braço da serra (36) para baixar a cabeça de corte.
- Quando a serra atingir a velocidade máxima, empurre lentamente o manípulo de utilização principal (2), cortando através da peça de trabalho.
- Mova lentamente o manípulo de utilização principal (2) na direcção do batente para concluir o corte.
- Solte o interruptor para ligar/desligar (3) e deixe que a lâmina pare antes de permitir que a cabeça de corte se levante.

Utilizar o batente deslizante superior para todos os cortes em bisel e em esquadria

- A parte móvel do lado esquerdo do batente pode ser ajustada para proporcionar o suporte máximo à peça perto da lâmina, permitindo simultaneamente que a serra alcance uma inclinação de 47° para a esquerda. A distância de deslizamento é limitada por pontos de paragem em ambas as direcções.

Ajustar o batente (Fig. E)

- Desaperte o grampo do batente deslizante superior (20) e deslize o batente para a esquerda.
- Faça um teste com a serra desligada e verifique se existem folgas.
- Ajuste o batente de modo a que este fique o mais perto possível da lâmina para proporcionar o suporte máximo à peça, sem interferir com o movimento ascendente e descendente do braço.
- Aperte o grampo do batente deslizante superior (20) para fixar o batente.



Atenção! A ranhura guia pode ficar obstruída com serradura. Utilize um pau ou um jacto de ar de baixa pressão para limpar a ranhura guia.

Corte em bisel (Fig. F)

- Assegure-se de que o batente deslizante superior é ajustado para a orientação correcta antes de ajustar o ângulo de bisel.

Nota: A serra está equipada com um pino de bisel de 33,9° especial (23) para rodapés especiais.

- Desaperte o manípulo de bloqueio de bisel (30) (Fig. F) e mova a cabeça de corte para o ângulo pretendido. Aperte o manípulo de bloqueio de bisel (30).

- Accione o interruptor para ligar/desligar e, em seguida, prima a alavanca de libertação (36) quando a serra atingir a velocidade máxima, empurre lentamente o manípulo de utilização principal (2), cortando através da extremidade da peça de trabalho.
- Quando a serra atingir a velocidade máxima, empurre lentamente o manípulo de utilização principal (2), cortando através da extremidade da peça de trabalho.
- Mova lentamente o manípulo de utilização principal (2) na direcção do batente para concluir o corte.
- Solte o interruptor para ligar/desligar (3) e deixe que a lâmina pare antes de permitir que a cabeça de corte se levante.
- Assegure-se de que o braço está firmemente seguro quando efectuar cortes em bisel.

Corte composto (Fig. K)

- Assegure-se de que o batente deslizante superior é ajustado para a orientação correcta antes de ajustar o ângulo de bisel para efectuar um corte composto.

Um corte composto é uma combinação do corte em esquadria com o corte em bisel.

- Ligue o laser utilizando o interruptor para ligar/desligar (1) o laser.
- Consulte os procedimentos indicados acima para efectuar este corte.
- Quando a serra atingir a velocidade máxima, empurre lentamente o manípulo de utilização principal (2), cortando através da extremidade da peça de trabalho.
- Mova lentamente o manípulo de utilização principal (2) na direcção do batente para concluir o corte.
- Solte o interruptor para ligar/desligar (3) e deixe que a lâmina pare antes de permitir que a cabeça de corte se levante.

Corte de rodapé

Os rodapés podem ser cortados na vertical contra o batente ou na horizontal no quadro.

- Consulte a tabela seguinte:

Regulações		Posição vertical (a parte posterior do rodapé está encostada ao batente)		Posição horizontal (a parte posterior do rodapé está encostada ao quadro)	
Ângulo de bisel		0°		45°	
Posição do rodapé		Lado esquerdo	Lado direito	Lado esquerdo	Lado direito
Canto interior	Ângulo da esquadria	Esquerda a 45°	Direita a 45°	0°	0°
	Posição do rodapé	Parte inferior contra o quadro	Parte inferior contra o quadro	Parte superior contra o batente	Parte inferior contra o batente
	Lado acabado	Manter do lado esquerdo do corte	Manter do lado direito do corte	Manter do lado esquerdo do corte	Manter do lado esquerdo do corte

Canto exterior	Ângulo da esquadria	Esquerda a 45°	Direita a 45°	0°	0°
	Posição do rodapé	Parte inferior contra o quadro	Parte inferior contra o quadro	Parte superior contra o batente	Parte inferior contra o batente
	Lado acabado	Manter do lado esquerdo do corte	Manter do lado direito do corte	Manter do lado direito do corte	Manter do lado direito do corte

Corte de rodapé (Fig. L)

Com esta serra de esquadria, os rodapés só podem ser cortados contra o quadro.

- Esta serra de esquadria tem pontos de paragem de esquadria especiais a 31,6° à esquerda e à direita, bem como um batente de bisel a 33,9°, para rodapés especiais, ou seja, 52° entre a parte posterior do rodapé e a superfície plana superior que fica encostada ao tecto; 38° entre a parte posterior do rodapé e a superfície inferior plana que fica encostada à parede.
- Consulte a tabela seguinte para efectuar este corte de rodapé:

Regulações		Lado esquerdo	Lado direito
Canto interior	Ângulo da esquadria	Direita a 31,6°	Esquerda a 31,6°
	Ângulo de bisel	33,9°	33,9°
	Posição do rodapé	Parte superior contra o batente	Parte inferior contra o batente
	Lado acabado	Manter do lado esquerdo do corte	Manter do lado esquerdo do corte
Canto exterior	Ângulo da esquadria	Direita a 31,6°	Esquerda a 31,6°
	Ângulo de bisel	33,9°	33,9°
	Posição do rodapé	Parte inferior contra o batente	Parte superior contra o batente
	Lado acabado	Manter do lado direito do corte	Manter do lado direito do corte

Nota: Estes batentes especiais não podem ser utilizados com um rodapé de 45°.

Nota: Visto que a maior parte das assoalhadas não têm ângulos exactos de 90°, pode ser necessário efectuar alguns ajustes. Efectue sempre um corte de teste para confirmar os ângulos correctos.

Regular a profundidade de corte (Fig. M)

É possível predefinir a profundidade de corte para cortes superficiais repetitivos e iguais.

- Ajuste a cabeça de corte até que os dentes da lâmina se encontrem à profundidade de corte pretendida.

- Mantendo o braço superior nessa posição, rode o botão de paragem (47) até que este toque na chapa de paragem (49).
- Verifique a profundidade da lâmina movendo a cabeça de corte para trás e para a frente, efectuando o movimento completo de um corte normal ao longo do braço de corte.

Transportar a ferramenta (Fig. B, J, H, N)

- Desaperte a alavanca de paragem da esquadria (11) (Fig. B) e rode o quadro totalmente para a direita. Bloqueie o quadro no ângulo de esquadria de 45°.
- Puxe a cabeça de corte até à frente da serra e bloqueie o carro com o botão de bloqueio (48) (Fig. J).
- Baixe a cabeça de corte e empurre o pino de bloqueio (46) (Fig. H).
- Transportar a serra de esquadria com as pegas de transporte anterior e posterior (24, 27).



Atenção! Não transporte a máquina pela protecção.

Tipo de serras e dentes

Material		Tipo de dentes	
		600 ~ 100T	24 ~ 100T
		TCG	ATB
Madeira	Madeira de construção	•	•
	Contraplacado	•	•
	Madeira maciça	•	•
	Aglomerado	•	•
Plástico	PVC	•	
	ABS	•	
	Acrílico	•	
	PC	•	
	PS	•	
Metal não ferroso	Alumínio	•	
	Cobre	•	

A sua serra de esquadria está equipada com uma lâmina de serra de inclinação negativa. Aconselhamos a utilização de uma lâmina de inclinação negativa.

- Tipo TCG : para o corte de folhas de alumínio, extrusões de tubagens e outros metais não ferrosos, como cobre e latão.
- Tipo ATB : para o corte e rectificação gerais de madeira e contraplacado, bem como para o dimensionamento de cartão prensado, painel duro e aglomerado, onde é necessário um corte limpo.

Utilize sempre uma lâmina de serra de inclinação negativa quando cortar metais não ferrosos.



Atenção! Não utilize qualquer lâmina que necessite de um espaçador ou de um anel de eixo para ser colocada. Utilize apenas as lâminas especificadas neste manual.

Substituir a lâmina (Fig. O - Q)



Atenção! Para evitar ferimentos devido ao arranque accidental da ferramenta, desligue sempre a ficha da tomada antes de substituir a lâmina. Utilize as lâminas de serra devidamente afiadas. Respeite a velocidade máxima e o tipo de dentes marcados na lâmina de serra. Utilize apenas lâminas recomendadas pela STANLEY FATMAX.

Para substituir a lâmina da serra (34), proceda da seguinte forma:

- Prima a alavanca de libertação do braço da serra (36) e rode a protecção inferior móvel no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e para longe da lâmina. Utilize uma mão para manter a protecção na respectiva posição (Fig. O).
- Com uma chave de fendas, desaperte (mas não remova) o parafuso (50). Não remova o parafuso por completo; se o fizer, é mais difícil fazer a montagem.
- Com uma chave de fendas, desaperte, sem remover, o parafuso (51) até haver movimento na placa de protecção de metal. Não remova o parafuso por completo; se o fizer, é mais difícil fazer a montagem.
- Mova a placa de protecção metálica superior, rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (Fig. P). Isto permite o acesso ao parafuso do eixo (52) que liga a lâmina da serra (34) à serra de esquadria.
- Prima e mantenha premido o botão de bloqueio do eixo (35) localizado no compartimento do motor, para bloquear a lâmina de serra (34) e impedir que esta rode.
- Com a chave da lâmina fornecida, rode o parafuso do eixo (52) no sentido dos ponteiros do relógio, para remover o parafuso e a lâmina da serra (34).
- Instale uma lâmina de substituição, assegurando-se de que os dentes estão virados para baixo e de que a marca de direcção existente na lâmina corresponde à indicada na protecção da serra de esquadria (no sentido dos ponteiros do relógio (Fig. P)).
- Aperte manualmente o parafuso do eixo (52) (rode no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio).
- Prima e mantenha premido o botão de bloqueio do eixo (35) e utilize a chave da lâmina para apertar o parafuso do eixo (52) até que a lâmina fique segura.
- Volte a colocar a protecção metálica superior (26) na posição original e aperte os dois parafusos (50 e 51).
- Deixe que a protecção inferior móvel (5) regresse à posição original, cobrindo a lâmina.



Atenção! Nunca prima o bloqueio do eixo enquanto a lâmina estiver a rodar. Depois de instalar a lâmina, assegure-se de que segura no suporte de protecção e que aperta firmemente os parafusos do suporte de protecção.



Atenção! Antes de activar a serra, o suporte de protecção tem de estar novamente na sua posição original e o respectivo parafuso tem de estar apertado. Se não o fizer, a protecção pode entrar em contacto com a lâmina de serra em rotação, podendo causar danos na serra e ferimentos graves.

Acessórios

O desempenho da ferramenta depende dos acessórios utilizados. Os acessórios STANLEY FATMAX são concebidos segundo normas de elevada qualidade e concebidos para melhorar o desempenho da ferramenta. Ao utilizar estes acessórios, vai obter o melhor proveito da ferramenta.

Manutenção

A ferramenta STANLEY FATMAX foi concebida para funcionar durante muito tempo com um mínimo de manutenção. Uma utilização continuamente satisfatória depende de uma manutenção adequada da ferramenta e de uma limpeza frequente.



Atenção! Antes de efectuar qualquer tarefa de manutenção na ferramenta, desligue a ferramenta. Desligue o carregador antes de o limpar.

- Limpe com frequência as aberturas de ventilação da ferramenta com uma escova macia ou um pano seco.
- Limpe com frequência o compartimento do motor com um pano húmido.
Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou à base de solventes.

Substituição da ficha de alimentação (apenas Reino Unido e Irlanda)

Se for necessário instalar uma nova ficha de alimentação:

- Elimine a ficha antiga em segurança.
- Ligue o cabo castanho ao terminal activo da nova ficha.
- Ligue o cabo azul ao terminal neutro.



Atenção! Não deve ser efectuada qualquer ligação ao terminal de terra. Siga as instruções de instalação fornecidas com fichas de boa qualidade. Fusível recomendado: 13A.

Protecção do ambiente



Faça uma recolha de lixo selectiva. Os produtos e as baterias assinalados com este símbolo não devem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico normal.

Os produtos e baterias contêm materiais que podem ser recuperados ou reciclados, reduzindo a necessidade de matérias-primas. Recicle os produtos eléctricos e as baterias de acordo com as disposições locais. Estão disponíveis mais informações em www.2helpU.com

Dados técnicos

		FME720 (Tipo 1)
Tensão	V _{ca}	230
Alimentação	W	2000
Velocidade sem carga	min. ·	4.800
Diâmetro da lâmina	mm	255
Diâmetro interno da lâmina	mm	30
Espessura do corpo da lâmina	mm	1,8
capacidade máx. de corte cruzado 90°	mm	305
capacidade de esquadria máx. 45°	mm	203
profundidade máx. de corte 90°	mm	92
profundidade máx. de corte cruzado em bisel	mm	41
Esquadria (posições máx.)	esquerda	47°
	direita	47°
Corte máx. da lâmina da serra	mm	3
Bisel (posições máx.)	esquerda	47°
	direita	0°
Peso	kg	22

Capacidades de corte	
Corte cruzado máx. x profundidade de corte	305 mm x 92 mm
Bisel máx. 47°	41 mm x 305 mm
Esquadria máx. 47°	92 mm x 203 mm
Capacidade máx a 47° x 47° combinado	41 mm x 203 mm

L _{DA} (pressão acústica) 95 dB(A), variabilidade (K) 3 dB(A)
L _{WA} (potência acústica) 108 dB(A), Imprecisão (K) 3 dB(A)
Valores totais de vibração (valores totais de vibração) de acordo com EN 62841:
Valor de emissão de vibrações (a _v) 2,78 m/s ² , variabilidade (K) 1,5 m/s ²

Declaração de conformidade CE

DIRECTIVA "MÁQUINAS"



FME720 Serra de esquadria

A STANLEY FATMAX declara que os produtos descritos em "dados técnicos" estão em conformidade com as seguintes normas:

EN62841-1:2015, EN62841-3-9:2015+A11:2017.

Estes produtos estão também em conformidade com as directivas 2006/42/CE, 2014/30/UE e 2011/65/UE. Para obter mais informações, contacte a STANLEY FATMAX na morada indicada a seguir ou consulte o verso do manual.

O signatário é responsável pela compilação do ficheiro técnico e efectua esta declaração em nome da STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach
Director-Geral, Benelux
Black and Decker,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Bélgica
25/10/2019

Garantia

A STANLEY FATMAX confia na qualidade dos seus produtos e oferece aos clientes uma 12 garantia de 12 meses a partir da data de compra. Esta garantia é um complemento dos seus direitos estabelecidos por lei, não os prejudicando de forma alguma. A garantia é válida nos Estados-membros da União Europeia e nos países-membros da Zona Europeia de Comércio Livre.

Para acionar a garantia, esta deve estar em conformidade com os termos e condições da STANLEY FATMAX e terá de apresentar comprovativos de compra ao vendedor ou a um técnico de reparação autorizado.

Os termos e condições da garantia de 1 ano da STANLEY FATMAX e a localização do técnico de reparação autorizado mais próximo podem ser obtidos na Internet em www.2helpU.com ou contactando uma filial local da STANLEY FATMAX através da morada indicada neste manual.

Visite o nosso Website www.stanleytools.eu/3 para registar o seu novo produto STANLEY FATMAX e receber actualizações sobre novos produtos e ofertas especiais.

Avsedd användning

Din STANLEY FATMAX FME720 såg har designats för sågning av trä och träprodukter. Verktöget är inte avsett för yrkesanvändare, utan privatkonsumenter.

Säkerhetsinstruktioner

Allmänna säkerhetsanvisningar för elverktyg



Varning! Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som levereras med detta elverktyg. Underlåtenhet att läsa alla instruktioner som listas här nedan kan resultera i elektrisk stöt, eldsvåda och/eller allvarig personskada.

Spara alla säkerhetsföreskrifter och anvisningar för framtida bruk. Begreppet "elverktyg" i alla varningar som listas nedan avser nätdrivna elverktyg (med nätsladd) och batteridrivna elverktyg (sladdlösa).

1. Säkerhet på arbetsplatsen

- Håll arbetsområdet rent och ordentligt upplyst.** Belamrade och mörka områden inbjuder till olyckor.
- För att undvika explosionsrisk bör du inte använda elverktyget i omgivningar med brännbara vätskor, gaser eller damm.** Elverktyg skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och andra personer på betryggande avstånd när du använder elverktyg.** Distractioner kan göra att du förlorar kontrollen.

2. Elsäkerhet

- Elverktygets stickkontakt måste passa i eluttaget.** Modifiera aldrig kontakten på något sätt. Använd inga adapterkontakter tillsammans med jordade elverktyg. Icke modifierade kontakter och passande uttag minskar risken för elektrisk stöt.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som t.ex. rör, värmeelement, spisar och kylskåp.** Det finns en ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordansluten eller jordad.
- Skydda elverktyget mot regn och väta.** Vatten som kommer in i ett elverktyg ökar risken för elektrisk stöt.
- Hantera inte nätsladden ovarsamt. Använd aldrig sladden för att bära, dra eller koppla bort elverktyget från uttaget. Håll sladden borta från värme, olja, skarpa kanter eller rörliga delar.** Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektrisk stöt.
- Använd endast förlängningssladdar som är godkända för utomhusbruk när du arbetar med elverktyg utomhus.** Användning av en sladd som är lämplig för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.

- Om du måste använda ett elverktyg på en fuktig plats ska du använda jordfelsbrytare.** Användning av en jordfelsbrytare minskar risken för elektrisk stöt.

3. Personlig säkerhet

- Var uppmärksam, se på vad du gör och använd elverktyget med förnuft.** Använd inte ett elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblicks uppmärksamhet när du arbetar med elektriska verktyg kan leda till allvarliga personskador.
- Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon.** Skyddsutrustning såsom dammfilterskydd, halksäkra säkerhetskor, skyddshjälm eller hörselskydd som används för lämpliga förhållanden minskar personskador.
- Undvik oavsiktlig start. Kontrollera att strömbrytaren står i avstängt läge innan du ansluter verktyget till elnätet eller sätter i batteriet, samt innan du tar upp eller bär verktyget.** Att bära elektriska verktyg med fingret på strömbrytaren eller att koppla strömmen till elektriska verktyg när strömbrytaren är på leder till olyckor.
- Ta bort alla inställningsverktyg och skruvnycklar innan du startar elverktyget.** Ett verktyg eller en nyckel som har lämnats kvar på en roterande del av det elektriska verktyget kan orsaka kroppsskador.
- Böj dig inte för långt. Ha ordentligt fotfäste och balans hela tiden.** Detta möjliggör bättre kontroll av elverktyget i oväntade situationer.
- Klä dig på lämpligt sätt. Bär inte lösa kläder eller smycken. Håll hår och kläder borta från delar i rörelse.** Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om elverktyget har utrustning för dammsugning och uppsamling ska du kontrollera att utrustningen är rätt monterad och används på korrekt sätt.** Användning av dammuppsamling kan minska dammrelaterade risker.
- Låt inte erfarenheten som uppnås vid frekvent användning av verktyg låta dig bli för självsäker och ignorera verktygsäkerhetsprinciperna.** En oförsiktig handling kan orsaka allvarliga skador under bräkdelen av en sekund.

4. Användning och skötsel av elverktyg

- Överbelasta inte elverktyget. Använd rätt slags elverktyg för ditt arbete.** Det korrekta elverktyget gör arbetet bättre och säkrare vid den hastighet för vilket det konstruerades.
- Använd inte elverktyget om det inte går att starta och stänga av det med strömbrytaren.** Ett elverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt och måste repareras.

- c. Dra ur kontakten från strömkällan och/eller ta bort batteriet från elverktyget, om det går att ta bort, innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller lägger elverktygen till förvaring. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken att oavsiktligt starta elverktyget.
 - d. Förvara elverktyg utom räckhåll för barn. Låt inte elverktyget användas av personer som inte är vana vid det, eller som inte läst denna bruksanvisning. Elverktyg är farliga i händerna på ovana användare.
 - e. Underhåll elverktyg och tillbehör. Kontrollera att rörliga komponenter fungerar felritt och inte kärvar, att komponenter inte gått sönder eller skadats och inget annat föreligger som kan påverka elverktygets funktion. Om det är skadat, se till att elverktyget blir reparerat före användning. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elektriska verktyg.
 - f. Håll skärverktyg vassa och rena. Korrekt underhållna kapverktyg med vassa skär är mindre troliga att de fastnar och är lättare att kontrollera.
 - g. Använd elverktyget, tillbehör, insatsverktyg osv. enligt dessa anvisningar och på sätt som föreskrivits för aktuell verktygsmodell. Ta hänsyn till arbetsvillkoren och arbetsmomenten. Användning av elverktyget för andra uppgifter än vad som avsetts kan resultera i farliga situationer.
 - h. Håll handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett. Hala handtag och greppytor förhindrar säker hantering och kontroll av verktyget i oväntade situationer.
5. Service
- a. Se till att ditt elverktyg får service av en kvalificerad reparatör, som endast använder identiska ersättningsdelar. Detta säkerställer att elverktygets säkerhet bibehålls.

Säkerhetsanvisningar för geringssågar

- a. Geringssågar är avsedda att såga trä och träliknande produkter, den kan inte användas med slipande kapskivor för sågning av metallhaltiga material såsom stänger, stag, stolpar etc. Slipdamm gör att rörliga delar, såsom det nedre skyddet, fastnar. Gnistor från slipande kapningar kommer att bränna det nedre skyddet, spåninsatsen och andra platsdelar.
- b. Använd tvingar för att stödja arbetsstycket när så är möjligt. Om arbetsstycket stöds för hand måste du hålla din hand minst 100 mm från sidorna på sågklingan. Använd inte denna såg för att såga delar som är alltför små för att säkert klämmas fast eller hållas för hand. Om handen placeras alltför nära sågklingan finns risk för skador från kontakt med klingan.
- c. Arbetsstycket måste vara stationärt eller klämmas fast eller hållas mot både anslaget och bordet. Mata inte in arbetsstycket mot klingan eller såga på "fri hand" på något sätt. Okontrollerade eller rörliga arbetsstycken kan kastas iväg i hög hastighet och orsaka skador.
- d. Skjut sågen genom arbetsstycket. Dra inte sågen genom arbetsstycket. För att göra en kapning, lyft upp såghuvudet och dra ut det över arbetsstycket utan att säga, starta motorn, tryck ned såghuvudet och skjut sågen genom arbetsstycket. Sågning vid dragningen kommer troligtvis att göra att klingan klättra ovanpå arbetsstycket och på ett våldsamt sätt kasta klingmontaget mot operatören.
- e. Korsa aldrig din hand över den avsedda såglinjen, varken framför eller bakom sågklingan. Stödande av arbetsstycken med "korsade händer" d.v.s. hålla fast arbetsstycket till höger om sågklingan med vänstra handen eller vice versa är mycket farligt.
- f. Sträck dig inte bakom anslaget med någon hand närmare än 100 mm från någon sid av sågklingan för att ta bort träskräp eller av någon annan anledning medan klingan snurrar. Närheten av handen till sågklingan är inte alltid uppenbart och du kan skadas allvarligt.
- g. Inspektera arbetsstycket innan sågningen. Om arbetsstycket är böjt eller skevt, kläm fast det med den böjda sidan riktad mot anslaget. Se alltid till att det inte finns något gap mellan arbetsstycket, anslaget och bordet längs med såglinjen. Böjda eller skeva arbetsstycken kan vrida sig eller skifta läge och orsaka klämning på den snurrande sågklingan under sågningen. Det får inte finnas några spikar eller främmande föremål i arbetsstycket.
- h. Använd inte sågen innan bordet rensats från alla verktyg, träskräp etc. förutom arbetsstycket. Smått skräp eller lösa trädelar eller andra föremål som kommer i kontakt med den snurrande klingan kan kastas iväg i hög hastighet.
- i. Såga endast ett arbetsstycke i taget. Staplade flera arbetsstycken kan inte korrekt klämmas fast eller bygglas och kan göra att klingan kärvar eller förflyttas under sågningen.
- j. Se till att geringssågen är monterad eller placerad på en plan och fast arbetsyta innan användning. En plan och fast arbetsyta minskar risken för att geringssågen blir ostadig.
- k. Planera ditt arbete. Varje gång du ändrar inställningen för avfasnings- eller geringsvinkeln, se till att det justerbara anslaget är korrekt inställt för att stödja arbetsstycket och inte kommer att störa bladet eller skyddssystemet.

Utan att slå på verktyget och utan arbetsstycket på bordet, flytta sågklingan genom en komplett simulerad sågning för att garantera att det inte finns några hinder eller risker för att såga i anslaget.

l. Tillhandahåll adekvat stöd såsom

bordsförlängning, sågbockar etc. för ett arbetsstycke som är bredare eller längre än bordsskivan. Arbetsstycken som är längre eller bredare än geringssågbordet kan tippa om de inte stöds säkert. Om den avsågade delen eller arbetsstycket tippar kan det lyfta det nedre skyddet eller kastas iväg av den snurrande klingan.

m. Använd inte en annan person som ett substitut för bordsförlängning eller som ytterligare stöd.

Instabil stöd för arbetsstycket kan göra att klingan kläms fast eller att arbetsstycket förflyttas under sågningen och dra in dig eller din hjälpreda in i den snurrande klingan.

n. Den avsågade delen får inte klämmas fast eller pressas på något sätt med något hjälpmedel mot den snurrande klingan. Vid begränsad längd, d.v.s. användning av längdstopp kan den avsågade delen kilas fast mot klingan och kastas iväg våldsamt.

o. Använd alltid en klämma eller tving som är designad att korrekt stödja material såsom stänger eller rörledningar. Stänger har en tendens att rulla medan de sågas och gör att klingan biter fast och drar arbetet med dina händer in i klingan.

p. Låt klingan nå dess fulla hastighet innan kontakt med arbetsstycket sker. Detta kommer att minska risken för att arbetsstycket kastas iväg.

q. Om arbetsstycket eller klingan kläms fast, stäng av geringssågen. Vänta till alla rörliga delar stannat och koppla ifrån kontakten från strömkällan och/ eller ta bort batteripaketet. Arbeta sedan på att ta bort det fastklämda materialet. Att fortsätta att såga med ett fastklämt arbetsstycke kan göra att kontrollen förloras eller att geringssågen skadas.

r. Efter att sågningen avslutats, håll ned såghuvudet och vänta på att klinga skall stoppa innan du tar bort den avsågade delen. Att sträcka ut handen nära den roterande klingan är farligt.

s. Håll i handtaget ordentligt när du gör ett ofullständigt snitt eller när du släpper brytaren innan såghuvudet är helt i det nedre läget. Sågens bromsverkan kan få såghuvudet att plötsligt dra nedåt, vilket medför risk för skada.

- Använd inte klingor med större eller mindre diameter än rekommenderat. För korrekt klingklassificering se tekniska data. Använd endast klingor som specificeras i denna manual som uppfyller EN 847-1.
- Använd inte sågklingor som är tillverkade av snabbstål (HSS).
- Bär handskar när du hanterar sågklingor och grova material (sågklingor ska bäras i en hållare när det är möjligt).
- Använd den medföljande damppåsen när du sågar i trä.
- Håll elverktyget i de isolerade greppytorna när arbete utförs där sågtillbehöret kan komma i kontakt med dolda elledningar eller dess egen sladd. Kapptillbehör som kommer i kontakt med en strömförande ledning kan göra att exponerade metalldelar hos elverktyget blir strömförande och kan ge användaren en elstöt.
- Använd klämmor eller något annat praktiskt sätt att stödja arbetsstycket vid ett stabilt underlag. Att hålla arbetsstycket för hand eller mot kroppen är instabilt och kan göra att du förlorar kontrollen.



Varning! Slipning ger upphov till damm som kan skada den som använder verktyget och andra i närheten vid kontakt eller inandning. Använd en specialkonstruerad skyddsmask som skyddar mot damm och ångor och se till att personer som vistas inom eller i närheten av arbetsområdet också är skyddade.

- Använd om möjligt specialkonstruerade och bullerdämpande klingor.
- Välj korrekt klinga för det material som skall sågas.
- Den här geringssågen från Black & Decker är endast avsedd för sågning av trä, plast och icke-järnhaltiga metaller.
- Använd inte maskinen utan att montera skyddet. Använd inte maskinen om skyddet inte fungerar eller inte rätt underhållet.
- Se till att armen sitter säkert fast vid vinkelsågning.
- Innan varje sågning se till att maskinen är stabil.
- Håll handtagen torra, rena och fria från olja och fett.
- Håll området runt maskinen välordnat och fritt från löst material, t.ex. spån och spillbiter.
- Se till att maskinen och arbetsområdet har tillräcklig allmän- eller direktbelysning.
- Låt inte oerfarna personer använda den här maskinen.
- Kontrollera att klingan är korrekt monterad innan användning. Se till att klingan roterar i korrekt riktning. Håll klingan vass.
- Se till att hastigheten som markerats på sågklingan är minst lika med den hastighet som är markerad på sågen.
- Den monterade lasern får inte ersättas med någon annan typ av laser. Reparation av lasern ska utföras av en auktoriserad Stanley Fat Max-verkstad.
- Dra ut kontakten ur eluttaget innan du utför underhåll eller byter klinga.

Ytterligare säkerhetsregler för geringssågar

- Håll händerna borta från sågområdet och klingan. Använd inte spruckna, böjda, skadade eller deformerade klingor.
- Byt införingsbordet när det är slitet.

- Utför aldrig rengöring, underhåll eller borttagning av spillbitar eller andra delar av arbetsstycket inom kapområdet när maskinen är igång och såghuvudet inte är i viloläge.
- När så är möjligt montera alltid maskinen på en bänk.
- Sätt fast arbetsstycket. Ett arbetsstycke som hålls fast av en tving eller ett skruvstöd är mycket säkrare än om det hålls i handen.
- Kläm alltid fast stycket som du ska arbeta på. Arbeta inte på stycken som är för små för att klämmas fast eftersom avståndet från handen till den roterande klingan blir för kort. Använd alltid extra stöd när du sågar långa arbetsstycken.
- Se till att alla låsrattar och handtag är ordentligt åtdragna innan du börjar arbeta.
- Använd aldrig sågen utan införingsbordet.
- Placera aldrig handen i klingområdet när sågen är ansluten till eluttaget.
- Försök aldrig att snabbt stoppa maskinen när den roterar genom att slå ett verktyg eller liknande mot klingan eftersom det kan leda till allvarliga olyckor.
- Läs bruksanvisningen innan du använder eller monterar något tillbehör. Felaktig användning av ett tillbehör kan orsaka skador.
- Använd inte någon slipskiva.
- Höj upp klingan från arbetsstycket innan du släpper upp strömbrytaren.
- Kila aldrig fast något mot fläkten för att hålla motoraxeln.
- Klingskyddet på dig såg kommer automatiskt att lyftas när armen förs ned, det kommer att sänkas över klingan när armen höjs. Skyddet kan lyftas för hand vid installation eller borttagning av klingor eller för inspektion av sågen. Höj aldrig klingskyddet manuellt om inte maskinen är avstängd.
- Kontrollera regelbundet att motorns luftöppningar är rena och fria från spån.
- Arbeta aldrig med material som innehåller asbest. Asbest anses vara cancerframkallande.
- Se alltid till att elverktygets varnings skyltar går att läsa.
- Stå aldrig på elverktyget. Elverktyget kan tippa över eller du kan komma åt sågklingan, vilket kan leda till allvarliga skador.
- Vidrör aldrig sågklingan innan den har svalnat. Sågklingan blir mycket varm under arbetet.
- Sågklingan ska endast föras mot arbetsstycket när maskinen är påslagen. Det är annars stor risk för kast när sågklingan hugger tag i arbetsstycket.
- Avsedd användning beskrivs i denna bruksanvisning. Om andra tillbehör eller tillsatser används, eller om någon annan åtgärd än de som rekommenderas i den här bruksanvisningen utförs med verktyget, kan personer och/eller egendom ta skada.
- Håll aldrig händerna nära sågningsområdet. Håll händerna utanför "Inga händer"-zonen, som innefattar hela bordet och är markerad med "Inga händer"-symboler.

- Undvik att bitar kastas iväg genom att dra ut sågens nätsladd så att den inte startas oavsiktligt och ta sedan bort småbitar.
- Kontrollera att klingskyddet fungerar korrekt innan användning och efter underhåll. Denna kontroll måste göras med sågen avstängd och nätsladden urdragen. Armen måste höjas och sänkas för att säkerställa att skyddet täcker klingan och att klingan inte kommer i kontakt med skyddet. Om skyddet inte fungerar på rätt sätt ska det repareras av en utbildad reparatör. Kontakta Stanley Fat Max kundtjänst för att hitta närmaste återförsäljare.

Återstående risker

Följande risker följer med användning av sågar:

- Skador kan uppstå vid kontakt med rörliga delar. Även om alla relevanta säkerhetsföreskrifter följs och säkerhetsanordningar används kan vissa ytterligare risker inte undvikas. De är:
 - Hörselnedsättning.
 - Risk för olyckor orsakade av blottade delar av den roterande sågklingan.
 - Risk för skador då bladet byts ut.
 - Risk att fingrar kläms när skydden öppnas.
 - Hälsofara orsakade av inandning av damm som uppkommer vid sågning av trä, särskilt ek, bok och MDF.

Ytterligare säkerhetsföreskrifter för lasrar

Den här lasern uppfyller klass 1M enligt IEC 60825-1:2014.

Byt inte ut en laserdiod mot en annan typ. Om lasern skadas måste den åtgärdas av en behörig reparatör. Använd inte lasern för något annat ändamål än att projicera laserlinjer.

- Titta aldrig rakt in i laserstrålen.
- Använd inte optiska verktyg för att titta på laserstrålen.
- Använd aldrig verktyget på ett sådant sätt att laserstrålen kan träffa någon i ögonen.
- Håll barn utom räckhåll för lasern.



Varning! Undvik direkt ögonkontakt.

Laserstrålning avges när laserhjälpmedlet är påslaget. Undvik direkt ögonkontakt. Dra alltid ur geringssågens stickkontakt innan du utför några justeringar.

- En lasermarkör är ingen leksak och bör aldrig komma inom räckhåll för barn. Felaktig användning av den kan leda till permanenta ögonskador.
- Det är förbjudet att justera lasereffekten. Alla skadeståndskrav som beror på att de här säkerhetsföreskrifterna inte har följts kommer att avslås.
- Rikta aldrig lasermarkören mot människor och/eller mot reflekterande ytor. Ögonskador kan även orsakas av laserstrålar med låg intensitet. Titta därför inte rakt in i laserstrålen.
- Lasermarkören innehåller inga delar som kan repareras. Om du öppnar höljet upphör garantin att gälla.

Sågklingor

- Använd inte klingor med större eller mindre diameter än rekommenderat. För korrekt klingklassificering se tekniska data. Använd endast klingor som specificeras i denna manual som uppfyller EN 847-1.



Varning! Använd aldrig slipskivor.

Säkerhet för andra

- Verktyget ska inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de inte får vägledning och övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.

Vibrationer

De vibrationsvärden som anges i avsnitten Tekniska data och deklarationen om överensstämmelse har uppmätts i enlighet med en standardtestmetod föreskriven i EN62841 och kan användas för jämförelse med andra verktyg. Det angivna vibrationsvärdet kan även användas för en preliminär bedömning av exponeringen.



Varning! Vibrationsvärdet under faktisk användning av elverktyget kan skilja sig från det uppgivna värdet beroende på hur verktyget används. Vibrationsnivån kan överstiga den uppgivna nivån.

Vid uppskattningar av exponering för vibrationer i syfte att bedöma vilka säkerhetsåtgärder som är nödvändiga enligt 2002/44/EG för att skydda personer som regelbundet använder elverktyg i arbetet ska man utgå från de faktiska omständigheter under vilka elverktyget används och sättet på vilket det används. Bedömningen ska även ta hänsyn till alla moment i arbetscykeln, t.ex. när verktyget är avstängt och när det går på tomgång såväl som när det faktiskt används.

Etiketter på verktyget

Följande varningssymboler finns på verktyget, tillsammans med datumkoden:



Varning! Läs bruksanvisningen före användning för att minska risken för personskador.

Elsäkerhet



Eftersom verktyget är dubbelisolerat behövs ingen jordledare. Kontrollera alltid så att spänningen på nätet motsvarar den spänning som finns angiven på märkplåten.

- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller ett auktoriserat STANLEY FATMAX servicecenter för att farliga situationer ska undvikas.

Funktioner

Detta verktyg har några eller samtliga av följande funktioner.

1. Strömbrytare för laser
2. Huvudhandtag
3. Strömbrytare
4. Motorhölje
5. Rörligt nedre skydd
6. Bordsförlängarens ändstopp (höger)
7. Bordsförlängare (höger)
8. Geringsskiva
9. Geringstving
10. Låsraff för gering
11. Spärrarm för gering
12. Markör för justering av geringsposition
13. Geringsskala
14. Roterande bord
15. Bänkmonteringshåll
16. Lägesfixeringshåll för tving
17. Bordsförlängare (vänster)
18. Bordsförlängarens ändstopp (vänster)
19. Låsraff för bordsförlängare
20. Låsning för övre glidande anslag
21. Vänster anslag
22. Övre glidande anslag, vänster
23. Låssprint för 33.9° snedsågning
24. Bakre bärhandtag
25. Spånutkast
26. Övre metallskydd
27. Främre bärhandtag
28. Löstagbar borstbehållare
29. Släde
30. Låshandtag för vinkling
31. Vinkelskala
32. Höger anslag
33. Laser
34. Sågblad
35. Spindellåsknapp
36. Frikopplingsspak för sågarm

Fig. R

53. Tving

Montering



Varning! Se till att verktyget är avstängt och att det inte är anslutet innan monteringen börjar.

Notera: Det här verktyget är korrekt justerat när det levereras från fabriken. Kontrollera noggrannhet enligt nedan och gör eventuella justeringar för bästa möjliga arbetsresultat.

Laserstråle

Laserstrålens inriktning är angiven av tillverkaren och kan inte justeras av användaren.

Justering av geringsvinkel

Kap- och gerskalan är lätt att läsa av och den visar vinklar från 0° till 47° åt vänster och höger.

De vanligaste vinklarna har fasta stopp som tillåter snabb justering till önskat läge. Nedan visas hur du gör en snabb och exakt inställning.

Geringstving (fig. B)

Med geringstvingen (9) kan du ställa in sågen i andra vinklar än de förinställda vinklarna 0°, 15°, 22.5°, 31.6° och 47° som ställs in med hjälp av spärrarmen för gering (11).

Justera stoppen för snedsågning vid 90° och 45° (fig. C–F)

- Lossa låshandtaget för vinkling (30) och flytta såghuvudet hela vägen åt höger och dra åt låshandtaget för vinkling.
- Använd en vinkel när du ska ställa in klingan 90° mot bordet (fig. D).
- Om den behöver justeras lossar du låsmuttern (41) och justerar bulten (40) med nyckeln så att klingan är 90° mot bordet.
- Dra åt låsmuttern (41).
- Rikta in vinklindsindikatorn (39) mot 0°-markeringen genom att justera skruven (38).

När du justerar 45°-stoppet ska du se till att det vänstra glidanslaget (22) är justerat så att såghuvudet kan flyttas till 45°-läget (fig. E).

- Lossa låsningen för det övre glidande anslaget (20) och flytta det övre glidande anslaget (22) bort från klingan.
- Dra åt låsningen för det övre glidande anslaget (20).
- Dra ut låssprinten för snedsågning vid 33.9° (23) och gör samma sak vid 90° men flytta såghuvudet åt vänster och använd låsmuttern (43) och justeringsbulten (42).

Justera anslaget (fig. G–H)

- Sänk ned såghuvudet och skjut in slädens låspinne (46). Kontrollera att bordet är i geringsläge 0°.
- Placera en kombinationsvinkel mot vänster anslag (21) och intill sågklingan (34) (fig. G).
- Om klingan inte har kontakt utefter vinkeln lossar du på de tre skruvarna (44) (fig. H) och justerar anslaget.
- Dra åt de tre skruvarna (44).

Bänkmontage (fig. I)

Notera: Vi rekommenderar att du skruvar fast geringssågen ordentligt på en arbetsbänk för att säkerställa maskinens stabilitet. Se till att maskinen är fastsatt på en bänk när så är möjligt.

- Leta reda på och markera de fyra bulthålen på bänken.
- Borra hål i bänken med en borr med diametern 10 mm.
- Sätt fast geringssågen på bänken med bultar, brickor och muttrar.

Notera: De här fästeanordningarna följer inte med verktyget.

Användning

- Håll inte händerna närmre än 150 mm från klingan.
- Håll fast arbetsstycket mot bordet och anslaget under sågningen. Håll händerna i positionerna tills strömbrytaren frigjorts och klingan stannat helt och hållet.

- Gör alltid torrkörningar (utan påslagning) innan sågning så att du kan kontrollera klingans spår.
- Korsa inte dina händer.
- Ha båda fötterna stadigt på golvet och bibehåll en bra balans.
- När du flyttar sågarmen åt vänster eller höger ska du följa med den och stå något till sidan om sågklingan.
- Sikta genom hålen i skyddet när du följer ett pennstreck.



Varning! Montera alltid en dammugnsugningsenhet vid fräsning i trä. En dammpåse medföljer. Montera dammpåsen genom att klämma ihop metallklämmorna i dammpåsens öppning och sedan placera den över spånutkastet (25). När du släpper klämmorna omsluter dammpåsen spånutkastet.



Varning! Se till att arbetsstycket sitter fast ordentligt med tvingen innan du påbörjar någon sågning. Minsta storlek på arbetsstycke som kan användas är (L) 150 mm X (B) 50 mm X (H) 3 mm. Om inte arbetsstycket är ordentligt fastsatt kan det leda till allvariga personsador.

Grunder för geringssågning (fig. A, H och R)

- Spänn alltid fast arbetsstycket med tvingen (53). Det finns två hål (45 – fig. H) och (16 – fig. A) för tvingen (53 fig. R). Se till att tvingen (53) är ordentligt intryckt i hålet innan du drar åt tvingen på arbetsstycket



Varning! Se till att arbetsstycket sitter fast ordentligt med tvingen innan du påbörjar någon sågning. Om inte arbetsstycket är ordentligt fastsatt kan det leda till allvariga personsador.

- Placera alltid arbetsstycket mot anslaget. Bitar som är böjda eller skeva och som inte kan hållas platt mot bordet eller anslaget ska inte användas eftersom de kan låsa klingan.

Sågning (fig. J och K)



Varning! Dra aldrig såghuvudet och den roterande klingan mot dig under sågningen. Bladet kan försöka klättra upp på arbetsstycket vilket gör att såghuvudet och den roterande klingan kan kastas bakåt. Sänk aldrig ned den roterande sågklingan innan du har dragit såghuvudet till sågens främre del.

- Lås upp släden (29) med låsratten (48) så att såghuvudet kan röras fritt (fig. J).
- Flytta såghuvudet till önskad gerings- och lutningsvinkel enligt anvisningarna för gering och snedsågning.
- Ta tag i huvudhandtaget (2) och dra släden (29) framåt tills sågklingans mitt är ovanför arbetsstycket.
- Tryck på strömbrytaren (3) och tryck på sågarmens frikopplingspåk (36) för att sänka ned såghuvudet.

- När sågen har kommit upp i full hastighet trycker du sakta ned huvudhandtaget (2) och sågar igenom arbetsstyckets framkant.
- Flytta sakta huvudhandtaget (2) mot anslaget för att slutföra sågningen.
- Släpp strömbrytaren (3) och låt klingan stanna innan du höjer såghuvudet.

Sågning (fig. J och K)

- Flytta såghuvudet så långt bak det går och lås släden (29) med låsratten (48).
- Tryck på strömbrytaren (3) och tryck på sågarens frikopplingspak (36) för att sänka ned såghuvudet.
- När sågen har kommit upp i full hastighet trycker du sakta ned huvudhandtaget (2) och sågar igenom arbetsstycket.
- Flytta sakta huvudhandtaget (2) mot anslaget för att slutföra sågningen.
- Släpp strömbrytaren (3) och låt klingan stanna innan du höjer såghuvudet.

Geringssågning (fig. B & K)

- Sätt laserns strömbrytare (1) i läge på.
- Lossa spärrarmen för gering (11) och flytta bordet till önskad vinkel. Det finns förinställda stopp vid 0°, 15°, 22.5°, 31.6° och 45°. Dra åt spärrarmen för gering (11).
- För andra vinklar använder du geringstvingen (9) (fig. B) för att ställa in önskad vinkel.
- Tryck på strömbrytaren (3), tryck sedan på sågarens frikopplingspak (36) och sänk ned såghuvudet.
- När sågen har kommit upp i full hastighet trycker du sakta ned huvudhandtaget (2) och sågar igenom arbetsstycket.
- Flytta sakta huvudhandtaget (2) mot anslaget för att slutföra sågningen.
- Släpp strömbrytaren (3) och låt klingan stanna innan du höjer såghuvudet.

Använda det övre glidande anslaget för snedsågning och kombinerad sågning

- Den rörliga delen på vänstra sidan av anslaget kan justeras för att ge maximalt stöd för arbetsstycket nära klingan, samtidigt som sågen kan vridas 47° åt vänster. Glidsträcka begränsas av stopp i båda riktningarna.

Justera anslaget (fig. E)

- Lossa låsningen för det övre glidande anslaget (20) och flytta anslaget åt vänster.
- Gör en tomkörning med sågen avstängd och kontrollera det fria utrymmet.
- Justera anslaget så att det är så nära klingan som möjligt och ger maximalt stöd för arbetsstycket utan att störa armens vertikala rörelse.
- Dra åt låsningen för det övre glidande anslaget (20) så att det inte rör sig.



Varning! Styrspåret kan sättas igen av sågspån. Använd en sticka eller luft med lågt tryck för att rensa styrspåret.

Geringsågning (fig. F)

- Se till att det övre glidande anslaget är justerat i rätt riktning innan fäsvinkeln justeras.

Notera: Sågen har en särskild låssprint (23) för 33.9° snedsågning av krönlister.

- Lossa låshandtaget för vinkling (30) (fig. F) och flytta såghuvudet till önskad vinkel. Dra åt låshandtaget för vinkling (30).
- Tryck på strömbrytaren och sedan på frikopplingsspaken (36) när sågen har kommit upp i full hastighet. Sedan trycker du sakta ned huvudhandtaget (2) och sågar igenom arbetsstyckets framkant.
- När sågen har kommit upp i full hastighet trycker du sakta ned huvudhandtaget (2) och sågar igenom arbetsstyckets framkant.
- Flytta sakta huvudhandtaget (2) mot anslaget för att slutföra sågningen.
- Släpp strömbrytaren (3) och låt klingan stanna innan du höjer såghuvudet.
- Se till att armen är säkert fastlåst vid snedsågning.

Kombinerad sågning (bild K)

- Se till att det övre glidanslaget är justerat i rätt riktning innan fäsvinkeln justeras för att göra en kombinerad sågning.

Kombinerad sågning är en kombination av geringssågning och snedsågning.

- Sätt laserns strömbrytare (1) i läge på.
- Se proceduren ovan för att göra den här sågningen.
- När sågen har kommit upp i full hastighet trycker du sakta ned huvudhandtaget (2) och sågar igenom arbetsstyckets framkant.
- Flytta sakta huvudhandtaget (2) mot anslaget för att slutföra sågningen.
- Släpp strömbrytaren (3) och låt klingan stanna innan du höjer såghuvudet.

Listsågning

Lister kan sågas vertikalt mot anslaget eller platt mot bordet.

- Se följande tabell:

Inställningar		Vertikalläge (listens bakkant ligger mot anslaget).		Horisontalläge (listens bakkant ligger platt mot bordet).	
Lutningsvinkel		0°		45°	
Listens läge		Vänster sida	Höger sida	Vänster sida	Höger sida
Hörnets insida	Geringsvinkel	Vänster vid 45°	Höger vid 45°	0°	0°
	Listens läge	Underdel mot bordet	Underdel mot bordet	Överdel mot anslaget	Underdel mot anslaget
	Färdig sida	Behåll vänster sida om snittet	Behåll höger sida om snittet	Behåll vänster sida om snittet	Behåll vänster sida om snittet

Hörnets utsida	Geringsvinkel	Vänster vid 45°	Höger vid 45°	0°	0°
	Listens läge	Underdel mot bordet	Underdel mot bordet	Överdel mot anslaget	Underdel mot anslaget
	Färdig sida	Behåll vänster sida om snittet	Behåll höger sida om snittet	Behåll höger sida om snittet	Behåll höger sida om snittet

- Bär geringssågen med de främre och bakre bärhandtagen (24, 27).



Varning! Bär inte maskinen i skyddet.

Kling- och tandtyp

Material		Tandtyp	
		600 ~ 100T	24 ~ 100T
		TCG	ATB
Trä	Timmer	•	•
	Plywood	•	•
	Trä av hårt träslag	•	•
	Spånskiva	•	•
Plast	PVC	•	
	ABS	•	
	Akryl	•	
	PC	•	
Icke-järnhaltiga metaller	Aluminium	•	
	Koppar	•	

Krönlistsågning (fig. L)

Krönlistor kan endast sågas platt mot bordet med den här geringssågen.

- Den här geringssågen har speciella geringsstopp vid 31.6° vänster och höger och ett stopp för snedsågning vid 33.9° för krönlistor, d.v.s. 52° mellan listens bakkant och den platta överdelen som passar mot taket och 38° mellan listens bakkant och den platta underdelen som passar mot väggen.
- Se följande tabell när du ska såga krönlistor:

Inställningar		Vänster sida	Höger sida
Hörnets insida	Geringsvinkel	Höger 31.6°	Vänster 31.6°
	Lutningsvinkel	33.9°	33.9°
	Listens läge	Överdel mot anslaget	Underdel mot anslaget
	Färdig sida	Behåll vänster sida om snittet	Behåll vänster sida om snittet
Hörnets utsida	Geringsvinkel	Höger 31.6°	Vänster 31.6°
	Lutningsvinkel	33.9°	33.9°
	Listens läge	Underdel mot anslaget	Överdel mot anslaget
	Färdig sida	Behåll höger sida om snittet	Behåll höger sida om snittet

Notera: De här speciella stoppen kan inte användas vid 45° krönlistsågning.

Notera: Eftersom de flesta rum inte har vinklar som är exakt 90° behövs finjustering. Gör alltid en testsågning för att kontrollera vinklarna.

Ange sågningsdjup (fig. M)

Sågningsdjupet kan förinställas för jämna och upprepade grunda sågningar.

- Justera såghuvudet nedåt tills klingans tänder är på önskat sågdjup.
- Medan den övre armen hålls i läge vrider du stoppratten (47) tills den vidrör stopplattan (49).
- Kontrollera klingdjupet genom att flytta såghuvudet fram och tillbaka genom hela rörelsen för en typisk sågning längs styrarmen.

Bära verktyget (fig. B, J, H, N)

- Lossa spärrarmen för gering (11) (fig. B) och vrid bordet hela vägen åt höger. Läs bordet vid 45° geringsvinkel.
- Dra såghuvudet till sågens framkant och läs släden med låsratten (48) (fig. J).
- Sänk ned såghuvudet och skjut in slädens låspinne (46) (fig. H).

Geringssågen har en sågklinga med negativ lutning. Vi rekommenderar att du använder en klinga med negativ lutning.

- TCG-typ – för sågning i aluminiumplåt, strängpressade rör och andra icke-järnhaltiga metaller som koppar, mässing.
- ATB-typ – för allmän sågning och putsning av trä och plywood samt tillskärning av presspan, hårda träfiberskivor och spånskivor då ett rent snitt krävs.

Använd alltid en sågklinga med negativ lutning vid sågning i icke-järnhaltiga metaller.



Varning! Använd aldrig någon klinga som kräver en distansbricka eller spindelring för att passa. Använd bara klingor som anges i den här bruksanvisningen.

Byta klinga (bild O–Q)



Varning! Undvik skador från oavsiktlig igångsättning genom att alltid dra ut kontakten ur eluttaget innan du byter klinga. Använd korrekt slipade sågklingor. Observera den maxhastighet och tandtyp som angetts på sågklingan. Använd enbart klingor som rekommenderas av STANLEY FATMAX.

Gör så här för att byta ut sågklingan (34):

- Tryck på sågarmens frikopplingsspak (36) och rotera det rörliga nedre skyddet moturs bort från klingan. Använd en hand för att hålla skyddet på plats (fig. O).

- Använd en skruvmejsel för att lossa men inte ta bort skruven (50). Ta inte bort skruven helt eftersom detta kommer att försvåra återmonteringen.
- Lossa på skruven (51) med en skruvmejsel, men ta inte bort den förrän metallskyddsplattan rör sig. Ta inte bort skruven helt eftersom detta kommer att försvåra återmonteringen.
- Vrid metallskyddsplattan moturs (fig. P). Detta gör att du kommer åt spindel­skyddsplattan (52) som för­binder sågklingan (34) med geringssågen.
- Tryck på och håll ned spindel­låsknappen (35) som sitter på motorhöljet för att låsa fast klingan (34) och hindra den från att rotera.
- Använd den medföljande nyckeln för att vrida spindelbulten (52) medurs och ta bort bulten och sågklingan (34).
- Montera en ny klinga. Se till att tänderna pekar nedåt och att riktning­smärkningen på klingan är den samma som på geringssågens skydd (medurs) (fig. P).
- Sätt fast bulten (52) löst för hand (vrid den moturs).
- Tryck på och håll ned spindel­låsknappen (35) och använd skruvnyckeln för att dra åt spindelbulten (52) tills klingan sitter fast ordentligt.
- Återställ metallskyddet (26) till dess ursprungliga position och dra åt de två skruvarna (50 och 51).
- Låt det rörliga nedre skyddet (5) återvända till originalläget och täcka klingan.



Varning! Tryck aldrig på spindel­låset medan klingan roterar. Se till att du håller ned skydds­fästet och drar åt skydds­fästets skruv ordentligt efter att klingan monterats.



Varning! Skydds­fästet måste föras tillbaka till original­läget och skruven måste dras åt innan sågen startas. Om detta inte görs kan skyddet komma i kontakt med den roterande klingan och resultera i skador på sågen och allvarliga persons­kador.

Tillbehör

Verktygets prestanda beror på vilka tillbehör du använder. Tillbehör från STANLEY FATMAX håller hög kvalitet och är konstruerade för att fungera optimalt med verktyget. Genom att använda dessa tillbehör får du ut det bästa möjliga av verktyget.

Underhåll

Detta STANLEY FATMAX-verktyg har konstruerats för att fungera under lång tid med ett minimum av underhåll. Med rätt underhåll och regelbunden rengöring behåller verktyget sin prestanda.



Varning! Koppla loss laddaren innan du utför något underhåll på verktyget. Dra ur sladden till laddaren innan du rengör den.

- Rengör regelbundet ventilationsöppningarna i verktyget med en mjuk borste eller torr trasa.
- Rengör regelbundet motorhuset med en fuktig trasa. Använd aldrig något slipande eller lösningsmedelsbaserat rengöringsmedel.

Byte av elkontakten (endast Storbritannien och Irland)

Om en ny elkontakt måste monteras:

- Gör dig av med den gamla kontakten på lämpligt sätt.
- Anslut den bruna ledningen till den strömförande anslutningen i den nya kontakten.
- Anslut den blå ledaren till nolluttaget.



Varning! Ingenting bör kopplas till jordanslutningen. Följ de monteringsanvisningar som följer med kontakter av god kvalitet. Rekommenderad säkring: 13 A.

Skydda miljön



Separat insamling. Produkter och batterier som är markerade med denna symbol får inte kastas i de vanliga hushållsoporna.

Produkterna och batterierna innehåller material som kan återvinnas eller återanvändas, vilket sänker behovet av råmaterial. Återvinn elektriska produkter och batterier enligt lokala föreskrifter. Närmare information finns tillgänglig på www.2helpU.com

Tekniska data

		FME720 (typ 1)
Spänning	V _{ac}	230
Ineffekt	W	2000
Obelastat varvtal	min ⁻¹	4 800
Klingdiameter	mm	255
Håldiameter	mm	30
Tjocklek klingstomme	mm	1.8
max. tvärsnittskapacitet 90°	mm	305
max. geringskapacitet 45°	mm	203
max. sågningsdjup 90°	mm	92
maximalt tvärsnittsdjup vid snedsågning	mm	41
Gering (maxlägen)	vänster	47°
	höger	47°
Max. kapning av sågblad	mm	3
Fasning (maxlägen)	vänster	47°
	höger	0°
Vikt	kg	22

Sågningskapacitet	
Maximalt tvärsnitt x sågdjup	305 mm x 92 mm
Max lutning 47°	41 mm x 305 mm
Max gering 47°	92 mm x 203 mm
Max. kapacitet vid kombinationen 47° x 47°	41 mm x 203 mm

L_{PA} (ljudnivå) 95 dB(A), osäkerhet (K) 3 dB(A)
L_{WA} (ljudeffekt) 108 dB(A), osäkerhet (K) 3 dB(A)
Totala vibrationsvärden (vektorsumman av tre axlar) enligt EN 62841:
Vibrationsvärde (a_{hV}) 2,78 m/s ² , osäkerhet (K) 1,5 m/s ²

EG-försäkran om överensstämmelse MASKINDIREKTIVET



FME720 Kap-och geringssåg

STANLEY FATMAX garanterar att produkterna som beskrivs under "Tekniska data" uppfyller:
EN62841-1:2015 , EN62841-3-9:2015+A11:2017.

Dessa produkter överensstämmer även med direktiven 2006/42/EG, 2014/30/EU och 2011/65/EU. Mer information får du genom att kontakta STANLEY FATMAX på följande adress eller se baksidan på bruksanvisningen.

Undertecknad är ansvarig för sammanställningen av tekniska data och gör denna försäkran för STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Black and Decker,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgien
2019-10-25

För yrkande under garantin måste yrkandet vara in enlighet med STANLEY FATMAX villkor och du kommer att behöva skicka in bevis på köpet till försäljaren eller en auktoriserad reparatör.

Villkoren för STANLEY FATMAX 2-åriga garanti och var du hittar din närmaste auktoriserade reparatör kan fås på internet på www.2helpU.com, eller genom att kontakta ditt lokala STANLEY FATMAX-kontor på adressen som anges i denna bruksanvisning.

Besök vår webbplats www.stanleytools.eu/3 för att registrera din nya STANLEY FATMAX-produkt samt för att få information om nya produkter och specialerbjudanden.

Garanti

STANLEY FATMAX är övertygad om kvaliteten hos denna produkt och erbjuder kunder 12 månaders garanti från inköpsdatumet. Denna garanti är ett tillägg till dina lagstadgade rättigheter och påverkar inte dessa på något sätt. Garantin är giltig i de områden som tillhör medlemsstaterna i Europeiska unionen och det europeiska frihandelsområdet.

Tiltenkt bruk

Sagen fra BLACK+DECKER FME720 er konstruert for saging av tre og treprodukter. Dette verktøyet er tiltenkt både fagarbeidere og private brukere.

Sikkerhetsinstruksjoner

Generelle sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy



Advarsel! Les alle sikkerhetsanvisninger, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger dette elektriske verktøyet. Manglende overholdelse av instruksjonene som er listet opp under kan resultere i elektrosjokk, ild og/eller alvorlig personskade.

Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk. Begrepet «elektroverktøy» i advarslene nedenfor gjelder nettdrevet elektroverktøy (med ledning) eller batteridrevet elektroverktøy (uten ledning).

1. Sikkerhet i arbeidsområdet

- Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.** Rotete eller mørke områder er en invitasjon til ulykker.
- Ikke bruk verktøy i eksplosive omgivelser, slik som i nærheten av antennelige væsker, gasser eller støv.** Elektrisk verktøy skaper gnister som kan antenne støv eller gasser.
- Hold barn og andre personer unna når du bruker et elektroverktøy.** Hvis du blir forstyrret under arbeidet, kan du miste kontrollen.

2. Elektrisk sikkerhet

- Støpselet til elektroverktøy må passe i stikkkontakten. Aldri modifier støpselet på noen måte.**
Ikke bruk adapterstøpsler til jordede elektriske verktøy. Umodifiserte støpsler og stikkontakter som passer vil redusere risikoen for elektrisk sjokk.
- Unngå kroppskontakt med jordede overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Det er økt fare for elektrisk støt dersom kroppen din er jordet.
- Hold elektroverktøy unna regn eller fuktighet.** Dersom det kommer vann i et elektroverktøy, øker faren for elektrisk støt.
- Unngå uforsvarlig behandling av ledningen. Aldri bruk ledningen til å bære, trekke eller dra ut støpselet til det elektriske verktøyet. Hold ledningen borte fra varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler.** Skadede eller innviklede ledninger øker risikoen for elektrisk sjokk.
- Når du bruker et elektroverktøy utendørs, må du bruke en skjøteleidning som er egnet for utendørs bruk.** Når du bruker en skjøteleidning som er egnet for utendørs bruk, reduseres risikoen for elektrisk støt.

- Dersom bruk av et elektrisk verktøy på et fuktig sted er uunngåelig, bruk en strømkilde med jordfeilbryter (RCD).** Bruk av jordfeilbryter (RCD) reduserer risikoen for elektrisk støt.

3. Personlig sikkerhet

- Vær oppmerksom, pass på hva du gjør, og vis fornuft når du arbeider med et elektroverktøy. Ikke bruk et elektrisk verktøy dersom du er trøtt eller er påvirket av medikamenter, narkotika eller alkohol.** Ett øyeblikks uoppmerksomhet under bruk av elektriske verktøy kan føre til alvorlig personskade.
- Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid vernebriller.** Verneutstyr slik som støvmaske, skliskre vernesko, hjelm, eller hørselsvern brukt under passende forhold vil redusere personskader.
- Unngå utilsikket oppstart. Kontroller at bryteren står i posisjon «av» før du kobler til strømkilden og/eller batteripakken, og før du tar opp eller bærer verktøyet.** Å bære elektriske verktøy med fingeren på bryteren eller å sette inn støpselet mens elektriske verktøy har bryteren på øker faren for ulykker.
- Fjern eventuelle justeringsnøkler før du slår på det elektriske verktøyet.** En nøkkel som er festet til en roterende del av det elektriske verktøyet kan føre til personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Ha godt fotfeste og stå støtt hele tiden.** Dette fører til at du har bedre kontroll over det elektriske verktøyet ved uventede situasjoner.
- Bruk egnet antrekk. Ikke ha på deg løstsittende klær eller smykker. Hold hår og klær borte fra bevegelige deler.** Løstsittende klær, smykker og langt hår kan bli fanget opp av bevegelige deler.
- Hvis det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forvisse deg om at disse er tilkoblet og brukes på riktig måte.** Bruk av støvopsamlere kan redusere støvrelaterte farer.
- Ikke la erfaring med hyppig bruk av verktøy la deg bli likegyldig og ignorere verktøyets sikkerhetsregler.** En uforsiktig handling kan føre til alvorlig personskade på brøkdelen av et sekund.

4. Bruk og stell av elektriske verktøy

- Ikke bruk makt på elektroverktøyet. Bruk korrekt elektrisk verktøy for jobben som skal gjøres.** Det riktige elektriske verktøyet vil gjøre jobben bedre og tryggere ved den hastigheten det ble konstruert for.
- Ikke bruk elektroverktøyet hvis du ikke kan slå det på og av med bryteren.** Ethvert elektrisk verktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres.

- c. **Trekke støpselet ut av stikkkontakten og/eller koble fra batteripakken, hvis den er avtakbar, fra elektroverktøyet før du foretar noen justeringer, endrer tilbehør eller lagrer elektroverktøy.** Slike preventive sikkerhetsforanstaltninger reduserer risikoen for å starte det elektriske verktøyet ved et uhell.
 - d. **Elektroverktøy som ikke er i bruk, må oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la verktøyet bli brukt av personer som ikke er fortrolig med det, eller som ikke har lest denne bruksanvisningen.** Elektriske verktøy er farlige i hendene på utrenede brukere.
 - e. **Sørg for vedlikehold av elektroverktøy og tilbehør. Undersøk om bevegelige deler er feiljustert eller blokkert, om deler er skadet, og om det er andre forhold som kan påvirke elektroverktøyets funksjon. Dersom det er skadet, få verktøyet reparert før neste bruk.** Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdte verktøy.
 - f. **Hold skjæreverktøy skarpe og rene.** Godt vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanter setter seg mindre sannsynlig fast og er lettere å kontrollere.
 - g. **Bruk elektroverktøy, tilbehør, bits osv. i henhold til disse instruksjonene. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.** Bruk av det elektriske verktøyet for oppgaver som er forskjellige fra de som er tiltenkt kan føre til en farlig situasjon.
 - h. **Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og frie for olje og fett.** Glatte håndtak og gripeflater forhindrer trygg håndtering og kontroll av verktøyet i uventede situasjoner.
5. **Service**

- a. **Elektroverktøy skal alltid repareres av kvalifisert personell og bare med originale reservedeler.** Dette vil sikre at verktøyets sikkerhet blir ivarettatt.

Sikkerhetsinstruksjoner for gjæringssager

- a. **Gjæringssager er tiltenkt for kutting i tre eller trelignende produkter. De kan ikke brukes med kappeskiver for kutting av jerninnholdige materialer slik som stenger, rør, etc.** Skurende støv forårsaker at bevegelige deler slik som den nedre beskyttelsen blokkeres. Gnister fra slipekutting vil brenne den nedre beskyttelsen, snittinnsatsen og andre plastdeler.
- b. **Bruk klemmer for å feste arbeidsstykket når det er mulig. Hvis du støtter arbeidsstykket for hånd må du alltid holde hånden minst 100 mm fra hver side av sagbladet.**

- Du skal aldri bruke denne sagen til å kutte biter som er for små til å sikres med klemme eller holdes med hånden.** Hvis du holder hånden for nært sagbladet er det fare for personskade fra bladkontakt.
- c. **Arbeidsstykket må være stasjonært og festet med klemme eller holdt mot både anlegget og bordet. Ikke mat arbeidsstykket inn i bladet eller kutt med frihånd på noen måte.** Løse eller bevegende arbeidsstykker kan kastes ved høye hastigheter og forårsake personskader.
- d. **Dytt sagen gjennom arbeidsstykket. Ikke dra sagbladet gjennom arbeidsstykket. For å lage et kutt skal du heve saghodet og dra det ut over arbeidsstykket uten å kutte. Start motoren, trykk saghodet ned og dytt sagen gjennom arbeidsstykket.** Ved å kutte på dragningslaget vil sannsynligvis forårsake at bladet klatter på toppen av arbeidsstykket og kaste bladmodulen voldsomt mot brukeren.
- e. **Aldri kryss hånden over den tilsiktede kuttelinjen enten foran eller bak sagbladet.** Det er veldig farlig å støtte arbeidsstykket krysshendt eller å holde arbeidsstykket til høyre for sagbladet med venstre hånd eller omvendt.
- f. **Ikke strekk deg over anlegget med noen hånd nærmere enn 100 mm fra noen side av sagbladet for å fjerne trebiter eller for noen annen grunn når bladet roterer.** Det spinnende sagbladets nærhet til hånden din er ikke alltid lett å beregne og du kan bli alvorlig skadet.
- g. **Inspiser arbeidsstykket før kutting. Hvis arbeidsstykket er bøyd eller vridd skal du feste det med klemmer på utsiden av den bøyde delen mot anlegget. Du skal alltid være sikker på at det ikke er mellomrom mellom arbeidsstykket, anlegget og bordet langsmed kuttelinjen.** Bøyde eller vridd arbeidsstykker kan vri seg eller bevege seg og forårsake blokkering av det spinnende sagbladet når du kutter. Det skal ikke være spiker eller fremmede objekter i arbeidsstykket.
- h. **Du skal ikke bruke sagen før bordet er ryddet for verktøy, trebiter etc. unntatt arbeidsstykket.** Små biter eller løse trebiter eller andre objekter som kommer i kontakt med det roterende bladet kan kastes i høy hastighet.
- i. **Du skal kun kutte ett arbeidsstykke om gangen.** Flere stablede arbeidsstykker kan ikke sikkert festes med klemmer eller festes og kan blokkere bladet eller bevege seg under kutting.
- j. **Forsikre deg om at sagen er montert eller plassert jevn, fast overflate før bruk.** En jevn og fast arbeidsflate reduserer faren for at gjæringssagen blir ustabil.

k. Planlegg arbeidet. Hver gang du skifter innstilling av vinkel eller gjæringsvinkel, skal du forsikre deg om at det justerbare anlegget er stilt inn riktig for å støtte arbeidsstykket slik at det ikke kommer i konflikt med bladet eller beskyttelsen. Uten å skru verktøyet "PÅ" og uten arbeidsstykke på bordet, bevege sagbladet gjennom et komplett simulert kutt for å forsikre deg om at det ikke oppstår forstyrrelser eller fare for kutting av anlegget.

l. Sørg for tilstrekkelig støtte slik som bordforlengere, sagbukker etc. for et arbeidsstykke som er lengre enn bordplaten. Arbeidsstykker som er lengre enn gjæringsgagbordet kan tippe over hvis det ikke er sikkert støttet. Hvis avkappet eller arbeidsstykket tipper over kan det løfte den nedre beskyttelsen eller bli kastet av det spinnende bladet.

m. Ikke bruk en annen person som substitutt for en bordforlenger eller som tilleggstøtte. Ustabil støtte for arbeidsstykket kan forårsake at bladet blokkes eller at arbeidsstykket beveger seg under kutteoperasjonen og kan dra deg og hjelperen inn i det spinnende bladet.

n. Avkappet må ikke kjøre seg fast eller presses på noen måte mot det spinnende bladet. Hvis det begrenses ved bruk av lengdestoppere kan avkappet kjøre seg fast mot bladet og kastes voldsomt.

o. Du skal alltid bruke klemmer eller fester som er laget for å støtte skikkelig rundt materialer som stenger og rør. Stenger har en tendens til å rulle når de kuttes og forårsake at bladet "biter" og drar arbeidsstykket med hånden inn i bladet.

p. La bladet komme opp i full hastighet før innmating av arbeidsstykket. Dette reduserer faren for at arbeidsstykket kastes.

q. Hvis arbeidsstykket eller bladet blir blokkert skal du slå gjæringsgaggen av. Vent til alle bevegelige deler stopper og koble fra støpselet fra stikkkontakten og/eller fjern batteripakken. Så skal du fjerne det blokkerte materialet. Ved å fortsette å sage med et blokkert arbeidsstykke kan forårsake tap av kontroll eller skade på gjæringsgaggen.

r. Etter at du er ferdig med å kutte skal du slippe bryteren, holde saghodet ned og vente til bladet har stoppet før du fjerner avkappet. Strekking av hånden nær bladet på tomgang er farlig.

s. Hold håndtaket godt ved saging av et uferdig kutt eller når du slipper bryteren før saghodet er helt nede i posisjon. Bremsfunksjonen på sagen kan føre til at saghodet plutselig trekkes nedover, det kan gi fare for personskade.

Ekstra sikkerhetsvarsler for gjæringsgager

- Hold hendene unna skjæreamrådet og bladet. Ikke bruk sprukne, bøyd, skadde eller deformerte sagblader.
- Skift ut bordinnlegget dersom det er slitt.
- Ikke bruk blader med større eller mindre diameter enn anbefalt. For opplysninger om riktig skjærekapasitet, se tekniske data. Bruk kun sagblad spesifisert i denne manualen, som er i samsvar med EN 847-1.
- Ikke bruk sagblader som er laget av høyhastighetsstål (HSS).
- Bruk hansker når du håndterer sagblader og grovt materiale (sagblader skal bæres i en holder når det er praktisk mulig).
- Bruk støvposen som følger med når du sager tre.
- Hold det elektriske verktøyet kun i isolerte gripeoverflater når du utfører operasjoner hvor kutteutstyret kan komme i kontakt med skjulte ledninger eller egen ledning. Hvis skjæretilbehøret kommer i kontakt med en strømførende ledning, kan frittliggende metalldele på verktøyet bli strømførende, og brukeren kan få elektrisk støt.
- Bruk tvinger eller annen praktisk måte å sikre og holde arbeidsstykket på et stabilt underlag. Å holde arbeidsstykket i hendene eller mot kroppen er ustabil og kan føre til at du mister kontroll.



Advarsel! Kontakt med eller innånding av støv som oppstår ved pussing, kan være helseskadelig for brukeren og eventuelle personer i nærheten. Bruk en støvmaske som er spesielt utformet for å beskytte mot støv og damp/gass, og pass på at personer som er i eller kommer inn i arbeidsområdet, også er beskyttet.

- Vurder å bruke spesielt konstruerte støvreduksjonsblader.
- Velg et blad tilpasset materialet som skal skjæres.
- Denne gjæringsgaggen er beregnet for å sage tre, plast og metaller som ikke inneholder jern.
- Ikke bruk maskinen uten at vernet er på plass. Bruk aldri maskinen hvis ikke vernet fungerer eller er i god stand.
- Sørg for at armen er festet på sikker vis når du utfører skråvinkel kutt.
- Før hver kapping skal du passe på at maskinen står støtt.
- Hold håndtakene tørre, rene og frie for olje og fett.
- Hold området rundt maskinen i god orden og fritt for løst materiale, for eksempel spon og kapp.
- Kontroller at maskinen og arbeidsområdet får nok lys fra rombelysning eller plassbelysning.
- Ikke la personer uten opplæring bruke denne maskinen.
- Kontroller at bladet er montert riktig før bruk. Sørg for at bladet roterer i riktig retning. Hold bladet skarpt.
- Bruk kun sagblad der hastigheten markert på bladet er tilsvarende eller mer enn hastigheten markert på sagen.

- Laseren som er montert, må aldri byttes med en annen type laser. Reparasjoner på laseren skal utføres av godkjente serviceverksteder eller servicemedarbeidere fra Stanley Fat Max.
- Koble maskinen fra nettstrømmen før du utfører vedlikehold, eller når du bytter blad.
- Utfør aldri rengjøring, vedlikehold eller fjerning av kapp eller andre deler av arbeidsstykket fra skjæreområdet når maskinen går og saghodet ikke er i hvilestilling.
- Verktøyet skal alltid monteres på en benk dersom det er mulig.
- Sikre arbeidsstykket. Et arbeidsstykke som er festet med en klemme eller en skrustikke, er sikrere enn hvis du holder det med hånden.
- Klem alltid fast arbeidsstykket. Ikke arbeid med arbeidsstykker som er for små til å bli klemt fast, for ellers blir avstanden fra hendene til det roterende sagbladet for liten. Bruk alltid ekstra støtte når du sager lange arbeidsstykker.
- Kontroller at alle låseknotter og håndtak er strammet godt til før du starter en operasjon.
- Bruk aldri sagen uten bordinnlegget.
- Ikke plasser en hånd i bladområdet når sagen er koblet til nettstrømmen.
- Forsøk aldri å stoppe maskinens bevegelse raskt ved å presse et verktøy eller noe annet mot bladet. Det kan skje alvorlige ulykker uforvarende på denne måten.
- Les håndboken før du bruker eller monterer tilbehør. Feil bruk av tilleggsutstyr kan forårsake skade.
- Ikke bruk slipeskiver.
- Hev bladet fra bordinnsatsen i arbeidsstykket før du slipper av/på-bryteren.
- Ikke kil noe fast mot viften for å holde motorakslen.
- Bladbeskyttelsen på sagen løftes automatisk når armen tas ned; den senkes ned over bladet når armen løftes. Beskyttelsen kan løftes for hånd når du installerer eller fjerner sagblader for inspeksjon av sagen. Hev aldri bladvernet manuelt hvis ikke maskinen er slått av.
- Kontroller regelmessig at motorens lufteåpninger er rene og fri for spon.
- Ikke arbeid med materialer som inneholder asbest. Asbest regnes som kreftfremkallende.
- Gjør aldri advarselmerkingen på elektroverktøyet uleselig.
- Stå aldri på elektroverktøyet. Det kan oppstå alvorlig personskade hvis elektroverktøyet vipper, eller hvis du kommer i kontakt med sagbladet.
- Ikke ta i sagbladet etter arbeidet før det er blitt avkjølt. Sagbladet blir svært varmt under arbeidet.
- Sagbladet skal gå når du fører det mot arbeidsstykket. Ellers er det fare for tilbakeslag når sagbladet griper i arbeidsstykket.
- Bruksområdet er beskrevet i denne bruksanvisningen. Hvis du bruker annet tilbehør, kobler til annet utstyr eller bruker dette produktet til andre oppgaver enn det som er anbefalt i denne håndboken, kan det medføre fare for personskader og/eller skade på eiendom.
- Plasser aldri hendene i nærheten av skjæreområdet. Hold hendene utenfor "ingen hender-området", som omfatter hele bordet, og som er merket med "ingen hender"-symboler.
- Unngå personskade forårsaket av materialer som kastes. Koble sagen fra nettstrømmen for å unngå utilsikket start, og fjern deretter små materialbiter.
- Før bruk og etter vedlikehold må du kontrollere bladvernet for å sikre at det fungerer riktig. Denne kontrollen må utføres mens sagen er slått av og støpselet trukket ut av stikkkontakten. Armen må heves og senkes slik at du sikrer at vernet dekker bladet, og at bladet ikke kommer i kontakt med vernet. Hvis vernet ikke fungerer riktig, må elektroverktøyet repareres av et godkjent serviceverksted. Ring kundeservice hos Stanley Fat Max for å få oppgitt nærmeste serviceverksted.

Restrisikoer

Følgende risikoer er alltid tilstede ved bruk av sager:

- Personskader som følge av å berøre roterende deler. Selv om relevante sikkerhetsbestemmelser blir fulgt og sikkerhetstiltakene blir gjennomført, er visse former for risiko likevel uunngåelig. Disse er:
 - Hørselskader.
 - Fare for ulykker fra utildekkede deler av det roterende sagbladet.
 - Fare for skade ved bytting av bladet.
 - Risiko for klemte fingre ved åpning av beskyttelsene.
 - Helsefarer som skyldes innånding av støv som oppstår ved saging av tre, spesielt eik, bøk og MDF.

Ytterligere sikkerhetsinstruksjoner for laser

Denne laseren er i samsvar med klasse 1M i henhold til IEC 60825-1:2014. Ikke bytt ut laserdioden med en av en annen type. Hvis laseren blir skadet, må den repareres av en autorisert reparatør. Laseren skal ikke brukes til annet enn å sende laserlinjer.

- Se aldri direkte inn i laserstrålen med hensikt.
- Ikke se på laserstrålen gjennom optiske verktøy.
- Ikke plasser verktøyet slik at laserstrålen kan treffe mennesker i hodehøyde.
- Ikke la barn komme i nærheten av laseren.



Advarsel! Unngå direkte øyekontakt.

Laserstråling finnes når laserguiden er slått på. Unngå direkte øyekontakt. Trekk alltid støpselet til gjæringssagen ut av stikkkontakten før du utfører justeringer.

- En laserpeker er ikke et leketøy og skal holdes unna barn. Feil bruk av dette apparatet kan føre til uheldredelige øyeskader.

- Det er forbudt å utføre justeringer som øker laserens effekt. Alt ansvar for skader som følger av at disse sikkerhetsinstruksjonene ikke blir fulgt, vil bli avvist.
- Når du bruker laserpekeren, må du ikke rette laserstrålen mot personer og/eller reflekterende overflater. Selv en laserstråle med lavere intensitet kan forårsake øyeskade. Se derfor ikke direkte inn i laserstrålen.
- Laserpekeren inneholder ingen deler som skal vedlikeholdes. Ikke åpne huset, da gjelder ikke garantien.

Sagblader

- Ikke bruk blader med større eller mindre diameter enn anbefalt. For opplysninger om riktig skjærekapasitet, se tekniske data. Bruk kun sagblad spesifisert i denne manualen, som er i samsvar med EN 847-1.



Advarsel! Slipeskiver må aldri brukes.

Andre persons sikkerhet

- Det er ikke meningen at dette verktøyet skal brukes av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sansemessige eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, med mindre de har fått opplæring eller instruksjon når det gjelder bruken av apparatet, fra en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Barn må holdes under oppsyn, sørg for at de ikke leker med apparatet.

Vibrasjon

Vibrasjonsemissjonsverdien som er angitt under tekniske data og samsvarserklæring, er blitt målt i henhold til en standard testmetode som er angitt i EN62841, og kan brukes til å sammenligne et verktøy med et annet. Den oppgitte vibrasjonsemissjonsverdien kan også brukes til en foreløpig vurdering av eksponering.



Advarsel! Vibrasjonsemissjonsverdien under faktisk bruk av elektroverktøyet kan avvike fra den oppgitte verdien avhengig av måten verktøyet blir brukt på. Vibrasjonsnivået kan øke over nivået som er oppgitt.

Under vurdering av vibrasjonseksponering for å bestemme sikkerhetstiltak som kreves i 2002/44/EF for å beskytte personer som bruker elektroverktøy regelmessig i arbeidet, skal det tas hensyn til de faktiske bruksforholdene og måten verktøyet blir brukt på. Dette gjelder alle deler av brukssyklusen – også de gangene verktøyet er slått av, når det går på tomgang, samt tiden utløseren er inne.

Etiketter på verktøyet

Følgende advarselssymboler vises på verktøyet sammen med datokoden:



Advarsel! Brukeren må lese håndboken for å redusere risikoen for personskade.

Elektrisk sikkerhet



Dette verktøyet er dobbeltisolert. Jording er derfor ikke nødvendig. Kontroller alltid at strømforsyningen samsvarer med spenningen på merkeskiltet.

- Hvis strømledningen blir skadet, må den skiftes av produsenten eller et autorisert STANLEY FATMAX servicesenter for å unngå fare.

Funksjoner

Dette verktøyet har noen av eller alle følgende egenskaper.

1. Av/på-bryter for laser
2. Hovedhåndtak
3. På-/av-bryter
4. Motorhus
5. Bevegelig nedre vern
6. Materialstopper for bordforlenger (høyre)
7. Bordforlenger (høyre)
8. Snittplate
9. Gjæringsklemme
10. Låseknot for gjæring
11. Spørrehåndtak for gjæring
12. Peger for justering av gjæringsposisjon
13. Gjæringskala
14. Roterende bord
15. Benkmonteringshull
16. Monteringssted for plassering av klemme
17. Bordforlenger (venstre)
18. Materialstopper for bordforlenger (venstre)
19. Festeknot for bordforlenger
20. Klemme for øvre glideskinne
21. Venstre skinne
22. Venstre øvre glideskinne
23. 33.9° skråskjæringspinne
24. Bakre bærehåndtak
25. Sagflisuttak
26. Øvre vern av metall
27. Fremre bærehåndtak
28. Avtagbar børsteboks
29. Vogn
30. Låsehåndtak for skråskjæring
31. Vinkel skala
32. Høyre skinne
33. Laser
34. Sagblad
35. Spindelåseknapp
36. Utløserhåndtak for sagarm

Figur R

53. Klemme

Montering



Advarsel! Før monteringen må du passe på at verktøyet er slått av, og at støpselet er trukket ut.

Merk: Dette verktøyet ble justert nøyaktig før det ble sendt fra fabrikk. Kontroller nøyaktigheten for følgende, og juster om nødvendig for å få best mulig resultat ved bruk.

Laserstråle

Justering av laserstrålen er innstilt hos produsenten og kan ikke justeres av brukeren.

Justering av gjæringsvinkel

Gjæringskalaen på sagen kan avleses enkelt, og den viser gjæringsvinkler fra 0° til 47° til venstre og høyre. Sporene for de vanligste innstillingene for skjærevinkel har positiv stopp, og dette gjør det mulig å stille inn raskt i den ønskede posisjonen. Følg fremgangsmåten nedenfor for å justere raskest og enklest mulig.

Gjæringsklemme (figur B)

Med gjæringsklemmen (9) kan sagen stilles inn med andre spesifikke vinkler enn de forhåndsinnstilte vinklene på 0°, 15°, 22.5°, 31.6° og 47°, som du stiller inn ved å bruke sperrehåndtaket for gjæring (11).

Justere stoppene for skråskjærevinkel til 90° og 45° (figur C–F)

- Løsne låsehåndtaket for skråskjæring (30), flytt skjærehodet helt til høyre, og stram låsehåndtaket for skråskjæring.
- Bruk en vinkelhake til å stille inn bladet i 90° i forhold til bordet (figur D).
- Hvis det er nødvendig å justere, løsner du låsemutteren (41) og justerer skruen (40) med nøkkelen, slik at bladet står i 90° i forhold til bordet.
- Stram låsemutteren (41).
- Sett skråskjæringsindikatoren (39) overfor merket for 0° ved å justere skruen (38).

Når du justerer stoppet for 45°, passer du på at venstre øvre glideskinne (22) er justert slik at skjærehodet kan flyttes til posisjonen med 45° (figur E).

- Løsne klemmen for øvre glideskinne (20) og flytt øvre glideskinne (22) bort fra bladet.
- Stram klemmen for øvre glideskinne (20).
- Trekk ut skråskjæringspinnen for 33,9° (23) og følg samme fremgangsmåte for 90°, men flytt skjærehodet til venstre og bruk låsemutteren (43) og justeringsskruen (42).

Justere skinnen (figur G–H)

- Senk skjærehodet og skyv inn låsepinnen (46). Kontroller at bordet er i gjæringsposisjon 0°.
- Plasser en vinkel mot den venstre skinnen (21) og langs sagbladet (34) (figur G).

- Hvis ikke bladet har kontakt med vinkelen i hele sin lengde, løsner du de tre skruene (44) (figur H) og justerer skinnen.
- Stram de tre skruene (44).

Benkmontering (figur I)

Merk: Vi anbefaler sterkt at du skrur fast denne gjærings sagen sikkert til en arbeidsbenk for å oppnå maksimal stabilitet for maskinen. Sørg for at maskinen er festet til en benk når det er mulig.

- Lag merker på bordet for de fire skruhullene.
- Bor gjennom benken med et bor med diameter 10 mm.
- Skru fast sagen på benken med skruer, stoppskiver og muttere.

Merk: Disse festeordningene følger ikke med verktøyet.

Bruk

- Hold hendene minst 150 mm fra bladet.
- Hold arbeidsstykket fast mot bordet og anlegget under kapping. Hold hendene på plass inntil bryteren er sluppet og bladet har stoppet helt.
- Gjør alltid en prøveskjæring (uten strøm) før du avslutter kutt, slik at du kan kontrollere banen til bladet.
- Ikke kryss hendene.
- Hold begge bena godt på bakken og hold riktig balanse.
- Når du beveger sagarmen på høyre og venstre side, følger du den og står lett til side for sagbladet.
- Se gjennom åpningene i vernet når du følger en blyantstrek.



Advarsel! Monter alltid en støvavsugsenhet når du skjærer i tre. En støvpose følger med. Monter støvposen ved å klemme metallklemmene sammen på åpningen til støvposen, og sett den deretter over sagstøvuttaket (25). Når du slipper klemmene, vil støvposen ligge tett rundt sagstøvuttaket.



Advarsel! Kontroller at arbeidsstykket holdes sikkert på plass med klemmen før du sager. Minimumsstørrelsen på arbeidsstykket som kan brukes, er (L) 150 mm X (B) 50 mm X (H) 3 mm. Det kan føre til alvorlig personskade hvis arbeidsstykket ikke er sikret.

Grunnleggende bruk av gjærings sagen til skyvekutt (figur A, H og R)

- Bruk alltid klemmen (53) til å holde arbeidsstykket fast. Det er to hull (45 – figur H) og (16 – figur A) til klemmen (53 – figur R). Kontroller at klemmen (53) er dyttet godt inn i hullet før du strammer klemmen på arbeidsstykket.



Advarsel! Kontroller at arbeidsstykket holdes sikkert på plass med klemmen før du sager. Det kan føre til alvorlig personskade hvis arbeidsstykket ikke er sikret.

- Plasser alltid arbeidsstykket mot skinnen. Hvis arbeidsstykket er buet eller vridd og ikke kan holdes fast på bordet eller mot skinnen, kan det stoppe bladet og skal ikke brukes.

Skyvekutt (figur J og K)



Advarsel! Trekk aldri skjærehodeenheten og det roterende bladet mot deg under skjæringen. Bladet kan forsøke å klatre opp på arbeidsstykket, slik at skjærehodeenheten og det roterende bladet slår tilbake. Senk aldri det roterende sagbladet før du trekker skjærehodet til forsiden av sagen.

- Løsne vognen (29) med låseknotten (48) og la skjærehodeenheten bevege seg fritt (figur J).
- Flytt skjærehodet til ønsket gjæringsvinkel og skråskjæringsvinkel i samsvar med fremgangsmåten for gjæringskjæring og skråskjæring.
- Hold i hovedhåndtaket (2) og trekk vognen (29) fremover til midten av sagbladet er over fremsiden av arbeidsstykket.
- Trykk på av/på-bryteren (3) og trykk på utløserhåndtaket for sagarmen (36) for å senke skjærehodet.
- Når sagen har full hastighet, skyver du hovedhåndtaket (2) langsomt nedover og skjærer gjennom fremsiden av arbeidsstykket.
- Før hovedhåndtaket (2) langsomt mot skinnen for å fullføre kuttet.
- Slipp av/på-bryteren (3) og la bladet stoppe før du lar skjærehodet heve seg.

Kapping (figur J og K)

- Skyv skjærehodet bakover så langt det vil gå, og lås vognen (29) med låseknotten (48).
- Trykk på av/på-bryteren (3) og trykk på utløserhåndtaket for sagarmen (36) for å senke skjærehodet.
- Når sagen har full hastighet, skyver du hovedhåndtaket (2) langsomt nedover og skjærer gjennom arbeidsstykket.
- Før hovedhåndtaket (2) langsomt mot skinnen for å fullføre kuttet.
- Slipp av/på-bryteren (3) og la bladet stoppe før du lar skjærehodet heve seg.

Gjæringskutt (figur B og K)

- Slå av/på-bryteren (1) for laseren på.
- Løsne sperrehåndtaket for gjæring (11) og flytt bordet til ønsket vinkel. Det er forhåndsinnstilte stopp for 0°, 15°, 22.5°, 31.6° og 45°. Stram sperrehåndtaket for gjæring (11).
- Hvis du vil ha en annen vinkel, bruker du gjæringsklemmen (9) (figur B) til å stille inn gjæringen til ønsket vinkel.
- Trykk på av/på-bryteren (3) og trykk på utløserhåndtaket for sagarmen (36) for å senke skjærehodet.
- Når sagen har full hastighet, skyver du hovedhåndtaket (2) langsomt nedover og skjærer gjennom arbeidsstykket.

- Før hovedhåndtaket (2) langsomt mot skinnen for å fullføre kuttet.
- Slipp av/på-bryteren (3) og la bladet stoppe før du lar skjærehodet heve seg.

Betjene øvre glideskinne for all skråskjæring og kombinert gjæringssskjæring

- Den bevegelige delen av venstre side av skinnen kan justeres for å gi maksimal støtte for arbeidsstykket nær bladet, samtidig som sagen kan skjære i opptil 47° vinkel til venstre. Skyveavstanden er begrenset av stopper i begge retninger.

Justere skinnen (figur E)

- Løsne klemmen for den øvre glideskinne (20) og skyv skinnen til venstre.
- Gjør en test med sagen avslått og kontroller klaringen.
- Juster skinnen slik at den er nærmest mulig bladet for å gi maksimal støtte for arbeidsstykket, uten at det hindrer armens bevegelser opp og ned.
- Stram klemmen på den øvre glideskinne (20) for å holde skinnen på plass.



Advarsel! Skinnerillen kan bli tettet av sagflis. Rengjør rillen med en pinne eller trykkluft.

Skråskjæring (figur F)

- Kontroller at den øvre glideskinne er justert til riktig retning for skråskjæringsvinkelen justeres.

Merk: Sagen har en spesiell skråskjæringspinne for 33,9° (23) for spesielle taklister.

- Løsne låsehåndtaket for skråskjæring (30) (figur F) og flytt skjærehodet til ønsket vinkel. Stram låsehåndtaket for skråskjæring (30).
- Trykk på av/på-bryteren, og trykk deretter på utløserhåndtaket (36) når sagen har full hastighet, og skyv hovedhåndtaket (2) langsomt nedover, og skjær gjennom arbeidsstykket.
- Når sagen har full hastighet, skyver du hovedhåndtaket (2) langsomt nedover og skjærer gjennom fremsiden av arbeidsstykket.
- Før hovedhåndtaket (2) langsomt mot skinnen for å fullføre kuttet.
- Slipp av/på-bryteren (3) og la bladet stoppe før du lar skjærehodet heve seg.
- Kontroller at armen er sikkert låst når du skjærer på skrå.

Kombinert kutt (figur K)

- Kontroller at den øvre glideskinne er justert til riktig retning for skråskjæringsvinkelen justeres for kombinert skjæring.

Kombinert kutt er en kombinasjon av gjæringssskjæring og skråskjæring.

- Slå av/på-bryteren (1) for laseren på.
- Se fremgangsmåtene ovenfor for å utføre denne skjæringen.

- Når sagen har full hastighet, skyver du hovedhåndtaket (2) langsomt nedover og skjærer gjennom fremsiden av arbeidsstykket.
- Før hovedhåndtaket (2) langsomt mot skinnen for å fullføre kuttet.
- Slipp av/på-bryteren (3) og la bladet stoppe før du lar skjærehodet heve seg.

Skjæring av fotlister

Fotlister kan skjæres vertikalt mot skinnen eller flatt på bordet.

- Se følgende tabell:

Innstillinger		Vertikal posisjon (baksiden av listen mot skinnen)		Horisontal posisjon (baksiden av listen ligger flatt på bordet)	
Skråvinkel		0°		45°	
Plassering av list		Venstre Side	Hayre Side	Venstre Side	Hayre Side
Innvendig hjørne	Gjæringsvinkel	Venstre i 45°	Hayre i 45°	0°	0°
	Plassering av list	Bunnen mot bordet	Bunnen mot bordet	Toppen mot skinnen	Bunnen mot skinnen
	Ferdig side	Behold venstre side av kutt	Behold høyre side av kutt	Behold venstre side av kutt	Behold høyre side av kutt
Utvendig hjørne	Gjæringsvinkel	Venstre i 45°	Hayre i 45°	0°	0°
	Plassering av list	Bunnen mot bordet	Bunnen mot bordet	Toppen mot skinnen	Bunnen mot skinnen
	Ferdig side	Behold venstre side av kutt	Behold høyre side av kutt	Behold høyre side av kutt	Behold høyre side av kutt

Skjæring av taklister (figur L)

Taklister kan bare skjæres flatt på bordet med denne gjæringsssagen.

- Denne gjæringsssagen har spesielle gjæringsstopp på 31,6° til venstre og høyre og et skråskjæringsstopp på 33,9° for spesielle taklister, det vil si 52° mellom baksiden av listen og den øvre flate overflaten som ligger an mot taket, og 38° mellom baksiden av listen og den nedre flate overflaten som ligger an mot veggen.
- Se tabellen nedenfor for å utføre denne kappingen av taklister:

Innstillinger		Venstre Side	Hayre Side
Innvendig hjørne	Gjæringsvinkel	Hayre 31,6°	Venstre 31,6°
	Skråvinkel	33,9°	33,9°
	Plassering av list	Toppen mot skinnen	Bunnen mot skinnen
	Ferdig side	Behold venstre side av kutt	Behold venstre side av kutt

Innstillinger		Venstre Side	Hayre Side
Utvendig hjørne	Gjæringsvinkel	Hayre 31,6°	Venstre 31,6°
	Skråvinkel	33,9°	33,9°
	Plassering av list	Bunnen mot skinnen	Toppen mot skinnen
	Ferdig side	Behold høyre side av kutt	Behold høyre side av kutt

Merk: Disse spesielle stoppene kan ikke brukes for taklister med 45°.

Merk: Siden de færreste rom har vinkler på nøyaktig 90°, er det nødvendig med finjustering. Gjør alltid en testkapping for å bekrefte riktige vinkler.

Stille inn skjæredybden (figur M)

Skjæredybden kan forhåndsinnstilles for jevne og gjentatte grunne kutt.

- Juster skjærehodet til tennene på bladet har ønsket skjæredybde.
- Mens du holder den øvre armen i posisjon, dreier du stoppknotten (47) til den berører stopplaten (49).
- Kontroller bladdybden ved å flytte skjærehodet fra forsiden til baksiden gjennom hele bevegelsen ved et typisk kutt langs kontrollarmen.

Bære verktøyet (figur B, J, H, N)

- Løsne sperrehåndtaket for gjæring (11) (figur B) og drei bordet så langt som det går, til høyre. Lås bordet med gjæringsvinkel 45°.
- Trekk skjærehodet til forsiden av sagen og lås vognen med låseknotten (48) (figur J).
- Senk skjærehodet og skyv inn låsepinnen (46) (figur H).
- Bær gjæringsssagen i bærehåndtakene foran og bak (24, 27).



Advarsel! Du må ikke bære verktøyet i vernet.

Blad- og tanntype

Materiale		Tanntype	
		600 ~ 100 T	24 ~ 100 T
		TCG	ATB
Tre	Tømmer	•	•
	Kryssfinér	•	•
	Hardt tre	•	•
	Sponplate	•	•
Plast	PVC	•	
	ABS	•	
	Akryl	•	
	PC	•	
	PS	•	
Ikke-jernholdig metall	Aluminium	•	
	Kobber	•	

Det følger et sagblad med negativ skjærevinkel med gjæringsssagen. Vi anbefaler å bruke blad med negativ skjærevinkel.

- TCG-type - For skjæring av aluminiumsplater, ekstruderte rørmaterialer og andre ikke-jernholdige materialer som kobber og messing.
- ATB-type - For generell skjæring og trimming av tre og finer og tilskjæring av hardpapp, harde fiberplater og sponplater når du trenger et pent kutt.

Bruk alltid et sagblad med negativ skjærevinkel når du skjærer i ikke-jernholdige metaller.



Advarsel! Ikke bruk et blad som trenger et avstandsstykke eller en spindelring for å passe. Bruk bare blader som er spesifisert i denne håndboken.

Bytte blad (figur O - Q)



Advarsel! For å unngå personskaide på grunn av utilsikket start må du alltid ta ut støpselet av stikkkontakten før du bytter blad. Bruk sagblader som er riktig slipt. Ta hensyn til den maksimale farten og tanntypen som er angitt på sagbladet. Bruk bare blader som STANLEY FATMAX anbefaler.

Når du skal bytte sagbladet (34), gå du frem slik:

- Trykk på utløserhåndtaket (36) for sagarmen og dreii det bevegelige nedre vernet mot klokken til det går klar av bladet. Bruk én hånd til å holde vernet på plass (figur O).
- Med en skrutrekker løsner du skruen (50), men fjerner den ikke. Ikke fjern skruen helt, da det gjør det vanskelig å sette sammen delene igjen.
- Bruk en skrutrekker og løsne skruen (51), uten å fjerne den, til metallvernplaten beveger seg. Ikke fjern skruen helt, da det gjør det vanskelig å sette sammen delene igjen.
- Beveg øvre metallvernplate ved å vri den mot klokken (figur P). Dette gir deg tilgang til spindelskruen (52) som fester sagbladet (34) til gjæringsssagen.
- Trykk på og hold spindellåseknappen (35) på motorhuset for å låse sagbladet (34) og hindre det i å rotere.
- Bruk bladnøkkelen som følger med, og dreii spindelskruen (52) med klokken for å fjerne skruen og sagbladet (34).
- Sett på et nytt blad, og pass på at tennene peker nedover, og at merkingen på bladet er den samme som på skinnen på gjæringsssagen (med klokken) (figur P).
- Fest spindelskruen (52) løst for hånd (dreii mot klokken).
- Trykk på og hold spindellåseknappen (35) og bruk bladnøkkelen til å stramme spindelskruen (52) til bladet er godt festet.
- Sett på plass det øvre vernet (26) av metall i sin opprinnelige stilling og stram de to skruene (50 og 51).
- La det bevegelige nedre vernet (5) vende tilbake til sin opprinnelige stilling, der det dekker bladet.



Advarsel! Trykk aldri på spindellåsen når bladet roterer. Pass på å holde vernbraketten nede og å stramme vernbrakettsskruen etter at bladet er montert.



Advarsel! Vernbraketten må settes i sin opprinnelige stilling, og skruen må strammes, før du aktiverer sagen. Hvis du ikke gjør dette, kan vernet komme i kontakt med det roterende sagbladet, og dette kan føre til skade på sagen og alvorlig personskaide.

Tilbehør

Verktøyet ytelse avhenger av hva slags tilbehør som brukes. Tilbehør fra STANLEY FATMAX er produsert etter høye kvalitetsstandarder og er konstruert for å bedre verktøyet ytelse. Hvis du bruker dette tilbehøret, får du mest mulig ut av verktøyet ditt.

Vedlikehold

STANLEY FATMAX-verktøyet ditt er konstruert for å være i drift over lengre tid med et minimum av vedlikehold. For at det skal fungere tilfredsstillende over tid, er det viktig å sørge for riktig stell av verktøyet og regelmessig renhold.



Advarsel! Før du utfører vedlikehold på verktøyet, må du trekke ut støpselet på verktøyet. Trekk ut laderen fra stikkkontakten før du rengjør den.

- Rengjør ventilasjonsåpningene i verktøyet jevnlig med en myk børste eller tørr klut.
- Rengjør motorhuset regelmessig med en fuktig klut. Ikke bruk slipende eller løsemiddelbaserte rengjøringsmidler.

Skifte støpsel (bare Storbritannia og Irland)

Dersom du trenger å sette på et nytt støpsel:

- Kast det gamle støpselet på en trygg måte.
- Koble den brune ledningen til den strømførende terminalen i det nye støpselet.
- Koble den blå ledningen til den andre fasen.



Advarsel! Jordingslederen skal ikke kobles til. Følg monteringsanvisningen som medfølger støpsler av god kvalitet. Anbefalt sikring: 13 A.

Miljøvern



Separat avfallshåndtering. Produkter og batterier merket med dette symbolet skal ikke kastes i vanlig husholdningsavfall.

Produkter og batterier inneholder materialer som kan gjenbrukes eller gjenvinnes for å redusere behovet for nye råmaterialer. Vennligst lever elektrisk utstyr og batterier til gjenbruk i henhold til lokale retningslinjer. Mer informasjon finner du på www.2helpU.com

Tekniske data

		FME720 (Type 1)
Spenning	V _{ac}	230
Inngangseffekt	W	2000
Ubelastet hastighet	min ⁻¹	4 800
Bladdiameter	mm	255
Bladåpning	mm	30
Bladtykkelse	mm	1,8
Maks. tverrkuttkapasitet 90°	mm	305
Maks. gjæringskapasitet 45°	mm	203
Maks. skjæredybde 90°	mm	92
Maks. dybde ved tverrkutt på skrå	mm	41
Gjæring (maksimalposisjoner)	venstre	47°
	høyre	47°
Maks. sporbredde på sagblad	mm	3
Skråkjæring (maksimalposisjoner)	venstre	47°
	høyre	0°
Vekt	kg	22

Skjærekapasiteter	
Maksimalt tverrkutt x skjæredybde	305 mm x 92 mm
Maks. skråkjæringsvinkel 47°	41 mm x 305 mm
Maks. gjæringsvinkel 47°	92 mm x 203 mm
Maks. kapasitet ved kombinert kutt ved 47° x 47°	41 mm x 203 mm

L _{DA} (lydtrykk) 95 dB(A), usikkerhet (K) 3 dB(A)
L _{WA} (lydeffekt) 108 dB(A), usikkerhet (K) 3 dB(A)
Totale vibrasjonsverdier (vektorsum fra tre retninger) bestemt i samsvar med EN 62841:
Vibrasjonsemissjonsverdi (a _h) 2,78 m/s ² , usikkerhet (K) 1,5 m/s ²

EF-samsvarerklæring
MASKINDIREKTIVET

FME720 Gjærings sag

STANLEY FATMAX erklærer at disse produktene som er beskrevet under "Tekniske data", er i samsvar med: EN62841-1:2015, EN62841-3-9:2015+A11:2017.

Disse produktene er også i samsvar med direktiv 2006/42/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU. For mer informasjon, kontakt STANLEY FATMAX på følgende adresse, eller se på baksiden av bruksanvisningen.

Undertegnede er ansvarlig for utarbeidelsen av den tekniske dokumentasjonen og gir denne erklæringen på vegne av STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Black & Decker,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgia
25.10.2019

Garanti

STANLEY FATMAX er trygg på kvaliteten av produktene sine og tilbyr en 12 måneders garanti fra kjøpsdato. Denne garantierklæringen kommer i tillegg til dine lovbestemte rettigheter og er ikke i konflikt med disse. Garantien er gyldig innen områdene tilhørende medlemslandene i den Europeiske Union (EU) og det Europeiske Frihandelsrådet (EFTA).

For å ta garantien i bruk må kravet være i samsvar med kjøpsbetingelsene fra STANLEY FATMAX og du må vise kjøpskvittering til forhandleren eller til et autorisert serviceverksted.

Betingelsene for STANLEY FATMAX 2 års garanti og adressen til din nærmeste autoriserte serviceverksted kan du finne på internett under www.2helpU.com, eller ved å kontakte ditt lokale STANLEY FATMAX-kontor på adressen angitt i denne bruksanvisningen.

Besøk våre nettsider på www.stanleytools.eu/3 for å registrere ditt nye STANLEY FATMAX-produkt og for å få informasjon om nye produkter og spesialtilbud.

Tilsigtet brug

Din STANLEY FATMAX FME720 sav er designet til at save i træ og træprodukter. Dette værktøj er beregnet til erhvervsmæssige brugere og private ikke-erhvervsmæssige brugere.

Sikkerhedsinstruktioner

Generelle sikkerhedsadvarsler vedrørende elværktøj



Advarsel! Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, der følger med dette elværktøj. Manglende overholdelse af alle nedenstående instruktioner kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig reference. Begrebet "elværktøj", der benyttes i nedenstående advarsler, henviser til netdrevne (med netledning) eller batteridrevne maskiner (uden netledning).

1. Sikkerhed i arbejdsområdet

- Sørg for, at arbejdsområdet er rent og godt oplyst.** Rodede eller mørke områder giver anledning til ulykker.
- Brug ikke elværktøj i eksplosive omgivelser, f.eks. hvor der er brændbare væsker, gasser eller støv.** Elværktøj danner gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og andre personer på afstand, når et elværktøj er i brug.** Distractioner kan medføre, at du mister kontrollen.

2. Elektricitet og sikkerhed

- Elværktøjsstik skal passe til stikkontakten. Stikket må aldrig modificeres på nogen måde.** Undlad at bruge adapterstik sammen med (jordforbundet) elektrisk værktøj. Umodificerede stik og dertil passende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordforbundet.
- Elværktøj må ikke udsættes for regn eller fugt.** Hvis der trænger vand ind i et elektrisk værktøj, øges risikoen for elektrisk stød.
- Ødelæg ikke ledningen. Brug aldrig ledningen til at bære, trække værktøjet eller trække det ud af stikkontakten.** Hold ledningen borte fra varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.

- Hvis elværktøj benyttes i det fri, skal der benyttes en forlængerledning, som er godkendt til udendørs brug.** Brug af en ledning, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Brug en strømkilde med fejlstrømsbeskyttelse, hvis det er uundgåeligt at anvende elværktøj på fugtige steder.** Ved at benytte en fejlstrømsafbryder reduceres risikoen for elektrisk stød.

3. Personssikkerhed

- Vær opmærksom, hold øje med, hvad du laver, og brug elværktøjet fornuftigt.** Betjen ikke værktøjet, hvis du er træt, påvirket af narkotika, alkohol eller medicin. Et øjeblikks uopmærksomhed under anvendelse af et elektrisk værktøj kan forårsage alvorlige kvæstelser.
- Anvend personligt beskyttelsesudstyr. Bær altid beskyttelsesbriller.** Det er muligt at reducere risikoen for kvæstelser ved alt efter omstændighederne at anvende det passende sikkerhedsudstyr såsom støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn.
- Sørg for, at værktøjet ikke kan starte utilsigtet. Kontrollér, at afbryderkontakten står på slukket, inden værktøjet tilsluttes strømkilden og/eller batteriet, samles op eller bæres.** Når elektrisk værktøj bæres med fingeren på kontakten eller tilsluttes, når kontakten er tændt, giver det anledning til ulykker.
- Fjern indstillingsværktøj eller skruenøgle, inden elværktøjet tændes.** En skruenøgle eller anden nøgle, der bliver siddende på en roterende del af elektrisk værktøj, kan give anledning til personskade.
- Undlad at række for langt. Hold hele tiden en god fodstilling og balance.** Dette udgør at du har bedre kontrol over det elektriske værktøj, når uventede situationer opstår.
- Bær hensigtsmæssig påklædning. Bær ikke løst tøj eller smykker.** Hold dit hår og tøj væk fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.
- Hvis støvudsugnings- og opsamlingsudstyr kan monteres, er det vigtigt, at dette tilsluttes og benyttes korrekt.** Anvendelse af støvopsamlingsudstyr kan begrænse farer forårsaget af støv.
- Lad ikke kendskab fra hyppig brug af værktøjer gøre dig uforsigtig og få dig til at ignorere principperne for værktøjsikkerhed.** En uforsigtig handling kan forårsage alvorlig personskade på en brøkdæl af et sekund.

4. Brug og vedligeholdelse af elværktøj

- a. **Undgå at overbelaste elværktøjet. Brug det korrekte elværktøj til din opgave.** Det korrekte elværktøj klarer opgaven bedre og mere sikkert med den effekt, som det er konstrueret til.
- b. **Brug ikke elværktøjet, hvis afbryderen er defekt.** Alt elektrisk værktøj, der ikke kan kontrolleres med kontakten, er farligt og skal repareres.
- c. **Træk stikket ud af stikkontakten og/eller fjern batterienheden fra det elektriske værktøj, hvis det kan udtages, før det elektriske værktøj justeres, dets tilbehør udskiftes, eller det stilles til opbevaring.** Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger mindsker risikoen for, at værktøjet startes utilsigtet.
- d. **Opbevar ubenyttet elværktøj uden for børns rækkevidde. Elværktøjet må ikke bruges af personer, der ikke er fortrolige med det, eller som ikke har gennemlæst disse instruktioner.** El-værktøj er farligt i hænderne på personer, som ikke er instrueret i brugen deraf.
- e. **Elværktøj og tilbehør skal vedligeholdes.** Kontroller, om bevægelige dele er skæve og ikke sidder fast, og om delene er brækket eller beskadiget, så elværktøjets funktion påvirkes. Hvis det elektriske værktøj er beskadiget, skal det repareres før brug. Mange ulykker er forårsaget af dårligt vedligeholdt værktøj.
- f. **Sørg for, at skæreværktøjer er skarpe og rene.** Ordentligt vedligeholdt skæreværktøj med skarpe skærekanter har mindre tilbøjelighed til at binde og er lettere at styre.
- g. **Brug elværktøjet, tilbehøret, indsatsværktøj osv. i overensstemmelse med disse instruktioner under hensyntagen til arbejdsforholdene og arbejdet, der skal udføres med værktøjet.** Brug af elektrisk værktøj til andre opgaver end dem, det er beregnet til, kan resultere i en farlig situation.
- h. **Hold håndtagene og gribepladerne tørre, rene og fri fra olie og fedtstof.** Glatte håndtag og gribeplader giver ikke en sikker håndtering og kontrol af værktøjet i uventede situationer.

5. Service

- a. **Få altid elværktøjet repareret af kvalificerede fagfolk udelukkende med identiske reservedele.** Derved sikres det, at værktøjets driftssikkerhed opretholdes.

Sikkerhedsinstruktioner for geringssave


- a. **Geringssave er beregnet til at skære træ eller træliggende produkter. De kan ikke bruges med slibende skæreskiver til snavning af jernholdigt materiale såsom stænger, stifter osv.**

Støv fra slibepulver får dele i bevægelse, såsom den nederste skærm, til at sætte sig fast. Gnister fra slibeskæring vil brænde den nederste skærm, savsnitindsatsen og andre dele af plast.

- b. **Brug klemmer til at understøtte arbejdsemnet, når det er muligt.** Hvis arbejdsemnet understøttes med hånden, skal du altid holde din hånd mindst 100 mm fra hver side af savklingen. Brug ikke denne sav til at skære stykker, der er for små til at blive fastgjort sikkert eller holdt med hånden. Hvis din hånd anbringes for tæt på savklingen, er der en forhøjet risiko for personskade fra kontakt med klingens.
- c. **Arbejdsemnet skal være stationært eller fastgjort eller holdes mod både anslaget og bordet. Undlad at føde arbejdsemnet i klingens eller skære med "fri hånd" på nogen som helst måde.** Ikke fastgjorte arbejdsemner eller arbejdsemner i bevægelse kan slynges ved høje hastigheder og forårsage personskade.
- d. **Skub saven gennem arbejdsemnet. Træk ikke saven gennem arbejdsemnet.** For at foretage et snit skal du hæve savhovedet og trække det ud over arbejdsemnet uden at save, starte motoren, presse savhovedet ned og skubbe saven gennem arbejdsemnet. Hvis der saves under trækbevægelsen, vil det sandsynligvis få savklingen til at komme op på toppen af arbejdsemnet og kaste klingesamlingen voldsomt mod operatøren.
- e. **Kryds aldrig hånden over den beregnede savlinje, hverken foran eller bag savklingen.** Det er meget farligt at støtte arbejdsemnet "med krydset hånd", dvs. at holde arbejdsemnet til højre for savklingen med din venstre hånd eller omvendt.
- f. **Undlad at række bag anslaget med hånden tættere end 100 mm fra hver side af savklingen for at fjerne træstumper eller af en anden årsag, mens klingens roterer.** Nærheden af den roterende savklinge på din hånd er muligvis ikke tydelig, og du kan blive alvorligt skadet.
- g. **Inspicer dit arbejdsemne, inden du saver. Hvis arbejdsemnet er bøjet eller forvrænget, skal det fastgøres med den ydre bøjede side mod anslaget. Sørg altid for, at der ikke er noget mellemrum mellem arbejdsemnet, anslaget og bordet langs savlinjen.** Bøjede eller forvrængede arbejdsemner kan dreje eller flytte sig, hvilket kan resultere i, at den roterende savklinge binder, mens der saves. Der bør ikke være søm eller fremmedlegemer i arbejdsemnet.
- h. **Brug ikke saven, indtil bordet er fri for alle værktøjer, træstumper osv., bortset fra arbejdsemnet.**

- Små rester eller løse træstykker eller andre genstande, der kommer i kontakt med den roterende klinge, kan blive kastet væk med høj hastighed.
- i. **Sav kun ét arbejdsemne ad gangen.** Flere stablede arbejdsemner kan ikke blive fastgjort eller støttet på passende vis, og de kan binde sig på klingens eller blive forskudt under savning.
 - j. **Sørg for, at geringssaven er monteret eller placeret på en plan, fast arbejdsflade inden brug.** En plan og fast arbejdsflade reducerer risikoen for, at geringssaven bliver ustabil.
 - k. **Planlæg dit arbejde. Hver gang du ændrer smig- eller geringsvinkelindstillingen, skal du sikre dig, at afskærmningen er indstillet korrekt til at understøtte arbejdsemnet, og at den ikke interferer med klingens eller skjærm-systemet.** Uden at sætte værktøjet på "ON" (Tændt) og uden noget arbejdsemne på bordet, skal savklingen bevæges gennem et helt simuleret snit for at sikre, at der ikke opstår interferens eller fare for at save i anslaget.
 - l. **Lever passende støtte såsom bordforlængelser, savbukke osv. for et arbejdsemne, der er bredere eller længere end bordtoppen.** Arbejdsemner, der er længere eller bredere end geringssavbordet kan vippe, hvis de ikke støttes godt. Hvis det afskårne emne eller arbejdsemne vipper, kan det løfte det nederste skjold eller blive kastet af den roterende klinge.
 - m. **Brug ikke en anden person som en erstatning for en bordforlængelse eller som ekstra støtte.** En ustabil støtte af arbejdsemnet kan få klingens til at binde sig eller få arbejdsemnet til at blive forskudt under savningen, så du og hjælperen trækkes ind i den roterende klinge.
 - n. **Det afskårne emne må ikke sætte sig fast eller presses på nogen måde mod den roterende savklinge.** Hvis det er begrænset, dvs. hvis der bruges længdestop, kan det afskårne emne kile sig ind mod klingens og blive kastet voldsomt.
 - o. **Brug altid en holder eller en fikstur, der er udformet til at støtte runde materialer såsom stænger eller rør korrekt.** Stænger har en tendens til at rulle, mens de saves, hvilket får klingens til at "bide" og trække arbejdet med din hånd ind i klingens.
 - p. **Lad klingens opnå fuld hastighed før kontakt med arbejdsemnet.** Dette reducerer risikoen for, at arbejdsemnet kastes.
 - q. **Hvis arbejdsemnet eller klingens sætter sig fast, skal geringssaven slukkes. Vent på, at alle dele i bevægelse stopper, og træk stikket ud af stikkontakten og/eller fjern batteripakken. Arbejd derefter på at frigøre det fastklemte materiale.**
- Hvis du fortsætter med at save med et fastklemt arbejdsemne, kan det resultere i tab af kontrol eller beskadigelse af geringssaven.
- r. **Når du er færdig med snittet, skal du slippe kontakten, holde savhovedet nede og vente på, at klingens stopper, inden du fjerner det afskårne emne.** Det er farligt at føre din hånd tæt på den kørende klinge.
 - s. **Hold håndtaget godt, når du foretager et ukomplet snit, eller når du slipper kontakten, inden savhovedet er helt i nedpositionen.** Savens bremsehåndling kan få savhovedet til pludselig at blive trukket nedad og dermed forårsage en risiko for personskade.

Ekstra sikkerhedsadvarsler for geringsave

- Hold hænderne væk fra skærområdet og klingens. Brug ikke revnede, bøjede, beskadigede eller deformerede savklinger.
 - Udskift bordindsatsen, hvis den er slidt.
 - Anvend ikke klinger med længere eller mindre diameter end anbefalet. For korrekt vurdering af klinger, se de tekniske data. Brug kun de klinger, der er angivet i denne manual, der opfylder EN 847-1.
 - Brug ikke savklinger af hurtigstål (HS-stål).
 - Bær handsker ved håndtering af savklinger og ru materialer (savklinger bør opbevares i en holder, hvor det er muligt).
 - Brug den medfølgende støvpose ved savning i træ.
 - Hold kun fast i elværktøjet ved hjælp af de isolerede håndtagsflader, når der skal saves i emner, hvor skæreværktøjet kan berøre skjulte ledninger eller sit eget kabel. Hvis skæretilbehøret rammer en strømførende ledning, bliver elværktøjets blotlagte dele strømførende, så brugeren får stød.
 - Brug klemmer eller en anden praktisk måde for at fastgøre og understøtte arbejdsemnet til et stabilt underlag. Hvis du holder fast i arbejdsemnet med din hånd eller krop, vil det være ustabil, og det kan medføre, at du mister kontrollen over det.
-  **Advarsel!** Kontakt med eller indånding af støvpartikler fra slibearbejde kan udgøre en fare for både brugerens og eventuelle omkringstående helbred. Bær en specielt designet støvmaske til beskyttelse mod støv og røg, og sørg for, at personer, der befinder sig på eller kommer ind på arbejdsområdet, også er beskyttet.
- Brug evt. specialudviklede støjræduserende savblade.
 - Vælg den korrekte klinge til det materiale, der skal skæres.
 - Denne geringssav er kun beregnet til savning i træ, plastik og ikke-jernholdigt metal.

- Brug ikke maskinen uden påmonteret skjold. Brug ikke maskinen, hvis skjoldet ikke fungerer eller ikke er korrekt vedligeholdt.
- Sørg for at armen er sikkert fastgjort ved udførelse af smigskæringer.
- Før hvert savsnit kontrollér, at maskinen er stabil.
- Sørg for, at håndtagene er tørre, rene og fri for olie og fedt.
- Hold området omkring maskinen ryddeligt og frit for løst materiale som f.eks. spåner og afsavede stykker.
- Sørg for, at maskinen og arbejdsområdet har tilstrækkelig generelt eller lokalt lys.
- Lad ikke uerfarne personer betjene maskinen.
- Kontroller, at klingen er monteret korrekt før brug. Sørg for at klingen roterer i den korrekte retning. Hold klingen skarp.
- Kontrollér at den afmærkede hastighed på savklingen mindst svarer til den hastighed, der er afmærket på klassificeringsklingen.
- Den monterede laser må ikke udskiftes med en laser af en anden type. Reparation af laseren skal udføres af autoriserede værksteder eller af et Stanley Fat Max-værksted.
- Tag maskinens ledning ud af stikkontakten, før der udføres vedligeholdelse og ved udskiftning af savbladet.
- Rengør og vedligehold ikke maskinen, og fjern ikke afsavede stumper eller andre dele af arbejdsemnet fra saveområdet, når maskinen kører, og savhovedet ikke er i hvilestilling.
- Hvis muligt monter altid maskinen på en bænk.
- Fastgør arbejdsemnet. Et arbejdsemne, der holdes af en fastspændingsanordning eller en skruestik, er mere sikkert, end hvis det holdes med hånden.
- Fastspænd altid det emne, der skal bearbejdes. Udfør ikke arbejde med emner, der er for små til opspænding; afstanden mellem hænderne og den roterende savklinge bliver for lille. Brug ekstra støtte ved savning i lange arbejdsemner.
- Kontroller, at alle låseknapper og greb er spændt, før arbejdet påbegyndes.
- Brug aldrig saven uden bordindsatsen.
- Anbring aldrig hænderne i savbladets område, når saven er forbundet til strømforsyningsnettet.
- Forsøg aldrig at stoppe maskinen hurtigt, mens den kører, ved at blokere savbladet med et værktøj eller andet; det kan forårsage alvorlige ulykker.
- Læs brugervejledningen før anvendelse eller montering af tilbehør. Ukorrekt anvendelse af tilbehør kan medføre skader.
- Anvend ingen slibelameller.
- Hæv savbladet fra bordindsatsen i arbejdsemnet, før afbryderkontakten slippes.
- Fastkil ikke noget imod blæseren for at holde motorakslen.
- Klingens beskyttelsesskærm på din sav vil automatisk blive hævet, når armen føres nedad; den vil blive sænket over hele klingens, når armen hæves. Beskyttelsesskærmen kan hæves manuelt ved af- eller påmontering af savklinger eller ved eftersyn af saven. Hæv aldrig skjoldet manuelt, medmindre der er slukket for maskinen.
- Kontrollér med jævne mellemrum, at motorens ventilationshuller er rene og fri for skår.
- Arbejd ikke med materiale, der indeholder asbest. Asbest kan være kræftfremkaldende.
- Gør ikke advarselsskiltene på elværktøjet ulæselige.
- Stå ikke på elværktøjet. Der kan opstå alvorlig tilskadekomst, hvis elværktøjet vælter eller ved kontakt med klingens.
- Rør ikke ved klingens efter arbejde, før den er kølet af. Klingens bliver meget varm under arbejde.
- Før først klingen mod arbejdsemnet, når maskinen er tændt. Ellers er der risiko for tilbageslag, hvis klingens sætter sig fast i arbejdsemnet.
- Den tilsigtede anvendelse er beskrevet i denne betjeningsvejledning. Brug af ekstraudstyr eller tilbehør eller udførelse af andre opgaver med dette værktøj end de, der anbefales i denne vejledning, kan medføre risiko for personskade og/eller materiel skade.
- Hold hænderne på afstand af skæreområdet. Hold hænderne uden for det "håndfri område", som omfatter hele bordet og er mærket med symbolet "Ingen hænder".
- For at undgå tilskadekomst forårsaget af materialer, der kastes ud, skal savens ledning tages ud af stikkontakten, før mindre dele fjernes.
- Klingens skjold skal kontrolleres for korrekt funktion før brug og efter vedligeholdelse. Denne test skal udføres, mens saven er slukket og ledningen taget ud af stikkontakten. Armen skal hæves og sænkes, for at sikre, at skjoldet dækker klingens, og at klingens ikke rører ved skjoldet. Få elværktøjet serviceret af et kvalificeret værksted, hvis skjoldet ikke fungerer korrekt. Kontakt Stanley Fat Max' kundeservice for at få oplyst nærmeste serviceværksted.

Tilbageværende risici

De følgende risici er uløseligt forbundet med brugen af save:

- Skader som følge af berøring af roterende dele.
- Selv ved overholdelse af relevante sikkerhedsforskrifter og anvendelse af sikkerhedsudstyr kan visse restrisici ikke undgås. Disse omfatter:
- Hørenedsættelse.
 - Risiko for ulykker på grund af udekkede dele ved den roterende savklinge.
 - Risiko for skade ved udskiftning af klingens.
 - Risiko for at klemme fingre ved åbning af beskyttelsesskærme.
 - Helbredsmæssige skader på grund af indånding af støv, der udvikles ved savning i træ, specielt eg, bøg og MDF.

Yderligere sikkerhedsvejledninger for lasere

Denne laser overholder klasse 1M i henhold til IEC 60825-1:2014. Laserdioden må ikke udskiftes med en anden type. Hvis laseren er beskadiget, skal den repareres af et autoriseret serviceværksted. Brug ikke laseren til andet formål end projicering af laserlinier.

- Se aldrig direkte og med fuldt overlæg ind i laserstrålen.
- Brug ikke optiske redskaber til at se laserstrålen.
- Sæt aldrig værktøjet op, hvor laserstrålen kan ramme en person i hovedhøjde.
- Børn må aldrig komme i nærheden af laseren.



Advarsel! Undgå direkte øjenkontakt.

Laserstråling, når laserstyret tændes. Undgå direkte øjenkontakt. Tag altid geringssavens ledning ud af stikkontakten, før der foretages justeringer.

- En lasermarkør er ikke legetøj og må ikke anvendes af børn. Fejlagtig brug af dette apparat kan medføre varige øjenskader.
- Justeringer med henblik på forøgelse af laserstyrken er forbudt. Enhver form for ansvar for skader som følgende af manglende overholdelse af denne sikkerhedsvejledning afvises.
- Ret ikke laserstrålen mod personer og/eller reflekterende overflader, når lasermarkøren bruges. Selv en laserstråle med lav intensitet kan forårsage øjenskader. Se derfor ikke direkte ind i laserstrålen.
- Lasermarkøren indeholder ingen dele, der skal serviceres. Hvis huset åbnes, bortfalder garantien.

Savklinger

- Anvend ikke klinger med længere eller mindre diameter end anbefalet. For korrekt vurdering af klinger, se de tekniske data. Brug kun de klinger, der er angivet i denne manual, der opfylder EN 847-1.



Advarsel! Benyt aldrig slibeskiver.

Andres sikkerhed

- Dette værktøj må ikke bruges af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre det sker under overvågning, eller der gives instruktion i brugen af værktøjet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med udstyret.

Vibration

De angivne værdier for udsendelse af vibration anført under de tekniske data og overensstemmelseserklæringen er målt i henhold til standardtestmetoden i EN62841 og kan bruges til at sammenligne ét værktøj med et andet. Den angivne vibrationsemissionsværdi kan også bruges i forbindelse med en foreløbig vurdering af eksponeringen.



Advarsel! Værdien for vibrationsemission ved faktisk brug af elværktøjet kan afvige fra den angivne værdi afhængig af måden, værktøjet anvendes på. Vibrationsniveauet kan overstige det angivne niveau.

I vurderingen af eksponeringen for vibration med henblik på fastsættelse af sikkerhedsforanstaltninger som krævet i 2002/44/EF til beskyttelse af personer, der jævnligt anvender elværktøj i deres arbejde, skal der tages hensyn til de faktiske betingelser under brugen, og måden værktøjet bruges på, herunder alle arbejdsrytters afsnit, f.eks. perioder, hvor værktøjet er slukket, og hvor det kører i tomgang, tillige med startperioderne.

Mærkatet på værktøjet

Værktøjet er forsynet med følgende advarselssymboler samt datokoden:



Advarsel! Brugeren skal læse brugervejledningen for at reducere risikoen for kvæstelser.

Elektricitet og sikkerhed



Denne maskine er dobbelt isoleret. Derfor er jordledning ikke nødvendig. Kontrollér altid, at strømforsyningen svarer til spændingen på mærkepladen.

- Hvis netledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller et autoriseret STANLEY FATMAX-serviceværksted for at undgå farlige situationer.

Funktioner

Udstyret har nogle eller alle af de efterfølgende funktioner.

1. Afbryderkontakt til laser
2. Hovedhåndtag
3. Afbryderkontakt
4. Motorhus
5. Nederste, flytbare afskærmning
6. Materialestop på bordforlængelse (højre)
7. Bordforlængelse (højre)
8. Savsnitsplade
9. Geringsholder
10. Geringsslåsegreb
11. Geringsudløserarm
12. Justeringsmarkør til geringssposition
13. Geringsskala
14. Roterende bord
15. Monteringshuller på bænk
16. Klemmemonteringssteder
17. Bordforlængelse (venstre)
18. Materialestop på bordforlængelse (venstre)
19. Fastholdelsesgreb til bordforlængelse
20. Beslag til højt forskydeligt anslag
21. Venstre anslag
22. Venstre høje forskydelige anslag

23. Stift til 33,9° fas
24. Bageste bærehåndtag
25. Udtag til savsmuld
26. Øverste metalskjold
27. Forreste bærehåndtag
28. Aftagelig børsteboks
29. Slæde
30. Faslåsegreb
31. Smigvinkelskala
32. Højre anslag
33. Laser
34. Savklinge
35. Spindellåseknop
36. Greb til udløsning af savarm

Fig. R

53. Klemme

Samling



Advarsel! Kontroller før samling, at værktøjet er slukket, og at stikket er taget ud af stikkontakten.

Bemærk: Dette værktøj er nøjagtigt justeret før afsendelse fra fabrikken. Kontroller følgende nøjagtigheder, og juster dem om nødvendigt for at opnå de bedste arbejdsresultater.

Laserstråle

Laserstrålen indstilles under produktionen og kan ikke justeres af brugeren.

Geringsvinkeljustering

Skalaen på den kombinerede, forskydelige geringsstav er let at aflæse og viser geringsvinkler fra 0° til 47° til venstre og højre. Der er positive stop for de mest almindelige vinkelsavningsindstillinger, så der hurtigt kan justeres til den ønskede position. Følg nedenstående fremgangsmåde for at justere hurtigt og nøjagtigt.

Geringsholder (fig. B)

Geringsholderen (9) gør det muligt at indstille saven til andre specifikke vinkler end de forindstillede vinkler på 0°, 15°, 22,5°, 31,6° og 47°, som indstilles vha. geringsudløserarmen (11).

Justering af fasstop ved 90° og 45° (fig. C-F)

- Løsn faslåsegrebet (30), flyt skærehovedet helt til højre og spænd faslåsegrebet.
- Brug en vinkel til at indstille klingens til 90° i forhold til bordet (fig. D).
- Hvis en justering er nødvendig, løsnes låsemøtrikken (41), og bolten (40) justeres med en skrueøgle, så klingens står i en vinkel på 90° i forhold til bordet.
- Spænd låsemøtrikken (41).
- Sæt fasindikatoren (39) ud for 0°-mærket ved at justere skruen (38).

Ved justering af 45°-stopet skal det sikres, at venstre høje forskydelige anslag (22) er justeret, så skærehovedet kan flyttes til 45°-positionen (fig. E).

- Frigør beslaget til det høje forskydelige anslag (20), og flyt det høje skydeanslag (22) væk fra klingens.
- Spænd beslaget til det høje forskydelige anslag (20).
- Træk stiften til 33,9° fas (23) ud, og følg samme fremgangsmåde for 90°, men flyt skærehovedet til venstre, og brug låsemøtrikken (43) og justeringsbolten (42).

Justering af anslaget (fig. G - H)

- Sænk skærehovedet, og skub låsepinden (46) ind. Kontroller, at bordet står i 0° geringsposition.
- Placer en kombinationsvinkel langs venstre anslag (21) og ved siden af klingens (34) (fig. G).
- Løsn de tre skruer (44) (fig. H), og juster anslaget, hvis klingens ikke har kontakt med vinklens ben.
- Spænd de tre skruer (44).

Bænkmontering (fig. I)

Bemærk: Vi anbefaler på det kraftigste, at du bolter geringsstaven fast på en arbejdsbænk for at opnå maksimal maskinstabilitet. Monter altid maskinen på en bænk, hvor det er muligt.

- Find og marker de fire bolthuller på bænken.
- Bor hullerne i bænken med et Ø10 mm bor.
- Bolt geringsstaven fast på bænken med bolte, skiver og møtrikker.

Bemærk: Dette fastgørelsesmateriale følger ikke med værktøjet.

Anvendelse

- Placer ikke hænderne tættere end 150 mm fra klingens.
- Hold arbejdsemnet tæt imod bordet og afskærmningen under skæring. Hold dine hænder i denne position, indtil kontakten er blevet udløst, og klingens helt er stoppet.
- Foretag altid prøvekørsler (uden strøm), før savningen afsluttes, så klingens bane kan kontrolleres.
- Kryds ikke dine hænder.
- Hold begge fødder solidt plantet på gulvet og oprethold en korrekt balance.
- Følg savarmen, når du bevæger den mod venstre og højre, og stå en smule forskudt for savklingen.
- Se gennem lamellerne i skjoldet, når du følger en blyantslinje.



Advarsel! Monter altid en støvudsugningsenhed ved savning i træ. Der medfølger en støvpose. Monter støvposen ved at presse metalklemmerne sammen ved støvposens åbning og derefter placere den over udtaget til savsmuld (25). Når klemmerne slippes kan støvposen gribe tæt om udtaget til savsmuld.



Advarsel! Kontroller, at arbejdsemnet sidder godt fast, før savearbejdet påbegyndes. Mindstestørrelsen for det arbejdsemne, der kan bruges, er (L) 150 mm X (B) 50 mm X (H) 3 mm. Hvis arbejdsemnet ikke er fastgjort, kan det medføre alvorlig personskade.

Grundlæggende pullover-betjening af geringsssaven (fig. A, H og R)

- Brug altid holderen (53) til fastholdelse af arbejdsemnet. Der er to huller (45 – fig. H) og (16 – fig. A) til holderen (53 fig. R). Sørg for, at klemmen (53) er skubbet solidt ind i fastholdelseshullet, før klemmen tilspændes på arbejdsemnet.



Advarsel! Kontroller, at arbejdsemnet sidder godt fast, før savearbejdet påbegyndes. Hvis arbejdsemnet ikke er fastgjort, kan det medføre alvorlig personskade.

- Placer altid arbejdsemnet op mod anslaget. Bøjede eller skæve arbejdsemner, der ikke kan holdes fladt mod bordet eller anslaget, kan fange klingens og bør ikke anvendes.

Pullover-savning (fig. J og K)



Advarsel! Træk aldrig skærehovedenheden og den roterende klinge mod dig selv under savningen. Klingens arbejde sig op på toppen af arbejdsemnet, så skærehovedenheden og den roterende klinge slår tilbage. Sænk aldrig den roterende savklinge, før skærehovedet er trukket til savens forside.

- Lås slæden (29) op med låseknappen (48), og lad skærehovedenheden bevæge sig frit (fig. J).
- Flyt skærehovedet til den ønskede geringsvinkel og fasvinkel i overensstemmelse med procedurerne for gerings- og fassavning.
- Hold hovedhåndtaget (2), og træk slæden (29) fremad, til midten af savklingen er over arbejdsemnets forreste del.
- Tryk på afbryderkontakten (3), og tryk på grebet til udløsning af savarmen (36) for at sænke skærehovedet.
- Når saven når fuld hastighed, skubbes hovedhåndtaget (2) langsomt ned, så der saves gennem arbejdsemnets forreste kant.
- Bevæg langsomt hovedhåndtaget (2) mod anslaget for at save igennem.
- Slip afbryderkontakten (3), og lad klingens stoppe, før skærehovedet hæves.

Haksnit (fig. J & K)

- Skub skærehovedet så langt tilbage som muligt, og lås slæden (29) med låseknappen (48).
- Tryk på afbryderkontakten (3), og tryk på grebet til udløsning af savarmen (36) for at sænke skærehovedet.
- Når saven når fuld hastighed, skubbes hovedhåndtaget (2) langsomt ned, så der saves gennem arbejdsemnet.

- Bevæg langsomt hovedhåndtaget (2) mod anslaget for at save igennem.
- Slip afbryderkontakten (3), og lad klingens stoppe, før skærehovedet hæves.

Geringssnit (fig. B og K)

- Tænd for laseren på afbryderkontakten (1).
- Løsn geringssudløserarmen (11), og flyt bordet til den ønskede vinkel. Der er forindstillede stop ved 0°, 15°, 22,5°, 31,6° og 45°. Spænd geringssudløserarmen (11).
- Brug geringsklemmen (9) (fig. B) til at indstille geringen til den ønskede vinkel ved andre vinkler.
- Tryk på afbryderkontakten (3), og tryk derefter på grebet til udløsning af savarmen (36) for at sænke skærehovedet.
- Når saven når fuld hastighed, skubbes hovedhåndtaget (2) langsomt ned, så der saves gennem arbejdsemnet.
- Bevæg langsomt hovedhåndtaget (2) mod anslaget for at save igennem.
- Slip afbryderkontakten (3), og lad klingens stoppe, før skærehovedet hæves.

Betjening af det høje forskydelige anslag for al fassavning og kombineret geringssavning

- Den bevægelige del af venstre side af anslaget kan justeres, så anslaget yder maksimal støtte af arbejdsemnet nær klingens, hvilket gør det muligt at save en fuld 47°-venstrefas. Forskydningsafstanden er begrænset af stop i begge sider.

Justering af anslaget (fig. E)

- Løsn beslaget til det høje forskydelige anslag (20), og skub anslaget til venstre.
- Foretag en tørkørsel med savens slået fra og kontrollér for frigang.
- Juster anslaget så tæt til klingens som muligt for at opnå maksimal støtte af arbejdsemnet, uden at armens op- og nedbevægelse hindres.
- Spænd beslaget til det høje forskydelige anslag (20) for at fastgøre anslaget.



Advarsel! Styreillan kan blive fyldt med savsmuld. Brug en pind eller lavtryksluft til at rense styreillan.

Skråsnit (fig. F)

- Kontroller, at det høje forskydelige anslag er justeret til den korrekte retning, før fasvinklen justeres.

Bemærk: Denne sav er udstyret med en special stift til 33,9° fas (23) til specielle pyntelister.

- Løsn faslåserebet (30) (fig. F), og flyt skærehovedet til den ønskede vinkel. Spænd faslåserebet (30).
- Tryk på afbryderkontakten, og tryk derefter på udløsergrebet (36), når saven når fuld hastighed, og skub hovedhåndtaget (2) langsomt ned, så der saves gennem arbejdsemnet.

- Når saven når fuld hastighed, skubbes hovedhåndtaget (2) langsomt ned, så der saves gennem arbejdsemnets forreste kant.
- Bevæg langsomt hovedhåndtaget (2) mod anslaget for at save igennem.
- Slip afbryderkontakten (3), og lad klingens stoppe, før skærehovedet hæves.
- Kontroller, at armen er sikkert låst ved fassavning.

Kombineret savning (fig. K)

- Kontroller, at det høje forskydelige anslag er justeret til den korrekte retning, før fæsvinklen justeres til en kombineret savning.

Kombineret savning er en blanding af geringsssavning og fassavning.

- Tænd for laseren på afbryderkontakten (1).
- Se fremgangsmåderne herover for at udføre denne savning.
- Når saven når fuld hastighed, skubbes hovedhåndtaget (2) langsomt ned, så der saves gennem arbejdsemnets forreste kant.
- Bevæg langsomt hovedhåndtaget (2) mod anslaget for at save igennem.
- Slip afbryderkontakten (3), og lad klingens stoppe, før skærehovedet hæves.

Savning af fodlister

Fodlister kan saves lodret mod anslaget eller fladt på bordet.

- Se nedenstående skema:

Indstillinger		Lodret position (bagsiden af pyntelisten ligger mod anslaget).		Vandet position (bagsiden af pyntelisten ligger fladt på bordet).	
Fæsvinkel		0°		45°	
Pynteliste-position		Venstre side	Højre side	Venstre side	Højre side
Indvendigt hjørne	Geringsvinkel	Venstre ved 45°	Højre ved 45°	0°	0°
	Pynteliste-position	Bund mod bord	Bund mod bord	Top mod anslag	Bund mod anslag
	Færdig side	Hold venstre side af savningen	Hold højre side af savningen	Hold venstre side af savningen	Hold venstre side af savningen
Udvendigt hjørne	Geringsvinkel	Venstre ved 45°	Højre ved 45°	0°	0°
	Pynteliste-position	Bund mod bord	Bund mod bord	Top mod anslag	Bund mod anslag
	Færdig side	Hold venstre side af savningen	Hold højre side af savningen	Hold højre side af savningen	Hold højre side af savningen

Savning af pyntelister (fig. L)

Pyntelister kan kun saves liggende fladt på bordet med denne geringsssav.

- Denne geringsssav har specielle geringsstop ved 31,6° til venstre og højre og et fæstop på 33,9° til specielle pyntelister, dvs. 52° mellem bagsiden af pyntelisten og den øverste flade overflade, der skal monteres mod loftet; 38° mellem bagsiden af pyntelisten og den nederste flade overflade, der skal monteres mod væggen.
- Se nedenstående skema for at udføre denne pyntelistesavning:

Indstillinger		Venstre side	Højre side
Indvendigt hjørne	Geringsvinkel	Højre 31,6°	Venstre 31,6°
	Fæsvinkel	33,9°	33,9°
	Pynteliste-position	Top mod anslag	Bund mod anslag
	Færdig side	Hold venstre side af savningen	Hold venstre side af savningen
Udvendigt hjørne	Geringsvinkel	Højre 31,6°	Venstre 31,6°
	Fæsvinkel	33,9°	33,9°
	Pynteliste-position	Bund mod anslag	Top mod anslag
	Færdig side	Hold højre side af savningen	Hold højre side af savningen

Bemærk: Disse specielle stop kan ikke bruges sammen med en 45° pynteliste.

Bemærk: Da kun de færreste rum har vinkler på nøjagtigt 90°, er der behov for en finjustering. Foretag altid en testsavning for at finde de korrekte vinkler.

Indstilling af savdybde (fig. M)

Dybden af en savning kan forindstilles ved ensartede og gentagne overfladesavninger.

- Juster skærehovedet nedad, til klingens tænder befinder sig i den ønskede savdybde.
- Hold den øverste arm i position, og drej på stopknappen (47), til den rører stoppladen (49).
- Kontroller klingens dybde ved at bevæge skærehovedet forfra og tilbage i hele bevægelsen for en typisk savning langs styrearmen.

Sådan bæres værktøjet (fig. B, J, H, N)

- Løsn geringsudløserarmen (11) (fig. B), og drej bordet helt til højre. Lås bordet ved en geringsvinkel på 45°.
- Træk skærehovedet frem til forsiden af saven, og lås slæden med låseknappen (48) (fig. J).
- Sænk skærehovedet, og skub låsepinden (46) ind (fig. H).
- Bær geringsssaven i forreste og bageste bærehåndtag (24, 27).



Advarsel! Bær ikke maskinen i skjoldet.

Klinge- og tandtype

Materiale		Tandtype	
		600 ~ 100T	24 ~ 100T
		TCG	ATB
Træ	Tømmer	•	•
	Krydsfinér	•	•
	Hårdt træ	•	•
	Spånplade	•	•
Plastik	PVC	•	
	ABS	•	
	Acryl	•	
	PC	•	
Ikke-jernholdigt metal	Aluminium	•	
	Kobber	•	

Med geringssaven følger en savklinge med negativ vinkel. Det tilrådes at bruge en savklinge med negativ vinkel.

- TCG-type - Til savning af aluminiumsplade, rørekstruderinger og andre, ikke-jernholdige materialer såsom kobber, messing.
- ATB-type - Til generel savning og afretning af træ, krydsfiner og målbearbejdning af hårdt pap, træfiberplade og spånplade, når der er behov for en pæn savning.

Brug altid en klinge med negativ vinkel ved savning i ikke-jernholdige metaller.



Advarsel! Brug ikke klinger, der kræver en afstandsskive eller spindelring for at passe. Brug kun klinger ifølge anvisningerne i denne vejledning.

Udskiftning af savblade (fig. O - Q)



Advarsel! Tag altid stikket ud af stikkontakten før udskiftning af klinger for at undgå at komme til skade, hvis værktøjet starter ved et uheld. Brug korrekt slebne savklinger. Overhold den maksimale hastighed og tandtype, der er markeret på savklingen. Brug kun savblade, der anbefales af STANLEY FATMAX.

Udskift savklingen (34) som følger:

- Tryk på grebet til udløsning af savarmen (36), og drej den nederste, flytbare afskærmning mod uret og fri af klingen. Hold afskærmningen på plads med den ene hånd (fig. O).
- Løsn skruen (50) med en skruetrækker, men fjern den ikke. Fjern ikke skruen helt, det vil gøre samlingen vanskelig.
- Løsn skruen (51) med en skruetrækker, men fjern den ikke, før metalafskærmningspladen bevæger sig. Fjern ikke skruen helt, det vil gøre samlingen vanskelig.

- Drej den øverste metalafskærmningsplade mod uret (fig. P). Det giver dig adgang til spindelbolten (52), som holder savklingen (34) fast på geringssaven.
- Hold spindellåseknappen (35), som sidder på motorhuset, nede for at låse savklingen (34) fast, så den ikke roterer.
- Brug den medfølgende skruenøgle til at dreje spindelbolten (52) med uret for at fjerne bolten og savklingen (34).
- Monter en ny klinge. Kontroller, at tænderne vender nedad, og at retningsmarkeringen på savklingen er den samme som på geringssavens skjold (med uret) (fig. P).
- Monter spindelbolten (52) løst med hånden (drej den mod uret).
- Hold spindelbolten (35) nede, og brug skruenøglen til at spænde spindelbolten (52), til klingen sidder fast.
- Sæt den øverste metalafskærmningsplade (26) tilbage til dens oprindelige stilling, og spænd de to skruer (50 og 51).
- Lad den nederste, flytbare afskærmning (5) vende tilbage til dens oprindelige stilling, så den dækker klingen.



Advarsel! Tryk aldrig på spindellåsen, mens klingen roterer. Hold skjoldets beslag nede, og spænd dets skrue helt efter montering af klingen.



Advarsel! Skjoldets beslag skal sættes tilbage til dets oprindelige stilling, og skruen skal strammes, før saven tages i brug. Hvis ikke kan skjoldet berøre den roterende savklinge med beskadigelse af saven og alvorlig personskaade til følge.

Tilbehør

Værktøjets ydeevne afhænger af det anvendte tilbehør. Tilbehør fra STANLEY FATMAX er fremstillet efter høje kvalitetsstandarder og er designet til at forbedre dit værktøjs ydeevne. Når du bruger dette tilbehør, vil værktøjet yde optimalt.

Vedligeholdelse

Dit STANLEY FATMAX-værktøj er beregnet til brug gennem lang tid med et minimum af vedligeholdelse. Vedvarende tilfredsstillende funktion er afhængig af, om apparatet plejes korrekt og rengøres regelmæssigt.



Advarsel! Tag værktøjet ud af stikkontakten, inden der foretages vedligeholdelse på værktøjet. Træk opladeren ud af stikkontakten, før den rengøres.

- Rengør regelmæssigt værktøjets ventilationshuller med en blød børste eller en tør klud.
- Rengør med jævne mellemrum motorhuset med en fugtig klud.

Der må ikke bruges skuremidler eller opløsningsmidler.

Udskiftning af netstik (kun Storbritannien og Irland)

Hvis et nyt lysnetstik skal monteres:

- Det gamle stik skal bortskaffes på en sikker måde.
- Slut den brune ledning til den strømførende klemme på det nye stik.
- Tilslut den blå ledning til den neutrale klemme.



Advarsel! Der skal ikke tilsluttes til jordklemmen. Følg de monteringsinstruktioner, der følger med stik af god kvalitet. Anbefalet sikring: 13 A.

Miljøbeskyttelse



Særskilt bortskaffelse. Produkter og batterier mærket med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med normalt husholdningsaffald.

Produkter og batterier indeholder materialer, der kan genindvindes eller genanvendes, hvilket reducerer efterspørgslen efter råvarer. Genbrug venligst elektriske produkter og batterier i henhold til lokale bestemmelser. Yderligere informationer findes på www.2helpU.com

Tekniske data

		FME720 (Type 1)
Spænding	V _{ac}	230
Effektindgang	W	2000
Tomgangshastighed	min ⁻¹	4.800
Klangediameter	mm	255
Klinge hul	mm	30
Klingens kropstykkelse	mm	1.8
Maks. tværsnitkapacitet 90°	mm	305
Maks. geringskapacitet 45°	mm	203
Maks. skæredybde 90°	mm	92
Maks. dybde af fastværsnit	mm	41
Gering (maks. positioner)	Venstre	47°
	højre	47°
Maks. savsnit af savklinge	mm	3
Fas (maks. positioner)	Venstre	47°
	højre	0°
Vægt	kg	22

Sævekapaцитet	
Maks. tværsnit x. skæredybde	305 mm x 92 mm
Maks. fas 47°	41 mm x 305 mm
Maks. gering 47°	92 mm x 203 mm
Maks. kapacitet ved 47° x 47° kombination	41 mm x 203 mm

L _{DA} (lydtryk) 95 dB(A), usikkerhed (K) 3 dB(A)
W _A (lydeffekt) 108 dB(A), usikkerhed (K) 3 dB(A)
Samlede værdier for vibration (triaksial vektorsum) i henhold til EN 62841:
Værdi for udsendelse af vibration (a _H) 2,78 m/s ² , usikkerhed (K) 1,5 m/s ²

EF-overensstemmelseserklæring MASKINDIREKTIV



FME720 Geringsav

STANLEY FATMAX erklærer, at produkterne beskrevet under "Tekniske data" er i overensstemmelse med: EN62841-1:2015, EN62841-3-9:2015+A11:2017.

Disse produkter er endvidere i overensstemmelse med direktiv 2006/42/EF, 2014/30/EU og 2011/65/EU. Kontakt STANLEY FATMAX på følgende adresse, eller se vejledningens bagside for at få flere oplysninger.

Undertegnede er ansvarlig for udarbejdelsen af de tekniske data og fremsætter denne erklæring på vegne af STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
Generaldirektor, Benelux
Black and Decker,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgien
25-10-2019

Garanti

STANLEY FATMAX er sikker på kvaliteten af sine produkter og giver forbrugeren en garanti på 12 måneder fra købsdatoen. Garantien er et tillæg til forbrugerenes lovmæssige rettigheder og påvirker ikke disse. Garantien er gyldig inden for medlemsstaterne af Den Europæiske Union og Det Europæiske Frihandelsområde.

Når du gør krav på garantien, skal kravet være i overensstemmelse med STANLEY FATMAX vilkår og betingelser, og du skal indsende dokumentation for købet til sælgeren eller til en autoriseret reparatør.

Vilkår og betingelser for STANLEY FATMAX 1 års garanti og placeringen af dit nærmeste autoriserede serviceværksted kan fås på internettet på www.2helpU.com eller ved at kontakte dit lokale STANLEY FATMAX kontor på den adresse, der er angivet i denne vejledning.

Besøg venligst vores websted www.stanleytools.eu/3 for at registrere dit nye STANLEY FATMAX-produkt og modtage opdateringer om nye produkter og specielle tilbud.

Käyttötarkoitus

STANLEY FATMAX FME720 -pistosaha on suunniteltu puun ja puutuotteiden sahaamiseen. Työkalu on tarkoitettu sekä ammatti- että yksityiskäyttöön.

Turvallisuusohjeet

Sähkötyökalujen yleiset turvavaroitukset



Varoitus! Lue kaikki tämän sähkötyökalun mukana toimitetut varoitukset, käyttöohjeet ja tekniset tiedot. Jos kaikkia ohjeita ei noudateta, on olemassa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan henkilövahingon vaara.

Säästä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten. Jäljempänä olevissa varoituksissa käytetyllä käsitteellä "sähkötyökalu" tarkoitetaan verkkokäyttöisiä sähkötyökaluja (verkkojohdolla) ja akkukäyttöisiä sähkötyökaluja (ilman verkkojohdtoa).

1. Työalueen turvallisuus

- Pidä työskentelyalue puhtaana ja hyvin valaistuna.**
Onnettomuuksia sattuu herkemmin epäsiistissä tai huonosti valaistussa ympäristössä.
- Älä käytä sähkötyökalua räjähdysalttiissa ympäristössä, jossa on palavaa nestettä, kaasua tai pölyä.** Sähkötyökalujen aiheuttamat kipinät voivat sytyttää pölyn tai kaasut.
- Pidä lapset ja sivulliset loitolla sähkötyökalua käyttäessäsi.** Keskeyttämiskyvyn herpaantuminen voi aiheuttaa hallinnan menettämisen.

2. Sähköturvallisuus

- Sähkötyökalun pistokkeen on sovittava pistorasiaan. Älä koskaan tee pistokkeeseen mitään muutoksia.**
Älä yhdistä maadoitettua sähkötyökalua jatkojohtoon. Sähköiskun vaara vähenee, jos pistokkeisiin ei tehdä muutoksia ja ne yhdistetään vain niille tarkoitettuihin pistorasioihin.
- Vältä koskettamasta maadoitettuja pintoja, kuten putkia, pattereita, liesiä tai jääkaappeja.** Voit saada sähköiskun, jos kehosi on maadoitettu.
- Älä altista sähkötyökalua sateelle tai kosteudelle.** Sähkötyökaluun menevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä käsittele virtajohtoa kovakouraisesti. Älä kannata työkaluja sähköjohdosta tai vedä pistoketta pistorasiasta sähköjohdon avulla. Pidä sähköjohto kaukana kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista.** Vaurioituneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Käyttäessäsi sähkötyökalua ulkona käytä ainoastaan ulkokäyttöön soveltuvaa jatkojohtoa.** Ulkokäyttöön tarkoitettujen sähköjohdon käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.

- Jos sähkötyökalua on välttämättä käytettävä kosteassa paikassa, käytä jännönsivirtalaitteella (RCD) suojattua virtalähdettä.** Tämä vähentää sähköiskun vaaraa.

3. Henkilöturvallisuus

- Keskity työskentelyysi ja noudata tervettä järkeä käyttäessäsi sähkötyökaluja.**
Älä käytä tätä työkalua ollessasi väsynyt tai alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Keskeyttämisen herpaantuminen hetkeksikin sähkötyökalua käytettäessä voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.
 - Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja.** Hengityssuojaimen, liukumattomien turvajalkineiden, kypärän ja kuulonsuojaimen käyttäminen vähentää henkilövahinkojen vaaraa.
 - Vältä tahatonta käynnistämistä. Varmista, että kytkin on OFF-asennossa, ennen kuin liität laitteen virtalähteeseen ja/tai akkuun, nostat laitteen tai kannat sitä.** Sähkötyökalun kantaminen sormi virtakytkimellä lisää onnettomuusvaaraa.
 - Irrota mahdollinen säätö- tai kiintoavain, ennen kuin käynnistät sähkötyökalun.** Sähkötyökalun pyöriivään osaan kiinni jäänyt avain voi johtaa loukkaantumiseen.
 - Älä kurkota liian kauas. Huolehdi siitä, että sinulla on koko ajan tukeva jalansija ja hyvä tasapaino.** Näin voit hallita sähkötyökalua paremmin odottamattomissa tilanteissa.
 - Käytä tarkoitukseen soveltuvia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet loitolla liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
 - Jos laitteeseen voi kiinnittää pölylkerääjän tai -imurin, tarkista, että se on paikallaan ja että se toimii kunnolla.** Pölyn ottaminen talteen voi vähentää pölyn aiheuttamia vaaroja.
 - Vaikka käyttäisit usein työkaluja ja sinulla olisi niistä hyvä tuntemus, älä jätä lukematta työkalun turvallisuusohjeita.** Huolimattomuus voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin jopa sekunnin murto-osassa.
- #### 4. Sähkötyökalujen käyttö ja hoito
- Älä ylikuormita sähkötyökalua. Käytä käyttötarkoitukseen sopivaa oikeaa sähkötyökalua.** Sähkötyökalu toimii paremmin ja turvallisemmin, kun sitä käytetään sille suunniteltuun käyttötarkoitukseen.
 - Älä käytä sähkötyökalua, jota ei voida käynnistää ja pysäyttää virtakytkimestä.** Jos sähkötyökalua ei voi hallita kytkimen avulla, se on vaarallinen ja se on korjattava.

- c. **Katkaise sähkötyökaluista virta ja irrota sen pistoke pistorasiasta tai irrota akku siitä ennen säätämistä, varusteiden vaihtamista tai sähkötyökulun asettamista säilytykseen.** Näin voit vähentää vahingossa käynnistymisen aiheuttaman henkilövahingon vaaraa.
- d. **Säilytä sähkötyökalu poissa lasten ulottuvilta, kun niitä ei käytetä. Älä anna sähkötyökalu sellaisen henkilön käyttöön, joka ei tunne sitä tai joka ei ole tutustunut sähkötyökulun käyttöohjeeseen.** Sähkötyökalu ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.
- e. **Hoida sähkötyökaluasi ja lisävarusteita huolella. Tarkista, että liikkuvat osat toimivat moitteettomasti ja etteivät ne ole puristuksessa.** Tarkista myös, ettei työkalussa ei ole murtuneita tai vahingoittuneita osia, jotka saattaisivat vaikuttaa haitallisesti sen toimintaan. Jos havaitset vaurioita, korjauta sähkötyökalu ennen niiden käyttämistä. Huonosti kunnossapidetyt sähkötyökalu aiheuttavat onnettomuuksia.
- f. **Pidä leikkausterät terävinä ja puhtaina.** Kunnossa pidettyjen leikkaavia teräviä reunoja sisältävien työkalut todennäköisyyden jumiutua vähenee, ja niitä on helpompi hallita.
- g. **Käytä sähkötyökaluja, tarvikkeita, vaihtotyökaluja jne. näiden ohjeiden mukaisesti. Ota tällöin huomioon työolosuhteet ja suoritettava toimenpide.** Jos sähkötyökalu käytetään näiden ohjeiden vastaisesti, voi syntyä vaaratilanne.
- h. **Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina, puhtaina ja öljyttöminä sekä rasvattomina.** Liukkaat kahvat ja kädensijat estävät työkalun turvallisen käsittelyn ja hallinnan odottamattomissa tilanteissa.

5. Huolto

- a. **Korjata sähkötyökalu koulutetulla ja ammattitaitoisella henkilöllä ja hyväksy korjauksiin vain alkuperäisiä varaosia.** Tämä varmistaa sähkötyökulun turvallisuuden.

Turvaohjeet kaikille jiirisahoille

- a. **Jiirisahat on tarkoitettu puun tai puuta muistuttavien materiaalien sahaamiseen, niihin ei saa asentaa hiimalaikoja rautapitoisten materiaalien (esim. palkit, varret, tapit jne.) sahaamiseen.** Hiomisesta syntyvä pöly voi aiheuttaa liikkuvien osien (esim. Alasuojuksen) juuttumisen kiinni. Hiomisesta syntyvät kipinät aiheuttavat alasuojuksen, uurososan ja muiden muoviosien palamisen.

- b. **Tue työstökappaletta pidikkeillä aina kun se on mahdollista. Jos työstökappaletta tuetaan käsin, käsi on pidettävä aina vähintään 100 mm:n päässä sahanterän molemmilta puolilta. Tällä sahalla ei saa sahata kappaleita, jotka ovat liian pieniä pidikkeellä tai käsin pitämiseen.** Jos käsi asetetaan liian lähelle sahanterää, terän kosketuksesta aiheutuva henkilövahinkojen vaara on suurempi.
- c. **Työstökappaleen on oltava paikoillaan ja kiinnitetty pidikkeellä tai pidettävä käsillä paikoillaan sekä rajasuojaa että pöytää vasten. Älä syötä työstökappaletta terään tai sahaa vapaasti.** Rajoittamattomat tai liikkuvat työstökappaleet voivat singota suurella nopeudella ja aiheuttaa henkilövahinkoja.
- d. **Työnnä saha työstökappaleen läpi. Älä vedä sahaa työstökappaleen läpi. Sahaa nostamalla sahauspää ja vetämällä se ulos työstökappaleen yli sahaamatta, käynnistämällä moottori, painamalla sahauspää alas ja työntämällä saha työstökappaleen läpi.** Jos vedon aikana sahataan, sahanterä siirtyy todennäköisesti työstökappaleen päälle aiheuttaen teräkokoontalon sinkoamisen voimalla käyttäjään päin.
- e. **Älä koskaan aseta kättä poikittain leikkauslinjan yli joko sahanterän edessä tai takana.** Työstökappaleen tukeminen pitämällä kättä poikittain, ts. pitämällä työstökappaletta sahanterän oikealla puolella vasemmalla kädellä tai päinvastoin, on erittäin vaarallista.
- f. **Älä kurottele rajasuojan yli pitämällä kättä alle 100 mm:n etäisyydellä sahanterän jommasta kummasta puolesta puujäämien poistamiseksi tai mistään muusta syystä terän pyöriessä.** Pyörivän sahanterän läheisyyttä ei välttämättä käsitetä täysin ja vaarana ovat vakavat henkilövahingot.
- g. **Tarkista työstökappale ennen sahaamista. Jos työstökappale on taittunut tai vääntynyt, kiinnitä se ulompi taittunut puoli rajasuojaa vasten. Varmista, ettei työstökappaleen, rajasuojan ja pöydän väliin jää tilaa leikkauslinjassa.** Taittuneet tai vääntyneet työstökappaleet voivat kääntyä tai siirtyä aiheuttaen pyörivän sahanterän kiinni juuttumisen sahaamisen aikana. Työstökappaleessa ei saa olla nauvoja tai vieraita esineitä.
- h. **Sahaa ei saa käyttää ennen kuin kaikki työkalut, puujäämät jne. on poistettu työstökappaletta lukuun ottamatta.** Pienet jäämät tai irtonaiset puukappaleet tai muut esineet voivat singota suurella nopeudella koskettaessa pyörivään terään.

- i. **Sahaa ainoastaan yksi työstökappale kerrallaan.** Useita pinottuja työstökappaleita ei voida kiinnittää tai tukea riittävän hyvin ja ne voivat juuttua terään tai siirtyä sahaamisen aikana.
- j. **Varmista, että jiirisaha on asennettu tai sijoitettu tasaiselle ja tukevalle alustalle ennen käyttöä.** Tasainen ja tukeva alusta pienentää jiirisahan epävakauden vaaraa.
- k. **Suunnittele työtoimenpiteet. Varmista aina jiiri- tai viistekulman asetuksen säätämisen yhteydessä, että säädettävä rajasuoja on asetettu oikein tukemaan työstökappaletta ja ettei se osu terään tai suojarjestelmään.** Kun työkalu on pois päältä ja pöydällä ei ole työstökappaletta, siirrä sahanterää simuloiden koko sahausliikettä varmistaaksesi, että toiminta on virheetöntä ja rajasuojan sahausvaaraa ei ole.
- l. **Jos työstökappale on pöytää leveämpi tai pitempi, sitä on tuettava oikeaoppisesti (esim. pöydän jatkeilla, sahapukeilla jne.).** Jiirisahan pöytää pitemmät tai leveämmät työstökappaleet voivat kallistua, jos niitä ei tueta hyvin. Jos sahattu kappale tai työstökappale kallistuu, se voi nostaa alasuojusta tai sinkoutua pyörivän terän seurauksena.
- m. **Toinen henkilö ei voi korvata pöydän jatketta tai lisätukea.** Työstökappaleen epävakaatuki voi aiheuttaa terän kiinni juuttumisen tai työstökappaleen siirtymisen sahaamisen aikana, jolloin saha voi vetää käyttäjän ja avustajan pyörivään terään.
- n. **Sahattavaa kappaletta ei saa kiinnittää tai painaa millään tavalla pyörivään sahanterään.** Rajoitettu sahattava kappale (ts. pituusrajoja käytettäessä) voi kiilautua terää vasten ja sinkoutua voimalla.
- o. **Käytä aina pyöreän materiaalin (esim. tangot ja putket) tukemiseen suunniteltua pidikettä tai kiinnitintä.** Tangot pyörivät helposti sahaamisen aikana, jolloin terä jää kiinni ja vetää työstökappaleen ja käden terään.
- p. **Anna terän saavuttaa täysi nopeus ennen kuin se koskettaa työstökappaletta.** Tämä vähentää työstökappaleen sinkoamisen vaaraa.
- q. **Jos työstökappale tai terä juuttuu kiinni, kytke jiirisaha pois päältä. Odota, että kaikki liikkuvat osat pysähtyvät ja irrota pistoke virtalähteestä ja/ tai irrota akku. Irrota sen jälkeen kiinni juuttuneet materiaalit.** Jos sahaamista jatketaan työstökappaleen ollessa juuttuneena kiinni, seurauksena voi olla hallinnan menetys tai jiirisahan vaurioituminen.
- r. **Vapauta kytkin ja pitele sahauspäättä alhaalla sahaamisen jälkeen, odota että terä pysähtyy ennen sahatuskappaleen poistamista.** Käden asettaminen pyörivän terän lähelle on vaarallista.

- s. **Pidä kahvasta tiukasti kiinni osittaista leikkausta suorittaessa tai kun päästät kytkimestä irti ennen kuin sahauspää on kokonaan alhaalla.** Sahauspää voi sahan jarrutuksen seurauksena työntyä yllättäen alaspäin ja aiheuttaa henkilövahinkovaaran.

Jiirisahojen lisäturväsääntöjä

- Pidä kädet poissa leikkausalueelta ja terästä. Älä käytä murtuneita, taipuneita, vioittuneita tai vääntyneitä sahanteriiä.
- Vaihda kulunut pöydän lisäkappale.
- Älä käytä teriä, joiden halkaisija on suosituksia suurempi tai pienempi. Katso terän sopivat tyyppiarvot teknisistä tiedoista. Käytä vain ohjekirjassa ilmoitettuja teriä EN 847-1 -standardin mukaisesti.
- Älä käytä pikateräs (HSS) -sahanteriiä.
- Käytä hansikkaita, kun käsittelet sahanteriiä ja karkeaa materiaalia (sahanteriiä tulisi kantaa pidikkeessä, aina kun se on mahdollista).
- Käytä mukana toimitettavaa pölypussia sahatessasi puuta.
- Jos terä voi osua piilotettuihin sähköjohtoihin tai työkalun omaan sähköjohtoon, tartu työkalun eristettyihin tarttumapintoihin. Terien osuminen jännitteiseen johtoon tekee sen paljaista metalliosista jännitteisiä, joten käyttäjä voi saada sähköiskun.
- Käytä puristimia tai muuta käytännöllistä tapaa kiinnittää ja tukea työkalua tukevalle alustalle. Työn pitäminen käsin tai vartaloo vasten on epävakaata ja saattaa johtaa kontrollin menetykseen.



Varoitus! Hiontyöstöstä syntyvä pöly voi aiheuttaa terveyshaittoja käyttäjälle ja mahdollisille sivullisille. Käytä kasvosuojusta, joka on erityisesti tarkoitettu suojaamaan pölyltä ja höyryiltä, ja varmista, että kaikki työskentelyalueella olevat ja sinne tulevat henkilöt käyttävät suojavarusteita.

- Harkitse erityisesti melun vähentämiseen suunniteltujen terien käyttöä.
- Valitse oikea terä leikattavalle materiaalille.
- Tämä jiirisaha on suunniteltu vain puun, muovin ja یرautapitoisen metallin sahaamiseen.
- Älä käytä laitetta, jos suojuus ei ole paikoillaan. Älä käytä laitetta, jos suojuus ei toimi tai jos sitä ei ole huollettu oikein.
- Varmista, että varsi on kiinnitetty kunnolla, ennen kuin suoritat viisteleikkauksia.
- Ennen sahaamista tulee varmistaa, että laite on vakaa.
- Kahvojen tulee olla kuivat, puhtaat ja rasvattomat.
- Pidä laitetta ympäröivä alue siistinä ja puhtaana irtosaasta materiaalista, kuten lastuista ja hukkapaloista.
- Varmista, että laite ja työskentelyalue on varustettu riittävällä yleis- tai kohdevalolla.
- Älä anna kouluttamattomien henkilöiden käyttää tätä laitetta.

- Varmista aina ennen käyttöä, että terä on kiinnitetty oikein. Varmista, että terä pyörii oikeaan suuntaan. Pidä terä terävänä.
- Varmista, että sahanteriin merkitty nopeus on vähintään yhtä suuri kuin sahaan merkitty nopeus.
- Koneeseen kiinnitettyä laseria ei saa koskaan vaihtaa erityyppiseen laseriin. Laserin korjauksia saa suorittaa vain valtuutettu huoltoedustaja tai Stanley Fat Max -huoltohenkilöstö.
- Irrota kone verkkovirrasta ennen huoltoa tai terän vaihtoa.
- Älä koskaan suorita puhdistusta, huoltoa tai hukkapalojen tai muiden työstökappaleen palojen irrottamista leikkausalueelta, kun kone on käynnissä eikä sahauspää ole lepoasennossa.
- Asenna kone aina mahdollisuuksien mukaan penkkiin.
- Kiinnitä työkappale. Puristimella kiinnipidettävä tai ruuvipuristimessa oleva työkappale on tukevammin kiinnitetty kuin käsin kiinnipidettävä.
- Kiinnitä työstettävä kappale aina lujasti. Älä työstä kappaleita, jotka ovat liian pieniä kiinnitettäviksi, muuten käsien etäisyys pyörivästä sahanterästä on liian pieni. Käytä aina lisätukea, kun sahaat pitkiä työkappaleita.
- Varmista aina ennen käyttöä aloittamista, että kaikki lukitusnupit ja kahvat ovat tiukat.
- Älä koskaan käytä sahaa ilman pöytäupotetta.
- Älä koskaan aseta kumpaakaan kättä teräalueelle, kun saha on liitetty verkkovirtaan.
- Älä koskaan yritä pysäyttää nopeassa liikkeessä olevaa laitetta työkalulla tai muulla välineellä terää painamalla; tämä voi aiheuttaa vakavia onnettomuuksia.
- Lue käyttöopas huolellisesti ennen lisälaitteiden asennusta tai käyttöä. Lisävarusteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa vahinkoja.
- Älä käytä himomalaikkoja.
- Nosta terä työkappaleen pöytäupotteesta, ennen kuin vapautat virtakytkimen.
- Älä kiilaa mitään tuuletinta vasten moottorin akselin tukemiseksi.
- Sahan teräsuojus nousee automaattisesti, kun varsi lasketaan alas, ja se laskeutuu terän päälle, kun vartta nostetaan. Suojus voidaan nostaa käsin, kun sahanteriä asennetaan tai poistetaan tai sahaa halutaan tutkia. Älä koskaan nosta teräsuojusta käsin, jollei kone ole kytketty pois päältä.
- Tarkista säännöllisesti, että moottorin ilmanvaihtoaukut ovat puhtaat ja lastuttomat.
- Älä työstä materiaalia, joka sisältää asbestia. Asbesti on syöpää aiheuttava aine.
- Älä koskaan tee sähkötyökalun varoitusmerkkejä lukukelvottomiksi.
- Älä koskaan seiso sähkötyökalun päällä. Käyttäjä voi saada vakavia vammoja, jos sähkötyökalu kaatuu, tai jos hän joutuu kosketuksiin sahanterän kanssa.

- Älä kosketa sahanterää työskentelyn jälkeen ennen kuin se on jäähtynyt. Sahanterästä tulee erittäin kuuma työstön aikana.
- Siirrä sahanterä vasten työkappaletta vasta, kun kone on käynnissä. Muuten vaarana on takapotku, kun sahanterä on kiinni työkappaleessa.
- Tarkoitettu käyttö on kuvattu tässä käyttöohjeessa. Käytä työkalua ainoastaan sellaiseen työhön, johon se on tarkoitettu, ja käytä vain tässä käyttöohjeessa suositeltuja tarvikkeita ja lisälaitteita. Ohjeesta poikkeava käyttö voi aiheuttaa henkilö- ja/tai omaisuusvahinkoja.
- Älä koskaan aseta käsiäsi lähelle leikkausaluetta. Pidä kädet poissa "Ei käsiä -vyröhykkeeltä", mikä käsittää koko pöydän ja on merkitty "Ei käsiä"-symboleilla.
- Vältä sinkoilevista materiaaleista johtuvat vammat irrottamalla saha verkkovirrasta. Siten estät tahattoman käynnistymisen. Poista irtokappaleet sen jälkeen.
- Teränsuojus on tarkistettava aina ennen käyttöä ja aina huollon jälkeen oikean toiminnan varmistamiseksi. Tämä tarkistus on suoritettava sahan ollessa kytkettynä pois päältä ja irrotettuna virtalähteestä. Vartta on kohotettava ja laskettava, jotta varmistetaan, että suojus peittää terän eikä terä kosketa suojusta. Jos suojus ei toimi oikein, korjauta sähkötyökalu ammattitaitoisella huoltoedustajalla. Selvitä lähin huoltoedustaja soittamalla Stanley Fat Maxin asiakaspalveluun.

Jäännösriskit

Seuraavat riskit liittyvät sahojen käyttöön:

- Työkalun pyörivien osien koskettamisesta aiheutuvat vammat.

Tietyt jäännösriskejä ei voi välttää, vaikka noudatetaan kaikkia turvamääräyksiä ja käytetään turvalaitteita. Näitä ovat seuraavat:

- Kuulon heikkeneminen.
- Pyörivien sahanterien suojaamattomien osien aiheuttama onnettomuusriski.
- Terän vaihtamisen aikana aiheutuva vahingonvaara.
- Sormien puristumisen riski suojuksia vaihdettaessa.
- Terveysriskit, jotka aiheutuvat pölyn hengittämisestä sahattaessa puuta, erityisesti tammea, pyökkiä ja MDF-levyä.

Lisäturvaohteet lasereille

Tämä on standardin IEC 60825-1:2014 mukaan luokan 1M laserilaitte. Älä vaihda laseriodia erityyppiseen diodiin. Jos laser on vioittunut, korjauta se valtuutetussa huoltokorjaamossa. Älä käytä laseria muuhun kuin laserlinjojen merkitsemiseen.

- Älä koskaan katso lasersädettä suoraan ja tarkoituksellisesti.
- Älä katso lasersädettä optisilla välineillä.
- Älä aseta työkalua siten, että lasersäde voi osua henkilöihin pään korkeudella.
- Älä päästä lapsia laserin lähelle.



Varoitus! Estä kohdistuminen suoraan silmiin. Lasersäteily alkaa, kun laserohjain kytketään päälle. Estä kohdistuminen suoraan silmiin. Irrota jiiirsaha virtalähteestä aina ennen säätöjen tekemistä.

- Laserosoitin ei ole leikkikalua eikä sitä saa antaa lasten käsiin. Tämän laitteen väärinkäyttö saattaa johtaa korjaamattomiin silmävammoihin.
- Kaikki säädöt lasertehon lisäämiseksi ovat kiellettyjä. Laitteen valmistaja kieltäytyy ottamasta mitään vastuuta vahingoista, jotka johtuvat näiden turvaohjeiden noudattamisen laiminlyönneistä.
- Kun käytä laserosoitinta, älä osoita lasersädettä kohti ihmisiä ja/tai heijastavia pintoja. Myös alhaisemman tehon lasersäteet voivat aiheuttaa silmävammoja. Älä sen vuoksi katso suoraan lasersäteeseen.
- Laserosoitimessa ei ole huollettavia osia. Takuu raukeaa, jos kotelo avataan.

Sahanterät

- Älä käytä teriä, joiden halkaisija on suosituksia suurempi tai pienempi. Katso terän sopivat tyypit teknisistä tiedoista. Käytä vain ohjekirjassa ilmoitettuja teriä EN 847-1 -standardin mukaisesti.



Varoitus! Älä koskaan käytä hiomalaikkoja.

Muiden henkilöiden turvallisuus

- Tätä työkalua ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön, joilla on fyysisiä tai älyllisiä rajoitteita tai aistirajoitteita, eikä laitteen toimintaan perehtymättömien henkilöiden käyttöön (lapset mukaan luettuina), paitsi valvonnan alaisina, tai jos he ovat saaneet työkalun käyttöön liittyvää opastusta heidän turvallisuudestaan vastaavalta henkilöltä.
- Lapsia tulee valvoa ja varmistaa, että he eivät leiki laitteella.

Tärinä

Teknisissä tiedoissa ja vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa ilmoitettu tärinäpäästöarvo on mitattu EN62841-standardin testausmenetelmän mukaisesti, ja arvoa voi käyttää työkalujen keskinäiseen vertailuun. Ilmoitettua tärinäpäästöarvoa voi käyttää myös altistumisen alustavaan arviointiin.



Varoitus! Sähkötyökalun käytön aikana mitattu todellinen tärinäpäästöarvo voi poiketa ilmoitetusta tärinäpäästöarvosta työkalun käyttötavan mukaan. Tärinätaaso voi olla ilmoitettua tasoa suurempi.

Kun tärinälle altistumista arvioidaan sen määrittämiseksi, mitä direktiivin 2002/44/EY mukaisia turvatoimenpiteitä vaaditaan sähkötyökaluja säännöllisesti käyttävien henkilöiden suojelemiseksi, tärinälle altistumisen arvioinnissa on otettava huomioon todelliset käyttöolosuhteet ja työkalun käyttötavat. Todellisen käytön lisäksi on kiinnitettävä huomiota myös siihen, milloin työkalu on sammutettuna tai se käy tyhjäksiäynnillä.

Työkalun tarrat

Työkaluun on merkitty päivämääräkoodi sekä seuraavat varoitusmerkinnät:



Varoitus! Käyttäjän on luettava käyttöohje vahinkojen välttämiseksi.

Sähköturvallisuus



Tämä laite on kaksoiseristetty, joten erillistä maadoitusta ei tarvita. Tarkista aina, että verkkovirran jännite vastaa tyyppikilpeen merkittyä jännitettä.

- Jos virtajohto vahingoittuu, sen vaihtaminen on turvallisuusyistä jätettävä valmistajan tai valtuutetun STANLEY FATMAX -huollon tehtäväksi.

Yleiskuvaus

Tässä laitteessa on joitakin tai kaikki seuraavista ominaisuuksista.

1. Laserin virtakytkin
2. Pääkäyttökahva
3. Virtakytkin
4. Moottorikotelo
5. Siirrettävä alasuojus
6. Pöydän jatkeen pysäytin (oikea)
7. Pöydän jatke (oikea)
8. Uurroslevy
9. Jiiirpidike
10. Jiirin lukitusnappi
11. Jiirin säppivipu
12. Jiirin asennon osoitin
13. Jiiriasteikko
14. Pyörityspöytä
15. Penkin asennusreiät
16. Puristimen kiinnityskorvakkeet
17. Pöydän jatke (vasen)
18. Pöydän jatkeen pysäytin (vasen)
19. Pöydän jatkeen lukitusnappi
20. Korotetun ohjainkiskon kiinnike
21. Vasen ohjainkisko
22. Vasen korotettu ohjainkisko
23. 33,9° viisteen tappi
24. Takakantokahva
25. Pölynpoistoaukko
26. Metallinen yläsuojus
27. Etukantokahva

- 28. Irrotettavan harjan kotelo
- 29. Kannatin
- 30. Viistosahauksen lukituskahva
- 31. Viistoasteikko
- 32. Oikea ohjainkisko
- 33. laser
- 34. Sahanterä
- 35. Karan lukituspainike
- 36. Sahausvarren vapautusvipu

Kuva R

- 53. Puristin

Asennus



Varoitus! Varmista ennen kokoamista, että virta on katkaistu ja että virtajohto on irti pistorasiasta.

Huomautus: Tämä työkalu on säädetty tarkasti ennen toimitusta tehtaalta. Tarkista seuraavat tarkkuudet ja säädä ne tarvittaessa parhaan tuloksen varmistamiseksi.

Lasersäde

Lasersäteen kohdistus on asetettu valmistuspaikassa eikä se ole käyttäjän säädettävissä.

Jiirikulman säätö

Liukuvan, yhdistetyn jiirisahan asteikko on helposti luettavissa ja siinä näkyvät jiiraiskulmat 0°–47° vasemmalle ja oikealle. Yleisimmissä leikkauskulman asetuspaikoissa on pysäyttimet, jotka mahdollistavat pikäsäädön haluttuihin asentoihin. Säädöt onnistuvat nopeasti ja tarkasti alla kuvattujen ohjeiden mukaisesti.

Jiiripidike (kuva B)

Jiiripidike (9) mahdollistaa sahan säädön kulmaan, joka poikkeaa esiasetetuista kulmista 0°; 15°; 22,5°; 31,6° ja 47°. Esiasetetut kulmat asetetaan jiirin säppivivulla (11).

Jiirikulman säätö pysähtyy 90°:n ja 45°:n kulmassa (kuvat C–F)

- Löysää viistosahauksen lukituskahva (30) ja siirrä leikkauspäätä aivan oikealle ja kiristä viistosahauksen lukituskahva.
- Käytä kolmioviivainta terän asettamiseksi 90°:n kulmaan pöytään nähden (kuva D).
- Jos säätäminen on välttämätöntä, löysää lukitusmutteri (41) ja säädä pulttia (40) avaimella, niin että terä on 90°:n kulmassa pöytään nähden.
- Kiristä lukkomutteri (41).
- Kohdista viistosahauksen osoitin (39) 0°-merkkiin säätämällä ruuvia (38).

Säädettäessä 45°:n pysäytykseen varmista, että vasen korotettu ohjain (22) on säädetty niin, että leikkauspäätä voi siirtää 45°:n asentoon (kuva E).

- Vapauta korotetun ohjainkiskon lukitsin (20) ja siirrä korotettua ohjainkisko (22) pois päin terästä.
- Kiristä korotetun ohjainkiskon lukitsin (20).

- Vedä 33,9°:n viisteen tappi (23) ulos ja noudata samaa menettelyä 90°:lle, mutta siirrä leikkauspäätä vasemmalle ja käytä lukkomutteria (43) ja säätöpulttia (42).

Ohjaimen säätäminen (kuvat G–H)

- Laske leikkauspäätä ja työnnä lukitustappi (46) sisään. Varmista, että pöydän jiirikulma on 0°.
- Aseta yhdistelmäkulmain vasten vasenta ohjainta (21) ja sahanterän (34) kohdalle (kuva G).
- Jos terä ei kosketa kulmointa koko pituudeltaan, löysää kolmea ruuvia (44) (kuva H) ja säädä ohjainta.
- Kiristä kaikki kolme ruuvia (44).

Kiinnitys penkkiin (kuva I)

Huomautus: On suositeltavaa kiinnittää jiirisaha tukevasti työpenkkiin sahan vakauden varmistamiseksi. Varmista, että kone on kiinnitetty penkkiin, mikäli se suinkin on mahdollista.

- Paikallista ja merkitse neljä pultinreikää penkkiin.
- Poraa penkin reiät Ø10 mm:n terällä.
- Kiinnitä jiirisaha penkkiin pulteilla, aluslevyillä ja muttereilla.

Huomautus: Nämä kiinnikkeet eivät kuulu koneen toimitukseen.

Käyttö

- Pidä kädet vähintään 150 mm etäisyydellä terästä.
- Pidä työstökappaletta tiukasti pöydällä ja ohjaimessa katkaistessasi. Pidä kätesi paikallaan, kunnes kytkin on vapautettu ja terä pysähtynyt kokonaan.
- Tee aina koesahauksia (kytkemättä virtaa) ennen lopullista sahausta, niin että voit tarkistaa terän reitin.
- Älä laita käsiäsi ristiin.
- Pidä molemmat jalat vakaasti lattialla ja säilytä oikea tasapaino.
- Kun siirrät sahan vartta vasemmalle ja oikealle, seuraa sitä ja seiso hieman sahanterän puolella.
- Katso suojuksen säleikön läpi seurattessasi lyijykynällä vedettyä sahauslinjaa.



Varoitus! Puuta leikattaessa on käytettävä pölyn poistoa. Laitteen mukana toimitetaan pölypussi. Kiinnitä pölypussi paikoilleen puristamalla pölyussin suulla olevat metallipidikkeet yhteen, asettamalla pölypussi pölynpoistoaukon päälle (25) ja vapauttamalla puristimet. Pölypussi kiinnittyy tiiviisti pölynpoistoaukon ympärille.



Varoitus! Varmista ennen sahausta, että työkappale pysyy puristimen avulla tukevasti paikoillaan. Työkappaleen koon on oltava vähintään (P) 150mm X (L) 50mm X (K) 3mm. Jos työkappaletta ei ole kiinnitetty tukevasti, seurauksena voi olla vakavia henkilövahinkoja.

Ylivetojirisanhan perustoinnot (kuvat A, H ja R).

- Käytä aina puristinta (53) työkappaleen pitämiseksi tukevasti paikoillaan. Puristimelle (53, kuva R) on kaksi reikää (45, kuva H) ja (16, kuva A). Työnnä puristin (53) tukevasti paikoilleen kiinnitysreikään ennen puristimen kiristämistä kiinni työkappaleeseen.



Varoitus! Varmista ennen sahausta, että työkappale pysyy puristimen avulla tukevasti paikoillaan. Jos työkappaletta ei ole kiinnitetty tukevasti, seurauksena voi olla vakavia henkilövahinkoja.

- Aseta työkappale aina ohjainkiskoa vasten. Älä käytä taipuneita tai käyrystyneitä kappaleita, jotka eivät asetu tasaisesti pöytää tai ohjainta vasten, koska ne voivat tarttua terään.

Ylivetoleikkaus (kuvat J ja K)

Varoitus! Älä koskaan vedä leikkauspäätä ja pyörivää terää itseäsi kohti sahatessasi. Terä voi yrittää kiivetä työkappaleen päälle aiheuttaen leikkauspääkkökonon ja pyörivän terän takapotkun. Älä koskaan laske pyörivää terää alas ennen kuin vedät leikkauspään etuasentoon.

- Vapauta kannatin (29) lukitusnupista (48), jotta leikkauspää pääsee liikkumaan vapaasti (kuva J).
- Siirrä leikkauspää haluttuun jiiri- ja viistosahauskulmaan jirisanhaush- ja viistosahausohjeiden mukaisesti.
- Pidä kiinni pääkäyttökahvasta (2) ja vedä kannatinta (29) eteenpäin, kunnes sahanterän keskiökohta on työkappaleen etuosan yläpuolella.
- Paina virtakytkintä (3) ja sitten sahausvarren vapautinta (36), jotta leikkauspää pääsee laskeutumaan.
- Kun saha saavuttaa täyden nopeuden, paina pääkäyttökahva (2) alas hitaasti, työkappaleen etureunan läpi leikaten.
- Vie leikkaus loppuun työntämällä pääkäyttökahvaa (2) hitaasti kohti ohjainta.
- Vapauta virtakytkin (3) ja anna terän pysähtyä ennen kuin annat leikkauspään nousta.

Ylivetoleikkaus (kuvat J ja K)

- Liu'uta katkaisupää taka-asentoon niin pitkälle kuin se liikkuu ja lukitse kannatin (29) lukitusnupilla (48).
- Paina virtakytkintä (3) ja sitten sahausvarren vapautinta (36), jotta leikkauspää pääsee laskeutumaan.
- Kun saha saavuttaa täyden nopeuden, paina pääkäyttökahva (2) alas hitaasti, työkappaleen läpi leikaten.
- Vie leikkaus loppuun työntämällä pääkäyttökahvaa (2) hitaasti kohti ohjainta.
- Vapauta virtakytkin (3) ja anna terän pysähtyä ennen kuin annat leikkauspään nousta.

Viistosahaus (kuvat B ja K)

- Kytke laserin virtakytkin (1) päälle.
- Löysää jiriin säppivipu (11) ja siirrä pöytä haluttuun kulmaan. Esiasetetut kulmat ovat 0°; 15°; 22,5°; 31,6° ja 45°. Kiristä jiriin säppivipu (11).
- Jos haluat jonkin muun kulman, aseta kulma käyttämällä jiriipidikettä (9) (kuva B).
- Paina virtakytkintä (3) ja sitten sahausvarren vapautinta (36), jotta leikkauspää pääsee laskeutumaan.
- Kun saha saavuttaa täyden nopeuden, paina pääkäyttökahva (2) alas hitaasti, työkappaleen läpi leikaten.
- Vie leikkaus loppuun työntämällä pääkäyttökahvaa (2) hitaasti kohti ohjainta.
- Vapauta virtakytkin (3) ja anna terän pysähtyä ennen kuin annat leikkauspään nousta.

Korkealle liukuvan suojuksen käyttäminen kaikessa viistosahauksessa ja yhdistetyssä jirisanhaushuksessa

- Suojuksen vasemman puolen liikkuvia osia voidaan säätää, jotta terää lähinnä olevaa työkohdetta voidaan tukea mahdollisimman paljon ja samalla antaa sahan kääntyä täydet 47 astetta vasemmalle. Liukumisväli rajoittuu pysäyttimiin molemmissa päissä.

Suojuksen säätäminen (kuva E)

- Löysää korkealle liukuvan suojuksen kiinnikettä (20) ja liu'uta ohjainta vasemmalle.
- Suorita kuiva ajo sahan ollessa pois toiminnasta ja tarkista vällys.
- Säädä suojus niin lähelle terää kuin käytännössä on mahdollista, jotta työstettävää kohdetta voidaan tukea mahdollisimman paljon häiritsemättä varren liikettä ylös- ja alaspäin.
- Kiristä korkealle liukuvan suojuksen kiinnikettä (20) suojuksen kiinnittämiseksi paikalleen.



Varoitus! Levyn ura voi tukkeutua hiekkapölystä. Käytä tikkua tai matalapaineilmaa levyn uran puhdistamiseen.

Viistosahaus (kuva F)

- Varmista, että korkealle liukuva ohjain on säädetty oikeaan suuntaan ennen viistosahauskulman säätämistä.

Huomautus: Sahassa on 33,9°:n viisteen tappi (23) kattolistojen sahaukseen.

- Löysää viistosahauksen lukituskahva (30)(kuva F) ja siirrä leikkauspää haluttuun kulmaan. Kiristä viistosahauksen lukituskahva (30).
- Paina virtakytkintä ja sitten varren vapautinta (36), kun saha saavuttaa täyden nopeuden. Paina pääkäyttökahva (2) alas hitaasti, työkappaleen läpi leikaten.
- Kun saha saavuttaa täyden nopeuden, paina pääkäyttökahva (2) alas hitaasti, työkappaleen etureunan läpi leikaten.
- Vie leikkaus loppuun työntämällä pääkäyttökahvaa (2) hitaasti kohti ohjainta.

- Vapauta virtakytkin (3) ja anna terän pysähtyä ennen kuin annat leikkauspään nousta.
- Varmista, että varsi on tukevasti lukittu, kun suoritat viistosahauksen.

Yhdistetty sahaus (kuva K)

- Varmista, että korkealle liukuva suojuus on säädetty oikeaan suuntaan ennen vinosahauskulman säätämistä yhdistettyä sahausta varten.

Yhdistetty sahaus on jiirisahauksen ja viistosahauksen yhdistelmä.

- Kytke laserin virtakytkin (1) päälle.
- Katso yllä olevista ohjeista, kuinka tämä sahaus suoritetaan.
- Kun saha saavuttaa täyden nopeuden, paina pääkäyttökahva (2) alas hitaasti, työkalupalleen etureunan läpi leikaten.
- Vie leikkaus loppuun työntämällä pääkäyttökahvaa (2) hitaasti kohti ohjainta.
- Vapauta virtakytkin (3) ja anna terän pysähtyä ennen kuin annat leikkauspään nousta.

Jalkalistan sahaus

Jalkalista voidaan sahata pystysuunnassa ohjainta vasten tai tasaisena pöytää vasten.

- Katso lisätietoja seuraavasta taulukosta.

Asetukset		Pystysuunta (listan takaosa on ohjainta vasten).		Vaakasuunta (listan takaosa on pöytää vasten).	
Viistosahauskulma		0°		45°	
Listan asento		Vasen puoli	Oikea puoli	Vasen puoli	Oikea puoli
Sisäkulma	Jiirikulma	Vasen 45°	Oikea 45°	0°	0°
	Listan asento	Alapuoli pöytää vasten	Alapuoli pöytää vasten	Yläpuoli ohjainta vasten	Alapuoli ohjainta vasten
	Valmis puoli	Säilytä sahauksen vasen puoli	Säilytä sahauksen oikea puoli	Säilytä sahauksen vasen puoli	Säilytä sahauksen vasen puoli
Ulkokulma	Jiirikulma	Vasen 45°	Oikea 45°	0°	0°
	Listan asento	Alapuoli pöytää vasten	Alapuoli pöytää vasten	Yläpuoli ohjainta vasten	Alapuoli ohjainta vasten
	Valmis puoli	Säilytä sahauksen vasen puoli	Säilytä sahauksen oikea puoli	Säilytä sahauksen oikea puoli	Säilytä sahauksen oikea puoli

Kattolistan sahaus (kuva L)

Kattolistaa voi tällä jiirisahalla sahata vain pitkällään pöytää vasten.

- Tässä sahassa on jiiripysäyttimet 31,6°:n kulmaan vasemmalla ja oikealla sekä viistosahauspysäytin 33,9°:n kulmaan kattolistojen sahaukseen.

Tuolloin saadaan 52°:n kulma listan takaosan ja kattoa vasten tulevan tasaisen yläpinnan välille ja 38°:n kulma listan takaosan ja seinää vasten tulevan tasaisen alapinnan välille.

- Katso seuraavasta taulukosta ohjeet tämän kattolistasahauksen tekemiseen:

Asetukset	Vasen puoli	Oikea puoli	
Sisäkulma	Jiirikulma	Oikea 31,6°	Vasen 31,6°
	Viistosahauskulma	33,9°	33,9°
	Listan asento	Yläpuoli suojusta vasten	Alapuoli ohjainta vasten
	Valmis puoli	Säilytä sahauksen vasen puoli	Säilytä sahauksen vasen puoli
Ulkokulma	Jiirikulma	Oikea 31,6°	Vasen 31,6°
	Viistosahauskulma	33,9°	33,9°
	Listan asento	Alapuoli ohjainta vasten	Yläpuoli suojusta vasten
	Valmis puoli	Säilytä sahauksen oikea puoli	Säilytä sahauksen oikea puoli

Huomautus: Näitä erikoispysäytyskohtia ei voi käyttää 45°-kattolistassa.

Huomautus: Koska useimmissa huoneissa ei ole tasan 90°:n kulmia, tarvitaan hienosäätöä. Tee aina testisahaus varmistaaksesi oikeat kulmat.

Sahaussyvyyden asettaminen (kuva M)

Sahaussyvyys voidaan esiasettaa tasaisia ja toistuvia matalia sahausia varten.

- Säädä leikkauspäätä alaspäin, kunnes terän hampaat ovat halutulla leikkaussyvytydellä.
- Samalla kun pidät ylävartta paikoillaan, kierrä pysäytysnuppia (47) kunnes se koskettaa pysäytyslevyä (49).
- Tarkista terän syvyys siirtämällä leikkauspäätä edestä taakse tyypillisen sahauksen täydellä liikkeellä pitkin ohjausvartta.

Työkalun kantaminen (kuvat B, J, H, N)

- Löysää jiirin säppivipu (11) (kuva B) ja käännä pöytä aivan oikealle. Lukitse pöytä 45°:n jiiriskulmaan.
- Vedä leikkauspäätä eteen ja lukitse kannatin lukitusnupilla (48) (kuva J).
- Laske leikkauspäätä ja työnnä lukitustappi sisään (46) (kuva H).
- Kanna jiirisahaa etu- ja takakantokahvasta (24, 27).



Varoitus! Älä kanneta konetta suojuksesta.

Terä- ja hammastyypit

Materiaali		Hammastyypit	
		600 ~ 100T	24 ~ 100T
		TCG	ATB
Puu	Sahatavara	•	•
	Vaneri	•	•
	Kova puu	•	•
	Lastulevy	•	•
Muovi	PVC	•	
	ABS	•	
	Akryyli	•	
	PC	•	
Ei-rautapitoinen metalli	Alumiini	•	
	Kupari	•	

Tämän jirisan toimitukseen sisältyvä negatiivinen työstösahanterä. Negatiivisen työstöterän käyttö on suositeltavaa.

- TCG-tyyppi - Alumiinilevyjen, putkituspuristeen ja muiden ei-rautapitoisten metallien, kuten kupari ja messinki, leikkaamiseen.
- ATB-tyyppi - Yleissahaukseen ja puun, vanerin sekä liisteripuristepahvin, kovalevyn ja lastulevyn leikkaukseen, kun tarvitaan siistiä katkaisupintaa.

Ei-rautapitoisten metallien sahaamiseen tulee aina käyttää negatiivista työstösahanterää.



Varoitus! Älä käytä terää, jonka kiinnittäminen edellyttää välikappaletta tai karaa. Käytä vain tässä oppaassa kuvattuja teriä.

Terien vaihto (kuvat O–Q)



Varoitus! Vältä laitteen tahattomasta käynnistymisestä johtuvat vammat irrottamalla laite verkkovirrasta aina ennen terän vaihtamista. Käytä oikein teroitettuja sahanteriä. Huomioi sahanterään merkitty enimmäisnopeus ja hammastyypit. Käytä vain STANLEY FATMAXin suosittelemia teriä.

Sahanterä (34) vaihdetaan seuraavasti:

- Paina sahausvarren vapautinta (36) ja kierrä irrotettavaa alasuojusta vastapäivään irti terästä. Pidä toisella kädellä suojusta paikoillaan (kuva O).
- Löysää ruuvia (50) ruuviavaimella, mutta älä irrota sitä. Älä irrota ruuvia kokonaan, sillä se vaikeuttaa kokoamista.
- Löysää ruuviavaimella ruuvia (51), kunnes metallinen suojuslevy liikkuu. Älä irrota ruuvia kokonaan, sillä se vaikeuttaa kokoamista.

- Käännä metallista yläsuojuslevy vastapäivään (kuva P). Näin pääset käsiksi karupulttiin (52) jolla terä (34) kiinnittyy sahaan.
- Lukitse sahanterä (34) ja estä sen pyöriminen pitämällä moottorikotelossa sijaitseva karan lukituspainike (35) painettuna.
- Irrota pultti ja sahanterä (34) kiertämällä karupulttia (52) myötäpäivään sahan mukana toimitetulla teräavaimella.
- Kiinnitä vaihtoterä. Varmista, että hampaat osoittavat alaspäin ja terässä oleva suuntamerkintä osoittaa samaan suuntaan kuin jirisan suojuksen nuoli (myötäpäivään) (kuva P).
- Kiinnitä karupultti (52) löysästi käsin (kiertämällä vastapäivään).
- Pidä karupultin lukituspainiketta (35) painettuna ja kiristä karupultti (52) teräavaimella, kunnes terä on tukevasti kiinni.
- Palauta metallinen yläsuojus (26) alkuperäiselle paikalleen ja kiristä kaksi ruuvia (50 ja 51).
- Anna liikkuvan alasuojuksen (5) palata alkuperäiselle paikalleen suojaamaan terää.



Varoitus! Älä koskaan paina karalukkoa, kun terä pyörii. Kun terä on asennettu, pidä suojuksen pidin alhaalla ja kiristä suojuksen pitimen ruuvi tiukasti.



Varoitus! Suojuksen pitimen on palattava alkuperäiseen asentoonsa ja ruuvi on kiristettävä ennen jirisan käynnistämistä. Tämän laiminlyönti voi mahdollistaa suojuksen joutumisen kosketuksiin pyörivän sahanterän kanssa, mikä johtaa jirisan vahingoittumiseen ja vakavaan henkilövahinkoon.

Lisävarusteet

Työkalun suorituskyky riippuu käytetystä lisävarusteesta. Korkealaatuiset STANLEY FATMAX -lisävarusteet on suunniteltu parantamaan työkalun suorituskykyä. Käyttämällä näitä lisävarusteita saat työkalustasi parhaan hyödyn.

Huolto

STANLEY FATMAX -työkalu on suunniteltu toimimaan mahdollisimman pitkän aikaa mahdollisimman vähällä huollolla. Oikea käsittely ja säännöllinen puhdistus varmistavat laitteen ongelmattoman toiminnan.



Varoitus! Ennen huoltamista työkalu on irrotettava työkalusta. Irrota laturi pistorasiasta ennen laturin puhdistamista.

- Puhdista laitteen ilma-aukot säännöllisesti pehmeällä harjalla tai kuivalla rievulla.
- Puhdista moottorin kotelo säännöllisesti kostealla rätillä. Älä käytä hankaavia tai liuotinpohjaisia puhdistusaineita.

Varaverkkopistoke (vain Iso-Britannia ja Irlanti)

Jos uusi verkkopistoke täytyy asentaa:

- Hävitä vanha pistoke ympäristöstävällisesti.
- Liitä ruskea johto uuden pistokkeen jännitteiseen napaan.
- Liitä sininen johdin nollalaittimeen.



Varoitus! Maadoitusliittimeen ei tule tehdä liitoksia. Noudata korkealaatuisten pistokkeiden mukana toimitettuja asennusohjeita. Suositeltu varoke: 13 A.

Ympäristönsuojelu



Toimita tämä laite erilliskeräykseen. Tällä symbolilla merkityjä tuotteita ja akkuja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.

Tuotteissa ja akuissa on materiaaleja, jotka voidaan ottaa talteen tai kierrättää uudelleen käyttöä varten. Kierrätä sähkölaitteet ja akut paikallisten määräyksien mukaan. Lisätietoa on saatavilla osoitteessa www.2helpU.com

Tekniset tiedot

		FME720 (tyyppi 1)
Jännite	V_{ac}	230
Ottoteho	W	2000
Kuormittamaton nopeus	min ⁻¹	4 800
Terän läpimitta	mm	255
Terän reikä	mm	30
Terän rungon paksuus	mm	1,8
Maks.poikkileikkauskapasiteetti 90°	mm	305
Maks.jiirisahauskapasiteetti 45°	mm	203
Maks.sahaussyvyys 90°	mm	92
Viistosahauksen maks. syvyys	mm	41
Jiirisahaus (ääriasennot)	vasen	47°
	oikea	47°
Sahanterän enimmäisuurros	mm	3
Viistosahaus (ääriasennot)	vasen	47°
	oikea	0°
Paino	kg	22

Leikkauskapasiteetit	
Suurin sahauksen poikkileikkaus x syvyys	305 mm x 92 mm
Maks. viistosahaus 47°	41 mm x 305 mm
Maks. jiirisahaus 47°	92 mm x 203 mm
Maks.kapasiteetti 47° x 47° yhdistelmällä	41 mm x 203 mm

L_{PA} (äänenpaine) 95 dB(A), epävarmuus (K) 3 dB(A)
L_{WA} (äänitehotaso) 108 dB(A), epävarmuus (K) 3 dB(A)
Tärinän kokonaisarvot (vektorisumma) standardin EN 62841 mukaisesti:
Tärinäpäästöarvo (a_h) 2,78 m/s ² , epävarmuus (K) 1,5 m/s ²

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

KONEDIREKTIIVI



FME720 Jiirisaha

STANLEY FATMAX ilmoittaa, että kohdassa "Tekniset tiedot" kuvatut tuotteet täyttävät standardien vaatimukset: EN62841-1:2015, EN62841-3-9:2015+A11:2017. Nämä tuotteet täyttävät myös direktiivien 2006/42/EY, 2014/30/EY ja 2011/65/EY vaatimukset. Lisätietoja saa ottamalla yhteyttä STANLEY FATMAX -yhtiöön seuraavaan osoitteeseen. Tiedot ovat myös käyttöoppaan takakannessa. Allekirjoittanut vastaa teknisten tietojen kokoamisesta ja antaa tämän ilmoituksen STANLEY FATMAXin puolesta.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
Pääjohtaja, Benelux
Black and Decker,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgium
25.10.2019

Takuu

STANLEY FATMAX on vakuuttunut tuotteidensa korkeasta laadusta ja tarjoaa kuluttajille 12 kuukauden takuun, joka astuu voimaan ostopäivänä. Takuu on lisäys kuluttajan laillisiin oikeuksiin eikä vaikuta niihin. Tämä takuu on voimassa kaikissa EU- ja ETA-maissa.

Edellytyksenä takuun saamiselle on, että vaade täyttää STANLEY FATMAXin ehdot ja että ostaja toimittaa ostosittien jälleenmyyjälle tai valtuutetulle huoltoliikkeelle.

STANLEY FATMAXin 1 vuoden takuun ehdot ja lähimmän valtuutetun korjauspalvelun yhteystiedot ovat saatavilla osoitteessa www.2helpU.com, tai ottamalla yhteyttä paikalliseen STANLEY FATMAX -toimipisteeseen tässä ohjekirjassa ilmoitettuihin osoitteisiin.

Käy verkkosivuiltamme osoitteessa www.stanleytools.eu/3 ja rekisteröi uusi STANLEY FATMAX -tuotteesi saadaksesi tietoa uusista tuotteista ja erikoistarjouksista.

Προβλεπόμενη χρήση

Αυτό το πριόνι STANLEY FATMAX FME720 έχει σχεδιαστεί για κοπή ξύλου και προϊόντων ξύλου. Αυτό το εργαλείο προορίζεται για επαγγελματική και ιδιωτική, μη επαγγελματική χρήση.

Οδηγίες ασφαλείας

Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία



Προειδοποίηση! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τις προδιαγραφές που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο.
Η μη τήρηση οποιασδήποτε από τις οδηγίες που αναφέρονται πιο κάτω μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρό τραυματισμό.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά. Ο όρος "ηλεκτρικό εργαλείο" που χρησιμοποιείται σε όλες τις παρακάτω προειδοποιήσεις, αναφέρεται είτε σε εργαλείο που λειτουργεί με ρεύμα δικτύου (ρεύματος - με καλώδιο) είτε σε εργαλείο που λειτουργεί με μπαταρία (μπαταρίας - χωρίς καλώδιο).

1. Ασφάλεια χώρου εργασίας

- Διατηρείτε την περιοχή εργασίας καθαρή και καλά φωτισμένη.** Οι ατακτοποιήτοι ή σκοτεινοί χώροι γίνονται αιτίες ατυχημάτων.
- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, π.χ. με παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες που μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των αναθυμιάσεων.
- Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο κρατάτε μακριά παιδιά και τυχόν άλλα παρευρισκόμενα άτομα.** Παράγοντες που αποσπούν την προσοχή μπορεί να σας κάνουν να χάσετε τον έλεγχο.

2. Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος

- Το φως του καλωδίου του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει στην αντίστοιχη πρίζα. Σε καμία περίπτωση μην τροποποιήσετε το φως, με κανένα τρόπο.**
Μην χρησιμοποιείτε φως προσαρμογής με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Τα φως που δεν έχουν υποστεί τροποποιήσεις και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αποφύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, σώματα καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία.** Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας αν το σώμα σας είναι γειωμένο.
- Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή υγρασία.** Η διείσδυση νερού σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε το καλώδιο για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε από την πρίζα το ηλεκτρικό εργαλείο.** Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδια, αιχμηρά άκρα ή κινούμενα μέρη. Τα καλώδια που έχουν υποστεί ζημιά ή είναι μπερδεμένα αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικούς χώρους, να χρησιμοποιείτε πάντοτε καλώδια επέκτασης κατάλληλα για χρήση σε εξωτερικούς χώρους.** Η χρήση καλωδίου κατάλληλου για εργασία σε εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Εάν είναι αναπόφευκτη η χρήση ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρή τοποθεσία, χρησιμοποιήστε μια Διάταξη προστασίας ρεύματος διαροής (RCD).** Η χρήση μιας διάταξης RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

3. Προσωπική ασφάλεια

- Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο, να είστε προσεκτικοί, να δίνετε προσοχή στην εργασία που κάνετε και να επιστρατεύετε την κοινή λογική.** Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένος/η ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, οινοπνεύματος ή φαρμακευτικής αγωγής. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό ατομικής προστασίας.** Πάντα φοράτε προστασία ματιών. Ο εξοπλισμός προστασίας, όπως μάσκα κατά της σκόνης, αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας, κράνος ή προστασία ακοής, όταν χρησιμοποιείται για τις κατάλληλες συνθήκες, θα μειώσει τους τραυματισμούς και τις σωματικές βλάβες.
- Εμποδίστε την ακούσια ενεργοποίηση του εργαλείου.** Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης, πριν συνδέσετε το εργαλείο στην πηγή ρεύματος και/ή τοποθετήσετε το πακέτο μπαταριών, καθώς και πριν πάρετε στα χέρια σας ή μεταφέρετε το εργαλείο. Η μεταφορά ηλεκτρικών εργαλείων με το δάχτυλο πάνω στον διακόπτη ή η σύνδεση στο ρεύμα ηλεκτρικών εργαλείων με τον διακόπτη στη θέση ενεργοποίησης, ενέχει κινδύνους ατυχημάτων.
- Πριν θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία, αφαιρέστε τυχόν εργαλεία ή κλειδιά ρύθμισης.** Εάν αφήσετε ένα εργαλείο ή κλειδί πάνω σε κάποιο περιστρεφόμενο εξάρτημα του ηλεκτρικού εργαλείου, μπορεί να προκληθούν τραυματισμοί.

- e. Μην τεντώνετε υπερβολικά. Διατηρείτε πάντα σταθερή στήριξη στα πόδια σας και καλή ισορροπία. Έτσι μπορείτε να έχετε καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.
 - f. Φοράτε κατάλληλο ρουχισμό. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ούτε κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά και τα ρούχα σας μακριά από κινούμενα μέρη. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.
 - g. Αν παρέχονται διατάξεις για τη σύνδεση εξοπλισμού απομάκρυνσης και συλλογής της σκόνης, να βεβαιώνετε ότι αυτές έχουν συνδεθεί και χρησιμοποιούνται σωστά. Η χρήση διατάξεων συλλογής της σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που προέρχονται από τη σκόνη.
 - h. Μην αφήνετε την εξοικείωση που έχετε αποκτήσει από τη συχνή χρήση εργαλείων να σας επιτρέψει να εφησυχάσετε ώστε να αγνοείτε τις αρχές ασφαλούς χρήσης των εργαλείων. Μια απρόσεκτη ενέργεια μπορεί να προκαλέσει βαρύ τραυματισμό μέσα σε κλάσματα του δευτερολέπτου.
4. Χρήση και φροντίδα ηλεκτρικών εργαλείων
- a. Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας. Το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο θα εκτελέσει την εργασία καλύτερα και ασφαλέστερα, με την ένταση χρήσης για την οποία σχεδιάστηκε.
 - b. Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο αν ο διακόπτης του δεν το ενεργοποιεί και απενεργοποιεί. Οποιοδήποτε ηλεκτρικό εργαλείο του οποίου η λειτουργία δεν μπορεί να ελεγχθεί με τον διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
 - c. Αποσυνδέστε το φως από την πηγή ρεύματος και/ή αφαιρέστε το πακέτο μπαταριών, αν είναι αποσπώμενο, από το ηλεκτρικό εργαλείο πριν πραγματοποιήσετε οποιοδήποτε ρυθμίσεις, αλλάξετε αξεσουάρ ή αποθηκεύσετε ηλεκτρικά εργαλεία. Τέτοια προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν το κίνδυνο αβέλγητης εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.
 - d. Να φυλάσσετε μακριά από παιδιά τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιείτε και μην αφήνετε να χρησιμοποιήσουν ηλεκτρικό εργαλείο άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτό ή άτομα που δεν έχουν διαβάσει αυτές τις οδηγίες χρήσης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.
 - e. Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα αξεσουάρ.

Ελέγχετε για προβλήματα ευθυγράμμισης ή για μάγκωμα των κινούμενων εξαρτημάτων, θραύση εξαρτημάτων, καθώς και για οποιοδήποτε άλλο πρόβλημα μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία των ηλεκτρικών εργαλείων. Αν το ηλεκτρικό εργαλείο έχει υποστεί ζημιά, φροντίστε να επισκευαστεί πριν το χρησιμοποιήσετε. Η ανεπαρκής συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.

- f. Διατηρείτε τα κοπτικά εργαλεία κοφτερά και καθαρά. Τα κοπτικά εργαλεία με κοφτερές κοπτικές αιχμές που συντηρούνται σωστά έχουν λιγότερες πιθανότητες να μαγκώσουν και ελέγχονται ευκολότερα.
- g. Να χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία, τα αξεσουάρ, τις μύτες εργαλείων κλπ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη σας τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που θέλετε να εκτελέσετε.

Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για εργασίες διαφορετικές από τις προβλεπόμενες θα μπορούσε να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.

- h. Διατηρείτε στεγνές και καθαρές τις λαβές και τις επιφάνειες κρατήματος στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδι και γράσο. Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες κρατήματος δεν επιτρέπουν τον ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του εργαλείου σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.

5. Σέρβις

- a. Το σέρβις του ηλεκτρικού σας εργαλείου πρέπει να αναλαμβάνει έμπειρος τεχνικός που θα χρησιμοποιεί μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι θα εξασφαλίσετε τη διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.

Οδηγίες ασφαλείας για φαλτσοπρίονα

- a. Τα φαλτσοπρίονα προορίζονται για κοπή ξύλου ή προϊόντων παρόμοιων με ξύλο και δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν με λειαντικούς τροχούς κοπής για την κοπή σιδηρούχων υλικών όπως σιδερένιου οπλισμού, ράβδων, μπουζονιών κλπ. Η σκόνη από τη λείανση προκαλεί το κόλλημα κινούμενων εξαρτημάτων όπως είναι ο κάτω προφυλακτήρας. Οι σπινθήρες από την κοπή με λείανση θα κάψουν τον κάτω προφυλακτήρα, το ένθετο εντομής κοπής και άλλα πλαστικά εξαρτήματα.
- b. Χρησιμοποιείτε σφικτήρες για την υποστήριξη του αντικείμενου εργασίας, όταν αυτό είναι εφικτό. Αν υποστηρίζετε το αντικείμενο εργασίας με το χέρι, πρέπει να κρατάτε το χέρι σας τουλάχιστον 100 mm από κάθε πλευρά της λεπίδας πριονιού.

- Μη χρησιμοποιείτε αυτό το πριόνι για να κόψετε τεμάχια που είναι πολύ μικρά για να στερεωθούν ή να κρατηθούν με το χέρι με ασφάλεια.** Αν τοποθετήσετε το χέρι σας πολύ κοντά στη λεπίδα πριονιού, υπάρχει αυξημένος κίνδυνος τραυματισμού από την επαφή με τη λεπίδα.
- c. Το αντικείμενο εργασίας πρέπει να είναι ακίνητο και συσφιγμένο ή να συγκρατείται σε σφιχτή επαφή τόσο με τον οδηγό όσο και με το τραπέζι. Μην προωθείτε το αντικείμενο εργασίας προς τη λεπίδα ούτε να κόβετε με οποιουδήποτε είδους “ελεύθερη κίνηση με το χέρι”.** Τα αντικείμενα εργασίας που δεν συγκρατούνται ή που κινούνται θα μπορούσαν να εκτιναχθούν με υψηλή ταχύτητα, προκαλώντας τραυματισμό.
- d. Σπρώχνετε το πριόνι ώστε να διασχίσει το αντικείμενο εργασίας. Μην τραβάτε το πριόνι για να διασχίσει το αντικείμενο εργασίας. Για να πραγματοποιήσετε μια κοπή, ανυψώστε την κεφαλή πριονιού και τραβήξτε την έξω, πάνω από το αντικείμενο εργασίας χωρίς να κόψετε, θέστε σε λειτουργία το μοτέρ, πιέστε την κεφαλή πριονιού προς τα κάτω και σπρώξτε το πριόνι ώστε να διασχίσει το αντικείμενο εργασίας.** Η κοπή κατά την κίνηση έλξης πιθανότατα θα κάνει τη λεπίδα πριονιού να αναρριχηθεί πάνω στο αντικείμενο εργασίας και να εκτινάξει βίαια το συγκρότημα λεπίδας προς τον χειριστή.
- e. Ποτέ μη διασταυρώνετε τα χέρια σας πάνω από την επιθυμητή γραμμή κοπής είτε μπροστά είτε πίσω από τη λεπίδα πριονιού.** Η υποστήριξη του αντικειμένου εργασίας με “τα χέρια διασταυρωμένα” δηλ. κρατώντας το αντικείμενο εργασίας προς τα δεξιά της λωρίδας πριονιού με το αριστερό χέρι ή αντίστροφα, είναι πολύ επικίνδυνη πρακτική.
- f. Όσο περιστρέφεται η λεπίδα πριονιού, μην τοποθετείτε κανένα από τα χέρια σας στην περιοχή πίσω από τον οδηγό πιο κοντά από 100 mm από οποιαδήποτε πλευρά της λεπίδας, για εργασίες όπως αφαίρεση υπολειμμάτων ξύλου ή για οποιονδήποτε άλλο λόγο.** Η εγγύτητα της περιστρεφόμενης λεπίδας πριονιού με το χέρι σας μπορεί να μην είναι εμφανής και μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά.
- g. Επιθεωρήστε το αντικείμενο εργασίας πριν την κοπή. Αν το αντικείμενο εργασίας είναι κυρτωμένο ή παραμορφωμένο, συσφίξτε το με την εξωτερική κυρτωμένη πλευρά προς τον οδηγό. Πάντα να βεβαιώνετε ότι δεν υπάρχει διάκενο μεταξύ του αντικειμένου εργασίας, του οδηγού και του τραπέζιου κατά μήκος της γραμμής κοπής.**
- Τα κυρτωμένα ή παραμορφωμένα αντικείμενα εργασίας μπορεί να περιστραφούν ή να μετακινηθούν προκαλώντας μάγκωμα στην περιστρεφόμενη λεπίδα πριονιού κατά την κοπή. Δεν πρέπει να υπάρχουν καρφιά ή ξένα αντικείμενα στο αντικείμενο εργασίας.
- h. Μη χρησιμοποιήσετε το πριόνι έως ότου το τραπέζι έχει καθαριστεί από όλα τα εργαλεία, υπολείμματα ξύλου κλπ. εκτός από το αντικείμενο εργασίας.** Τα μικρά υπολείμματα ή χαλαρά κομμάτια ξύλου ή άλλα αντικείμενα, αν έρθουν σε επαφή με την περιστρεφόμενη λεπίδα, μπορεί να εκτιναχτούν με υψηλή ταχύτητα.
- i. Κόβετε μόνο ένα αντικείμενο εργασίας τη φορά.** Τα στοιβαγμένα πολλαπλά αντικείμενα εργασίας δεν μπορούν να συσφιχτούν ή να στηριχτούν ικανοποιητικά και μπορεί να μαγκώσουν στη λεπίδα ή να μετακινηθούν κατά τη διάρκεια της κοπής.
- j. Βεβαιωθείτε πριν τη χρήση ότι το φαλτσοπριόνιο έχει στερεωθεί ή τοποθετηθεί, πάνω σε οριζόντια, σταθερή επιφάνεια εργασίας.** Μια οριζόντια και σταθερή επιφάνεια εργασίας μειώνει τον κίνδυνο απώλειας της ευστάθειας του φαλτσοπριονιού.
- k. Σχεδιάστε εκ των προτέρων την εργασία σας. Κάθε φορά που αλλάζετε τη ρύθμιση γωνίας λοξής ή φάλτσας κοπής, να βεβαιώνετε ότι ο ρυθμιζόμενος οδηγός έχει ρυθμιστεί σωστά ώστε να υποστηρίξει το αντικείμενο εργασίας και δεν θα εμποδίζει τη λεπίδα ή το σύστημα προφυλακτήρα.** Χωρίς να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και χωρίς αντικείμενο εργασίας στο τραπέζι, κινήστε τη λεπίδα πριονιού σε μια πλήρη προσομοιωμένη κοπή για να βεβαιωθείτε ότι δεν θα υπάρξει επαφή με τον οδηγό ή κίνδυνος κοπής του οδηγού.
- l. Παρέχετε επαρκή υποστήριξη όπως επεκτάσεις τραπέζιου, στηρίγματα πριονιού κλπ. για ένα αντικείμενο εργασίας που έχει πλάτος ή μήκος μεγαλύτερο από την επιφάνεια του τραπέζιου.** Τα αντικείμενα εργασίας που έχουν πλάτος ή μήκος μεγαλύτερο από το τραπέζι του φαλτσοπριονιού μπορεί να πάρουν κλίση αν δεν υποστηρίζονται κατάλληλα. Αν πάρει κλίση το κομμένο τμήμα ή το αντικείμενο εργασίας, μπορεί να ανυψώσει τον κάτω προφυλακτήρα ή να εκτιναχτεί από την περιστρεφόμενη λεπίδα.
- m. Μη χρησιμοποιείτε δεύτερο άτομο ως υποκατάστατο μιας επέκτασης τραπέζιου ή για πρόσθετη στήριξη.** Η ασταθής υποστήριξη του αντικειμένου εργασίας μπορεί να κάνει τη λεπίδα να μαγκώσει ή το αντικείμενο εργασίας να μετακινηθεί κατά τη διάρκεια της εργασίας κοπής, τραβώντας και εσάς και το βοηθό σας προς την περιστρεφόμενη λεπίδα.

- η. Το κομμένο τμήμα δεν πρέπει να σφηνωθεί ή να πιεστεί με οποιοδήποτε μέσο προς την περιστρεφόμενη λεπίδα πριονιού.** Αν περιοριστεί, π.χ. με χρήση στοπ μήκους, το κομμένο τμήμα θα μπορούσε να σφηνώσει στη λεπίδα και να εκπιναχτεί βίαια.
- ο. Πάντα να χρησιμοποιείτε σφιγκτήρα ή διάταξη που έχει σχεδιαστεί για να υποστηρίζει κατάλληλα τα αντικείμενα υλικά όπως ράβδους ή σωληνώσεις.** Η ράβδος έχουν την τάση να κυλούν ενώ κόβονται, προκαλώντας μάγκωμα της λεπίδας και τράβηγμα του αντικείμενου εργασίας μαζί με το χέρι σας προς τη λεπίδα.
- π. Αφήστε τη λεπίδα να επιτύχει την πλήρη της ταχύτητα πριν τη φέρετε σε επαφή με το αντικείμενο εργασίας.** Με αυτόν τον τρόπο θα μειωθεί ο κίνδυνος εκτίναξης του αντικείμενου εργασίας.
- q. Αν σφηνώσει το αντικείμενο εργασίας ή η λεπίδα, απενεργοποιήστε το φάλτσοπρίνο. Περιμένετε να σταματήσουν όλα τα κινούμενα μέρη και απασυνδέστε το φως από την πηγή ρεύματος και/ή αφαιρέστε το πακέτο μπαταρίας. Κατόπιν εργαστείτε για την απελευθέρωση του σφηνωμένου υλικού.** Η συνέχιση της κοπής με σφηνωμένο αντικείμενο εργασίας θα μπορούσε να προκαλέσει απώλεια του ελέγχου ή ζημιά στο φάλτσοπρίνο.
- ρ. Αφού ολοκληρώσετε την κοπή, ελευθερώστε τον διακόπτη, κρατήστε την κεφαλή πριονιού κάτω και περιμένετε να σταματήσει η λεπίδα πριν αφαιρέσετε το κομμένο τεμάχιο.** Είναι επικίνδυνο να ψηλασάσετε το χέρι σας στη λεπίδα που δεν έχει σταματήσει ακόμα να κινείται.
- σ. Κρατάτε τη λαβή σταθερά όταν πραγματοποιείτε μια μη πλήρη κοπή ή όταν απελευθερώνετε τον διακόπτη πριν η κεφαλή φθάσει πλήρως στην κάτω θέση.** Η δράση πέδησης του πριονιού μπορεί να προκαλέσει απότομη έλξη της κεφαλής πριονιού προς τα κάτω, προκαλώντας κίνδυνο τραυματισμού.

Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφαλείας για φάλτσοπρίνα

- Κρατάτε τα χέρια σας μακριά από την περιοχή κοπής και τη λεπίδα. Μη χρησιμοποιείτε λεπίδες πριονιού που παρουσιάζουν ρωγμές, ζημιές ή παραμορφώσεις.
- Αντικαθιστάτε το ένθετο τραπεζιού όταν έχει φθαρεί.
- Μη χρησιμοποιείτε λεπίδες μεγαλύτερης ή μικρότερης διαμέτρου από τη συνιστώμενη. Για τη σωστή διαβάθμιση της λεπίδας ανατρέξτε στα τεχνικά χαρακτηριστικά. Χρησιμοποιείτε μόνο τις λεπίδες που προβλέπονται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών, σε συμμόρφωση με το πρότυπο EN 847-1.

- Μη χρησιμοποιείτε λεπίδες πριονιού από ταχυχάλυβα (HSS).
- Φοράτε γάντια όταν χειρίζεστε λεπίδες πριονιού και τραχιά υλικά (οι λεπίδες πριονιού πρέπει να μεταφέρονται σε θήκη όποτε είναι δυνατά).
- Χρησιμοποιείτε τον παρεχόμενο σάκο συλλογής σκόνης όταν κοβετε ξύλο.
- Κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο από μονωμένες επιφάνειες λαβής όταν εκτελείτε μια εργασία όπου το αξεσουάρ κοπής μπορεί να έρθει σε επαφή με αθέατα καλώδια ή με το ίδιο του το καλώδιο. Ένα αξεσουάρ κοπής το οποίο έρχεται σε επαφή με ηλεκτροφόρο καλώδιο μπορεί να καταστήσει ηλεκτροφόρο και τα εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου και να προκαλέσει ηλεκτροπληξία στο χειριστή του εργαλείου.
- Χρησιμοποιείτε σφιγκτήρες ή άλλο πρακτικό τρόπο για να στερεώνετε και να στηρίζετε το αντικείμενο εργασίας σε σταθερό υπόβαθρο. Αν κρατάτε το αντικείμενο εργασίας με το χέρι σας ή κόντρα στο σώμα σας, δεν υπάρχει σταθερότητα και μπορεί να προκληθεί απώλεια του ελέγχου.



Προειδοποίηση! Η επαφή με τη σκόνη ή η εισπνοή της σκόνης που δημιουργούν οι εφαρμογές γυαλοχαρτίσματος μπορεί να ενέχουν κίνδυνο για την υγεία του χειριστή και των παρευρισκομένων. Φορέστε μάσκα σκόνης ειδικά σχεδιασμένη για προστασία από τη σκόνη και τις αναθυμιάσεις και βεβαιωθείτε ότι τα άτομα που βρίσκονται ή εισέρχονται στο χώρο εργασίας είναι επίσης προστατευμένα.

- Εξετάστε το ενδεχόμενο χρήσης λεπίδων ειδικά σχεδιασμένων για μείωση του θορύβου.
- Επιλέξτε τη σωστή λεπίδα για το υλικό που πρόκειται να κόψετε.
- Αυτό το φάλτσοπρίνο έχει σχεδιαστεί για κοπή μόνο ξύλου, πλαστικών και μη σιδηρούχων μετάλλων.
- Μη χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα, αν ο προφυλακτήρας δεν βρίσκεται στη θέση του. Μη χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα, αν ο προφυλακτήρας δεν λειτουργεί σωστά ή αν δεν έχει συντηρηθεί σωστά.
- Να βεβαιώνετε ότι ο βραχίονας είναι καλά στερεωμένος όταν εκτελείτε λοξές κοπές.
- Πριν από κάθε κοπή, βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα είναι σταθερό.
- Διατηρείτε τις λαβές στεγνές, καθαρές, χωρίς λάδι και γράσο.
- Διατηρήστε το χώρο που περιβάλλει το μηχάνημα σε καλή κατάσταση και ελεύθερο από υλικά όπως πριονίδια και υπολείμματα κοπής.
- Εξασφαλίστε ότι το μηχάνημα και ο χώρος εργασίας διαθέτουν επαρκή γενικό και τοπικό φωτισμό.
- Μην επιτρέπετε να χρησιμοποιούν το μηχάνημα άτομα χωρίς κατάλληλη εκπαίδευση.

- Βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα έχει τοποθετηθεί σωστά, πριν τη χρησιμοποιήσετε. Βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα περιστρέφεται στη σωστή κατεύθυνση. Διατηρείτε τη λεπίδα κοφτερή.
- Βεβαιωθείτε ότι η ταχύτητα που αναφέρεται πάνω στη λεπίδα πριονιού είναι τουλάχιστον ίση με την ταχύτητα που αναφέρεται πάνω στο πριόνι.
- Μην αντικαταστήσετε ποτέ το τοποθετημένο λείζερ με άλλο τύπο λείζερ. Οι επισκευές στο λείζερ θα πρέπει να γίνονται από τα εξουσιοδοτημένα κέντρα επισκευών ή από προσωπικό σέρβις της Stanley Fat Max.
- Αποσυνδέστε το μηχανήμα από το ρεύμα πριν από την εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας συντήρησης ή όταν αλλάζετε τη λεπίδα.
- Ποτέ μην πραγματοποιείτε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού, συντήρησης, αφαίρεσης υπολειμμάτων κοπής ή άλλων τμημάτων του αντικείμενου εργασίας από την περιοχή κοπής, όταν το μηχανήμα είναι σε λειτουργία και η κεφαλή κοπής δεν βρίσκεται στη θέση ηρέμιας.
- Όταν είναι δυνατόν, πάντα στερεώνετε το μηχανήμα σε πάγκο.
- Στερεώστε καλά το τεμάχιο εργασίας. Το αντικείμενο εργασίας, όταν είναι στερεωμένο με διάταξη σύσφιξης ή μέγνη, είναι ασφαλέστερο από όταν συγκρατείται με το χέρι.
- Πάντοτε σφίγγετε καλά το αντικείμενο εργασίας. Μην εργάζεστε με αντικείμενα τα οποία είναι πολύ μικρά για να συγκρατηθούν με διάταξη σύσφιξης, διαφορετικά, η απόσταση των χεριών από την περιστρεφόμενη λεπίδα πριονιού θα είναι πολύ μικρή. Πάντοτε χρησιμοποιείτε επιπλέον στηρίγματα, όταν πριονίζετε αντικείμενα εργασίας μεγάλου μήκους.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα κομβία και οι λαβές ασφάλισης έχουν σφιχτεί, πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε εργασία.
- Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε το πριόνι σας χωρίς το ένθετο τραπεζιού.
- Ποτέ μην τοποθετήσετε οποιοδήποτε χέρι σας στην περιοχή της λεπίδας, όταν το πριόνι είναι συνδεδεμένο με την παροχή ρεύματος.
- Ποτέ μην αποπειραθείτε να σταματήσετε απότομα ένα μηχανήμα που είναι σε κίνηση παρεμβάλλοντας ένα εργαλείο ή άλλο μέσο στη λεπίδα. Μ' αυτόν τον τρόπο, μπορούν κατά λάθος να προκληθούν σοβαρά ατυχήματα.
- Πριν χρησιμοποιήσετε ή τοποθετήσετε οποιοδήποτε αξεσουάρ συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο οδηγιών. Η ακατάλληλη χρήση ενός αξεσουάρ μπορεί να προκαλέσει ζημιά.
- Μη χρησιμοποιήσετε κανέναν είδους δίσκο λείανσης.
- Ανυψώστε τη λεπίδα από το ένθετο τραπεζιού στο αντικείμενο εργασίας πριν την απελευθέρωση του διακόπτη ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης.
- Μη σφηνώνετε οτιδήποτε στον ανεμιστήρα για να συγκρατήσετε τον άξονα του μοτέρ.
- Ο προφυλακτήρας λεπίδας στο πριόνι σας θα ανυψωθεί αυτόματα όταν κατεβάσετε τον βραχίονα. Θα χαμηλώσει πάνω από τη λεπίδα όταν ανυψωθεί ο βραχίονας.

- Ο προφυλακτήρας μπορεί να ανυψωθεί με το χέρι όταν εγκαθιστάτε ή αφαιρείτε λεπίδες πριονιού ή για έλεγχο του πριονιού. Ποτέ μην ανυψώνετε με το χέρι τον προφυλακτήρα λεπίδας, αν το μηχανήμα δεν είναι απενεργοποιημένο.
- Περιοδικά ελέγχετε ότι τα ανοίγματα αερισμού του μοτέρ είναι καθαρά και απαλλαγμένα από πριονίδια.
- Μην εργάζεστε με υλικά τα οποία περιέχουν αμιάντο. Ο αμιάντος θεωρείται καρκινογόνος.
- Ποτέ μην καταστήσετε μη αναγνωρίσιμα τα προειδοποιητικά σήματα στο ηλεκτρικό εργαλείο.
- Ποτέ μην πατάτε πάνω στο ηλεκτρικό εργαλείο. Μπορεί να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί, σε περίπτωση ανατροπής του ηλεκτρικού εργαλείου ή σε περίπτωση επαφής με τη λεπίδα πριονιού.
- Μην αγγίξετε τη λεπίδα πριονιού μετά την εργασία, προτού κρυώσει. Η λεπίδα πριονιού θερμαίνεται πολύ κατά την εργασία.
- Προωθήστε τη λεπίδα πριονιού ώστε να έρθει σε επαφή με το αντικείμενο εργασίας μόνο όταν είναι ενεργοποιημένο το πριόνι. Διαφορετικά, υπάρχει ο κίνδυνος ανάδρασης ("κλωστήματος") όταν η λεπίδα αρχίσει να διεισδύει στο αντικείμενο εργασίας.
- Η προβλεπόμενη χρήση περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών. Η χρήση οποιοσδήποτε αξεσουάρ ή προσαρτήματος ή η εκτέλεση με αυτό το εργαλείο οποιασδήποτε εργασίας διαφορετικής από αυτές που συνιστώνται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών ενδέχεται να εγκυμονεί κίνδυνο σωματικής βλάβης και/ή υλικών ζημιών.
- Ποτέ μην τοποθετείτε τα χέρια σας κοντά στην περιοχή κοπής. Κρατήστε τα χέρια σας έξω από την περιοχή "Όχι Χέρια", η οποία περιλαμβάνει ολόκληρο το τραπέζι και επιστημαίνεται από τα σύμβολα "Όχι Χέρια".
- Για την αποφυγή τραυματισμών από υλικά που εκσφενδονίζονται, αποσυνδέστε το πριόνι από την πρίζα για την αποφυγή ακούσιας ενεργοποίησης και στη συνέχεια αφαιρέστε τα μικρά υλικά.
- Πριν από τη χρήση και μετά από οποιαδήποτε συντήρηση, ο προφυλακτήρας της λεπίδας πρέπει να ελεγχθεί για να εξασφαλιστεί η σωστή λειτουργία του. Αυτός ο έλεγχος πρέπει να πραγματοποιηθεί με το πριόνι απενεργοποιημένο και αποσυνδεδεμένο από την πρίζα. Ο βραχίονας πρέπει να ανυψωθεί και να χαμηλωθεί για να εξασφαλιστεί ότι ο προφυλακτήρας καλύπτει τη λεπίδα και η λεπίδα δεν έρχεται σε επαφή με τον προφυλακτήρα. Αν ο προφυλακτήρας δεν λειτουργεί σωστά, αναθέστε το σέρβις του ηλεκτρικού σας εργαλείου σε έναν έμπειρο τεχνικό. Καλέστε την Εξυπηρέτηση Πελατών της Stanley Fat Max για να πληροφορηθείτε το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

Υπολειπόμενοι κίνδυνοι

Οι κίνδυνοι που ακολουθούν είναι εγγενείς στη χρήση πριονιών:

- Τραυματισμοί λόγω επαφής με περιστρεφόμενα μέρη. Ακόμα και με την τήρηση των σχετικών κανονισμών ασφαλείας και τη χρήση μέσων προστασίας, ορισμένοι κίνδυνοι δεν είναι δυνατό να εξαλειφθούν. Αυτοί είναι:
 - Βλάβη της ακοής.
 - Κίνδυνος ατυχημάτων από τα μη καλυπτόμενα μέρη της περιστρεφόμενης λεπίδας πριονιού.
 - Κίνδυνος τραυματισμού κατά την αλλαγή της λεπίδας.
 - Κίνδυνος σύνθλιψης των δακτύλων κατά το άνοιγμα των προφυλακτήρων.
 - Κίνδυνοι για την υγεία προκαλούμενοι από την εισπνοή σκόνης που παράγεται κατά την κοπή ξύλου, ειδικά βελανιδιάς, οξιάς και MDF.

Πρόσθετες οδηγίες ασφαλείας για συσκευές λέιζερ

Αυτή η συσκευή λέιζερ είναι συμβατή με την κατηγορία 1M του προτύπου IEC 60825-1:2014. Μην αντικαταστήσετε μια δίοδο λέιζερ με άλλη διαφορετικού τύπου. Αν το λέιζερ υποστεί ζημιά, αναθέστε την επισκευή του σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευών. Μη χρησιμοποιήσετε το λέιζερ για οποιοδήποτε άλλο σκοπό εκτός από την προβολή γραμμών λέιζερ.

- Μην κοιτάτε ποτέ σκόπιμα κατευθείαν μέσα στη δέσμη λέιζερ.
- Μη χρησιμοποιείτε οπτικά εργαλεία για να δείτε τη δέσμη λέιζερ.
- Μην τοποθετείτε το εργαλείο σε οποιαδήποτε θέση από την οποία η ακτίνα λέιζερ θα μπορούσε να διασταυρωθεί με οποιοδήποτε άτομο στο ύψος του κεφαλιού.
- Μην αφήνετε παιδιά να πλησιάζουν τη μονάδα λέιζερ.



Προειδοποίηση! Αποφύγετε την άμεση οπτική επαφή. Εκπέμπεται λέιζερ, όταν ο οδηγός λέιζερ είναι ενεργοποιημένος. Αποφύγετε την άμεση οπτική επαφή. Αποσυνδέετε πάντα το φαλτσοπρίονο από την πηγή ρεύματος, πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε ρύθμιση.

- Ένας δείκτης λέιζερ δεν είναι παιχνίδι και δεν πρέπει να έρθει σε χέρια παιδιών. Εσφαλμένη χρήση αυτής της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε ανεπανόρθωτες βλάβες των ματιών.
- Απαγορεύεται οποιαδήποτε ρύθμιση για αύξηση της ισχύος του λέιζερ. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από μη τήρηση αυτών των οδηγιών.
- Κατά τη χρήση ενός δείκτη λέιζερ, μην κατευθύνετε τη δέσμη λέιζερ προς ανθρώπους και/ή ανακλαστικές επιφάνειες. Ακόμη και μια δέσμη λέιζερ σχετικά χαμηλής έντασης μπορεί να προκαλέσει βλάβη στα μάτια. Συνεπώς, μην κοιτάτε απευθείας μέσα στη δέσμη λέιζερ.
- Ο δείκτης λέιζερ δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα που χρειάζονται σέρβις. Μην ανοίξετε το περίβλημα, διαφορετικά θα ακυρωθεί η εγγύηση.

Λεπίδες πριονιού

- Μη χρησιμοποιείτε λεπίδες μεγαλύτερης ή μικρότερης διαμέτρου από τη συνιστώμενη. Για τη σωστή διαβάθμιση της λεπίδας ανατρέξτε στα τεχνικά χαρακτηριστικά. Χρησιμοποιείτε μόνο τις λεπίδες που προβλέπονται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών, σε συμμόρφωση με το πρότυπο EN 847-1.



Προειδοποίηση! Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τροχούς λειανσης.

Ασφάλεια τρίτων

- Αυτό το εργαλείο δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα παιδιά) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς εμπειρία και γνώσεις, παρά μόνο εφόσον επιτηρούνται ή τους έχουν δοθεί από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους οδηγίες σχετικά με τη χρήση του εργαλείου.
- Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται για να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Κραδασμοί

Η δηλωμένη τιμή εκπομπής κραδασμών που αναφέρεται στα τεχνικά χαρακτηριστικά και τη δήλωση συμμόρφωσης έχει μετρηθεί σύμφωνα με τυποποιημένη μέθοδο δοκιμής που προβλέπεται από το πρότυπο EN62841 και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο. Η δηλωμένη τιμή εκπομπής κραδασμών μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί σε έναν προκαταρκτικό προσδιορισμό της έκθεσης σε κραδασμούς.



Προειδοποίηση! Στην πράξη, η τιμή εκπομπής κραδασμών κατά την χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να διαφέρει από την τιμή που δηλώθηκε, ανάλογα με τον τρόπο που χρησιμοποιείται το εργαλείο. Το επίπεδο κραδασμών μπορεί να αυξηθεί πάνω από το επίπεδο που έχει δηλωθεί.

Κατά τον προσδιορισμό της έκθεσης σε κραδασμούς για τον καθορισμό των απαιτούμενων μέτρων ασφαλείας σύμφωνα με την οδηγία 2002/44/ΕΚ για την προστασία προσώπων που χρησιμοποιούν συχνά ηλεκτρικά εργαλεία στην εργασία τους, μια προσεγγιστική εκτίμηση της έκθεσης σε κραδασμούς πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις πραγματικές συνθήκες χρήσης και τον τρόπο χρήσης του εργαλείου, συμπεριλαμβανομένων και όλων των επιμέρους τμημάτων του κύκλου εργασίας, όπως τα χρονικά διαστήματα που το εργαλείο ήταν εκτός λειτουργίας και τα διαστήματα λειτουργίας χωρίς φορτίο, επιπλέον του χρόνου πίεσης της σκανδάλης.

Ετικέτες πάνω στο εργαλείο

Το εργαλείο φέρει τα παρακάτω προειδοποιητικά σύμβολα μαζί με τον κωδικό ημερομηνίας:



Προειδοποίηση! Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών.

Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος



Αυτό το εργαλείο φέρει διπλή μόνωση. Επομένως, δεν απαιτείται αγωγός γείωσης. Πάντα να ελέγχετε ότι η παροχή ρεύματος αντιστοιχεί στην τάση που αναφέρεται στην πινακίδα στοιχείων.

- Αν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της STANLEY FATMAX για την αποφυγή τυχόν κινδύνου.

Χαρακτηριστικά

Στο εργαλείο αυτό διατίθενται μερικά από ή όλα τα παρακάτω χαρακτηριστικά.

1. Διακόπτης on/off του λείζερ
2. Κύρια λαβή χειρισμού
3. Διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης (On/Off)
4. Περιβλήμα μοτέρ
5. Κινητός κάτω προφυλακτήρας
6. Στοπ υλικού επέκτασης τραπεζιού (δεξιάς)
7. Επέκταση τραπεζιού (δεξιά)
8. Πλάκα εντομής κοπής
9. Σφιγκτήρας φαλτσοκοπής
10. Κομβίο ασφάλισης φαλτσοκοπής
11. Μοχλός συγκράτησης φαλτσοκοπής
12. Δείκτης θέσης ρύθμισης φαλτσοκοπής
13. Κλίμακα φαλτσοκοπής
14. Περιστρεφόμενο τραπέζι
15. Οπές για στερέωση σε πάγκο
16. Στρίγματα συγκράτησης σφιγκτήρα
17. Επέκταση τραπεζιού (αριστερή)
18. Στοπ υλικού επέκτασης τραπεζιού (αριστεράς)
19. Κομβίο ασφάλισης επέκτασης τραπεζιού
20. Σφιγκτήρας αριστερού ψηλού συρόμενου οδηγού
21. Αριστερός οδηγός
22. Αριστερός ψηλός συρόμενος οδηγός
23. Πείρος λοξής κοπής 33,9°
24. Πίσω λαβή μεταφοράς
25. Έξοδος σκόνης πριονιού
26. Μεταλλικός πάνω προφυλακτήρας
27. Εμπρός λαβή μεταφοράς
28. Αφαιρούμενο κουτί ψήκτρας
29. Φορείο
30. Λαβή ασφάλισης λοξής κοπής
31. Κλίμακα γωνίας λοξής κοπής
32. Δεξιάς οδηγός
33. Λείζερ
34. Λεπίδα πριονιού
35. Κουμπί ασφάλισης άξονα

36. Μοχλός απελευθέρωσης βραχίονα πριονιού

Εικ. R

53. Σφιγκτήρας

Συναρμολόγηση



Προειδοποίηση! Πριν από τη συναρμολόγηση, βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο και ότι το φις δεν είναι συνδεδεμένο στην πρίζα.

Σημείωση: Αυτό το εργαλείο έχει ρυθμιστεί με ακρίβεια πριν από την αποστολή του από το εργοστάσιο. Ελέγξτε την ακρίβεια των παρακάτω και ρυθμίστε ξανά, εάν χρειάζεται, προκειμένου να επιτύχετε τα καλύτερα αποτελέσματα κατά τη λειτουργία.

Δέσμη λείζερ

Η ευθυγράμμιση της δέσμης λείζερ ρυθμίζεται κατά την κατασκευή και δεν μπορεί να ρυθμιστεί από τον χρήστη.

Ρύθμιση γωνίας φαλτσοκοπής

Η κλίμακα του συρόμενου σύνθετου φαλτσοπριονιού μπορεί εύκολα να διαβαστεί, εμφανίζοντας γωνίες φαλτσοκοπής από 0° έως 47° προς τα αριστερά και τα δεξιά. Οι εγκοπές ρύθμισης των πιο συνηθισμένων γωνιών κοπής διαθέτουν στοπ, επιτρέποντας γρήγορες ρυθμίσεις στην απαιτούμενη θέση. Ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία για τις ταχύτερες και ακριβέστερες δυνατές ρυθμίσεις.

Σφιγκτήρας φαλτσοκοπής (εικ. B)

Ο σφιγκτήρας φαλτσοκοπής (9) επιτρέπει στο πριόνι να ρυθμιστεί σε συγκεκριμένες γωνίες διαφορετικές από τις προρυθμισμένες γωνίες των 0°, 15°, 22,5°, 31,6°, και 47° οι οποίες ρυθμίζονται χρησιμοποιώντας το μοχλό συγκράτησης φαλτσοκοπής (11).

Ρύθμιση των στοπ λοξής κοπής στις 90° και 45° (εικ. C - F)

- Λασκάρετε τη λαβή ασφάλισης λοξής κοπής (30), μετακινήστε την κεφαλή κοπής τελείως δεξιά και σφίξτε τη λαβή ασφάλισης λοξής κοπής.
- Χρησιμοποιήστε μια γωνία για να ρυθμίσετε τη λεπίδα στις 90° ως προς το τραπέζι (εικ. D).
- Εάν είναι αναγκαία κάποια ρύθμιση, λασκάρετε το ασφαλιστικό παξιμάδι (41) και ρυθμίστε το μπουλόνι (40) με το κλειδί έτσι ώστε η λεπίδα να είναι στις 90° ως προς το τραπέζι.
- Σφίξτε το ασφαλιστικό παξιμάδι (41).
- Ευθυγραμμίστε τον δείκτη κλίμακας λοξής κοπής (39) με το σημάδι των 0°, ρυθμίζοντας τη βίδα (38).

Κατά τη ρύθμιση του στοπ των 45°, βεβαιωθείτε ότι ο αριστερός ψηλός συρόμενος οδηγός (22) είναι ρυθμισμένος έτσι ώστε η κεφαλή κοπής να μπορεί να μετακινηθεί στη θέση των 45° (εικ. E).

- Απελευθερώστε τον σφιγκτήρα αριστερού ψηλού συρόμενου οδηγού (20) και μετακινήστε τον ψηλό συρόμενο οδηγό (22) αντίθετα από τη λεπίδα.

- Σφίξτε τον σφιγκτήρα ψηλού συρόμενου οδηγού (20).
- Τραβήξτε έξω τον πείρο λοξής κοπής 33,9° (23) και ακολουθήστε την ίδια διαδικασία για το στοπ των 90° αλλά, στην περίπτωση αυτή, μετακινήστε την κεφαλή κοπής προς τα αριστερά και χρησιμοποιήστε το ασφαλιστικό παξιμάδι (43) και το μπουλόνι ρύθμισης (42).

Ρύθμιση του οδηγού (Εικ. G - H)

- Χαμηλώστε την κεφαλή κοπής και πιέστε προς τα μέσα τον πείρο ασφάλισης (46). Βεβαιωθείτε ότι το τραπέζι βρίσκεται στη θέση φαλτσοκοπής 0°.
- Τοποθετήστε μια γωνία σε επαφή με τον αριστερό οδηγό (21) και δίπλα στη λεπίδα πριονιού (34) (εικ. G).
- Εάν η λεπίδα δεν έρχεται σε επαφή με τη γωνία κατά το μήκος της, λασκάρτε τις τρεις βίδες (44) (εικ. H) και ρυθμίστε τον οδηγό.
- Σφίξτε τις τρεις βίδες (44).

Τοποθέτηση σε πάγκο (Εικ. I)

Σημείωση: Συνιστάται ιδιαίτερα να στερεώσετε αυτό το φαλτσοπρίονο με μπουλόνια σε πάγκο εργασίας, προκειμένου να εξασφαλίσετε τη μέγιστη σταθερότητα για το μηχανήμα σας. Να τοποθετείτε το μηχανήμα σε πάγκο, όποτε αυτό είναι δυνατό.

- Εντοπίστε και σημαδέψτε τις τέσσερις οπές για τα μπουλόνια στον πάγκο.
- Διανοίξτε οπές στον πάγκο με ένα τρυπάνι Ø10 mm.
- Βιδώστε το φαλτσοπρίονο στον πάγκο με μπουλόνια, ροδέλες και παξιμάδια.

Σημείωση: Αυτά τα μέσα στερέωσης δεν παρέχονται μαζί με το εργαλείο.

Χρήση

- Μην τοποθετείτε τα χέρια σας πλησιέστερα από 150 mm από τη λεπίδα.
- Κρατάτε το αντικείμενο εργασίας σφικτά σε επαφή με το τραπέζι και τον οδηγό όταν κόβετε. Κρατάτε τα χέρια σας στη θέση τους έως ότου έχει ελευθερωθεί ο διακόπτης και έχει σταματήσει τελείως η κίνηση της λεπίδας.
- Πάντοτε εκτελείτε δοκιμαστικές κοπές (χωρίς ρεύμα) πριν από τις τελικές κοπές, ώστε να μπορείτε να ελέγξετε τη διαδρομή της λεπίδας.
- Μη δισταυρώνετε τα χέρια σας.
- Κρατάτε και τα πόδια σταθερά στο δάπεδο και διατηρείτε σωστή ισορροπία.
- Καθώς μετακινείτε τον βραχίονα πριονιού αριστερά και δεξιά, ακολουθήστε τον και σταθείτε ελαφρά προς το πλάι της λεπίδας πριονιού.
- Κοιτάτε μέσα από τις περσίδες του προφυλακτήρα, όταν ακολουθείτε μια γραμμή μολυβιού.



Προειδοποίηση! Τοποθετείτε πάντα συσκευή συλλογής σκόνης κατά την κοπή ξύλου. Παρέχεται σακούλα συλλογής σκόνης. Για να τοποθετήσετε τη σακούλα συλλογής σκόνης συμπιέστε τους μεταλλικούς σφιγκτήρες στο άνοιγμα της σακούλας συλλογής σκόνης και στη συνέχεια απελευθερώστε τους σφιγκτήρες για να την τοποθετήσετε στην έξοδο σκόνης του πριονιού (25). Με αυτόν τον τρόπο, η σακούλα συλλογής σκόνης θα εφαρμόσει τέλεια στην έξοδο συλλογής σκόνης του πριονιού.



Προειδοποίηση! Βεβαιωθείτε ότι το αντικείμενο εργασίας είναι καλά στερεωμένο στη θέση του με τον σφιγκτήρα πριν από οποιαδήποτε εργασία κοπής. Το ελάχιστο μέγεθος του κατεργαζόμενου τεμαχίου που μπορεί να χρησιμοποιηθεί είναι (M) 150mm X (Π) 50mm X (Υ) 3mm. Εάν το αντικείμενο εργασίας δεν είναι στερεωμένο μπορεί να σημειωθεί σοβαρός τραυματισμός.

Βασικές εργασίες με το φαλτσοπρίονο (εικ. A, H και R)

- Πάντα χρησιμοποιείτε τον σφιγκτήρα (53) ώστε να συγκρατείτε σταθερά το αντικείμενο εργασίας. Παρέχονται δύο οπές (45 - εικ. H) και (16 - εικ. A) για το σφιγκτήρα (53 εικ. R). Βεβαιωθείτε ότι ο σφιγκτήρας (53) ωθείται σταθερά μέσα στην οπή συγκράτησης πριν από τη σύσφιγξή του σφιγκτήρα στο αντικείμενο εργασίας



Προειδοποίηση! Βεβαιωθείτε ότι το αντικείμενο εργασίας είναι καλά στερεωμένο στη θέση του με τον σφιγκτήρα πριν από οποιαδήποτε εργασία κοπής. Εάν το αντικείμενο εργασίας δεν είναι στερεωμένο μπορεί να σημειωθεί σοβαρός τραυματισμός.

- Πάντα τοποθετείτε το αντικείμενο σε πλήρη επαφή με τον οδηγό. Αντικείμενα που είναι καμπυλωμένα ή σκεβρωμένα και δεν μπορούν να συγκρατηθούν επίπεδα πάνω στο τραπέζι ή κόντρα στον οδηγό μπορούν να παγιδεύσουν τη λεπίδα και δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται.

Κοπή οριζόντιας μετατόπισης (εικ. J & K)



Προειδοποίηση! Ποτέ μην τραβάτε το συγκρότημα κεφαλής κοπής και την περιστρεφόμενη λεπίδα προς το μέρος σας κατά την κοπή. Η λεπίδα μπορεί να προσπαθήσει να ανέβει πάνω στο αντικείμενο εργασίας προκαλώντας ανάδραση ("κλώσπημα") του συγκροτήματος κεφαλής κοπής και του περιστρεφόμενου δίσκου. Ποτέ μη χαμηλώνετε την περιστρεφόμενη λεπίδα, πριονιού πριν τραβήξετε την κεφαλή κοπής στο προς το μπροστινό μέρος του πριονιού.

- Απασφαλίστε το φορείο (29) με το κομβίο ασφάλισης (48) και αφήστε το συγκρότημα κεφαλής κοπής να κινηθεί ελεύθερα (εικ. J).
- Μετακινήστε την κεφαλή κοπής στην απαιτούμενη γωνία φάλτσοκοπής και γωνία λοξής κοπής σύμφωνα με τις διαδικασίες φάλτσοκοπής και λοξής κοπής.
- Κρατήστε την κύρια λαβή χειρισμού (2) και τραβήξτε το φορείο (29) προς τα εμπρός, μέχρι το κέντρο της λεπίδας πριονιού να είναι επάνω από το μπροστινό μέρος του αντικειμένου εργασίας.
- Χρησιμοποιήστε τον διακόπτη on/off (3) και πιέστε το μοχλό απελευθέρωσης βραχίονα πριονιού (36) για να χαμηλώσετε την κεφαλή κοπής.
- Όταν το πριόνι φτάσει στην πλήρη ταχύτητα, πιέστε την κύρια λαβή χειρισμού (2) αργά προς τα κάτω, κόβοντας τη μετωπική πλευρά του αντικειμένου εργασίας.
- Μετακινήστε αργά την κύρια λαβή χειρισμού (2) προς τον οδηγό για να ολοκληρώσετε την κοπή.
- Ελευθερώστε τον διακόπτη on/off (3) και αφήστε τη λεπίδα να σταματήσει πριν αφήσετε την κεφαλή κοπής να ανυψωθεί.

Κοπή αποκοπής (εικ. J & K)

- Σπρώξτε την κεφαλή κοπής στην πίσω θέση, μέχρι το τέρμα και ασφαλίστε το φορείο (29) με το κομβίο ασφάλισης (48).
- Χρησιμοποιήστε τον διακόπτη on/off (3) και πιέστε το μοχλό απελευθέρωσης βραχίονα πριονιού (36) για να χαμηλώσετε την κεφαλή κοπής.
- Όταν το πριόνι φτάσει στην πλήρη ταχύτητα, πιέστε την κύρια λαβή χειρισμού (2) αργά προς τα κάτω, κόβοντας το αντικείμενο εργασίας.
- Μετακινήστε αργά την κύρια λαβή χειρισμού (2) προς τον οδηγό για να ολοκληρώσετε την κοπή.
- Ελευθερώστε τον διακόπτη on/off (3) και αφήστε τη λεπίδα να σταματήσει πριν αφήσετε την κεφαλή κοπής να ανυψωθεί.

Φάλτσοκοπή (εικ. B & K)

- Θέστε τον διακόπτη on/off του λέιζερ (1) στη θέση on.
- Λασκάρτε τον μοχλό συγκράτησης φάλτσοκοπής (11) και μετακινήστε το τραπέζι στην απαιτούμενη γωνία. Υπάρχουν προρυθμισμένα στοπ στις 0°, 15°, 22.5°, 31.6°, και 45°. Σφίξτε το μοχλό συγκράτησης φάλτσοκοπής (11).
- Για οποιαδήποτε άλλη γωνία, χρησιμοποιήστε τον σφιγκτήρα φάλτσοκοπής (9) (εικ. B) για να ρυθμίσετε τη φάλτσοκοπή στην απαιτούμενη γωνία.
- Χρησιμοποιήστε τον διακόπτη on/off (3), κατόπιν πιέστε το μοχλό απελευθέρωσης βραχίονα πριονιού (36) και χαμηλώστε την κεφαλή κοπής.
- Όταν το πριόνι φτάσει στην πλήρη ταχύτητα, πιέστε την κύρια λαβή χειρισμού (2) αργά προς τα κάτω, κόβοντας το αντικείμενο εργασίας.
- Μετακινήστε αργά την κύρια λαβή χειρισμού (2) προς τον οδηγό για να ολοκληρώσετε την κοπή.

- Ελευθερώστε τον διακόπτη on/off (3) και αφήστε τη λεπίδα να σταματήσει πριν αφήσετε την κεφαλή κοπής να ανυψωθεί.

Χειρισμός του ψηλού συρόμενου οδηγού για κάθε λοξή κοπή και σύνθετη φάλτσοκοπή

- Το κινητό τμήμα στην αριστερή πλευρά του οδηγού μπορεί να ρυθμιστεί για να παρέχει τη μέγιστη στήριξη στο αντικείμενο εργασίας κοντά στη λεπίδα ενώ επιτρέπεται στο πριόνι λοξή κοπή μέχρι και στις 47° στα αριστερά. Η απόσταση ολισθήσεως περιορίζεται από στοπ και στις δύο κατευθύνσεις.

Ρύθμιση του οδηγού (εικ. E)

- Λασκάρτε τον σφιγκτήρα ψηλού συρόμενου οδηγού (20) και μετακινήστε τον οδηγό προς τα αριστερά.
- Πραγματοποιήστε μια δοκιμή με το πριόνι απενεργοποιημένο και ελέγξτε για διάκενο.
- Ρυθμίστε τον οδηγό ώστε να είναι όσο είναι πρακτικά δυνατό πλησιέστερα στη λεπίδα ώστε να παρέχει τη μέγιστη στήριξη στο αντικείμενο εργασίας, χωρίς να εμποδίζει την κίνηση επάνω και κάτω επάνω και κάτω του βραχίονα.
- Σφίξτε τον σφιγκτήρα ψηλού συρόμενου οδηγού (20) για να ασφαλίσετε τον οδηγό στη θέση του.



Προειδοποίηση! Η εγκοπή οδηγός μπορεί να βουλώσει με πριονίδι. Χρησιμοποιήστε ένα ξυλαράκι ή αέρα χαμηλής πίεσης για να απελευθερώσετε την εγκοπή οδηγό.

Λοξή κοπή (εικ. F)

- Βεβαιωθείτε ότι ο ψηλός συρόμενος οδηγός είναι ρυθμισμένος στο σωστό προσανατολισμό πριν ρυθμίσετε τη γωνία λοξής κοπής.

Σημείωση: Το πριόνι είναι εξοπλισμένο με ειδικό πείρο λοξής κοπής 33,9° (23) για ειδικές κορνίζες οροφής.

- Λασκάρτε τη λαβή ασφάλισης λοξής κοπής (30) (εικ. F) και μετακινήστε την κεφαλή κοπής στην απαιτούμενη γωνία. Σφίξτε τη λαβή ασφάλισης λοξής κοπής (30).
- Πατήστε τον διακόπτη on/off, κατόπιν πιέστε τον μοχλό απελευθέρωσης (36) όταν το πριόνι φτάσει στην πλήρη ταχύτητα, πιέστε την κύρια λαβή χειρισμού (2) αργά προς τα κάτω, κόβοντας το αντικείμενο εργασίας.
- Όταν το πριόνι φτάσει στην πλήρη ταχύτητα, πιέστε την κύρια λαβή χειρισμού (2) αργά προς τα κάτω, κόβοντας τη μετωπική πλευρά του αντικειμένου εργασίας.
- Μετακινήστε αργά την κύρια λαβή χειρισμού (2) προς τον οδηγό για να ολοκληρώσετε την κοπή.
- Ελευθερώστε τον διακόπτη on/off (3) και αφήστε τη λεπίδα να σταματήσει πριν αφήσετε την κεφαλή κοπής να ανυψωθεί.
- Βεβαιωθείτε ότι ο βραχίονας είναι ασφαλισμένος καλά κατά τη λοξή κοπή.

Σύνθετη κοπή (εικ. Κ)

- Βεβαιωθείτε ότι ο ψηλός συρόμενος οδηγός είναι ρυθμισμένος στο σωστό προσανατολισμό πριν ρυθμίσετε τη γωνία λοξής κοπής για την εκτέλεση μιας σύνθετης κοπής.

Μια σύνθετη κοπή είναι συνδυασμός φαλτσοκοπής και λοξής κοπής.

- Θέστε τον διακόπτη on/off του λείζερ (1) στη θέση on.
- Ανατρέξτε στις παραπάνω διαδικασίες για την πραγματοποίηση αυτής της κοπής.
- Όταν το πριόνι φτάσει στην πλήρη ταχύτητα, πιέστε την κύρια λαβή χειρισμού (2) αργά προς τα κάτω, κόβοντας τη μετωπική πλευρά του αντικείμενου εργασίας.
- Μετακινήστε αργά την κύρια λαβή χειρισμού (2) προς τον οδηγό για να ολοκληρώσετε την κοπή.
- Ελευθερώστε τον διακόπτη on/off (3) και αφήστε τη λεπίδα να σταματήσει πριν αφήσετε την κεφαλή κοπής να ανυψωθεί.

Κοπή σοβατεπί

Το σοβατεπί μπορεί να κοπεί κάθετα κόντρα στον οδηγό ή επίπεδα πάνω στο τραπέζι.

- Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα:

Ρυθμίσεις	Κάθετη θέση (ράχη του σοβατεπί κόντρα στον οδηγό)	Οριζόντια θέση (ράχη του σοβατεπί επίπεδα πάνω στο τραπέζι)			
Γωνία λοξής κοπής	0°	45°			
Θέση σοβατεπί	Αριστερή πλευρά	Δεξιά πλευρά	Αριστερή πλευρά	Δεξιά πλευρά	
Εσωτερική γωνία	Γωνία φαλτσοκοπής	Αριστερά στις 45°	Δεξιά στις 45°	0°	0°
	Θέση σοβατεπί	Βάση πάνω στο τραπέζι	Βάση πάνω στο τραπέζι	Κορυφή κόντρα στον οδηγό	Βάση κόντρα στον οδηγό
	Τελεωμένη πλευρά	Παραμένετε στην αριστερή πλευρά της κοπής	Παραμένετε στη δεξιά πλευρά της κοπής	Παραμένετε στην αριστερή πλευρά της κοπής	Παραμένετε στην αριστερή πλευρά της κοπής
Εξωτερική γωνία	Γωνία φαλτσοκοπής	Αριστερά στις 45°	Δεξιά στις 45°	0°	0°
	Θέση σοβατεπί	Βάση πάνω στο τραπέζι	Βάση πάνω στο τραπέζι	Κορυφή κόντρα στον οδηγό	Βάση κόντρα στον οδηγό
	Τελεωμένη πλευρά	Παραμένετε στην αριστερή πλευρά της κοπής	Παραμένετε στη δεξιά πλευρά της κοπής	Παραμένετε στη δεξιά πλευρά της κοπής	Παραμένετε στη δεξιά πλευρά της κοπής

Κοπή κορνίζας οροφής (εικ. L)

Οι κορνίζες οροφής μπορούν να κοπούν μόνο επίπεδα πάνω στο τραπέζι με αυτό το φαλτσοπρίονο.

- Αυτό το φαλτσοπρίονο διαθέτει ειδικά στοπ φαλτσοκοπής στις 31,6° αριστερά και δεξιά και ένα στοπ λοξής κοπής στις 33,9° για ειδικές κορνίζες οροφής, δηλ. 52° μεταξύ της ράχης της κορνίζας και της επάνω επίπεδης επιφάνειας που προσαρμόζεται στο ταβάνι και 38° μεταξύ της ράχης της κορνίζας και της κάτω επίπεδης επιφάνειας που προσαρμόζεται στον τοίχο.
- Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για να πραγματοποιήσετε αυτή την κοπή κορνίζας οροφής:

Ρυθμίσεις	Αριστερή πλευρά	Δεξιά πλευρά	
Εσωτερική γωνία	Γωνία φαλτσοκοπής	Δεξιά 31,6°	Αριστερά 31,6°
	Γωνία λοξής κοπής	33,9°	33,9°
	Θέση σοβατεπί	Κορυφή κόντρα στον οδηγό	Βάση κόντρα στον οδηγό
	Τελεωμένη πλευρά	Παραμένετε στην αριστερή πλευρά της κοπής	Παραμένετε στην αριστερή πλευρά της κοπής
Εξωτερική γωνία	Γωνία φαλτσοκοπής	Δεξιά 31,6°	Αριστερά 31,6°
	Γωνία λοξής κοπής	33,9°	33,9°
	Θέση σοβατεπί	Βάση κόντρα στον οδηγό	Κορυφή κόντρα στον οδηγό
	Τελεωμένη πλευρά	Παραμένετε στη δεξιά πλευρά της κοπής	Παραμένετε στη δεξιά πλευρά της κοπής

Σημείωση: Αυτά τα ειδικά στοπ δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν με κορνίζα οροφής 45°.

Σημείωση: Εφόσον τα περισσότερα δωμάτια δεν έχουν γωνίες ακριβώς 90°, χρειάζεται λεπτή ρύθμιση. Επομένως, πάντοτε πραγματοποιείτε μια δοκιμαστική κοπή για να επιβεβαιώσετε τις σωστές γωνίες.

Ρύθμιση του βάθους κοπής (εικ. M)

Το βάθος της κοπής μπορεί να ρυθμιστεί για ομοιόμορφες και επαναλαμβανόμενες ρηχές κοπές.

- Ρυθμίστε την κεφαλή κοπής προς τα κάτω, μέχρι τα δόντια της λεπίδας να βρίσκονται στο απαιτούμενο βάθος κοπής.
- Ενώ συγκρατείτε τον πάνω βραχίονα στη θέση του, περιστρέψτε το κομβίο αναστολής (47), μέχρι να ακουμπήσει στην πλάκα αναστολής (49).
- Ελέγξτε το βάθος λεπίδας μετακινώντας την κεφαλή κοπής από εμπρός προς τα πίσω στην πλήρη διαδρομή μιας τυπικής κοπής κατά μήκος του βραχίονα ελέγχου.

Μεταφορά του εργαλείου (εικ. B, J, H, N)

- Λασκάρτε τον μοχλό συγκράτησης φαλτσοκοπής (11) (εικ. B) και περιστρέψτε το τραπέζι τελείως δεξιά. Ασφαλίστε το τραπέζι στη γωνία φαλτσοκοπής 45°.
- Τραβήξτε την κεφαλή κοπής προς το μπροστινό μέρος του πριονιού και ασφαλίστε το φορείο με το κομβίο ασφάλισης (48) (εικ. J).
- Χαμηλώστε την κεφαλή κοπής και πιέστε προς τα μέσα τον πείρο ασφάλισης (46) (εικ. H).
- Μεταφέρετε το φαλτσοπρίονο με τις εμπρός και πίσω λαβές μεταφοράς (24, 27).



Προειδοποίηση! Μη μεταφέρετε το μηχάνημα κρατώντας το από τον προφυλακτήρα.

Τύπος λεπίδας και δοντιών

Υλικό		Τύπος δοντιών	
		600 ~ 100T	24 ~ 100T
		TCG	ATB
Ξύλο	Ξυλεία	•	•
	Κόντρα πλακέ	•	•
	Σκληρό ξύλο	•	•
	Μοριοσανίδα	•	•
Πλαστικό	PVC	•	
	ABS	•	
	Ακρυλικό	•	
	PC	•	
	PS	•	
Μη σιδηρούχο μέταλλο	Αλουμίνιο	•	
	Χαλκός	•	

Αυτό το φαλτσοπρίονο είναι εξοπλισμένο με λεπίδα αρνητικής γωνίας κοπής. Συνιστάται να χρησιμοποιείτε λεπίδα πριονιού αρνητικής γωνίας κοπής.

- Τύπου TCG - Για κοπή φύλλων αλουμινίου, εξωθήσεων σωληνώσεων και άλλων μη σιδηρούχων μετάλλων όπως από χαλκό, ορείχαλκο.
- Τύπου ATB - Για γενική κοπή ξύλου, κόντρα πλακέ, και διαμόρφωση πεπιεσμένου χάρτου, χάρμποτ, ινσανίδας, και μοριοσανίδας, όταν απαιτείται εμφανίσιμη κοπή.

Πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα λεπίδα αρνητικής γωνίας κοπής κατά την κοπή μη σιδηρούχων μετάλλων.



Προειδοποίηση! Μη χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε λεπίδα χρειάζεται αποστάτη ή δακτύλιο άξονα για να τοποθετηθεί. Χρησιμοποιείτε μόνο τις λεπίδες που καθορίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο.

Αλλαγή λεπίδων (εικ. O - Q)



Προειδοποίηση! Για την αποφυγή τραυματισμού από ακούσια θέση σε λειτουργία αποσυνδέετε πάντοτε το φως από την πρίζα πριν αλλάξετε λεπίδες. Χρησιμοποιείτε σωστά τροχισμένες λάμες πριονιού. Τηρήστε τη μέγιστη ταχύτητα και τον τύπο δοντιών που αναγράφεται στη λεπίδα πριονιού. Χρησιμοποιείτε μόνο λεπίδες που συνιστά η STANLEY FATMAX.

Για την αντικατάσταση της λεπίδας πριονιού (34), προχωρήστε ως εξής:

- Πιέστε τον μοχλό απελευθέρωσης του βραχίονα πριονιού (36) και περιστρέψτε τον κινητό κάτω προφυλακτήρα αριστερόστροφα για να απομακρυνθεί από τη λεπίδα. Χρησιμοποιήστε το ένα χέρι για να συγκρατήσετε τον προφυλακτήρα στη θέση του (εικ. O).
- Χρησιμοποιώντας ένα κατασαβίδι, λασκάρτε αλλά μην αφαιρέσετε τη βίδα (50). Μην αφαιρέσετε εντελώς τη βίδα διότι αυτό θα καταστήσει δύσκολη την επανασυναρμολόγηση.
- Χρησιμοποιώντας ένα κατασαβίδι, λασκάρτε αλλά μην αφαιρέσετε τη βίδα (51) μέχρι να υπάρξει κίνηση στη μεταλλική πλάκα προφυλακτήρα. Μην αφαιρέσετε εντελώς τη βίδα διότι αυτό θα καταστήσει δύσκολη την επανασυναρμολόγηση.
- Μετακινήστε τη μεταλλική πλάκα πάνω προφυλακτήρα αριστερόστροφα (εικ. P). Αυτό θα σας επιτρέψει την πρόσβαση στο μπουλόνι του άξονα (52) το οποίο συνδέει τη λεπίδα πριονιού (34) στο φαλτσοπρίονο.
- Πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το κουμπί ασφάλισης άξονα (35) το οποίο βρίσκεται στο περιβλήμα μοτέρ, για να ασφαλίσετε τη λεπίδα του πριονιού (34) και να την εμποδίσετε να περιστραφεί.
- Χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο κλειδί λεπίδας, περιστρέψτε το μπουλόνι άξονα (52) δεξιόστροφα για να αφαιρέσετε το μπουλόνι και τη λεπίδα πριονιού (34).
- Τοποθετήστε μια ανταλλακτική λεπίδα, βεβαιωθείτε ότι τα δόντια είναι στραμμένα προς τα κάτω και ότι η σήμανση κατεύθυνσης στη λεπίδα είναι συμφωνεί με αυτή στον προφυλακτήρα του φαλτσοπρίονου (δεξιόστροφη) (εικ. P).
- Τοποθετήστε χαλαρά το μπουλόνι άξονα (52) με το χέρι (περιστρέψτε αριστερόστροφα).
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ασφάλισης άξονα (35) και χρησιμοποιήστε το κλειδί λεπίδας για να σφίξετε το μπουλόνι άξονα (52) μέχρι να ασφαλίσει η λεπίδα.
- Επανατοποθετήστε τον μεταλλικό πάνω προφυλακτήρα (26) στην αρχική του θέση και σφίξτε τις δύο βίδες (50 και 51).
- Αφήστε τον κινητό κάτω προφυλακτήρα (5) να επιστρέψει στην αρχική του θέση καλύπτοντας τη λεπίδα.



Προειδοποίηση! Ποτέ μην πιέζετε την ασφάλιση άξονα όταν περιστρέφεται η λεπίδα. Βεβαιωθείτε ότι κρατάτε κάτω το στηρίγμα προφυλακτήρα και σφίξτε καλά τη βίδα του στηρίγματος προφυλακτήρα μετά την τοποθέτηση της λεπίδας.



Προειδοποίηση! Το στήριγμα προφυλακτήρας πρέπει να επαναφερθεί στην αρχική του θέση και να σφίχτεί η βίδα, πριν ενεργοποιησετε το πριόνι. Εάν δεν γίνει αυτό, μπορεί ο προφυλακτήρας να έρθει σε επαφή με την περιστρεφόμενη λεπίδα πριονιού, προκαλώντας ζημιά στο πριόνι και σοβαρό τραυματισμό.

Αξεσουάρ

Η απόδοση του εργαλείου σας εξαρτάται από το αξεσουάρ που χρησιμοποιείτε. Τα αξεσουάρ STANLEY FATMAX έχουν κατασκευαστεί με βάση πρότυπα υψηλής ποιότητας και είναι σχεδιασμένα να ενισχύουν την απόδοση του εργαλείου σας. Χρησιμοποιώντας αυτά τα αξεσουάρ, θα εξασφαλίσετε την καλύτερη δυνατή απόδοση του εργαλείου σας.

Συντήρηση

Αυτό το εργαλείο STANLEY FATMAX έχει σχεδιαστεί ώστε να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με την ελάχιστη δυνατή συντήρηση. Η συνεχής ικανοποιητική λειτουργία εξαρτάται από τη σωστή φροντίδα και τον τακτικό καθαρισμό.



Προειδοποίηση! Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης, αποσυνδέστε από την πρίζα το εργαλείο. Αποσυνδέστε τον φορτιστή από την πρίζα πριν τον καθαρίσετε.

- Καθαρίζετε τακτικά τις εγχοπές εξαερισμού του εργαλείου χρησιμοποιώντας μια μαλακή βούρτσα ή ένα στεγνό πανί.
- Καθαρίζετε τακτικά το περίβλημα του μοτέρ με ένα ελαφρά υγρό πανί.
Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά που χαράζουν ή περιέχουν διαλύτες.

Αντικατάσταση του φινι ρευματοληψίας (Ην. Βασίλειο & Ιρλανδία μόνο)

Αν χρειάζεται να τοποθετηθεί νέο φινι ρευματοληψίας:

- Απορρίψτε με ασφαλή τρόπο το παλιό φινι.
- Συνδέστε τον καφέ αγωγό στον ακροδέκτη φάσης του νέου φινι.
- Συνδέστε τον μπλε αγωγό στον ουδέτερο ακροδέκτη.



Προειδοποίηση! Δεν πρέπει να γίνει καμία σύνδεση στον ακροδέκτη γείωσης. Ακολουθήστε τις οδηγίες συναρμολόγησης που συνοδεύουν τα καλής ποιότητας φινι. Συνιστώμενη ασφάλεια: 13 A.

Προστασία του περιβάλλοντος



Χωριστή συλλογή. Τα προϊόντα και οι μπαταρίες που επισημαίνονται με αυτό το σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα.

Τα προϊόντα και οι μπαταρίες περιέχουν υλικά που μπορούν να ανακτηθούν ή να ανακυκλωθούν, ώστε να μειωθούν οι ανάγκες για πρώτες ύλες. Παρακαλούμε να ανακυκλώνετε

τα ηλεκτρικά προϊόντα και τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Περισσότερες πληροφορίες διατίθενται στον ιστότοπο www.2helpU.com

Τεχνικά χαρακτηριστικά

		FME720 (Τύπος 1)
Τάση	V_{ac}	230
Κατανάλωση ισχύος	Π	2000
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	min·	4.800
Διάμετρος λεπίδας	mm	255
Οπή λεπίδας	mm	30
Πάχος κορμού λεπίδας	mm	1,8
Μέγ. ικανότητα εγκάρσιας κοπής 90°	mm	305
μέγ. ικανότητα φάλτσκοπής 45°	mm	203
Μέγ. βάθος κοπής 90°	mm	92
Μέγ. βάθος εγκάρσιας λοξής κοπής	mm	41
Φάλτσκοπη (μεγ. θέσεις)	αριστερά	47°
	δεξιά	47°
Μέγ. εντομή κοπής της λεπίδας πριονιού	mm	3
Λοξή κοπή (μεγ. θέσεις)	αριστερά	47°
	δεξιά	0°
Βάρος	kg	22

Ικανότητες κοπής	
Μέγ. εγκάρσια κοπή ή βάθος κοπής	305 mm x 92 mm
Μέγ. γωνία λοξής κοπής 47°	41 mm x 305 mm
Μέγ. φάλτσκοπη 47°	92 mm x 203 mm
Μέγ. ικανότητα σε σύνθετη κοπή 47° x 47°	41 mm x 203 mm

L_{dA} (ηχητική πίεση) 95 dB(A), αβεβαιότητα (K) 3 dB(A)
L_{WA} (ηχητική πίεση) 108 dB(A), αβεβαιότητα (K) 3 dB(A)
Συνολικές τιμές κραδασμών (διανυσματικό άθροισμα τριών αξόνων) κατά EN 62841:
Τιμή εκπομπής δόνησης (a_{Hv}) 2,78 m/s ² , αβεβαιότητα (K) 1,5 m/s ²

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ

ΟΔΗΓΙΑ ΠΕΡΙ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ



FME720 Φαλτσοπρίονο

Η STANLEY FATMAX δηλώνει ότι αυτά τα προϊόντα που περιγράφονται

στα “τεχνικά χαρακτηριστικά” συμμορφώνονται με τα εξής:
EN62841-1:2015, EN62841-3-9:2015+A11:2017.

Αυτά τα προϊόντα συμμορφώνονται και με την Οδηγία 2006/42/ΕΚ, 2014/30/ΕΕ και 2011/65/ΕΕ. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με τη STANLEY FATMAX στην παρακάτω διεύθυνση ή ανατρέξτε στο πίσω μέρος του εγχειριδίου.

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος είναι υπεύθυνος για την κατάρτιση του τεχνικού φακέλου και δηλώνει τα παρόντα εκ μέρους της STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
Γενικός διευθυντής, Μπενελούξ
Black and Decker,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgium (Βέλγιο)
25/10/2019

Εγγύηση

Η STANLEY FATMAX είναι σίγουρη για την ποιότητα των προϊόντων της και προσφέρει στους καταναλωτές εγγύηση α 12 μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Αυτή η εγγύηση συμπληρώνει και με κανένα τρόπο δεν παραβιάζει τα νόμιμα δικαιώματά σας. Η εγγύηση ισχύει εντός της επικράτειας των χωρών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών.

Για να υποβάλετε αξίωση βάσει της εγγύησης, η αξίωση θα πρέπει να είναι σύμφωνη με τους Όρους και προϋποθέσεις της STANLEY FATMAX και θα χρειαστεί να υποβάλετε απόδειξη αγοράς στον πωλητή ή σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευών.

Μπορείτε να αποκτήσετε τους Όρους και προϋποθέσεις της εγγύησης της STANLEY FATMAX διάρκειας 1 έτους και να μάθετε την τοποθεσία του πλησιέστερου εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου επισκευών στο Internet στο www.2helpU.com, ή επικοινωνώντας με το τοπικό σας γραφείο STANLEY FATMAX στη διεύθυνση που υποδεικνύεται στο παρόν εγχειρίδιο.

Επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας www.stanleytools.eu/3 για να καταχωρίσετε το καινούργιο προϊόν STANLEY FATMAX που αποκτήσατε και για να λαμβάνετε ενημερώσεις σχετικά με νέα προϊόντα και ειδικές προσφορές.

België/Belgique	Stanley Fat Max E. Walschaertstraat 14-16 2800 Mechelen Belgium	De. Tel. +32 70 220 065 Fr. Tel. +32 70 220 066 Fax +32 15 473 799 www.stanleytools.eu Enduser.be@SBDinc.com
Danmark	Stanley Fat Max Farveland 1B 2600 Glostrup	Tel. 70 20 15 10 Fax 70 22 49 10 www.stanleyworks.dk
Deutschland	Stanley Fat Max Richard Klinger Str. 11, D - 65510 Idstein	Tel. 06126 21-1 Fax 06126 21-2770
Ελλάδα	Stanley Fat Max. Στράβωνος 7 & Λεωφ. Βουλιαγμένης 159 Γλυφάδα 166 74 - Αθήνα	Τηλ. +30 210 8981-616 Φαξ +30 210 8983-285 www.stanleyworks.gr
España	Stanley Fat Max. Parc de Negocis "Mas Blau" Edificio Muntadas, c/Bergadá, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Tel. 934 797 400 Fax 934 797 419 respuesta.postventa@sbdinc.com www.stanleyworks.es
France	Stanley Fat Max 5 allée des Hêtres B.P. 30084 69579 Limonest Cédex	Tel. 04 72 20 39 20 Fax 04 72 20 39 00 www.stanleyouillage.fr
Helvetia	Stanley Fat Max In der Luberzen 40 8902 Urdorf	Tel. 01 730 67 47 Fax 01 730 70 67 www.stanleyworks.de
Italia	Stanley Fat Max EnergyPark-Building 03 sud, Via Monza 7/A 20871 Vimercate (MB)	Tel. 039-9590200 Fax 039-9590313 www.stanley.it
Nederland	Stanley Fat Max Joulehof 12, 4600 RG Bergen op Zoom	Tel. +31 164 283 065 Fax +31 164 283 200 Enduser.NL@SBDinc.com
Norge	Stanley Fat Max Postboks 4613, Nydalen 0405 Oslo	Tlf. 45 25 13 00 Fax 45 25 08 00
Österreich	Stanley Fat Max Oberlaaerstraße 248, A-1230 Wien	Tel. 01 66116-0 Fax 01 66116-614 www.stanleyworks.de
Portugal	Stanley Fat Max Centro de Escritórios de Sintra Avenida Almirante Gago Coutinho, 132/134, Edifício 142710-418 Sintra 2710-418 Lisboa	Tel. 214667500 Fax 214667575 resposta.posvenda@sbdinc.com
Suomi	Stanley Fat Max Tekniikkatie 12, 02150 Espoo	Puh. 010 400 430 Faksi 0800 411 340 www.stanleyworks.fi
Sverige	Stanley Fat Max Box 94, 431 22 Mölndal	Tel. 031-68 61 00 Fax 031-68 60 08
Türkiye	Stanley Fat Max KALE Hırdavat ve Makina A.Ş. Deftardar Mah. Savaklar Cad. No:15 Edirnekapı / Eyüp / İSTANBUL 34050	Puh. 0212 533 52 55 Faks 0212 533 10 05 www.stanleyworks.fi
United Kingdom	Stanley Fat Max 270 Bath Road Slough, Berkshire SL1 4DX	Tel. +44 (0)1753 511234 Fax +44 (0)1753 551155 www.stanleytools.co.uk
Middle East & Africa	Stanley Fat Max P.O.Box - 17164 Jebel Ali (South Zone), Dubai, UAE	Tel. +971 4 8127400 Fax +971 4 8127036 www.stanleyworks.ae